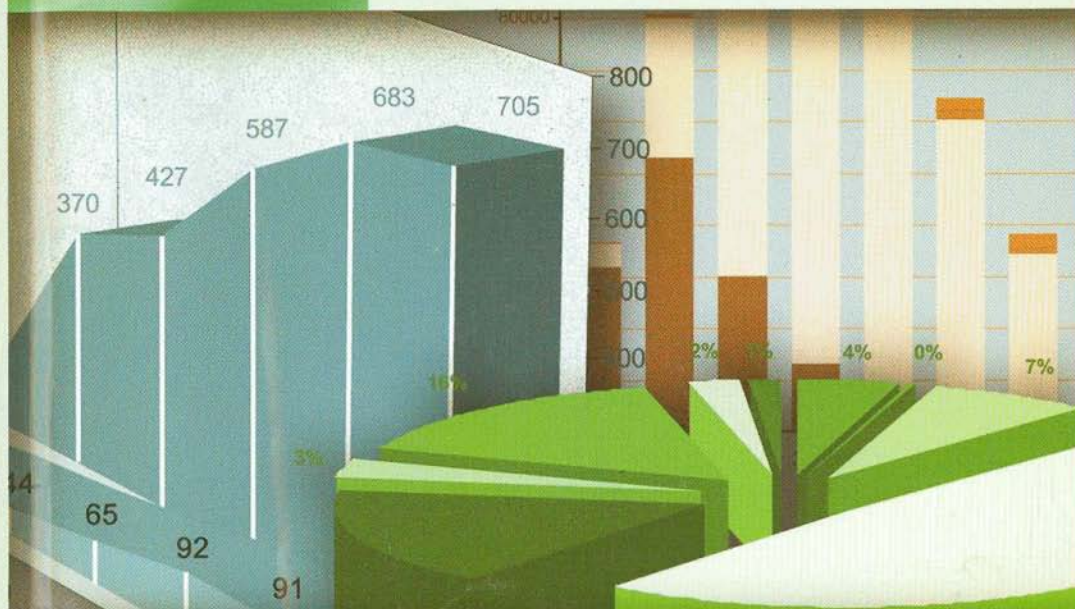


**АРМЕНИЯ
АЗЕРБАЙДЖАН
ГРУЗИЯ**

**ARMENIA
AZERBAIJAN
GEORGIA**



2002

**СТАТИСТИЧЕСКИЙ
ЕЖЕГОДНИК
ЮЖНО-КАВКАЗСКИХ
СТРАН**

**STATISTICAL
YEARBOOK
OF SOUTH
CAUCASUS**

Статистический Ежегодник
Южно-Кавказских Стран

АРМЕНИЯ, АЗЕРБАЙДЖАН, ГРУЗИЯ

Statistical Yearbook
of South Caucasus

ARMENIA, AZERBAIJAN, GEORGIA

Ответственные за выпуск сборника:

The publication was prepared by:

Нарине Мушегян - начальник Отдела
сводной статистики, публикаций и
маркетинга
Национальная статистическая служба
Республики Армения
тел.: +374 1 523356 / 524213
факс: +374 2 521921
e-mail: svod@armstat.am

Narine Mushegyan - Head of Summary
Statistics, Publications and Marketing
Division
National Statistical Service of the
Republic of Armenia
3 Government House, Republic Square,
Yerevan, 375050
tel.: +374 52 45 42 / 523356
fax: +374 1 521921
e-mail: svod@armstat.am

Мери Кардашханова - начальник
Управления статистической
информации
Государственный Комитет
Азербайджанской Республики по
статистике
тел-факс: +994 12 386498
e-mail: mary@azstat.az

Meri Gardashkhanova - Head of Statistical
Information Department
State Statistical Committee of
Azerbaijan Republic
Inshaatilar Avenue, Baku, 370136
tel/fax.: +994 12 386498
e-mail: mary@azstat.az

Теймураз Гогишвили - начальник
Управления сводной статистики
Государственный Департамент
Грузии по статистике
тел.: +995 32 331450 / 332045
факс: +995 32 938936 / 932414
e-mail: tgogishvili@statistics.gov.ge

Teimuraz Gogishvili - Head of Summary
Statistics Division
State Department for Statistics of
Georgia
4 Gamsakhurdia Avenue, Tbilisi, 380015
tel.: +995 32 331450 / 332045
fax: +995 32 938936 / 932414
e-mail: tgogishvili@statistics.gov.ge

Координация:

Co-ordination and Management:

Улрих Зарецкий - советник
Тасис Статистическая программа
CESD-Communautaire
тел.: +352 29 82 82 634
факс: +352 29 82 82 690
e-mail: hsaretzki@cesd.lu

Ulrich Saretzki - Semi-resident Adviser
Taxis Statistics Programme
CESD-Communautaire
6-8 rue de la Fonderie; L 1531
Luxembourg
tel.: +352 29 82 82 634
fax: +352 29 82 82 690
e-mail: hsaretzki@cesd.lu

© Национальная статистическая служба Республики Армения
Государственный Комитет Азербайджанской Республики по статистике
Государственный Департамент Грузии по статистике

National Statistical Service of the Republic of Armenia
State Statistical Committee of Azerbaijan Republic
State Department for Statistics of Georgia

ISBN 5-86874-002-5

© Издательство «САДА», 2002

This publication has been prepared by National Statistical Service of the Republic of Armenia, State Statistical Committee of Azerbaijan Republic and State Department for Statistics of Georgia. The findings, conclusions and interpretations expressed in this document are those of the NSS Armenia, SSC Azerbaijan and SDS Georgia alone and should in no way be taken to reflect the policies or opinions of the European Commission.



This publication is co-financed by the European Union's
Taxis Programme

ПРЕДИСЛОВИЕ FOREWORD

Прошли годы с тех пор, как политические перемены в Восточной Европе повлияли на ход событий в трех республиках Южного Кавказа – Армении, Азербайджане и Грузии. Возможность осуществления перехода к рыночной экономике и демократическому обществу не обошла эти страны стороной, и они сейчас идут по пути интеграции в международное сообщество. Всем им пришлось испытать на себе такие связанные с переходным процессом трудности, как гражданские конфликты, экономические кризисы, а также огромные потоки беженцев и высокая безработица. Однако в последнее время в регионе и его отдельных странах наблюдается значительная стабилизация. После подписания со всеми тремя государствами Соглашений о партнерстве и сотрудничестве, которые вступили в силу 1 июля 1999 года, значительно усилились их взаимоотношения с Европейским Союзом. А совсем недавно между Европейским Союзом и этими странами установился постоянный политический диалог. Процесс экономических и социальных преобразований набирает скорость, в разных областях экономического и социального развития достигнуты определенные успехи, что ведет к необходимости разработки достоверных и исчерпывающих данных для мониторинга этих явлений.

В поддержку процесса выработки политики, основанной на достоверных данных по региону, три Южно-Кавказские страны собрали и объединили обширную информацию о

Several years have passed already since the political changes in Eastern Europe affected also the three Republics in the South Caucasus – Armenia, Azerbaijan and Georgia. The opportunity for changes towards a market oriented economy and a democratic society has not bypassed these countries, and they are now on their way to integrate themselves into the international community. Challenges like civil conflicts, economic crises as well as huge flows of refugees and high unemployment had to be faced by all of the countries. However, a period of stabilisation of the region and its countries has begun recently. Contractual relations with the European Union have intensified after the signature of Partnership and Cooperation Agreements with all the three countries which came into force as of 1st of July 1999. An even increased political dialogue between the European Union and these countries has started very recently. The process of economic and social transition is gaining speed, progress is made in various areas of economic and social development and therefore, needs for reliable and comprehensive data for its monitoring have enlarged.

For supporting the process of decision making based on sound data across the region the three south Caucasian Republics collected and put together a comprehensive overview about the economic and social life in their countries. With this second edition of the "Statistical Yearbook of the South Caucasus" a reference publication is provided by the Statistical Offices of Armenia, Azerbaijan and Georgia with the broadest possible coverage of available data to policy makers, researchers, the media and the gen-

своей экономической и социальной жизни. Выпуская в свет второе издание Статистического ежегодника Южно-Кавказских стран, статистические службы Армении, Азербайджана и Грузии предоставляют политическим деятелям, научным кругам, средствам массовой информации и общественности справочный материал широчайшего диапазона. Статистическим службам пришлось предпринять значительные усилия по приведению в соответствие методологий и гармонизации данных для проведения сопоставительного анализа по региону. Этот процесс только начался, и для его успешного осуществления потребуются значительные инвестиции в статистические системы указанных стран.

Ежегодник являет собой яркий пример регионального сотрудничества трех стран в области статистики. Европейское сообщество оказало поддержку этому сотрудничеству через программу ТАСИС и консультации экспертов ряда европейских государств.

Я хочу поздравить всех коллег в Армении, Азербайджане и Грузии, принявших участие в выпуске этой публикации. Я также хочу от имени Евростата призвать статистические ведомства всех трех стран продолжить их сотрудничество и сделать данный ежегодник регулярным изданием, которое обязательно найдет благодарных пользователей как в Европе, так и за ее пределами.

Фотис Нанопулос,
Директор,
Дирекция А,
Статистическое бюро Европейского
Сообщества - Евростат

eral public alike. All the offices deployed substantial efforts to harmonise their methodologies and make these data suitable for comparison across the region. This process has only started and will need to be followed by considerable investments into the statistical systems of the countries concerned.

The Yearbook is also a very visible output of regional co-operation in the field of statistics among the three countries. This co-operation has been supported by the European Community programme Tacis and by expertise provided by a number of EU Member States.

I would like to congratulate all the colleagues in Armenia, Azerbaijan and Georgia that have contributed to the publication of this yearbook. On behalf of Eurostat I would like to encourage the Statistical Offices of the three countries to continue their co-operation and to make this Yearbook a continuous product that will find grateful users in Europe and beyond.

Photis Nanopoulos,
Director,
Directorate A,
Statistical Office of the European
Communities Eurostat

Предлагаемый Вашему вниманию статистический ежегодник стран Южного Кавказа, подготовленный национальными статистическими службами, представляет собой его второе издание за последние несколько лет. Настоящий сборник отражает явления и процессы, происходящие в экономической и социальной сферах стран региона.

После распада СССР, возникновения новых независимых государств и их перехода на рыночные отношения возникла объективная необходимость экономической интеграции на качественно иной основе как на региональном уровне, так и в мировом масштабе. Интеграция в мировое хозяйство возможна только на путях образования региональных экономиче-ских пространств, и страны Южного Кавказа в этом смысле не представляют исключения. Более того, формирование такого пространства невозможно без адекватного сравнительного статистического анализа экономических и социальных процессов, происходящих в странах Южного Кавказа, имеющих общее историческое наследие и относительно схожие проблемы.

Данные, приведенные в сборнике, исчислены в соответствии с принципами современной методологии, что обеспечивает возможность их сопоставления на международном уровне.

Ежегодник рассчитан на широкий круг пользователей статистической информации, что во многом опреде-

The second edition of South Caucasus Statistical Yearbook has been prepared by the national statistical services for the past few years. The present yearbook reflects the events and processes taking place in the economic and social spheres of the countries in this region.

After the collapse of the USSR and the emerging of newly independent states followed by their transition to the market relations, led to an objective necessity for the economic integration on a qualitatively different basis both on the regional level and worldwide. The integration in the world economy is possible only after creation of regional economic spaces. The countries of the South Caucasus in this respect are not exceptional. Moreover, formation of such space is impossible unless the comparative statistical analysis of economic and social processes taking place in the countries of South Caucasus is carried out. These countries have common historical background and relatively similar problems.

The data presented in the Yearbook are calculated in accordance with the principles of the modern methodology, which makes it possible to compare them on the international level.

The Yearbook meets the requirements of a wide range of statistical information customers. Its structure, text organisation and

ляется его структурой, архитектурой и достаточно полным глоссарием.

Думается, что выход в свет данного ежегодника будет еще одним существенным подспорьем в деле решения задач, стоящих перед странами Южного Кавказа.

Национальная статистическая служба Республики Армения

Государственный Комитет Азербайджанской Республики по статистике

Государственный Департамент Грузии по статистике

National Statistical Service of the Republic of Armenia

State Statistical Committee of Azerbaijan Republic

State Department for Statistics of Georgia

sufficiently complete glossary largely determine this.

We think that publication of this Yearbook will serve as another significant support to solve the problems the countries of the South Caucasus are facing.

AM = АРМЕНИЯ / ARMENIA
AZ = АЗЕРБАЙДЖАН / AZERBAIJAN
GE = ГРУЗИЯ / GEORGIA

сантиметр	см	cm	centimetre
метр	м	m	metre
погонный метр	пог. м		
квадратный метр	м ²	m ²	square metre
кубический метр	м ³	m ³	cubic metre
километр	км	km	kilometre
квадратный километр	км ²	km ²	square kilometre
грамм	г	g	gram
килограмм	кг	kg	kilogram
тонна	т	t	ton
тонно-километр	т-км	tons/km	tons-kilometres
киловатт	квт	k W	kilowatt
киловатт-час	квт.ч	k Wh	kilowatt-hour
доллар США	долл.	USD	US Dollar
год	г.		
штука	шт.	pcs.	pieces
декалитр	дал	dal.	decalitre
гектар	га	ha	hectare
экземпляр	экз.	c.	copy
тысяча	тыс.	thsd.	thousand
миллион	млн.	mln.	million
миллиард	мрд.	bln.	billion

Условные обозначения
Conventional symbols

- «—» — явление отсутствует
not applicable
- «...» — нет статистических данных
statistical data not available
- «0.0» — явление происходило, но величина его не округляется в соответствующую единицу измерения
the phenomenon exists, but its magnitude is not rounded to a corresponding unit of measurement

Стоимостные показатели приведены в долларах США по курсам национальных валют без учета паритетов покупательной способности. Данные за 2001 г. в ряде случаев являются предварительными и будут уточнены в дальнейшем.

The data in value terms are recalculated to USD by the exchange rates of national currencies without taking into account the purchasing power parities. In some cases data for 2001 are preliminary and will be further revised.

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ	1
Индексы основных социально-экономических показателей	6
НАСЕЛЕНИЕ	10
ОСНОВНЫЕ ДЕМОГРАФИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ	12
Распределение по полу и возрасту на 1 января 2001 года	14
Распределение населения по возрастным группам	15
ПОКАЗАТЕЛИ ЕСТЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ	21
Родившиеся, умершие и естественный прирост населения	21
РОЖДАЕМОСТЬ	23
Возрастные коэффициенты рождаемости	23
Число детей третьей и более очередности рождений	24
Число родившихся у женщин, не состоявших в зарегистрированном браке	25
СМЕРТНОСТЬ	26
Возрастные коэффициенты смертности	26
Число умерших по отдельным причинам смерти	29
Смертность по основным классам причин смерти	30
Младенческая смертность по основным причинам смертности	30
БРАКИ И РАЗВОДЫ	32
Число браков и разводов и общие коэффициенты брачности и разводимости	32
Разводы по продолжительности брака	33
МИГРАЦИЯ	34
ЗАНЯТОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ	35
Трудовые ресурсы	37
Распределение численности мужчин и женщин, занятых в экономике, и безработных	40
Среднегодовая численность работающих по видам экономической деятельности	41
Среднегодовая численность работающих по видам экономической деятельности (в %)	43
Списочная численность женщин, работающих в экономике	45
Списочная численность женщин, работающих в экономике (в %)	47
Численность занятых по видам экономической деятельности и формам собственности в 2000 году	49
Численность и состав обратившихся и трудоустроенных граждан	51
Численность и состав безработных	53
Коэффициенты безработицы	54
Распределение численности безработных по продолжительности безработицы	55

ДОХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ	56
Среднемесячная заработная плата	57
Изменение средней начисленной заработной платы работников предприятий и организаций и индексов потребительских цен	57
Среднемесячная заработная плата по видам экономической деятельности	59
Численность пенсионеров по видам пенсионного обеспечения	61
Средний размер месячной пенсии	62
Вклады населения в банковских учреждениях	62
ДОМАШНИЕ ХОЗЯЙСТВА	63
Уровень денежных доходов и расходов и структура их использования в домашних хозяйствах	64
Состав и использование денежных доходов населения	66
Состав потребительских расходов обследуемых домашних хозяйств	68
Структура потребительских расходов обследуемых домашних хозяйств	69
Денежные доходы и прожиточный минимум в 2000 году	70
ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА	71
ОБРАЗОВАНИЕ	73
Основные показатели образования	73
Дошкольные учреждения	75
Численность учащихся по видам обучения	76
Дневные общеобразовательные школы	77
Сменность занятий в дневных общеобразовательных школах (без школ для детей с недостатками умственного и физического развития)	79
Численность учащихся общеобразовательных школ по языку обучения ...	80
Вечерние общеобразовательные школы	81
Выпуск учащихся из общеобразовательных школ	82
Высшие учебные заведения по видам обучения	83
Средние специальные учебные заведения по видам обучения	84
Выпуск специалистов высшими и средними специальными учебными заведениями по видам обучения	85
Сеть и контингент учащихся негосударственных учебных заведений ..	86
КУЛЬТУРА	87
Театры, библиотеки, музеи	87
Выпуск книг и брошюр, журналов и газет	88
ЗДРАВООХРАНЕНИЕ	90
Основные показатели развития здравоохранения	92
Заболеваемость населения	94
Заболеваемость населения в расчете на 100 000 человек населения	96
Заболеваемость населения отдельными болезнями	98
Заболеваемость населения отдельными инфекционными болезнями ...	100
Заболеваемость венерическими болезнями по возрастным группам .	102

Заболеваемость детей в возрасте 0-14 лет по основным группам болезней	104
Аборты	107
Аборты по возрастным группам	107
Профилактические осмотры населения, подлежащего периодическим осмотрам	108
Результаты профилактических осмотров детей в возрасте 0-14 лет ...	109
Стоматологическая помощь населению	111
Оказание населению скорой медицинской помощи	111
ИНВАЛИДНОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ	112
Численность впервые признанных инвалидами	112
Численность детей-инвалидов в возрасте до 16 лет, получающих социальные пенсии	113
Дома-интернаты для престарелых и инвалидов	113
ПРАВОВАЯ СТАТИСТИКА	114
Число зарегистрированных преступлений	116
Число лиц, совершивших преступления	117
Состав осужденных	117
Численность осужденных по приговорам судов, вступившим в законную силу, по отдельным видам преступлений	118
Распределение осужденных по основным мерам наказания, назначенным судом	119
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА	120
Основные показатели, характеризующие воздействие хозяйственной деятельности на окружающую среду и использование природных ресурсов	122
Заповедники и природные национальные парки	122
Проведение основных работ в лесном хозяйстве	123
Лесные пожары	123
Потребление свежей воды	124
Объем оборотной и последовательно используемой воды (включая использование сточных и коллекторно-дренажных вод)	124
Выбросы и улавливание вредных веществ, отходящих от стационарных промышленных источников загрязнения атмосферного воздуха	125
Выбросы наиболее распространенных вредных веществ, отходящих от стационарных промышленных источников загрязнения атмосферного воздуха	126
Выбросы вредных веществ в атмосферу от стационарных источников по столицам	127
Использование (утилизация) вредных веществ, уловленных очистными установками	127
Государственные инвестиции в основной капитал на мероприятия по охране природы и рациональному использованию природных ресурсов	128

Основные показатели по охотничьему хозяйству	128
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ	129
Производство валового внутреннего продукта в текущих ценах	137
Структура валового внутреннего продукта	138
Реальный годовой рост валового внутреннего продукта	140
Валовой внутренний продукт по конечному использованию	141
Структура использования валового внутреннего продукта	143
Счет образования доходов	145
Совокупный спрос, совокупное предложение	147
ПРОМЫШЛЕННОСТЬ	148
Основные показатели работы промышленности	151
Число предприятий по видам экономической деятельности	152
Численность занятых по видам экономической деятельности	155
Структура занятости по видам экономической деятельности	159
Объем промышленного производства по видам экономической деятельности	162
Структура промышленного производства по видам экономической деятельности	166
Индексы физического объема продукции по видам экономической деятельности	169
Производство продукции в натуральном выражении	173
Основной капитал в промышленности по видам экономической деятельности	177
Структура основного капитала в промышленности по видам экономической деятельности	181
Электробаланс	184
СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО	186
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА	189
Общая земельная площадь и сельскохозяйственные угодья в распределении по землепользователям	189
Валовая продукция сельского хозяйства	193
Структура продукции сельского хозяйства по категориям хозяйств	194
Индексы объема продукции сельского хозяйства	194
Индексы объема продукции сельского хозяйства по категориям хозяйств	195
Основные показатели хозяйств населения и крестьянских (фермерских) хозяйств	195
Наличие сельскохозяйственной техники в сельскохозяйственных предприятиях	197
РАСТЕНИЕВОДСТВО	199
Посевная площадь основных сельскохозяйственных культур	199
Производство основных видов сельскохозяйственной продукции	201

Валовой сбор и урожайность основных сельскохозяйственных культур ...	203
Валовой сбор и урожайность зерновых культур	205
Валовой сбор и урожайность кормовых культур	207
Площадь плодово-ягодных насаждений и виноградников	209
Валовой сбор и урожайность плодов, ягод и винограда	210
ЖИВОТНОВОДСТВО	211
Поголовье скота и птицы	211
Производство основных продуктов животноводства	213
Продуктивность скота и птицы	215
Производство продукции сельского хозяйства на душу населения	216
Потребление основных продуктов питания в расчете на душу населения ...	217

ИНВЕСТИЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	218
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ	219
Инвестиции в основной капитал по формам собственности	223
Удельный вес государственного сектора экономики по основным показателям инвестиционной и строительной деятельности	225
Ввод в действие основных фондов по видам экономической деятельности	226
Технологическая структура инвестиций в основной капитал	227
ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО	229
Ввод в действие жилых домов	229
Число построенных квартир	230
Ввод в действие объектов социально-культурного назначения	230
Основные показатели деятельности строительных организаций	231
Наличие основных средств в строительных организациях	232
Структура затрат в строительстве по элементам	233
ИНОСТРАННЫЕ ИНВЕСТИЦИИ	234
Освоение иностранных инвестиций в экономике	234
Освоение иностранных инвестиций в разрезе стран-доноров	236
ТРАНСПОРТ И СВЯЗ	240
ТРАНСПОРТ	242
Перевозки грузов транспортом общего пользования	242
Грузооборот по видам транспорта	243
Отправление пассажиров по видам сообщения	244
Перевозки пассажиров отдельными видами транспорта общего пользования	245
Пассажирооборот по видам транспорта общего пользования	246
Длина путей сообщения	247
Плотность путей сообщения	248
Удельный вес в протяженности автомобильных дорог общего пользования	249
Дорожно-транспортные происшествия	250
СВЯЗ	251
Основные показатели связи общего пользования	251

ВНУТРЕННЯЯ ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ	253
Общий объем розничного товарооборота	255
Распределение розничного товарооборота	255
Распределение товарооборота общественного питания	256
Индексы розничного товарооборота и общественного питания	257
Розничный товароборот в расчете на душу населения	257
Соотношение продовольственных и непродовольственных товаров в общем объеме товарооборота	258
УСЛУГИ НАСЕЛЕНИЮ	259
Объем услуг населению	259
Структура услуг населению	259
Гостиницы	261
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	262
Платежный баланс	264
Экспорт и импорт по странам	267
Экспорт и импорт по группам товаров в разрезе государств СНГ, Европейского Союза и других стран мира	277
НАУКА И ИННОВАЦИИ	317
Показатели финансирования науки	319
Число организаций, выполнявших исследования и разработки	319
Численность работников организаций, выполнявших научные исследования и разработки	320
Численность, прием и выпуск аспирантов	322
Численность и выпуск аспирантов по отраслям наук	324
Численность и выпуск докторантов	328
Численность докторантов по отраслям наук и типам организаций в 2000 г.	329
Объем научно-технических работ в 1999 году	331
Объем научно-технических работ в 2000 году	331
Выполнение научно-технических работ	332
ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ФИНАНСЫ, ДЕНЕЖНОЕ ОБРАЩЕНИЕ И КРЕДИТ	334
Консолидированный бюджет	336
Консолидированный бюджет в % к ВВП	338
Основные показатели денежного обращения	340
Кредитные вложения в экономику	340
Основные показатели деятельности коммерческих банков	342
Поступление страховых платежей и выплаты страхового возмещения страховыми компаниями за 2000 год	343
ИНДЕКСЫ ЦЕН И ТАРИФОВ	344
Индексы цен и тарифов на потребительские товары и услуги	345

Индекс потребительских цен	351
Изменение цен и тарифов на потребительские товары и услуги	352
Индекс цен производителей продукции промышленности	352
Изменение цен и тарифов на потребительские товары и услуги	355
Средние цены и тарифы на отдельные виды платных услуг для населения	359

CONTENTS

MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS	1
Indices of main socio-economic indicators	6
POPULATION	10
MAIN DEMOGRAPHIC INDICATORS	12
Population by sex and age as of January 1, 2001	14
Population by age groups	15
INDICATORS OF NATURAL MOVEMENT OF POPULATION	21
Births, deaths and natural increase of population	21
BIRTHS	23
Age-specific birth rates	23
Number of children of third or higher order birth	24
Live births to women in marriages not registered officially	25
MORTALITY	26
Age-specific death rates	26
Number of deaths by selected causes	29
Mortality by main causes	30
Infant mortality by main causes	30
MARRIAGES AND DIVORCES	32
Number of marriages and divorces, and crude rates of marriages and divorces	32
Divorces by duration of marriage	33
MIGRATION	34
EMPLOYMENT	35
Labour resources	37
Number of males and females employed and unemployed	40
Average annual number of employed by kind of activity	41
Average annual number of employed by kind of activity (%)	43
Payroll number of females employed by kind of activity	45
Payroll number of females employed by kind of activity (%)	47
Number of employed by kind of activity and ownership types in 2000 ..	47
Number and composition of persons who applied for jobs, and those placed in a job	51
Number and composition of unemployed	51
Unemployment rates	51
Number of registered unemployed by duration of unemployment	51
INCOMES OF POPULATION	51
Average monthly wages and salaries	51
Changes in gross average monthly wages and salaries of those employed at enterprises and organizations and changes in consumer prices	51
Average monthly earnings by kind of economic activity	51

Number of pensioners by pension type	61
Average size of monthly pension	62
Deposits of population in banking institutions	62
HOUSEHOLDS	63
Money incomes and expenditures and structure of their use in households ...	64
Composition and use of money income of households	66
Composition of consumer expenditures of surveyed households	68
Structure of consumer expenditures of surveyed households	69
Money income and minimum standard of living in 2000	70
EDUCATION AND CULTURE	71
EDUCATION	73
Main indicators of education	73
Pre-school establishments	75
Number of pupils by education types	76
Day-time general education schools	77
Shifts of studies in day-time general education schools (excluding schools for mentally and physically retarded children)	79
Number of pupils in general education schools by the language of tuition ...	80
Evening general education schools	81
Graduates of general education schools	82
Higher educational establishments by types of tuition	83
Specialized secondary schools by types of tuition	84
Graduates of higher educational establishments and specialized secondary schools by types of tuition	85
Network and contingent of pupils of non-public educational establishments ..	86
CULTURE	87
Theatres, libraries, museums	87
Production of books and brochures, magazines and newspapers	88
PUBLIC HEALTH	90
Main indicators of the development of public health	92
Morbidity of population	94
Morbidity per 100 000 population	96
Morbidity caused by selected diseases	98
Morbidity caused by selected infectious diseases	100
Morbidity of patients with venereal diseases by age groups	102
Morbidity of children aged 0-14 years by main diseases groups	104
Abortions	107
Abortions by age groups	107
Preventive examination of the population eligible for periodic examination	108
Results of preventive examination of children at the age of 0-14 years old ...	109
Stomatological services rendered to population	111
Emergency services	111
DISABILITY OF POPULATION	112

Number of new cases of disability	112
Number of disabled children under 16 years old receiving social pensions	113
Nursing and care houses for disabled and aged people	113

LAW STATISTIC

Number of recorded crimes	116
Number of offenders	117
Composition of convicts	117
Number of convicts on whom sentences were passed and came into legal force by selected offence categories	118
Distribution of convicted by major penalties imposed by court	119

NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT

Main indicators characterizing the impact of human economic activity on the environment and use of natural resources	122
Forest reserve areas and natural national park	122
Main activities in forestry	123
Forest fires	123
Fresh water consumption	124
Recycled and consequently used water (including use of waste and sewage waters)	124
Emission and capture of pollutants produced by stationary industrial sources of air pollution	125
Emission of the most widespread pollutants produced by stationary industrial sources of air pollution	126
Air polluting emissions from stationary sources in capital cities	127
Use (utilization) of harmful substances captured by cleansing installations	127
Investments in fixed capital (capital investments) for measures on environment protection and rational use of natural resources	128
Main indicators of hunting	128

SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS

Gross Domestic Product at current prices	137
Structure of Gross Domestic Product	138
Real annual Growth of GDP	140
Gross Domestic Product by final use	141
Structure of use of Gross Domestic Product	143
Generation of income account	145
Composite demand, composite supply	147

INDUSTRY

Main indicators of industry	151
Number of enterprises by kind of economic activity	152
Number of employed by kind of economic activity	155
Structure of employment by kind of economic activity	159
Volume of industrial production by kind of economic activity	162

Structure of industrial production by kind of economic activity	166
Volume indices of production by kind of economic activity	169
Output of products in physical terms	173
Fixed capital in industry by kind of economic activity	177
Structure of fixed capital in industry by kind of economic activity	181
Electricity balance	184

AGRICULTURE

MAIN INDICATORS OF AGRICULTURE

Total land area and distribution of agricultural lands by land users	189
Gross agricultural output	193
Structure of agricultural output by type of farms	194
Volume indices of agricultural output	194
Volume indices of agricultural output by type of farms	195
Main indicators of households plots and peasant (private) farms	195
Availability of agricultural machinery in agricultural enterprises	197

PLANT GROWING

Sown areas under agricultural crops	199
Output of main types of agricultural products	201
Gross harvest and yield capacity of main agricultural crops	203
Gross harvest and yield capacity of grains	205
Gross harvest and yield capacity of forage crops	207
Planting area of fruit and berries plantations and vineyards	209
Gross harvest and yield capacity of fruit, berries and grape	210

ANIMAL HUSBANDRY

Number of livestock and poultry	211
Output of main animal husbandry products	213
Productivity of livestock and poultry	215
Output of agricultural products per capita	216
Consumption of main foodstuffs per capita	217

INVESTMENT ACTIVITY

INVESTMENT IN FIXED CAPITAL

Investment in fixed capital by types of ownership	219
Share of state sector of economy by main indicators of investment and construction activity	225
Commissioning of fixed assets by kind of economic activity	226
Technological structure of investments in fixed capital	227

DWELLING AND SOCIAL AND CULTURAL CONSTRUCTION

Dwellings put in place	229
Number of apartments put in place	230
Main social and cultural facilities commissioned	230
Main indicators of the performance of construction organizations	231
Availability of fixed assets in construction organizations	232
Structure of costs in construction by components	233

FOREIGN INVESTMENTS	234
Utilization of foreign investments in the economy	234
Utilization of foreign investments by donor countries	236
TRANSPORT AND COMMUNICATIONS	240
TRANSPORT	242
Freights shipped by general purpose transport	242
Freight turnover by types of transport	243
Passengers carried by transportation modes	244
Passengers carried by selected types of general purpose transport	245
Passengers turnover by types of general purpose transport	246
Length of transportation ways	247
Density of transportation ways	248
Share in total length of general purpose motor roads	249
Traffic accidents	250
COMMUNICATIONS	251
Basic indicators of general purpose communications	251
DOMESTIC TRADE AND SERVICES	253
Total volume of retail trade turnover	255
Distribution of retail trade turnover	255
Distribution of public catering turnover	256
Volume indices of retail trade and public catering turnover	257
Retail trade turnover per capita	257
Food and non-food goods ratio in retail trade turnover	258
SERVICES RENDERED TO HOUSEHOLDS	259
Volume of services rendered to households	259
Structure of services rendered to households	259
Hotels	261
EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY	262
Balance of Payments	264
Exports and imports by countries	267
Exports and imports by groups of commodities with CIS, European Union and other countries of the world	277
SCIENCE AND INNOVATIONS	317
Indicators of science financing	319
Number of organizations engaged in research and development	319
Number of employees engaged in research and development	320
Enrolment, admission and graduation of post-graduates	322
Enrolment and graduation of post-graduates by science fields	324
Total number of persons working for doctors degree and those with doctors degrees conferred	328
Persons with doctors degrees conferred by science field and establishment types in 2000	329
Volume of research and development works in 1999	331

Volume of research and development works in 2000	331
Research and development works performed	332
STATE FINANCE, MONEY CIRCULATION AND CREDIT	334
Consolidated budget	336
Consolidated budget as % of GDP	338
Main indicators of money circulation	340
Credit investments in the economy	340
Main indicators of activity of commercial banks	342
Insurance premiums and insurance payments in 1998	343
PRICE AND TARIFF INDICES	344
Price and tariff indices for consumer goods and services	345
Consumer price index	351
Changes of prices and tariffs for consumer goods and services	352
Producer price index for industrial products	352
Changes of prices and tariffs for consumer goods and services	355
Average prices and tariffs for selected paid services rendered to households	359

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ

Main socio-economic indicators

		1998	1999	2000	2001
численность населения (на конец года), AM					
тыс. человек AZ					
Resident population size (end of year), GE					
thsd. persons					
в том числе:					
of which at age:					
молодежь трудоспособного - всего AM					
under working - total AZ					
GE					
мужчины AM					
males AZ					
GE					
женщины AM					
females AZ					
GE					
старше трудоспособного - всего AM					
over working - total AZ					
GE					
мужчины AM					
males AZ					
GE					
женщины AM					
females AZ					
GE					
Естественный прирост населения:					
Natural increase of population:					
тыс. человек AM					
thsd. persons AZ					
GE					
на 1000 населения AM					
per 1000 population AZ					
GE					

Main socio-economic indicators

		Продолжение Continued			
		1998	1999	2000	2001
Среднегодовая численность занятых в экономике, тыс. человек	AM	1337.3	1298.2	1277.7	1280.0
Average number of those engaged in the national economy, thsd. persons	AZ	3701.5	3702.8	3704.5	3715.0
	GE	1731.1	1732.6	1748.8	1877.0
Численность официально зарегистрированных безработных, тыс. человек	AM	133.8	175.0	153.9	138.4
Total number of officially registered unemployed, thsd. persons	AZ	42.3	45.2	43.7	48.4
	GE	98.7	102.6	116.9	...
Уровень официальной безработицы в % к экономически активному населению (на конец года)	AM	9.4	11.2	11.7	10.3
Official unemployment rate as % of economically active population (end of year)	AZ	1.1	1.2	1.2	1.3
	GE	4.2	5.5	5.9	...
Среднемесячная начисленная заработная плата работающих в экономике, долларов	AM	35.7	37.7	42.1	43.1
Average monthly gross wages of persons engaged in the economy, USD	AZ	43.5	44.8	49.5	55.8
	GE	39.8	33.5	36.6	...
Валовой внутренний продукт:					
Gross Domestic Product:					
всего, млн. долларов	AM	1892	1845	1912	2117
total, mln.USD	AZ	4447	4584	5273	5717
	GE	3622	2836	3023	3159
на душу населения, долларов	AM	499	486	503	557
per capita, USD	AZ	571	583	665	715
	GE	787	615	654	682
Расходы на конечное потребление, млн. долларов	AM	2103	1997	2083	2231
Final consumption expenditures, mln.USD	AZ	4231	4189	4195	4168
	GE	3524	2650	2824	2767
Валовое накопление, млн. долларов	AM	362	339	356	398
Gross capital formation, mln.USD	AZ	1484	1215	1090	1197
	GE	444	541	516	589
Продукция промышленности, млн. долларов	AM	517.3	529.7	557.1	552.3
Industrial output, mln.USD	AZ	3003.5	3143.5	3728.3	3785.4
	GE	875.8	869.8	971.0	1006.5

Основные социально-экономические показатели

		Продолжение Continued			
		1998	1999	2000	2001
Продукция сельского хозяйства, млн. долларов	AM	796.4	582.5	521.2	632.1
Agricultural output, mln.USD	AZ	1142.9	1148.8	1185.3	1265.7
	GE	1200.7	918.3	778.4	867.8
в том числе:					
of which:					
продукция растениеводства	AM	486.4	336.4	252.4	372.8
plant-growing	AZ	696.1	657.7	689.8	770.3
	GE	643.5	523.8	377.1	438.4
продукция животноводства	AM	310.0	246.1	268.8	259.3
animal husbandry	AZ	446.8	491.1	495.5	495.4
	GE	557.3	394.5	401.3	429.4
Инвестиции в основной капитал, млн. долларов	AM	150.2	147.4	187.2	192.3
Capital investments, mln.USD	AZ	1424.8	1127.4	1081.6	1257.2
	GE	367.7	180.6	176.6	174.8
Ввод в действие основных фондов, млн. долларов	AM	122.2	105.3	165.9	136.9
Commissioning of fixed assets, mln.USD	AZ	459.9	643.8	745.2	695.4
	GE	106.9	310.6	151.4	110.0
Ввод в действие общей площади жилых домов, тыс. кв.м	AM	301.8	200.4	194.4	195.3
Total space of dwellings put in place, thsd.m ²	AZ	533.0	416.0	487.0	559.0
	GE	92.0	183.0	212.9	139.3
Грузооборот транспорта общего пользования, млрд. т-км	AM	2.5	2.0	2.3	2.2
Freight turnover of general purpose transport, bln. ton/km	AZ	12.1	14.8	15.9	18.4
	GE	10.4	9.0	5.0	5.2
Пассажирооборот транспорта общего пользования, млн. пассажиро-км	AM	2584	2114	2063	2477
Passenger turnover of general purpose transport, mln. passenger/km	AZ	11342	11074	11340	11736
	GE	5524	5723	6002	6123
Розничный товарооборот, млн. долларов	AM	715.0	731.7	777.4	900.8
Retail trade turnover, mln.USD	AZ	2372.6	2294.4	2369.0	2550.8
	GE	829.6	757.5	897.6	1362.2
Платные услуги населению, млн. долларов	AM	281.9	316.5	331.4	337.9
Paid services rendered to households, mln.USD	AZ	543.5	550.6	533.3	534.3
	GE	...	...	...	...

Main socio-economic indicators

Продолжение
Continued

		1998	1999	2000	2001
Доходы государственного бюджета <i>Receipts of the state budget</i>					
млн. долларов <i>mln.USD</i>	AM	334.0	356.8	319.0	348.8
	AZ	601.5	679.4	798.6	841.7
	GE	463.4	462.7	465.2	517.9
в процентах к ВВП <i>percent of GDP</i>	AM	17.6	19.3	16.7	16.5
	AZ	13.5	14.8	15.1	14.7
	GE	16.7	16.3	15.4	16.5
Расходы государственного бюджета <i>Outlays of the state budget</i>					
млн. долларов <i>mln.USD</i>	AM	405.2	432.9	413.1	432.0
	AZ	682.8	791.0	853.7	866.1
	GE	732.1	501.7	575.0	608.2
в процентах к ВВП <i>percent of GDP</i>	AM	21.3	23.4	21.6	20.4
	AZ	15.3	17.2	16.1	15.1
	GE	20.2	17.7	19.0	19.4
Дефицит(-), профицит государственного бюджета <i>Deficit of the state budget</i>					
млн. долларов <i>mln.USD</i>	AM	-71.2	-76.1	-94.1	-83.2
	AZ	-81.3	-111.6	-55.1	-24.4
	GE	-127.2	-127.8	-109.8	-90.3
в процентах к ВВП <i>percent of GDP</i>	AM	3.7	4.1	4.9	3.9
	AZ	1.8	2.4	1.0	0.4
	GE	-3.5	3.5	3.0	2.5
Денежная масса (на конец года), млн. долларов <i>Money supply (end of year), mln.USD</i>					
	AM	189.2	202.9	279.1	291.5
	AZ	315.0	341.0	371.3	377.0
	GE	205.9	230.3	313.0	355.6
Кредитные вложения в экономику (на конец года), млн. долларов <i>Credit investments in the economy (end of year), mln. USD</i>					
	AM	130.6	173.6	226.1	189.7
	AZ	353.2	343.9	407.1	377.7
	GE	133.1	169.5	261.6	277.8
из них: <i>of which:</i>					
краткосрочные (без просроченных ссуд) <i>short-term (excluding bad loans)</i>	AM	76.3	77.1	73.3	75.2
	AZ	346.2	335.1	275.2	254.0
	GE	96.4	127.6	154.0	167.9

Основные социально-экономические показатели

Окончание
End

		1998	1999	2000	2001
долгосрочные (без просроченных ссуд) <i>long-term (excluding bad loans)</i>					
	AM	41.3	61.9	106.4	82.8
	AZ	7.0	8.8	132.0	123.7
	GE	21.2	30.8	62.4	70.9
Внешнеторговый оборот со странами вне СНГ, млн. долларов <i>External trade turnover with non-CIS countries, mln.USD</i>					
	AM	812.2	799.4	938.2	912.9
	AZ	1045.8	1429.1	2306.5	3077.1
	GE	702.1	507.8	620.8	608.8
в том числе: <i>of which:</i>					
экспорт <i>exports</i>	AM	140.0	175.3	227.1	253.7
	AZ	374.0	718.5	1510.0	2091.4
	GE	85.2	130.9	197.5	175.6
импорт <i>imports</i>	AM	672.2	624.1	711.1	659.2
	AZ	671.8	710.6	796.5	985.7
	GE	616.9	376.9	423.3	433.2
Внешнеторговый оборот со странами СНГ, млн. долларов <i>External trade turnover with CIS countries, mln.USD</i>					
	AM	310.7	243.6	247.0	304.2
	AZ	636.9	536.4	610.8	668.1
	GE	370.7	332.3	359.8	395.3
в том числе: <i>of which:</i>					
экспорт <i>exports</i>	AM	80.5	56.4	73.4	89.1
	AZ	232.2	211.1	235.2	222.9
	GE	107.2	107.2	132.4	144.4
импорт <i>imports</i>	AM	230.2	187.2	173.6	215.1
	AZ	404.7	325.3	375.6	445.2
	GE	263.5	225.1	227.4	250.9
Индекс потребительских цен (декабрь к декабрю предыдущего года, в процентах) <i>Consumer price index (December to December of previous year, percent)</i>					
	AM	98.7	102.0	100.4	102.9
	AZ	92.4	99.5	102.2	101.3
	GE	110.7	110.9	104.6	103.4
Индекс цен производителей промышленной продукции (декабрь к декабрю предыдущего года, в процентах) <i>Producer price index for industrial goods (December to December of previous year, percent)</i>					
	AM	108.2	103.8	100.4	96.4
	AZ	78.5	117.9	116.4	94.8
	GE	103.7	115.7	105.8	103.6

ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ

Indices of main socio-economic indicators

		1998	1999	2000	2001
В процентах к предыдущему году					
Percent to previous year					
Численность населения (на конец года)	AM	100.2	100.1	99.97	99.9
Population size (end of year)	AZ	101.0	100.8	100.8	100.8
	GE	94.6	100.0	97.0	100.0
Среднегодовая численность занятых в экономике	AM	97.5	97.1	98.4	100.2
Average number of those engaged in the economy	AZ	100.2	100.0	100.1	100.3
	GE	102.2	100.1	100.9	107.3
Общая численность официально зарегистрированных безработных	AM	76.7	130.8	87.9	89.9
Total number of officially registered unemployed	AZ	110.5	106.8	96.7	110.8
	GE	69.3	104.0	113.9	...
Среднемесячная начисленная заработная плата	AM	132.5	112.0	112.6	110.5
Average monthly gross wages	AZ	118.9	109.5	120.2	117.3
	GE	133.4	121.8	107.1	...
Валовой внутренний продукт	AM	107.3	103.3	105.9	109.6
Gross Domestic Product	AZ	110.0	107.4	111.1	109.9
	GE	102.9	103.0	102.0	104.5
Расходы на конечное потребление	AM	104.6	101.4	107.7	106.9
Final consumption expenditures	AZ	111.4	109.6	110.0	108.9
	GE	...	...	...	...
Продукция промышленности	AM	97.9	105.3	106.4	103.8
Industrial output	AZ	102.2	103.6	106.9	105.1
	GE	98.5	104.8	106.1	98.9
Продукция сельского хозяйства	AM	113.1	101.3	97.5	111.6
Agricultural output	AZ	106.2	107.1	112.1	111.1
	GE	93.4	106.9	88.0	108.2
в том числе:					
of which:					
растениеводства	AM	118.8	99.2	91.6	118.0
plant-growing	AZ	104.0	109.3	119.7	116.1
	GE	89.1	111.9	79.0	110.6

Продолжение
Continued

		1998	1999	2000	2001
животноводства	AM	103.4	104.9	108.7	100.4
animal husbandry	AZ	108.6	104.7	103.9	104.1
	GE	98.7	101.2	100.2	106.0
Инвестиции в основной капитал	AM	117.0	98.3	127.3	114.0
Capital investments	AZ	123.0	98.0	102.6	117.1
	GE	180.0	48.6	102.0	100.3
Ввод в действие общей площади жилых домов	AM	115.2	66.4	97.0	100.5
Total space of dwellings put in place	AZ	103.0	78	117.1	114.8
	GE	87.6	198.9	116.4	65.3
Грузооборот транспорта общего пользования	AM	104.2	80.0	115.0	95.7
Freight turnover of general purpose transport	AZ	113.2	122.5	107.7	115.7
	GE	173.5	87.1	55.3	103.1
Пассажирооборот транспорта общего пользования	AM	96.8	81.8	97.6	120.1
Passenger turnover of general purpose transport	AZ	116.0	97.6	102.5	103.4
	GE	110.1	103.6	104.9	102.0
Розничный товарооборот	AM	106.1	111.0	108.5	115.5
Retail trade turnover	AZ	110.3	113.3	109.8	109.9
	GE	111.8	104.4	111.9	108.9
Платные услуги населению	AM	86.3	102.2	104.0	105.3
Paid services rendered to households	AZ	114.0	105.4	105.8	105.6
	GE	...	...	...	...
Внешнеторговый оборот со странами вне СНГ	AM	111.1	98.4	117.4	97.3
External trade turnover with non- CIS countries	AZ	123.6	136.6	161.4	133.4
	GE	99.6	72.3	122.3	98.1
Внешнеторговый оборот со странами СНГ	AM	78.9	78.4	101.4	123.2
External trade turnover with CIS countries	AZ	87.3	84.2	113.9	109.4
	GE	77.8	89.7	108.3	109.9

Main socio-economic indicators

		Продолжение Continued			
		1998	1999	2000	2001
В процентах к 1995 году Percent to 1995					
Численность населения (на конец года) <i>Population size (end of year)</i>	AM	100.8	101.0	100.9	100.9
	AZ	102.9	103.8	104.6	105.4
	GE	...	...	...	...
Среднегодовая численность занятых в экономике <i>Average number of those engaged in the economy</i>	AM	90.6	87.9	86.5	86.7
	AZ	102.4	102.5	102.5	102.8
	GE	100.1	100.2	101.1	108.5
Общая численность официально зарегистрированных безработных <i>Total number of officially registered unemployed</i>	AM	101.6	132.9	116.9	105.1
	AZ	149.5	159.7	154.5	171.1
	GE	161.5	167.9	191.3	...
Среднемесячная начисленная зарплата <i>Average monthly gross wages</i>	AM	255.0	285.5	321.6	338.5
	AZ	269.6	295.1	354.8	416.1
	GE	375.5	316.0	345.3	329.2
Валовой внутренний продукт <i>Gross Domestic Product</i>	AM	117.4	121.3	128.4	140.7
	AZ	117.9	126.6	140.7	154.6
	GE	126.5	130.2	132.8	138.8
Расходы на конечное потребление <i>Final consumption expenditures</i>	AM	114.7	116.4	125.3	133.9
	AZ	133.9	148.4	165.0	195.0
	GE	...	...	...	...
Продукция промышленности <i>Industrial output</i>	AM	100.2	105.5	112.3	116.6
	AZ	96	99.1	105.9	111.3
	GE	115.2	123.7	137.1	130.2
Продукция сельского хозяйства <i>Agricultural output</i>	AM	108.4	109.8	107.1	119.0
	AZ	102.7	110.0	123.2	136.9
	GE	101.2	108.2	95.2	103.0
в том числе: of which:					
растениеводства <i>plant-growing</i>	AM	109.0	108.1	99.1	116.9
	AZ	92.3	100.9	120.8	135.0
	GE	96.0	107.4	84.8	93.8
животноводства <i>animal husbandry</i>	AM	107.1	113.0	122.5	123.1
	AZ	116.2	121.7	126.4	140.1
	GE	108.0	109.2	109.4	116.0

Основные социально-экономические показатели

		Окончание End			
		1998	1999	2000	2001
Инвестиции в основной капитал <i>Capital investments</i>	AM	132.4	130.1	165.6	188.8
	AZ	362.5	354.1	363.3	438.3
	GE	292.1	142.6	138.8	139.7
Ввод в действие общей площади жилых домов <i>Total space of dwellings put in place</i>	AM	91.5	60.7	58.9	59.2
	AZ	88.7	69.2	81.0	93.0
	GE	57.1	113.7	132.2	86.5
Грузооборот транспорта общего пользования <i>Freight turnover of general purpose transport</i>	AM	89.3	71.4	82.1	78.6
	AZ	145.1	177.7	191.4	221.4
	GE	66.9	58.3	32.2	33.2
Пассажирооборот транспорта общего пользования <i>Passenger turnover of general purpose transport</i>	AM	109.1	89.2	87.1	104.5
	AZ	131.8	128.6	131.8	136.3
	GE	136.9	141.8	148.7	151.7
Розничный товарооборот <i>Retail trade turnover</i>	AM	125.5	139.3	151.2	174.6
	AZ	144.6	163.8	179.9	197.7
	GE	189.0	197.1	220.0	...
Платные услуги населению <i>Paid services rendered to households</i>	AM	92.0	94.0	97.8	101.3
	AZ	146.5	154.5	163.4	172.6
	GE	...	...	...	...
Внешнеторговый оборот со странами вне СНГ <i>External trade turnover with non- CIS countries</i>	AM	184.1	181.2	212.6	206.9
	AZ	132.1	180.4	291.3	388.6
	GE	239.3	173.1	211.6	207.5
Внешнеторговый оборот со странами СНГ <i>External trade turnover with CIS countries</i>	AM	61.7	48.4	49.0	60.4
	AZ	124.1	104.6	119.0	130.2
	GE	146.3	131.2	142.0	156.0

НАСЕЛЕНИЕ POPULATION

Текущая оценка численности населения в годы между переписями производится на основании итогов переписи населения, к которым ежегодно прибавляется число родившихся и прибывших на данную территорию и вычитается число умерших и выбывших с данной территории.

Распределение населения на городское и сельское производится по месту проживания, при этом городскими поселениями считаются населенные пункты, отнесенные в установленном законодательством порядке к категории городских. Все остальные населенные пункты являются сельскими.

Данные об общей численности, а также, характеризующие возрастно-половой состав, приводятся по постоянному населению, к которому относятся лица, постоянно проживающие на данной территории, включая временно отсутствующих на момент переписи.

К населению в трудоспособном возрасте в Армении на конец 1998 г. относятся мужчины 16-61.5 лет и женщины 16-56.5 лет, в 1999 г. - соответственно 16-62 и 16-57, в 2000 г. - 16-62.5 и 16-57.5; в Азербайджане - в 1998 и 1999 гг. - мужчины 16-61 лет и женщины 16-56 лет, в 2000 г. - соответственно 16-62 и 16-57; в Грузии - с 1997 г. - мужчины 16-64 лет и женщины 16-59 лет. Ранее во всех государствах Южного Кавказа к населению в трудоспособном возрасте относились мужчины в возрасте 16-59 лет и женщины 16-54 лет.

Сведения о рождениях, смертях, браках и разводах разрабатываются на основании ежегодных статистических данных, содержащихся в актах о рождении, смерти, заключении и растор-

Current population estimates are produced on the basis of the results of the population census, plus annual number of births and arrivals in a given territory, minus deaths and departures from the given territory.

The population is broken down into urban and rural considering their place of residence. Urban settlements are those referred to the urban category by law. All other settlements are considered as rural.

Data on the total number of population as well as data relating to the age and sex structure, are based on estimates of the resident population covering permanent residents of this given territory, including temporary absentees at the census date.

Working age in Armenia as of the end of 1998 was 16-61.5 for males and 16-56.5 for females, in 1999 - 16-62 and 16-57, in 2000 - 16-62.5 and 16-57.5; in Azerbaijan - in 1998 and 1999 - 16-61 years for males and 16-56 years for females, in 2000 - 16-62 and 16-57; in Georgia from 1997 - 16-64 years for males and 16-59 years for females. Previously in all South Caucasian countries the working age was 16-59 years for males and 16-54 years for females.

Data on births, deaths, marriages and divorces are based on annual vital records filed in civil registrar's offices. Only live births are recorded.

жении брака, составляемых органами записи актов гражданского состояния. В число родившихся включены только родившиеся живыми.

Естественный прирост равен разности между числом родившихся и умерших за год.

Возрастные коэффициенты рождаемости характеризуют средний за год уровень рождаемости женщин каждой возрастной группы. Они вычислены как частное от деления числа родившихся за год у женщин данной возрастной группы на среднегодовую численность женщин этого возраста, полученную по результатам текущих оценок. При вычислении коэффициента для возрастной группы до 20 лет в качестве знаменателя принята численность женщин в возрасте 15-19 лет. При вычислении коэффициента для возрастной группы 15-49 лет в числителе учтены все родившиеся, включая родившихся у матерей в возрасте как до 15 лет, так и 50 лет и старше.

Возрастные коэффициенты смертности характеризуют средний уровень смертности в каждой возрастной группе. Они вычислены как частное от деления числа умерших в данном возрасте за год на среднегодовую численность лиц данного возраста, полученную по результатам текущих оценок.

Ожидаемая продолжительность жизни при рождении - это число лет, которое в среднем предстоит прожить одному человеку из поколения родившихся при условии, что на протяжении всей жизни этого поколения уровень смертности в каждом возрасте останется таким, как в данный период времени.

Данные о миграции населения получены в результате разработки поступающих от органов внутренних дел талонов статистического учета прибытия и выбытия, которые составляются одновременно с адресными листками при регистрации.

Natural increase is the difference between live births and deaths in a certain year.

Age-specific birth rates characterize average annual birth of women of each age group. Birth rates are calculated as the ratio of the number of births to women of a given age group during a calendar year to the midyear number of women of the given age (by current estimates). While calculating the birth rate for the age group under 20 years, the denominator includes the number of women at the age of 15-19 years old. While calculating the birth rate for the age group of 15-49 years, the numerator contains all births including births to women under 15 years old and at the age of 50 and over.

Age-specific death rates characterize average death rates for each age group. Death rates are calculated as the ratio of the number of deaths of a given age during a calendar year to the midyear number of population of the given age (by current estimates).

Life expectancy at birth is an average number of years to be lived by a person from a hypothetical cohort, assuming the mortality level of each age remains the same as in the years for which the rate is computed.

Data related to the migration of population are compiled through tabulation of statistical records (forms) filled out by internal affairs bodies covering arrivals and departures registered simultaneously with filling out 'address forms' (arrivals and departures registration).

ОСНОВНЫЕ ДЕМОГРАФИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ

Main demographic indicators

		1997	1998	1999	2000
Численность населения, всего на конец года, тыс. человек <i>Total population size, end of year, thsd.</i>	AM AZ GE	3791.2 7876.7 5394.9	3798.2 7949.3 5101.0	3803.4 8016.2 5100.5	3802.4 8081.0 4945.6
городское <i>urban</i>	AM AZ GE	2535.4 4082.5 2980.5	2536.0 4062.7 2942.1	2535.7 4086.4 2945.5	2532.4 4107.5 2860.8
сельское <i>rural</i>	AM AZ GE	1255.8 3794.2 2414.4	1262.2 3886.6 2158.9	1267.6 3929.8 2155.0	1270.0 3973.5 2084.8
Из общей численности населения в возрасте: <i>Out of total population those at the age:</i>					
моложе трудоспособного <i>under working</i>	AM AZ GE	1075.9 2646.1 1230.7	1040.2 2693.2 1123.8	999.9 2642.7 1123.6	951.8 2585.3 1089.7
трудоспособном <i>working</i>	AM AZ GE	2184.3 4355.0 3314.9	2245.8 4512.9 3145.7	2283.5 4614.5 3145.4	2350.7 4768.3 3030.1
старше трудоспособного <i>over working</i>	AM AZ GE	531.0 875.6 849.3	512.2 743.2 831.5	520.0 759.0 831.5	499.9 727.4 825.8
Ожидаемая продолжительность жизни при рождении, числа лет <i>Life expectancy at birth, years</i>					
все население <i>total population</i>	AM AZ GE	73.9 71.2 ...	74.7 71.6 ...	73.2 71.6 ...	72.5 71.8 ...
мужчины <i>males</i>	AM AZ GE	70.3 67.4 ...	70.8 67.9 ...	70.7 68.1 ...	70.5 68.6 ...
женщины <i>females</i>	AM AZ GE	77.3 74.6 ...	78.0 75.0 ...	75.5 75.1 ...	74.5 75.1 ...

		1997	1998	1999	2000
		На 1000 населения <i>Per 1000 population</i>			
Родившихся <i>Births</i>	AM AZ GE	11.6 17.1 10.7	10.4 15.9 9.1	9.6 14.9 8.9	9.0 14.8 8.9
Умерших <i>Deaths</i>	AM AZ GE	6.3 6.1 7.7	6.1 5.9 7.6	6.3 5.9 8.8	6.3 5.9 9.1
в т.ч. дети в возрасте до 1 года ¹⁾ <i>of which infants under 1 year¹⁾</i>	AM AZ GE	15.4 19.6 16.3	14.7 16.6 15.2	15.4 16.5 17.5	15.6 12.8 14.9
Естественный прирост <i>Natural increase</i>	AM AZ GE	5.3 11.0 3.0	4.3 10.0 1.5	3.3 9.0 0.1	2.7 8.9 -0.2
Браков <i>Marriages</i>	AM AZ GE	3.3 6.1 3.5	3.0 5.2 3.0	3.3 4.8 3.0	2.9 5.0 2.8
Разводов <i>Divorces</i>	AM AZ GE	0.6 0.8 0.5	0.4 0.7 0.3	0.3 0.6 0.4	0.4 0.7 0.4
Миграционный прирост населения <i>Migration growth of population</i>	AM AZ GE	-2.2 -1.0 -0.5	-2.2 -0.6 -0.2	-2.6 -0.6 -0.9	-2.7 -0.7 -1.3

¹⁾ На 1000 родившихся живыми / *Per 1000 live births.*

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПО ПОЛУ И ВОЗРАСТУ НА
1 ЯНВАРЯ 2001 ГОДА
Population by sex and age as of 1 January 2001

		(тыс. человек) (thsd. persons)		
Возраст, лет <i>Age, years</i>		всего <i>total</i>	мужчины <i>males</i>	женщины <i>females</i>
Все население <i>Total population</i>	AM	3802.4	1848.5	1953.9
	AZ	8081.0	3954.5	4126.5
	GE	4945.6	2364.3	2581.3
в том числе в возрасте: <i>of which those at the age of:</i>				
до 1 года <i>under 1 year</i>	AM	33.8	18.4	15.4
	AZ	117.0	62.6	54.4
	GE	42.2	22.9	19.3
1-4	AM	164.7	87.7	77.0
	AZ	495.4	261.2	234.2
	GE	197.0	104.3	92.7
5-9	AM	297.6	153.6	144.0
	AZ	862.3	444.8	417.5
	GE	361.6	185.7	175.9
10-14	AM	376.9	192.9	184.0
	AZ	932.7	477.8	454.9
	GE	409.7	209.4	200.3
15-19	AM	374.2	190.6	183.6
	AZ	815.5	415.7	399.8
	GE	388.8	198.1	190.7
20-24	AM	325.4	166.7	158.7
	AZ	684.8	335.8	349.0
	GE	376.4	191.9	184.5
25-29	AM	289.4	146.6	142.8
	AZ	610.5	290.0	320.5
	GE	350.2	181.8	168.4
30-34	AM	272.8	135.9	136.9
	AZ	666.0	314.0	352.0
	GE	363.7	175.8	187.9
35-39	AM	308.1	145.2	162.9
	AZ	696.0	330.9	365.1
	GE	403.2	191.6	211.6

Возраст, лет <i>Age, years</i>		всего <i>total</i>	мужчины <i>males</i>	женщины <i>females</i>
40-44	AM	326.0	154.0	172.0
	AZ	622.5	302.1	320.4
	GE	353.4	168.2	185.2
45-49	AM	242.3	111.6	130.7
	AZ	396.4	192.5	203.9
	GE	305.8	143.9	161.9
50-54	AM	170.8	78.1	92.7
	AZ	268.2	129.4	138.8
	GE	216.1	100.4	115.7
55-59	AM	100.4	44.8	55.6
	AZ	153.3	71.6	81.7
	GE	225.2	99.4	125.8
60-64	AM	170.8	76.0	94.8
	AZ	280.0	126.5	153.5
	GE	280.4	126.4	154.0
65 и старше <i>65 and over</i>	AM	349.2	146.4	202.8
	AZ	480.4	199.6	280.8
	GE	671.9	264.5	407.4

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ
Population by age groups

(на начало года, тыс. человек)
(beginning of year, thsd. persons)

		1998	1999	2000	2001
Все население <i>Total population</i>	AM	3791.2	3798.2	3803.4	3802.4
	AZ	7876.7	7949.3	8016.2	8081.0
	GE	5394.9	5101.0	5100.5	4945.6
в том числе в возрасте: <i>of which those at the age of:</i>					
до 1 года <i>under 1 year</i>	AM	43.4	38.9	36.0	33.8
	AZ	124.0	112.2	117.5	117.0
	GE	51.2	43.6	43.6	42.2

		1998	1999	2000	2001
1-4	AM	203.0	188.2	176.8	164.7
	AZ	640.5	598.3	536.8	495.4
	GE	224.4	203.2	203.1	197.1
5-9	AM	368.2	351.4	327.8	297.6
	AZ	897.0	919.5	901.2	862.3
	GE	421.0	372.9	372.8	361.6
10-14	AM	389.3	387.5	380.9	376.9
	AZ	830.8	900.7	917.8	932.7
	GE	447.7	422.6	422.5	409.7
15-19	AM	345.8	354.5	365.0	374.2
	AZ	717.8	756.4	787.6	815.5
	GE	421.1	401.0	401.0	388.8
20-24	AM	304.5	310.2	317.7	325.4
	AZ	642.4	647.6	663.0	684.8
	GE	403.0	388.3	388.2	376.4
25-29	AM	277.8	280.0	283.1	289.4
	AZ	676.6	628.8	622.7	610.5
	GE	388.7	361.1	361.1	350.1
30-34	AM	294.8	286.4	278.8	272.8
	AZ	699.5	682.2	670.5	666.0
	GE	405.1	375.1	375.1	363.7
35-39	AM	336.9	330.9	322.9	308.1
	AZ	633.8	698.9	704.8	696.0
	GE	435.4	415.8	415.8	403.2
40-44	AM	277.2	294.9	310.4	326.0
	AZ	520.5	532.7	572.6	622.5
	GE	374.3	364.4	364.4	353.4
45-49	AM	203.5	214.9	229.4	242.3
	AZ	296.3	343.1	373.3	396.4
	GE	326.7	315.4	315.4	305.8
50-54	AM	116.9	134.5	152.2	170.8
	AZ	175.7	199.9	228.7	268.2
	GE	206.3	222.9	222.8	216.1
55-59	AM	156.3	134.1	114.6	100.4
	AZ	313.9	211.7	181.7	153.3
	GE	311.4	253.8	253.8	225.2

		1998	1999	2000	2001
60-64	AM	153.2	160.6	170.8	170.8
	AZ	262.4	281.9	280.9	280.0
	GE	280.9	281.9	281.9	280.4
65 и старше 65 and over	AM	320.4	331.2	337.0	349.2
	AZ	445.5	435.4	457.1	480.4
	GE	697.8	679.0	678.9	671.9
Из общей численности населения в возрасте: Out of total population those at the age:					
моложе трудоспособного under working	AM	1075.9	1040.2	999.9	951.8
	AZ	2646.1	2693.2	2642.7	2585.3
	GE	1230.7	1123.7	1123.6	1089.6
трудоспособном working	AM	2184.3	2245.8	2283.5	2350.7
	AZ	4355.0	4512.9	4614.5	4768.3
	GE	3314.9	3145.7	3145.4	3030.2
старше трудоспособного over working	AM	531.0	512.2	520.0	499.9
	AZ	875.6	743.2	759.0	727.4
	GE	849.3	831.6	831.5	825.8
Городское население Urban population	AM	2535.4	2536.0	2535.7	2532.4
	AZ	4082.5	4062.7	4086.4	4107.5
	GE	2980.5	2942.1	2945.5	2860.9
в том числе в возрасте: of which those at the age of:					
до 1 года under 1 year	AM	26.5	24.2	22.1	21.1
	AZ	64.7	47.5	50.1	49.6
	GE	30.2	27.0	27.1	26.2
1-4	AM	120.6	112.5	107.5	101.0
	AZ	325.3	267.1	235.3	214.1
	GE	128.2	122.8	122.9	119.2
5-9	AM	231.3	215.6	198.5	179.1
	AZ	436.9	445.9	430.2	403.7
	GE	230.5	214.7	214.8	208.5
10-14	AM	252.2	250.1	243.9	238.9
	AZ	422.0	458.7	464.2	468.9
	GE	239.7	235.6	235.9	229.2

		Продолжение Continued			
		1998	1999	2000	2001
15-19	AM	236.9	242.5	246.1	248.9
	AZ	365.4	388.6	404.3	417.0
	GE	230.6	228.3	228.6	222.1
20-24	AM	211.6	216.4	221.0	224.9
	AZ	320.3	325.0	336.6	350.9
	GE	218.8	219.5	219.7	213.5
25-29	AM	181.2	184.1	188.6	194.9
	AZ	348.3	307.5	304.2	298.3
	GE	229.0	219.4	219.7	213.4
30-34	AM	187.5	181.5	177.4	175.6
	AZ	371.5	344.7	334.3	329.1
	GE	226.7	220.2	220.5	214.3
35-39	AM	228.2	219.6	211.6	198.8
	AZ	354.8	380.4	380.2	368.5
	GE	250.6	248.0	248.3	241.2
40-44	AM	198.2	208.8	217.2	225.6
	AZ	263.8	305.5	323.7	349.1
	GE	220.1	222.5	222.8	216.4
45-49	AM	153.6	160.7	169.6	176.0
	AZ	186.7	207.2	223.7	235.0
	GE	198.8	199.0	199.3	193.5
50-54	AM	88.8	102.6	115.5	129.8
	AZ	106.6	122.5	140.2	163.6
	GE	124.1	141.1	141.1	137.1
55-59	AM	109.9	95.3	82.7	73.8
	AZ	164.5	116.0	101.8	89.9
	GE	173.3	147.8	148.0	130.6
60-64	AM	99.0	105.5	114.0	116.1
	AZ	126.1	138.1	140.6	141.8
	GE	145.7	156.3	156.5	155.3
65 и старше 65 and over	AM	209.9	216.6	220.0	227.9
	AZ	225.6	208.0	217.0	228.0
	GE	334.2	339.9	340.3	340.4

Из общей численности населения
в возрасте:
Out of total population those at the age:

молоде трудоспособного under working	AM	679.2	652.5	622.8	590.5
	AZ	1328.8	1301.6	1267.1	1227.3
	GE	675.0	645.7	646.5	627.6
трудоспособном working	AM	1506.3	1546.0	1569.5	1611.4
	AZ	2314.2	2400.3	2449.5	2526.4
	GE	1891.3	1870.1	1872.2	1806.0
старше трудоспособного over working	AM	349.9	337.5	343.4	330.5
	AZ	439.5	360.8	369.8	353.8
	GE	414.2	426.3	426.8	427.3
Сельское население Rural population	AM	1255.8	1262.2	1267.7	1270.0
	AZ	3794.2	3886.6	3929.8	3973.5
	GE	2414.4	2158.9	2155.0	2084.7
в том числе в возрасте: of which those at the age of:					
до 1 года under 1 year	AM	16.9	14.7	13.9	12.7
	AZ	59.3	64.7	67.4	67.4
	GE	21.0	16.6	16.5	16.0
1-4	AM	82.4	75.7	69.3	63.7
	AZ	315.2	331.2	301.5	281.3
	GE	96.2	80.4	80.2	77.9
5-9	AM	136.9	135.8	129.3	118.5
	AZ	460.1	473.6	471.0	458.6
	GE	190.5	158.2	158.0	153.1
10-14	AM	137.1	137.4	137.0	138.0
	AZ	408.8	442.0	453.6	463.8
	GE	208.0	187.0	186.7	180.5
15-19	AM	108.9	112.0	118.9	125.3
	AZ	352.4	367.8	383.3	398.5
	GE	190.4	172.7	172.4	166.7
20-24	AM	92.9	93.8	96.7	100.5
	AZ	322.1	322.6	326.4	333.9
	GE	184.2	168.8	168.5	162.9
25-29	AM	96.6	95.9	94.5	94.5
	AZ	328.3	321.3	318.5	312.2
	GE	159.7	141.7	141.4	136.7

		1998	1999	2000	2001
30-34	AM	107.3	104.9	101.4	97.2
	AZ	328.0	337.5	336.2	336.9
	GE	178.4	154.9	154.6	149.4
35-39	AM	108.7	111.3	111.3	109.1
	AZ	279.0	318.5	324.6	327.5
	GE	184.8	167.8	167.5	162.0
40-44	AM	79.0	86.1	93.2	100.4
	AZ	256.7	227.2	248.9	273.4
	GE	154.2	141.9	141.6	137.0
45-49	AM	49.9	54.2	59.8	66.3
	AZ	109.6	135.9	149.6	161.4
	GE	127.9	116.4	116.1	112.3
50-54	AM	28.1	31.9	36.7	41.0
	AZ	69.1	77.4	88.5	104.6
	GE	82.2	81.8	81.7	79.0
55-59	AM	46.4	38.8	31.9	26.6
	AZ	149.4	95.7	79.9	63.4
	GE	138.1	106.0	105.8	94.6
60-64	AM	54.2	55.1	56.8	54.7
	AZ	136.3	143.8	140.3	138.2
	GE	135.2	125.6	125.4	125.1
65 и старше	AM	110.5	114.6	117.0	121.3
65 and over	AZ	219.9	227.4	240.1	252.4
	GE	363.6	339.1	338.6	331.5

Из общей численности населения
в возрасте:

Out of total population those at the age:

молоде трудоспособного	AM	396.7	387.7	377.1	361.2
underworking	AZ	1317.3	1391.6	1375.6	1358.0
	GE	555.8	478.0	477.1	462.0
трудоспособном	AM	678.0	699.8	714.0	739.6
working	AZ	2040.8	2112.6	2165.0	2241.9
	GE	1423.6	1275.6	1273.2	1224.2
старше трудоспособного	AM	181.1	174.7	176.6	169.2
over working	AZ	436.1	382.4	389.2	373.6
	GE	435.0	405.3	404.7	398.5

ПОКАЗАТЕЛИ ЕСТЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ

Indicators of natural movement of population

РОДИВШИЕСЯ, УМЕРШИЕ И ЕСТЕСТВЕННЫЙ ПРИРОСТ НАСЕЛЕНИЯ Births, deaths and natural increase of population

Годы Years	Всего, тыс. человек Total, thsd. persons			На 1000 человек Per 1000 population		
	Родив- шихся Births	Умер- ших Deaths	Естест- венный прирост Natural increase	Родив- шихся Births	Умер- ших Deaths	Естест- венный прирост Natural increase
Все население Total population						
1997						
AM	43.9	24.0	19.9	11.6	6.3	5.3
AZ	132.1	47.0	85.1	17.1	6.1	11.0
GE	52.0	37.7	14.3	10.7	7.7	3.0
1998						
AM	39.4	23.2	16.2	10.4	6.1	4.3
AZ	124.0	46.3	77.7	15.9	5.9	10.0
GE	46.8	39.4	7.4	9.1	7.6	1.5
1999						
AM	36.5	24.1	12.4	9.6	6.3	3.3
AZ	117.5	46.3	71.2	14.9	5.9	9.0
GE	40.8	40.4	0.4	8.9	8.8	0.1
2000						
AM	34.3	24.0	10.3	9.0	6.3	2.7
AZ	117.0	46.7	70.3	14.8	5.9	8.9
GE	40.4	41.3	-0.9	8.9	9.1	-0.2
Городское население Urban population						
1997						
AM	26.9	15.8	11.1	10.6	6.2	4.4
AZ	57.1	23.9	33.2	14.2	6.0	8.2
GE	30.8	20.4	10.4	11.3	7.5	3.8

Годы Years	Всего, тыс. человек Total, thsd. persons			На 1000 человек Per 1000 population		
	Родившихся Births	Умерших Deaths	Естественный прирост Natural increase	Родившихся Births	Умерших Deaths	Естественный прирост Natural increase
1998						
AM	24.6	15.5	9.1	9.7	6.1	3.6
AZ	53.2	23.5	29.7	13.3	5.9	7.4
GE	28.0	20.8	7.2	9.5	7.1	2.4
1999						
AM	22.4	15.8	6.6	8.9	6.2	2.7
AZ	50.1	22.8	27.3	12.5	5.7	6.8
GE	25.9	22.1	3.8	9.7	8.3	1.4
2000						
AM	21.4	15.7	5.7	8.4	6.2	2.2
AZ	49.6	23.5	26.1	12.3	5.8	6.5
GE	25.5	22.4	3.1	9.7	8.6	1.1
Сельское население Rural population						
1997						
AM	17.0	8.2	8.8	13.6	6.6	7.0
AZ	75.0	23.1	51.9	20.2	6.2	14.0
GE	21.2	17.3	3.9	9.9	8.1	1.8
1998						
AM	14.8	7.7	7.1	11.8	6.1	5.7
AZ	70.8	22.8	48.0	18.7	6.0	12.7
GE	18.8	18.6	0.2	8.5	8.4	0.1
1999						
AM	14.1	8.3	5.8	11.1	6.5	4.6
AZ	67.4	23.5	43.9	17.5	6.1	11.4
GE	14.9	18.3	-3.4	7.7	9.4	-1.7
2000						
AM	12.9	8.3	4.6	10.2	6.6	3.6
AZ	67.4	23.2	44.2	17.3	6.0	11.3
GE	14.9	18.9	-4.0	7.8	9.9	-2.1

РОЖДАЕМОСТЬ Births

ВОЗРАСТНЫЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ РОЖДАЕМОСТИ Age-specific birth rates

Годы Years	Число родившихся в среднем за год на 1000 женщин в возрасте (лет) Average annual number of live-births per 1000 females at the age of							
	молоче 20 ¹⁾ under 20 ¹⁾	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	15-49 ²⁾
1997								
AM	43.4	129.3	69.6	31.7	13.3	3.3	0.2	42.3
AZ	41.4	156.9	115.8	56.9	26.0	6.0	0.7	63.0
GE	46.6	95.0	65.0	33.2	14.3	4.2	0.6	37.3
1998								
AM	34.6	117.9	63.2	28.0	12.4	3.1	0.2	37.4
AZ	36.4	141.3	106.6	54.4	24.2	5.9	0.8	57.4
GE	40.4	84.9	60.2	30.2	12.9	3.5	0.4	33.1
1999								
AM	29.8	112.1	58.5	24.6	10.8	2.8	0.2	34.2
AZ	31.8	131.7	99.7	51.1	21.7	5.9	1.2	52.5
GE	34.8	76.5	56.0	30.1	12.5	3.5	0.5	30.3
2000								
AM	27.3	103.2	53.7	23.5	10.6	3.0	0.2	31.7
AZ	29.0	131.2	98.5	51.7	22.3	6.1	0.8	51.2
GE	30.4	81.0	58.4	29.7	12.7	3.8	0.6	30.7

¹⁾ Условно взято число женщин в возрасте 15-19 лет / Imputed number of females aged 15-19.

²⁾ Включая родившихся у матерей до 15 лет и старше 50 / Including live births to females under 15 and over 50.

ЧИСЛО ДЕТЕЙ ТРЕТЬЕЙ И БОЛЕЕ ОЧЕРЕДНОСТИ РОЖДЕНИЙ
Number of children of third or higher order birth

Годы Years	Всего, тыс. Total, thsd.	в том числе у матерей, родивших третьего и более ребенка of which to women who gave birth to third or higher order child	
		тысяч thousands	в общей численности родившихся, процентов in total number of births, percent
1997			
AM	43.9	10.9	24.7
AZ	132.1	36.5	27.6
GE	52.0	8.2	15.8
1998			
AM	39.4	9.6	24.3
AZ	124.0	34.2	27.6
GE	46.8	7.3	15.7
1999			
AM	36.5	8.3	22.7
AZ	117.5	31.3	26.6
GE	40.8	6.2	15.1
2000			
AM	34.3	7.5	21.8
AZ	117.0	29.2	22.1
GE	40.4	6.0	14.9

ЧИСЛО РОДИВШИХСЯ У ЖЕНЩИН, НЕ СОСТОЯВШИХ В
ЗАРЕГИСТРИРОВАННОМ БРАКЕ
Live births to women in marriages not registered officially

Годы Years	Число родившихся в незарегистрированном браке, тыс. <i>Live births in marriages not registered, thsd.</i>			В процентах от общего числа родившихся <i>Percent of total live births</i>		
Все население <i>Total population</i>						
	AM	AZ	GE	AM	AZ	GE
1997	5.1	9.7	17.4	11.7	7.3	33.4
1998	5.0	6.1	16.6	12.8	4.9	35.4
1999	5.0	7.6	15.4	13.7	6.4	37.7
2000	5.0	6.3	16.6	14.6	5.4	41.1
Городское население <i>Urban population</i>						
	AM	AZ	GE	AM	AZ	GE
1997	3.3	5.4	11.7	12.4	9.5	38.0
1998	3.3	3.7	11.1	13.9	6.9	39.0
1999	3.1	4.3	10.8	13.8	8.6	41.0
2000	3.4	3.8	11.4	15.7	7.7	44.0
Сельское население <i>Rural population</i>						
	AM	AZ	GE	AM	AZ	GE
1997	1.8	4.3	5.7	10.5	5.7	26.9
1998	1.7	2.5	5.4	11.0	3.5	29.0
1999	1.9	3.3	4.6	13.6	4.9	30.8
2000	1.6	2.4	5.2	12.6	3.6	35.1

СМЕРТНОСТЬ

Mortality

ВОЗРАСТНЫЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ СМЕРТНОСТИ

Age-specific death rates

(число умерших на 1000 человек соответствующей возрастной группы)
(number of deaths per 1000 population of corresponding age group)

		1997	1998	1999	2000
Всего умерших мужчин	AM	6.9	6.5	6.7	6.8
Total deaths of males	AZ	6.7	6.5	6.3	6.3
	GE	7.3	7.8	8.3	8.3
из них в возрасте, лет:					
of which those at the age of, years:					
0-4	AM	21.2	19.5	20.8	19.2
	AZ	7.0	6.1	5.8	5.1
	GE	4.0	3.5	3.7	3.1
5-9	AM	0.3	0.2	0.2	0.2
	AZ	0.7	0.6	0.7	0.7
	GE	0.2	0.2	0.2	0.2
10-14	AM	0.2	0.3	0.2	0.3
	AZ	0.5	0.5	0.4	0.4
	GE	0.2	0.2	0.2	0.2
15-19	AM	1.0	1.0	0.7	0.6
	AZ	0.9	0.9	0.9	0.8
	GE	0.4	0.5	0.5	0.4
20-24	AM	1.1	0.8	0.7	0.7
	AZ	1.7	1.6	1.5	1.2
	GE	0.8	1.0	0.9	0.9
25-29	AM	1.0	1.0	0.7	0.7
	AZ	1.6	1.5	1.7	1.6
	GE	1.3	1.3	1.3	1.4
30-34	AM	1.7	1.4	1.4	1.3
	AZ	2.4	2.2	2.0	2.0
	GE	1.9	1.8	1.8	1.9
35-39	AM	2.3	2.2	1.8	2.0
	AZ	3.1	3.0	2.7	2.7
	GE	2.8	2.8	2.9	2.8

		1997	1998	1999	2000
40-44	AM	3.8	3.5	3.0	3.0
	AZ	4.3	3.8	4.1	4.0
	GE	3.9	4.0	3.9	4.2
45-49	AM	5.8	5.4	5.4	5.0
	AZ	8.0	7.8	6.6	6.5
	GE	5.1	5.4	5.5	6.0
50-54	AM	8.4	7.9	8.2	8.1
	AZ	11.2	10.9	10.3	10.1
	GE	7.1	7.8	7.9	8.5
55-59	AM	14.6	13.4	14.0	11.8
	AZ	16.1	15.7	18.4	17.9
	GE	10.9	10.6	10.0	10.2
60-64	AM	23.8	21.4	22.3	21.3
	AZ	28.2	27.4	25.9	26.4
	GE	17.3	17.2	17.6	17.9
65-69	AM	36.8	35.4	34.5	34.2
	AZ	41.0	41.9	40.8	39.9
	GE	25.6	28.2	28.2	30.3
70 и старше 70 and over	AM	65.8	60.6	62.1	59.7
	AZ	77.8	78.4	75.3	75.2
	GE	52.8	55.3	58.9	60.1
Всего умерших женщин	AM	5.8	5.7	6.0	6.0
Total deaths of females	AZ	5.5	5.5	5.5	5.5
	GE	6.7	6.8	7.5	8.0
из них в возрасте, лет:					
of which those at the age of, years:					
0-4	AM	17.6	17.0	17.3	16.4
	AZ	5.9	5.0	5.1	4.5
	GE	2.9	2.5	2.7	2.3
5-9	AM	0.2	0.1	0.1	0.2
	AZ	0.5	0.5	0.5	0.6
	GE	0.1	0.1	0.1	0.1
10-14	AM	0.1	0.1	0.2	0.1
	AZ	0.3	0.3	0.3	0.3
	GE	0.1	0.1	0.1	0.1

		1997	1998	1999	Окончательные данные 2000
15-19	AM	0.2	0.2	0.2	0.2
	AZ	0.5	0.5	0.4	0.4
	GE	0.3	0.2	0.2	0.3
20-24	AM	0.4	0.3	0.2	0.3
	AZ	0.7	0.6	0.6	0.6
	GE	0.3	0.3	0.3	0.3
25-29	AM	0.5	0.5	0.4	0.4
	AZ	0.9	0.9	0.8	0.8
	GE	0.5	0.5	0.5	0.4
30-34	AM	0.6	0.5	0.5	0.6
	AZ	1.0	1.0	0.9	0.9
	GE	0.7	0.7	0.6	0.6
35-39	AM	1.0	1.1	0.8	0.9
	AZ	1.4	1.3	1.2	1.3
	GE	1.1	0.9	0.7	0.9
40-44	AM	1.4	1.4	1.3	1.3
	AZ	1.8	1.9	1.9	1.6
	GE	1.2	1.3	1.3	1.2
45-49	AM	2.4	2.5	2.2	2.1
	AZ	3.4	3.2	3.0	2.8
	GE	1.8	1.8	1.7	1.8
50-54	AM	3.5	3.6	3.4	3.8
	AZ	4.4	4.7	4.8	4.8
	GE	3.1	2.9	2.7	3.1
55-59	AM	7.2	6.9	6.7	5.1
	AZ	8.0	8.1	8.4	8.3
	GE	4.8	4.7	4.3	4.1
60-64	AM	11.6	11.6	11.2	11.1
	AZ	15.0	14.9	15.3	14.8
	GE	9.5	9.1	9.7	9.7
65-69	AM	20.8	20.1	20.7	19.4
	AZ	23.7	26.3	26.1	25.5
	GE	14.7	15.1	15.9	15.2
70 и старше 70 and over	AM	63.3	58.0	60.6	58.5
	AZ	59.5	65.6	70.8	71.1
	GE	45.7	44.2	49.2	54.9

ЧИСЛО УМЕРШИХ ПО ОТДЕЛЬНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ Number of deaths by selected causes

(Все население, тыс.)
(Total population, thsd.)

		1997	1998	1999	2000
Число умерших от всех причин Total deaths by all causes	AM	24.0	23.2	24.1	24.0
	AZ	47.0	46.3	46.3	46.7
	GE	37.7	39.4	40.4	41.3
в том числе: of which from:					
от злокачественных новообразований neoplasms	AM	3.7	3.8	4.0	4.0
	AZ	4.8	4.9	5.2	5.1
	GE	3.8	4.3	4.4	4.5
от болезней системы кровообращения blood circulation diseases	AM	12.7	12.3	13.1	13.2
	AZ	24.2	24.7	25.2	26.2
	GE	26.5	27.9	28.7	29.7
от болезней органов дыхания respiratory system diseases	AM	1.5	1.2	1.5	1.4
	AZ	5.3	4.6	4.4	4.2
	GE	0.9	0.9	0.8	1.1
от несчастных случаев, отравлений, травм accidents, poisonings, injuries	AM	1.4	1.3	1.1	1.1
	AZ	2.7	2.5	2.2	2.1
	GE	1.5	1.5	1.6	1.2

СМЕРТНОСТЬ ПО ОСНОВНЫМ КЛАССАМ ПРИЧИН СМЕРТИ

Mortality by main causes

(число умерших на 100 000 населения)
(number of deaths per 100 000 population)

		1997	1998	1999	2000
Число умерших от всех причин	AM	633.5	611.6	633.7	631.1
Total deaths by all causes	AZ	608.5	594.1	588.8	589.1
	GE	774.5	764.2	876.9	912.1
в том числе:					
of which from:					
от злокачественных новообразований	AM	96.5	100.9	104.3	104.1
neoplasms	AZ	62.3	63.4	66.3	64.1
	GE	77.7	84.1	96.0	99.1
от болезней системы кровообращения	AM	336.6	325.0	343.8	347.1
blood circulation diseases	AZ	313.1	316.7	320.3	330.1
	GE	545.1	541.8	623.9	656.1
от болезней органов дыхания	AM	38.9	32.2	38.4	37.1
respiratory system diseases	AZ	69.0	59.4	55.4	53.1
	GE	18.2	18.0	18.0	24.1
от несчастных случаев, отравлений, травм	AM	37.9	34.9	29.3	28.1
accidents, poisonings, injuries	AZ	34.4	31.9	27.9	26.1
	GE	30.1	29.9	34.1	27.1

МЛАДЕНЧЕСКАЯ СМЕРТНОСТЬ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ

Infant mortality by main causes

(число детей, умерших в возрасте до 1 года)
(infant deaths under 1 year)

		Всего				На 10 000 родившихся			
		Total				Per 10 000 births			
		1997	1998	1999	2000	1997	1998	1999	2000
Всего умерших	AM	678	580	572	540	154.3	147.3	154.4	150.1
от всех причин	AZ	2589	2061	1943	1501	196.1	166.2	165.3	124.1
Total deaths by all causes	GE	849	710	714	600	163.2	151.6	175.1	140.1

		Всего				На 10 000 родившихся			
		Total				Per 10 000 births			
		1997	1998	1999	2000	1997	1998	1999	2000
из них:									
of which from:									
от инфекционных и паразитарных болезней	AM	104	68	64	56	23.7	17.3	17.5	16.3
infectious and parasitic diseases	AZ	367	279	247	147	27.8	22.5	21.0	12.5
	GE	43	23	35	28	8.3	4.9	8.6	6.9
от болезней органов дыхания	AM	120	99	120	95	27.3	25.1	32.9	27.7
respiratory system diseases	AZ	1307	1033	945	730	99.0	83.3	80.4	62.4
	GE	116	142	146	129	22.3	30.3	35.8	31.9
от болезней органов пищеварения	AM	3	-	2	1	0.7	-	0.5	0.3
digestive system diseases	AZ	11	1	-	1	0.8	0.1	0.0	0.1
	GE	4	4	5	-	0.8	0.9	1.2	-
от врожденных аномалий	AM	110	105	123	134	25.0	26.7	33.7	39.1
congenital anomalies	AZ	111	102	90	71	8.4	8.2	7.7	6.1
	GE	61	27	30	14	11.7	5.8	7.4	3.5
состояний, возникающих в перинатальном периоде	AM	304	276	231	211	69.2	70.1	63.3	61.6
states originating in the perinatal period	AZ	430	393	426	345	32.6	31.7	36.2	29.5
	GE	582	471	475	419	111.9	100.6	116.5	103.7
от несчастных случаев, отравлений, травм	AM	18	10	10	10	4.1	2.5	2.7	2.9
accidents, poisonings, injuries	AZ	42	28	27	24	3.2	2.3	2.3	2.0
	GE	3	5	3	-	0.6	1.1	0.7	-

БРАКИ И РАЗВОДЫ Marriages and divorces

ЧИСЛО БРАКОВ И РАЗВОДОВ И ОБЩИЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ БРАЧНОСТИ И РАЗВОДИМОСТИ Number of marriages and divorces, and crude rates of marriages and divorces

Годы Years	Число браков, тыс. Number of marriages, thsd.	Число разводов, тыс. Number of divorces, thsd.	На 1000 человек населения Per 1000 population	
			браков marriages	разводов divorces
1997				
AM	12.5	2.3	3.3	0.6
AZ	47.0	5.8	6.1	0.8
GE	17.1	2.3	3.5	0.5
1998				
AM	11.4	1.6	3.0	0.4
AZ	40.9	5.7	5.2	0.7
GE	15.3	1.8	3.0	0.3
1999				
AM	12.5	1.3	3.3	0.3
AZ	37.4	5.0	4.8	0.6
GE	13.8	1.6	3.0	0.4
2000				
AM	11.0	1.3	2.9	0.4
AZ	39.6	5.5	5.0	0.7
GE	12.9	1.9	2.8	0.4

РАЗВОДЫ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ БРАКА Divorces by duration of marriage

Divorces by duration of marriage								
Годы Years		Всего зарегист- рировано разводов Total number of registered divorcees	в том числе с продолжительностью брака, лет of which with duration of marriage, years					
			До 1 Under 1	1-4	5-9	10-14	15-19	20 и больше 20 and over
Тысяч Thousands								
1997	AM	2.3	0.1	0.3	0.6	0.5	0.4	0.4
	AZ	5.8	0.2	1.7	1.9	0.9	0.6	0.5
	GE	2.3	0.1	0.5	0.6	0.4	0.3	0.4
1998	AM	1.6	0.0	0.2	0.4	0.4	0.3	0.3
	AZ	5.7	0.1	1.5	2.0	1.0	0.6	0.5
	GE	1.8	0.1	0.4	0.5	0.3	0.2	0.3
1999	AM	1.3	0.0	0.2	0.3	0.3	0.2	0.3
	AZ	5.0	0.1	1.3	1.7	0.9	0.5	0.5
	GE	1.6	0.1	0.4	0.4	0.3	0.2	0.2
2000	AM	1.3	0.0	0.2	0.3	0.3	0.2	0.3
	AZ	5.5	0.1	1.4	1.7	1.1	0.6	0.6
	GE	1.9	0.0	0.4	0.4	0.4	0.3	0.4

В процентах к общему числу разводов Percent of total number of divorces

1997	AM	100	2.2	13.7	27.7	22.6	17.7	16.1
	AZ	100	3.1	29.3	32.9	16.1	9.4	9.2
	GE	100	4.9	21.9	26.3	18.3	12.8	15.8
1998	AM	100	3.0	13.8	26.0	22.7	17.1	17.4
	AZ	100	2.4	25.7	35.4	17.9	9.6	9.0
	GE	100	6.3	21.7	26.2	18.4	12.0	15.4
1999	AM	100	1.7	12.3	25.2	22.6	17.7	20.5
	AZ	100	2.1	25.4	34.4	17.4	10.4	10.3
	GE	100	5.5	22.1	26.6	19.7	10.9	15.2
2000	AM	100	2.8	12.4	22.2	21.4	19.3	21.9
	AZ	100	1.8	25.3	31.7	19.5	10.4	11.3
	GE	100	2.5	19.8	22.8	21.1	13.9	19.8

МИГРАЦИЯ

Migration

		1998			1999			2000		
		прибыло migrated in	выбыло migrated out	сальдо balance	прибыло migrated in	выбыло migrated out	сальдо balance	прибыло migrated in	выбыло migrated out	сальдо balance
Всего	AM	1636	8824	-7188	1725	8604	-6879	1598	12030	-10432
Total	AZ	5404	10498	-5094	4806	9142	-4336	4361	9947	-5586
	GE	380	566	-186	386	1286	-900	238	1525	-1287
в том числе: of which:										
СНГ	AM	1592	8101	-6509	1370	6891	-5521	1193	11063	-9870
CIS	AZ	5350	10063	-4713	4780	8658	-3878	4250	9521	-5271
	GE	335	354	-19	367	1029	-662	201	1226	-1025
Другие	AM	44	723	-679	355	1713	-1358	405	967	-562
Other	AZ	54	435	-381	26	484	-458	111	426	-315
	GE	45	212	-167	19	257	-238	37	299	-262

ЗАНЯТОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ

EMPLOYMENT

Данные о численности трудовых ресурсов, экономически активного населения и занятых в экономике приведены в среднегодовом исчислении.

Под трудовыми ресурсами понимается часть населения, способная работать. Трудовые ресурсы включают в себя экономически активное население (т.е. всех работающих и безработных), учащихся трудоспособного возраста, обучающихся с отрывом от производства и экономически пассивных (трудоспособных лиц, не работающих и не ищущих работу).

Трудовые ресурсы формируются из: трудоспособного населения в трудоспособном возрасте (лица, находящиеся в возрастных границах, принятых в национальном законодательстве в качестве трудоспособных, за исключением неработающих инвалидов I и II групп и неработающих граждан, получающих пенсию на льготных условиях); работающих пенсионеров и работающих подростков.

К экономически активному населению относится все занятое население и безработные, а также женщины, находящиеся в отпусках по уходу за детьми.

К экономически неактивному населению относятся учащиеся в трудоспособном возрасте, обучающиеся с отрывом от производства, лица, занятые ведением домашнего хозяйства, уходом за детьми или большими родственниками, а также другие лица, которым нет необходимости работать, независимо от источников их

Data on the number of labour resources, economically active population, and employed are average annual data.

Labour resources cover the part of the population that is able to work. Labour resources include all economically active population (i.e. all employed and unemployed), students at the age of employment educated with work being discontinued and economically non-active population (able-bodied persons not working and not seeking a job).

Labour resources comprise: able-bodied population at the age of employment (persons within the age limits defined by the national legislation as the age of employment, excluding not working invalids of groups I and II and not working citizens who receive privileged old-age pensions); working pensioners and working teenagers.

Economically active population includes those employed and unemployed and also women on child-care leaves.

Economically non-active population covers students at the age of employment educated with work being discontinued, persons engaged in housekeeping, care of children or sick relatives, and also persons having no necessity to work, irrespective of sources of their incomes, and other categories of citizens.

дохода, и прочие категории граждан.

Занятые - лица, как работающие по найму (независимо от того, была ли это постоянная, временная, сезонная, случайная или разовая работа), так и работающие не по найму.

В численность занятых в экономике включены лица, работающие на предприятиях, в учреждениях и организациях всех форм собственности, включая занятых на малых предприятиях, в общественных организациях; в крестьянских (фермерских) хозяйствах; занятые предпринимательской деятельностью и самозанятое население.

Безработными считаются трудоспособные граждане в трудоспособном возрасте, постоянно проживающие на территории стран, которые в рассматриваемый период не имели работы (доходного занятия), занимались ее поиском с помощью служб занятости или самостоятельно и были готовы приступить к ней незамедлительно или в течение периода, определенного законодательством.

Уровень зарегистрированной безработицы исчислен как отношение численности безработных, состоящих на учете в службах занятости, к численности экономически активного населения.

Пособие по безработице назначается гражданам, которые достигли 16-летнего возраста, зарегистрированы в службах занятости и имеют статус безработного в соответствии с законодательством.

Employed are those working for hire (irrespective whether this work is permanent, temporary, seasonal, or casual) and those working not for hire.

Number of persons employed includes those persons who work at enterprises, institutions, and organizations of all kinds of ownership, in cooperatives of all types including those employed at small enterprises, public organizations, peasant (private) farms, and also those engaged in entrepreneurial activity, and self-employed persons.

Unemployed are able-bodied citizens of working age who are resident in the territory of the countries and who in the reporting period did not have work (profitable activity) or seek for a job through employment services or independently and were ready to begin working immediately or during the period defined by the legislation.

Registered unemployment rate is calculated as the ratio of the number of unemployed to the number of economically active population.

Unemployment benefits are paid to the unemployed citizens who achieved 16 years of age, are registered with employment services and have the status of unemployed according to the legislation.

ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ

Labour resources

(в среднем за год)
(average annual data)

		1998		1999		2000	
		тысяч человек thsd. persons	в % к трудовым ресурсам as % of labour resources	тысяч человек thsd. persons	в % к трудовым ресурсам as % of labour resources	тысяч человек thsd. persons	в % к трудовым ресурсам as % of labour resources
ВСЕГО ТРУДОВЫХ РЕСУРСОВ	AM	2251	100	2288	100	2357	100
	AZ	4438	100	4567	100	4686	100
	GE	3109	100	3048	100	3043	100
TOTAL LABOUR RESOURCES							
Экономически активное население	AM	1476	65.6	1462	63.9	1447	61.4
	AZ	3744	84.4	3748	82.1	3748	80.0
	GE	1817	58.6	1825	59.9	1850	60.8
Economically active population							
Занято в отраслях экономики - всего	AM	1337	59.4	1298	56.7	1278	54.2
	AZ	3702	83.4	3703	81.1	3705	79.1
	GE	1731	55.7	1733	56.9	1749	57.5
Total number of those employed in the economy							
в том числе:							
of which:							
все юридические лица ¹⁾	AM	...	...	...	...	...	...
	AZ	936	21.9	992	21.7	912	19.5
all legal persons ¹⁾	GE	648	20.8	639	21.0	559	18.4
в крестьянских (фермерских) хозяйствах	AM	556	24.7	551	24.1	552	23.4
	AZ	1140	25.7	1566	34.3	1479	31.5
	GE ²⁾	802	25.8	903	29.6	910	29.9
peasant (private) farms							

¹⁾ Кроме малых предприятий и крестьянских (фермерских) хозяйств / Excluding small enterprises and peasant (private) farms.

²⁾ Включая самозанятых, работающих в сельском хозяйстве / Including self-employed in agriculture.

Employment

		Продолжение Continued					
		1998		1999		2000	
		тысяч человек thsd. persons	в % к трудо- вым ресурсам as % of labour resources	тысяч человек thsd. persons	в % к трудо- вым ресурсам as % of labour resources	тысяч человек thsd. persons	в % к трудо- вым ресурсам as % of labour resources

в малых предприятиях small enter- prises	AM	...	...	...	...	...	...
	AZ	182	4.1	399	8.7	306	6.5
	GE	100	3.2	92	3.0	126	4.1
самостоя- тельно заня- тое население self-employed population	AM	45	2.0	48	2.1	51	2.2
	AZ	845	19.0	501	11.0	645	13.8
	GE	167	5.4	80	2.6	133	4.4
служители религиозно- го культа ministers of reli- gion	AM	...	...	...	...	...	...
	AZ	35	0.8	35	0.8	35	0.8
	GE	3	0.1	3	0.1	3	0.1
прочее занятое население other	AM	736	32.7	699	30.6	675	28.6
	AZ	564	12.7	210	4.6	328	7.0
	GE	11	0.4	16	0.5	20	0.7
безработные - всего ¹⁾ total unemployed ¹⁾	AM	139	6.2	164	7.2	170	7.2
	AZ	42	1.0	45	1.0	44	0.9
	GE	85	2.7	92	3.0	101	3.3
Экономически неактивное на- селение Economically non- active population	AM	775	34.4	826	36.1	910	38.6
	AZ	694	15.6	819	17.9	938	20.0
	GE	1292	41.7	1223	40.1	1193	39.2

Занятость населения

Окончание
End

		1998		1999		2000	
		тысяч человек thsd. persons	в % к трудо- вым ресурсам as % of labour resources	тысяч человек thsd. persons	в % к трудо- вым ресурсам as % of labour resources	тысяч человек thsd. persons	в % к трудо- вым ресурсам as % of labour resources

в том числе:

of which:							
учащиеся в	AM	149	6.6	145	6.3	144	6.1
трудо- способ- ном возрасте,	AZ	215	4.8	235	5.2	270	5.7
обучающиеся с отрывом от производства students at working age educated with work discontinued	GE	260	8.4	276	9.1	283	9.3
трудо- способ- ное население	AM	626	27.8	681	29.8	766	32.5
в трудо- способ- ном возрасте, занятое в домаш- нем хозяйстве и др. population at working age engaged in housekeeping and others	AZ	479	10.7	584	12.3	668	14.3
	GE	1032	33.2	947	31.1	910	29.9

¹⁾ Официально зарегистрированная среднегодовая численность / Officially registered

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧИСЛЕННОСТИ МУЖЧИН И ЖЕНЩИН,
ЗАНЯТЫХ В ЭКОНОМИКЕ, И БЕЗРАБОТНЫХ
Number of males and females employed and unemployed

		(тысяч человек) (thsd. persons)		
		1998	1999	2000
Численность занятых в экономике – всего	AM	1337	1298	1278
	AZ	3702	3703	3705
<i>Total number of employed in the economy</i>	GE	1731	1738	1748
Мужчины	AM	696	689	697
<i>Males</i>	AZ	1936	1937	1938
	GE	897	885	934
Женщины	AM	641	609	81
<i>Females</i>	AZ	1766	1766	1767
	GE	834	848	814
Безработные – всего	AM	...	...	...
<i>Total number of unemployed</i>	AZ	...	...	...
	GE	295	277	212
из них:				
<i>of which:</i>				
зарегистрировано	AM	134	175	154
в службе занятости	AZ	42	45	43
на конец года	GE	99	103	117
<i>registered unemployed at end of year</i>				
Мужчины	AM	41	62	54
<i>Males</i>	AZ	18	20	19
	GE	44	46	56
Женщины	AM	93	113	100
<i>Females</i>	AZ	24	25	24
	GE	55	57	61
Молодежь 16–29 лет	AM	50	54	46
<i>Youth aged 16–29</i>	AZ	17	17	18
	GE	32	34	39

СРЕДНЕГОДОВАЯ ЧИСЛЕННОСТЬ РАБОТАЮЩИХ
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
Average annual number of employed by kind of activity

		(тысяч человек) (thsd. persons)		
		1998	1999	2000
Всего	AM	1337	1298	1278
<i>Total</i>	AZ	3702	3703	3705
	GE	1731	1733	1748
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	AM ¹⁾	568	562	567
<i>Agriculture, hunting and forestry</i>	AZ	...	1566	1517
	GE	837	903	910
Рыболовство, рыбоводство	AM	...	...	...
<i>Fishing</i>	AZ	...	...	0.2
	GE	2	1	1
Горнодобывающая промышленность	AM	6	6	6
<i>Mining and quarrying</i>	AZ	...	40	40
	GE	6	6	6
Обрабатывающая промышленность	AM	183	171	156
<i>Manufacturing</i>	AZ	...	181	169
	GE	121	112	104
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	AM	28	27	26
<i>Electricity, gas and water supply</i>	AZ	...	39	41
	GE	24	21	29
Строительство	AM	57	54	46
<i>Construction</i>	AZ	...	155	154
	GE	26	25	32
Торговля	AM	113	109	107
<i>Wholesale and retail trade</i>	AZ	...	576	626
	GE	159	154	175
Гостиницы и рестораны	AM	15	12	10
<i>Hotels and restaurants</i>	AZ	...	10	10
	GE	16	15	15

¹⁾ Включая рыболовство, рыбоводство / Including fishing.

		1998	1999	Продолжение Социально-экономического развития
Транспорт и связь	AM	51	48	47
Transport and communications	AZ	...	168	167
	GE	76	69	72
Финансовая деятельность	AM	4	6	7
Financial intermediation	AZ	...	15	10
	GE	13	11	9
Операции с недвижимым имуществом, аренда и предоставление услуг потребителям	AM	23	21	21
	AZ	...	99	90
Real estate, renting and business activities	GE	43	40	37
Государственное управление	AM	29	28	27
Public administration	AZ	...	260	238
	GE	115	106	100
Образование	AM	132	128	127
Education	AZ	...	300	300
	GE	144	139	134
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	AM	76	75	73
	AZ	...	168	169
Health and social work	GE	83	78	83
Предоставление коммунальных, социальных и персональных услуг	AM	52	51	52
	AZ	...	126	123
Community, social and personal service activities	GE	48	43	45
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	AM	-	-	-
	AZ	...	-	-
Private households with employed persons	GE	15	7	3
Деятельность экстерриториальных организаций	AM	-	-	-
	AZ	...	-	-
Extra-territorial organizations and bodies	GE	2	2	2

СРЕДНЕГОДОВАЯ ЧИСЛЕННОСТЬ РАБОТАЮЩИХ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ Average annual number of employed by kind of activity

(в процентах к итогу)
(in percent of total)

		1998	1999	2000
Всего		100	100	100
Total				
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	AM ¹⁾	42.4	43.3	44.4
	AZ	...	42.3	40.9
Agriculture, hunting and forestry	GE	48.4	52.1	52.1
Рыболовство, рыбоводство	AM	...	...	...
	AZ	...	-	-
Fishing	GE	0.1	0.1	0.1
Горнодобывающая промышленность	AM	0.4	0.4	0.5
	AZ	...	1.1	1.1
Mining and quarrying	GE	0.3	0.4	0.4
Обрабатывающая промышленность	AM	13.8	13.1	12.2
	AZ	...	4.9	4.5
Manufacturing	GE	7.0	6.4	5.9
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	AM	2.1	2.1	2.1
	AZ	...	1.1	1.1
Electricity, gas and water supply	GE	1.4	1.2	1.7
Строительство	AM	4.2	4.1	3.6
	AZ	...	4.1	4.1
Construction	GE	1.5	1.4	1.8
Торговля	AM	8.5	8.4	8.4
	AZ	...	15.6	16.9
Wholesale and retail trade	GE	9.2	8.9	10.0
Гостиницы и рестораны	AM	1.1	0.9	0.8
	AZ	...	0.3	0.3
Hotels and restaurants	GE	0.9	0.9	0.9

¹⁾ Включая рыболовство, рыбоводство / Including fishing.

		Продолжение Continued		
		1998	1999	2000
Транспорт и связь	AM	3.8	3.7	3.6
Transport and communications	AZ	...	4.5	4.5
	GE	4.4	4.0	4.1
Финансовая деятельность	AM	0.3	0.5	0.6
Financial intermediation	AZ	...	0.4	0.4
	GE	0.8	0.6	0.5
Операции с недвижимым имуществом, аренда и предоставление услуг потребителям	AM	1.7	1.6	1.6
	AZ	...	2.7	2.7
Real estate, renting and business activities	GE	2.5	2.3	2.2
Государственное управление	AM	2.2	2.2	2.1
Public administration	AZ	...	7.0	7.0
	GE	6.6	6.1	6.0
Образование	AM	9.9	9.9	9.9
Education	AZ	...	8.1	8.6
	GE	8.3	8.0	6.5
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	AM	5.7	5.8	6.2
Health and social work	AZ	...	4.5	4.6
	GE	4.8	4.5	4.9
Предоставление коммунальных, социальных и персональных услуг	AM	3.9	4.0	4.0
Community, social and personal service activities	AZ	...	3.4	3.3
	GE	2.8	2.5	2.6
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	AM	-	-	-
Private households with employed persons	AZ	...	-	-
	GE	0.9	0.4	0.2
Деятельность экстерриториальных организаций	AM	-	-	-
Extra-territorial organizations and bodies	AZ	...	-	-
	GE	0.1	0.1	0.1

СПИСОЧНАЯ ЧИСЛЕННОСТЬ ЖЕНЩИН, РАБОТАЮЩИХ В ЭКОНОМИКЕ Payroll number of females employed by kind of activity

(тыс. человек)
(thsd. persons)

		1998	1999	2000
Всего Total	AM	641	609	581
	AZ	543	624	556
	GE	834	848	814
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство Agriculture, hunting and forestry	AM ¹⁾	253	251	236
	AZ	...	60	19
	GE	424	459	468
Рыболовство, рыбоводство Fishing	AM	...	...	...
	AZ	...	-	-
	GE	0.2	0.1	0.0
Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	AM	1.5	1.4	1.6
	AZ	...	9	9
	GE	1.5	1.1	0.8
Обрабатывающая промышленность Manufacturing	AM	88	78	71
	AZ	...	72	50
	GE	38	36	26
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды Electricity, gas and water supply	AM	6	5	5
	AZ	...	9	9
	GE	6	4	3
Строительство Construction	AM	9	9	8
	AZ	...	11	8
	GE	2	2	3
Торговля Wholesale and retail trade	AM	57	46	42
	AZ	...	21	20
	GE	66	66	84
Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	AM	9	7	7
	AZ	...	3	3
	GE	8	6	7

¹⁾ Включая рыболовство, рыбоводство / Including fishing.

		Продолжение Сопоставим		
		1998	1999	2000
Транспорт и связь	AM	14	12	13
Transport and communications	AZ	...	27	23
	GE	16	16	12
Финансовая деятельность	AM	3	4	4
Financial intermediation	AZ	...	6	6
	GE	7	6	6
Операции с недвижимым имуществом, аренда и предоставление услуг потребителям	AM	4	4	5
	AZ	...	47	37
Real estate, renting and business activities	GE	21	18	9
Государственное управление	AM	13	11	11
Public administration	AZ	...	32	16
	GE	36	33	22
Образование	AM	103	100	98
Education	AZ	...	193	219
	GE	113	113	93
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	AM	60	58	57
	AZ	...	86	93
Health and social work	GE	63	63	59
Предоставление коммунальных, социальных и персональных услуг	AM	21	23	23
	AZ	...	48	44
Community, social and personal service activities	GE	24	21	18
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	AM	-	-	-
	AZ	...	-	-
Private households with employed persons	GE	7	3	1
Деятельность экстерриториальных организаций	AM	-	-	-
	AZ	...	-	-
Extra-territorial organizations and bodies	GE	0.6	0.6	0.4

СПИСОЧНАЯ ЧИСЛЕННОСТЬ ЖЕНЩИН,
РАБОТАЮЩИХ В ЭКОНОМИКЕ
Payroll number of females employed by kind of activity

(в процентах)
(in percent)

		1998	1999	2000
Всего		100	100	100
Total				
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	AM ¹⁾	39.4	41.1	40.6
	AZ	...	9.6	3.4
Agriculture, hunting and forestry	GE	50.9	54.1	57.5
Рыболовство, рыбоводство	AM	...	...	...
	AZ	...	-	-
Fishing	GE	0.0	0.0	0.0
Горнодобывающая промышленность	AM	0.2	0.2	0.3
	AZ	...	1.5	1.6
Mining and quarrying	GE	0.2	0.1	0.1
Обрабатывающая промышленность	AM	13.8	12.8	12.1
	AZ	...	11.5	9.0
Manufacturing	GE	4.5	4.2	3.2
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	AM	0.9	0.9	0.9
	AZ	...	1.4	1.6
Electricity, gas and water supply	GE	0.7	0.5	0.4
Строительство	AM	1.4	1.4	1.4
	AZ	...	1.8	1.4
Construction	GE	0.3	0.2	0.3
Торговля	AM	8.9	7.6	7.2
	AZ	...	3.4	3.6
Wholesale and retail trade	GE	7.9	7.8	10.3
Гостиницы и рестораны	AM	1.4	1.2	1.2
	AZ	...	0.5	0.5
Hotels and restaurants	GE	0.9	0.8	0.9
Транспорт и связь	AM	2.2	2.0	2.2
	AZ	...	4.3	4.2
Transport and communications	GE	1.9	1.9	1.5

¹⁾ Включая рыболовство, рыбоводство / Including fishing

Статистический ежегодник Южно-Кавказских стран

		Продолжение Continued		
		1998	1999	2000
Финансовая деятельность	AM	0.4	0.6	0.7
Financial intermediation	AZ	...	1.0	1.1
	GE	1.9	1.9	1.3
Операции с недвижимым имуществом, аренда и предоставление услуг потребителям	AM	0.7	0.7	0.8
	AZ	...	7.5	6.7
	GE	0.8	0.7	0.7
Real estate, renting and business activities				
Государственное управление	AM	1.9	1.8	1.8
Public administration	AZ	...	5.1	2.9
	GE	2.6	2.1	1.0
Образование	AM	16.1	16.5	16.9
Education	AZ	...	30.9	39.4
	GE	13.5	13.3	11.4
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	AM	9.4	9.5	9.9
	AZ	...	13.8	16.7
	GE	7.6	7.4	7.2
Health and social work				
Предоставление коммунальных, социальных и персональных услуг	AM	3.3	3.7	4.0
	AZ	...	7.7	7.9
	GE	2.9	2.5	2.2
Community, social and personal service activities				
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	AM	-	-	-
	AZ	...	...	...
	GE	0.8	0.4	0.1
Private households with employed persons				
Деятельность экстерриториальных организаций	AM	-	-	-
	AZ	...	...	...
	GE	0.1	0.1	0.1
Extra-territorial organizations and bodies				

ЧИСЛЕННОСТЬ ЗАНЯТЫХ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ В 2000 Number of employed by kind of activity and ownership types in 2000

(тыс. человек)
(thsd. persons)

	Всего Total	в том числе of which	
		государственные предприятия state ownership	частная собственность private ownership
Всего	AM 1278	338	940
Total	AZ 3705	1278	2427
	GE 1748	462	1286
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	AM ¹⁾ 567	8	559
Agriculture, hunting and forestry	AZ 1517	41	1476
	GE 910	8	902
Рыболовство, рыбоводство	AM ...	...	...
Fishing	AZ 2	-	2
	GE 1	0	1
Горнодобывающая промышленность	AM 6	6	0.5
Mining and quarrying	AZ 39	30	9
	GE 6	3	3
Обрабатывающая промышленность	AM 156	14	142
Manufacturing	AZ 169	63	106
	GE 104	24	80
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	AM 26	21	5
Electricity, gas and water supply	AZ 41	38	3
	GE 29	18	11
Строительство	AM 46	7	39
Construction	AZ 154	72	82
	GE 32	24	8
Торговля	AM 107	3	104
Wholesale and retail trade	AZ 626	66	560
	GE 175	16	159

¹⁾ Включая рыболовство, рыбоводство / Including fishing.

		Всего Total	в том числе of which	
			государст- венные пред- приятия state ownership	частная собствен- ность private ownership
Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	AM	10	-	10
	AZ	10	2	8
	GE	15	4	11
Транспорт и связь Transport and communications	AM	47	23	24
	AZ	167	98	69
	GE	72	37	35
Финансовая деятельность Financial intermediation	AM	7	1.5	5.5
	AZ	14	10	4
	GE	9	4	5
Операции с недвижимым иму- ществом, аренда и предоставле- ние услуг потребителям Real estate, renting and business activities	AM	21	18	3
	AZ	98	74	24
	GE	37	15	22
Государственное управление Public administration	AM	27	26	1
	AZ	258	258	-
	GE	106	106	-
Образование Education	AM	127	117	10
	AZ	318	293	25
	GE	114	108	6
Здравоохранение и предоставле- ние социальных услуг Health and social work	AM	79	65	14
	AZ	169	165	4
	GE	85	73	12
Предоставление коммунальных, социальных и персональных услуг Community, social and personal service activities	AM	52	29	23
	AZ	123	68	55
	GE	45	21	24
Предоставление услуг по веде- нию домашнего хозяйства Private households with employed persons	AM	-	-	-
	AZ	-	-	-
	GE	3	1	2
Деятельность экстерриториаль- ных организаций Extra-territorial organizations and bodies	AM	-	-	-
	AZ	-	-	-
	GE	2	-	2

ЧИСЛЕННОСТЬ И СОСТАВ ОБРАТИВШИХСЯ И ТРУДОУСТРОЕННЫХ ГРАЖДАН Number and composition of persons who applied for jobs, and those placed in a job

(человек)
(persons)

		1999			2000		
		Обрати- лось по вопросу трудоу- стройства Applied for jobs	Трудоу- строено Placed in a job	В про- центах к числу обратив- шихся Percent of those who applied	Обрати- лось по вопросу трудоу- стройства Applied for jobs	Трудоу- строено Placed in a job	В про- центах к числу обратив- шихся Percent of those who applied
Численность граждан, ищущих работу	AM	202243	10702	5.3	178767	10557	5.9
	AZ	155817	18754	12.0	31990	19095	59.7
	GE	23957	12578	52.5	26401	10353	39.2
Всего Total number of persons seeking a job							
в том числе of which							
занятые трудоу- строй- ством labour force	AM	1836	179	9.7	1457	96	6.7
	AZ	456	53	11.6	814	151	18.6
	GE ¹⁾	330	...	...	326	...	...
незанятые трудоу- строй- ством not in labour force	AM	200297	10522	5.2	177281	10460	5.9
	AZ	155361	18701	11.9	31176	18944	60.8
	GE	23627	...	...	26075	...	...
учащиеся students	AM	...	...	...	...	...	...
	AZ	...	...	...	...	...	...
	GE	353	...	...	301	...	...

¹⁾ Занятые, учащиеся и пенсионеры / Employed, students, pensioners.

		1999			2000		
		Обрати- лось по вопросу трудоу- стройства <i>Applied for jobs</i>	Трудоу- строено <i>Placed in a job</i>	В про- центах к числу обратив- шихся <i>Percent of those who applied</i>	Обрати- лось по вопросу трудоу- стройства <i>Applied for jobs</i>	Трудоу- строено <i>Placed in a job</i>	В про- центах к числу обратив- шихся <i>Percent of those who applied</i>
пенсионе- ры <i>pensioners</i>	AM AZ GE	110 731 158	1 258 ...	0.9 35.3 ...	29 774 292	1 526 ...	...

Из численности
граждан, ищущих работу:
*Out of persons
seeking a job*

высвобож- денные <i>retired</i>	AM AZ GE	166900			148497		...
молодежь (16-29) лет <i>youth (aged 16-29)</i>	AM AZ GE	... 43279 7780	... 5209 ...	... 12.0 ...	... 12772 7325	... 6383 ...	...

ЧИСЛЕННОСТЬ И СОСТАВ БЕЗРАБОТНЫХ *Number and composition of unemployed*

(Зарегистрировано безработных на конец отчетного года, человек)
(Registered unemployed at the end of the reporting year)

		1998		1999		2000	
		всего <i>total</i>	в том числе женщин <i>of which females</i>	всего <i>total</i>	в том числе женщин <i>of which females</i>	всего <i>total</i>	в том числе женщин <i>of which females</i>

Численность безработных на конец отчет- ного периода <i>Number of unemp- loyed at the end of the reporting year</i>	AM AZ GE	133779 42329 98723	92847 24095 54457	174951 45211 102597	112670 25589 56653	153914 43739 116889	99479 24456 61440
---	----------------	--------------------------	-------------------------	---------------------------	--------------------------	---------------------------	-------------------------

из них:

of which:

получали по- собие по без- работнице <i>those receiving unemp- loyment benefits</i>	AM AZ GE	20599 2685 2030	13427 1543 1327	30474 2387 1789	18286 1214 1174	10915 2768 2829	6686 1455 1766
принимали участие в об- щественных работах <i>those taking part in public works</i>	AM AZ GE	1901 244 ...	635 61 ...	2238 117 ...	821 24 ...	730 204 ...	189 38 ...

КОЭФФИЦИЕНТЫ БЕЗРАБОТИЦЫ Unemployment rates

		1998	1999	(в процентах (in percent) 2000
Уровень общей безработицы General unemployment rate	AM	...	...	...
	AZ	...	...	...
	GE	14.5	13.8	10.8
Уровень зарегистрированной безработицы ¹⁾ Registered unemployment rate ¹⁾	AM ²⁾	9.4	11.2	11.7
	AZ	1.1	1.2	1.2
	GE	4.2	5.5	5.9
Мужчины Males	AM	5.6	7.6	8.0
	AZ	0.9	1.0	1.0
	GE	15.3	15.3	11.1
Женщины Females	AM	13.3	15.0	15.7
	AZ	1.3	1.4	1.4
	GE	13.8	12.1	10.5
Молодежь 16-29 лет Youth aged 16-29	AM	3.4	3.7	3.1
	AZ	0.0	0.0	0.0
	GE	24.1	23.5	20.4

¹⁾ В процентах к экономически активному населению на конец года / In percent to economically active population at end of year.

²⁾ Среднегодовой / Yearly average.

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧИСЛЕННОСТИ БЕЗРАБОТНЫХ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ БЕЗРАБОТИЦЫ Number of registered unemployed by duration of unemployment (на конец 2000 года) (end of 2000)

		(человек) (persons)			
		Зарегистрировано безработных Registered unemployed			
		Всего Total	из них of which		
			жен- щины females	моло- дежь (16-29 лет) youth (aged 16-29)	прожи- вают в сельской местности living in rural areas
Численность безработных Number of unemployed	AM	153914	99479	45547	7988
	AZ	43739	24456	18648	...
	GE	116889	61440	39256	...
из них : of which:					
до 1 месяца under 1 month	AM	...	...	...	...
	AZ	10979	4587	3253	...
	GE	...	...	...	...
от 1 до 3 месяцев from 1 to 3 months	AM	5555	3610	...	349
	AZ	2959	1307	922	...
	GE	...	...	...	...
от 3 до 6 месяцев from 3 to 6 months	AM	10528	6342	...	868
	AZ	1340	637	421	...
	GE	...	...	...	...
от 6 до 9 месяцев from 6 to 9 months	AM	...	...	...	...
	AZ ¹⁾	1303	536	560	...
	GE	...	...	...	...
от 9 месяцев до 1 года from 9 months to 1 year	AM	24707	14541	...	1798
	AZ	...	...	...	...
	GE ¹⁾	20102	10510	...	...
более 1 года more than 1 year	AM	113124	74986	...	4973
	AZ	2514	1037	890	...
	GE	96787	50930	...	...

¹⁾ AZ - от 6 до 12 месяцев, GE - до 1 года / AZ - from 6 to 12 months, GE - under 1 year.

ДОХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ INCOMES OF POPULATION

В разделе приведены данные о среднемесячной заработной плате, численности пенсионеров и средних размерах пенсий.

Среднемесячная заработная плата работников определена путем деления начисленного фонда заработной платы в денежной и натуральной формах на среднесписочную численность работников, принимаемую для исчисления средней заработной платы, и на количество месяцев в периоде. Пособия, получаемые из средств социального страхования, в фонд заработной платы и среднюю заработную плату не включаются.

The section covers data on average monthly wages and salaries, number of pensioners, and average monthly pensions.

Average monthly wages and salaries of those employed are calculated through dividing total labour remuneration fund both in cash and in kind, by the average payroll employment and by the number of months in the period. Social benefits from social insurance funds are excluded.

СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА Average monthly wages and salaries

(долларов)
(USD)

	1997	1998	1999	2000	2001
AM	27.7	35.7	37.7	42.1	43.1
AZ	35.5	43.5	44.8	49.5	55.8
GE	33.4	39.8	33.5	36.6	...

ИЗМЕНЕНИЕ СРЕДНЕЙ НАЧИСЛЕННОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ РАБОТАЮЩИХ В ЭКОНОМИКЕ И ИНДЕКСОВ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН

Changes in gross average monthly wages and salaries of those employed in economy and changes in consumer prices

	Средняя начисленная заработная плата Gross average monthly wages and salaries		Индекс потребительских цен Consumer price index	
	в процен- тах к 1996 году percent of 1996	в процен- тах к пре- дыдущему году percent of previous year	в процен- тах к 1996 году percent of 1996	в процен- тах к пре- дыдущему году percent of previous year

1997

AM	143.4	143.4	114.0	114.0
AZ	158.5	158.5	103.7	103.7
GE	115.2	115.2	107.1	107.1

1998

AM	190.1	132.5	123.9	108.7
AZ	188.5	118.9	102.9	99.2
GE	137.2	119.2	110.8	103.6

		Средняя начисленная заработная плата <i>Gross average monthly wages and salaries</i>		Индекс потребительских цен <i>Consumer price index</i>	
		в процен- тах к 1996 году <i>percent of 1996</i>	в процен- тах к пре- дыдущему году <i>percent of previous year</i>	в процен- тах к 1996 году <i>percent of 1996</i>	в процен- тах к пре- дыдущему году <i>percent of previous year</i>
1999					
	AM	212.9	112.0	124.7	100.6
	AZ	206.3	109.5	94.1	91.5
	GE	115.5	84.2	132.1	112.2
2000					
	AM	239.8	112.6	123.7	99.2
	AZ	248.0	120.2	95.8	101.1
	GE	126.2	109.3	137.5	104.0
2001					
	AM	252.4	110.5	127.5	103.1
	AZ	290.9	117.3	97.3	101.5
	GE	...	...	143.9	104.7

**СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**
Average monthly earnings by kind of economic activity

(долларов)
(USD)

		1998	1999	2000
Всего <i>Total</i>	AM	35.7	37.7	42.1
	AZ	43.5	44.8	49.5
	GE	39.8	33.5	36.6
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	AM ¹⁾	20.2	24.2	27.5
	AZ	9.9	15.8	15.4
	GE	12.9	13.2	10.0
Рыболовство, рыбоводство <i>Fishing</i>	AM	...	...	...
	AZ	11.6	12.9	11.6
	GE	9.7	4.6	11.2
Горнодобывающая промышленность <i>Mining and quarrying</i>	AM	66.7	67.9	70.3
	AZ	149.6	153.0	221.5
	GE	38.0	31.7	60.4
Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing</i>	AM	31.8	32.3	39.1
	AZ	52.2	59.3	63.5
	GE	37.9	43.4	50.2
Производство и распределение электро- энергии, газа и воды <i>Electricity, gas and water supply</i>	AM	65.5	80.9	86.8
	AZ	59.5	54.0	59.9
	GE	82.0	85.3	69.3
Строительство <i>Construction</i>	AM	62.7	66.0	76.8
	AZ	108.0	104.0	93.1
	GE	81.1	70.0	67.0
Торговля <i>Wholesale and retail trade</i>	AM	40.1	38.3	37.5
	AZ	28.3	28.6	26.7
	GE	18.5	17.7	23.4
Гостиницы и рестораны <i>Hotels and restaurants</i>	AM	42.5	40.1	38.5
	AZ	73.0	83.4	70.4
	GE	20.7	15.0	20.5
Транспорт и связь <i>Transport and communications</i>	AM	56.7	65.9	72.0
	AZ	63.1	60.7	65.4
	GE	66.3	53.1	63.4

¹⁾ Включая рыболовство, рыбоводство / Including fishing.

		Продолжение Continued		
		1998	1999	2000
Финансовая деятельность	AM	83.0	132.2	168.1
Financial intermediation	AZ	116.8	143.5	141.4
	GE	137.3	151.2	259.9
Операции с недвижимым имуществом, аренда и предоставление услуг потребителям	AM	25.5	34.5	32.2
	AZ	53.0	66.8	74.7
	GE	45.9	36.1	38.8
Real estate, renting and business activities				
Государственное управление	AM	40.8	54.5	60.3
Public administration	AZ	42.7	44.1	43.1
	GE	47.4	42.2	44.8
Образование	AM	15.2	18.9	23.4
Education	AZ	34.2	34.4	34.9
	GE	33.3	21.9	23.1
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	AM	17.8	21.7	24.1
Health and social work	AZ	18.1	17.3	16.4
	GE	18.5	16.3	16.3
Предоставление коммунальных, социальных и персональных услуг	AM	25.6	23.1	25.3
Community, social and personal service activities	AZ	23.8	24.0	25.3
	GE	28.5	27.0	33.8
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	AM	-	-	-
Private households with employed persons	AZ	-	-	-
	GE	-	-	-
Деятельность экстерриториальных организаций	AM	-	-	-
Extra-territorial organizations and bodies	AZ	-	-	-
	GE	182.6	231.4	-

ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕНСИОНЕРОВ ПО ВИДАМ ПЕНСИОННОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

Number of pensioners by pension types

(на 1 января; тыс. чел.)

(1 January; thsd. persons)

		1998	1999	2000	2001
Всего пенсионеров	AM	575	568	560	553
Total pensioners	AZ	1206	1177	1202	1219
	GE	979	967	923	900
в том числе получающие пенсии					
of which those receiving pensions					
по возрасту	AM	419	412	403	393
old-age	AZ	737	727	737	734
	GE	679	665	620	594
по инвалидности (кроме инвалидов Второй мировой войны)	AM	93	94	96	98
disability (excluding invalids of the Second World War)	AZ ¹⁾	161	155	160	168
	GE	152	141	132	132
по случаю потери кормильца (семьи)	AM	25	24	24	24
survivor's	AZ	160	148	139	137
	GE	67	50	53	60
за выслугу лет	AM	19	19	19	19
retirement	AZ	52	49	46	47
	GE	3	2	2	2
социальные	AM	12	11	10	9
social	AZ	96	98	120	133
	GE	69	70	71	70

¹⁾ Включая инвалидов Второй мировой войны / Including invalids of the Second World War.

СРЕДНИЙ РАЗМЕР МЕСЯЧНОЙ ПЕНСИИ

Average size of monthly pensions

(на начало года; долларов)

(beginning of year; USD)

		1998	1999	2000	2001
Средний размер назначенной месячной пенсии пенсионе- ров, состоящих на учете в органах социального обеспечения	AM	7.5	8.3	8.3	8.2
	AZ	10.4	13.6	15.8	16.1
	GE	10.7	7.8	7.3	7.1
<i>Average size of monthly pensions of pension recipients registered with social security authorities</i>					

ВКЛАДЫ НАСЕЛЕНИЯ В БАНКОВСКИХ УЧРЕЖДЕНИЯХ

Deposits of population in banking institutions

		1998	1999	2000	2001
Число учреждений ¹⁾	AM	208	216	230	270
Number of institutions	AZ	158	157	88	...
	GE	255	257	240	234
Число вкладов, тыс.	AM	355	385	333	320
Number of deposits, thsd.	AZ	1492	1423	1495	...
	GE	...	...	...	...
Сумма вкладов, млн. долларов	AM	41.5	57.3	86.6	98.6
Total amount of deposits, mln USD	AZ	12.9	10.9	10.5	...
	GE	102.1	86.9	103.9	153.5
Средний размер вклада, долларов	AM	116.9	148.8	260.1	302.5
Average size of deposit, USD	AZ	8.6	7.7	7.0	...
	GE	...	...	...	...
Средний размер вклада в расчете на душу населения, долларов	AM	10.9	15.1	22.8	25.9
Per capita average size of deposit, USD	AZ	1.6	1.4	1.3	...
	GE	22.2	18.9	22.5	33.2

¹⁾ Включая филиалы / Including branches.ДОМАШНИЕ ХОЗЯЙСТВА
HOUSEHOLDS

Статистика домашних хозяйств - одна из отраслей социально-экономической статистики, изучающая уровень жизни населения. В 1999г. в Армении было проведено интегрированное обследование 3600 домашних хозяйств, а с 2001г. проводится регулярное выборочное обследование более 4000 домашних хозяйств. Регулярное выборочное обследование домашних хозяйств в Азербайджане и Грузии проводится со второй половины 1996 г. (обследуются соответственно 2035 и 3350 домашних хозяйств). Результаты обследования домашних хозяйств дают информацию о доходах, расходах домашних хозяйств и их структуре, о потреблении основных продуктов питания и другую информацию.

Домашнее хозяйство - одно лицо или группа лиц, для которых общими являются бюджет и место проживания. При этом родственные связи не являются обязательными.

Households statistics is a social and economic statistics branch dealing with the study of population living standards. In 1999 in Armenia was conducted 3600 households survey, and since 2001 there is regular households survey (sample size more than 4000). Regularly 2035 in Azerbaijan and 3350 in Georgia households are covered by the sample survey. Data of the household survey gives the information about households incomes, expenditures and their structure, consumption and other information.

Household is a person or a group of persons who share the budget and the housing unit, ties of relationship being not mandatory.

УРОВЕНЬ ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ И РАСХОДОВ И СТРУКТУРА ИХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВАХ

По результатам обследования домашних хозяйств

Money incomes and expenditures and structure of their use in households

Based on results of the household survey

(в среднем на душу в месяц, долларов)
(average monthly per capita, USD)

Годы Years	Денеж- ные доходы Money income	из них трудо- вые доходы of which labour	income Денеж- ные расходы Money expen-	ditures из них использовано на		
				of which used for	питание food покупку непродо- воль- ственных товаров purchase	of non- food goods оплату услуг payment of services

Домашние хозяйства Households

1998	AM	...	...	...	...	...
	AZ	34.7	13.8	32.2	22.3	4.7
	GE ¹⁾	27.5	13.6	39.4	19.7	7.0
1999	AM ¹⁾	15.1	5.3	23.7	15.5	3.4
	AZ	36.1	12.6	34.6	25.0	4.4
	GE	18.2	8.2	23.8	14.0	5.2
2000	AM	...	...	...	...	...
	AZ	38.7	13.8	35.4	23.4	5.4
	GE	18.2	8.8	30.1	13.1	5.9

¹⁾ Здесь и далее в этом разделе - чистые доходы и расходы / Here and after in this section - income and expenditure excluding taxes.

Годы Years	Денеж- ные доходы Money income	из них трудо- вые доходы of which labour income	Денеж- ные расходы Money expen- ditures	из них использовано на of which used for		
				питание food	покупку непродо- воль- ственных товаров purchase of non- food goods	оплату услуг payment of services

Домашние хозяйства в городской местности Households in urban area

1998	AM	...	...	...	...	...
	AZ	41.1	20.5	40.7	30.5	4.7
	GE	30.3	20.0	47.4	24.7	8.0
1999	AM	...	...	...	...	...
	AZ	43.7	21.8	44.6	32.1	4.9
	GE	19.4	13.2	32.2	16.7	5.7
2000	AM	...	...	...	...	...
	AZ	44.1	22.0	45.3	32.9	5.2
	GE	21.1	8.8	35.6	16.3	6.9

Домашние хозяйства в сельской местности Households in rural area

1998	AM	...	...	...	...	...
	AZ	25.7	5.5	26.0	15.8	4.9
	GE	24.4	6.1	30.0	13.8	5.9
1999	AM	...	...	...	...	...
	AZ	27.4	5.8	27.2	16.1	5.1
	GE	16.8	3.9	22.9	20.9	4.6
2000	AM	...	...	...	...	...
	AZ	29.2	6.2	28.4	16.7	5.2
	GE	15.1	4.1	24.2	9.6	4.8

**СОСТАВ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ НАСЕЛЕНИЯ**
Composition and use of money income of households

		1998	1999	2000
<i>в среднем на душу в месяц, долларов</i> <i>average monthly per capita, USD</i>				
Денежные доходы - всего	AM	...	15.1	...
Total money income	AZ	34.7	36.1	38.7
	GE	27.5	18.2	18.2
в том числе:				
of which:				
трудовые доходы	AM	...	5.3	...
labour income	AZ	13.8	12.6	13.8
	GE	13.6	8.2	8.1
социальные трансферты	AM	...	1.4	...
social transfers	AZ	2.6	2.7	3.0
	GE	4.2	2.8	2.1
доходы от всех видов продаж	AM	...	4.8	...
income from all types of sales	AZ	5.1	6.0	7.1
	GE	6.6	4.7	3.3
прочие денежные поступления	AM	...	3.5	...
other money revenues	AZ	13.1	14.8	14.5
	GE	3.1	2.5	2.8
Денежные расходы - всего	AM	...	23.7	...
Total money expenditures	AZ	32.2	34.6	35.4
	GE	39.4	27.8	30.1
в том числе:				
of which:				
потребительские расходы	AM	...	22.3	...
consumer expenditures	AZ	29.0	31.4	34.1
	GE	35.4	25.5	26.6
на питание	AM	...	15.5	...
food	AZ	22.3	25.0	23.4
	GE	19.7	14.0	13.1
на покупку непродоволь-	AM	...	3.4	...
ственных товаров	AZ	4.7	4.4	5.4
purchasing goods	GE	7.0	5.2	5.9
прочие денежные расходы	AM	...	1.4	...
other money expenditures	AZ	0.7	0.4	0.3
	GE	4.0	2.3	3.3

		1998	1999	2000
<i>в процентах</i> <i>in percent</i>				
Денежные доходы - всего		100	100	100
Total money income				
в том числе:				
of which:				
трудовые доходы	AM	...	35	...
labour income	AZ	40	34.9	35.7
	GE	49	45	48
социальные трансферты	AM	...	9	...
social transfers	AZ	8	7.5	7.8
	GE	16	15	15
доходы от всех видов продаж	AM	...	32	...
income from all types of sales	AZ	15	16.7	18.3
	GE	24	26	21
прочие денежные поступления	AM	...	24	...
other money revenues	AZ	38	40.9	38.2
	GE	11	14	15
Денежные расходы - всего		100	100	100
Total money expenditures				
в том числе:				
of which:				
потребительские расходы	AM	...	94.1	...
consumer expenditures	AZ	90	87.6	86.4
	GE	90	92	88
на питание	AM	...	69.4	...
food	AZ	77	72.2	66.3
	GE	55	55	49
на покупку непродоволь-	AM	...	15.0	...
ственных товаров	AZ	16	17.5	23.2
purchasing goods	GE	20	20	22
прочие денежные расходы	AM	...	5.9	...
other money expenditures	AZ	2	10.3	10.5
	GE	10	8	12

СОСТАВ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДОВ ОБСЛЕДУЕМЫХ
ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
Composition of consumer expenditures of surveyed households

(в среднем на душу в год, долларов)
(average annual per capita, USD)

		1998	1999	2000
Потребительские расходы <i>Consumer expenditures</i>	AM	...	22.3	...
	AZ	29.1	32.4	36.3
	GE	35.7	25.5	26.6
Продовольственные товары <i>Food</i>	AM	...	15.5	...
	AZ	22.3	23.4	24.1
	GE	19.6	14.0	13.1
Одежда, обувь, ткани <i>Clothes, footwear, fabrics</i>	AM	...	0.8	...
	AZ	1.3	2.0	2.1
	GE	2.4	1.7	1.7
Коммунальные услуги, содержание жилья, ремонт <i>Communal services, maintenance of dwellings, repair</i>	AM	...	1.4	...
	AZ	0.4	1.2	2.2
	GE	2.6	2.0	2.1
Товары для дома <i>Household appliances</i>	AM	...	0.2	...
	AZ	0.4	0.8	1.0
	GE	4.0	3.0	3.7
Транспорт и связь <i>Transport and communications</i>	AM	...	0.9	...
	AZ	0.3	1.0	1.3
	GE	2.5	1.6	1.8
Здравоохранение <i>Health care</i>	AM	...	0.3	...
	AZ	0.3	1.0	1.7
	GE	1.0	1.0	1.4
Прочие товары и услуги <i>Other goods and services</i>	AM	...	3.2	...
	AZ	4.0	3.0	3.9
	GE	3.3	2.2	2.8

СТРУКТУРА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДОВ ОБСЛЕДУЕМЫХ
ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
Structure of consumer expenditures of surveyed households

(в процентах)
(in percent)

		1998	1999	2000
		100	100	100
Потребительские расходы <i>Consumer expenditures</i>		...	...	...
Продовольственные товары <i>Food</i>	AM	...	69.4	...
	AZ	77.1	72.2	66.3
	GE	55.4	54.9	49.2
Одежда, обувь, ткани <i>Clothes, footwear, fabrics</i>	AM	...	3.6	...
	AZ	4.5	4.4	4.8
	GE	6.8	6.7	6.4
Коммунальные услуги, содержание жилья, ремонт <i>Communal services, maintenance of dwellings, repair</i>	AM	...	6.3	...
	AZ	1.4	1.6	2.8
	GE	7.3	7.8	7.9
Товары для дома <i>Household appliances</i>	AM	...	0.7	...
	AZ	1.3	1.4	2.7
	GE	11.3	11.8	13.9
Транспорт и связь <i>Transport and communications</i>	AM	...	3.9	...
	AZ	0.9	1.4	2.1
	GE	7.1	6.9	6.8
Здравоохранение <i>Health care</i>	AM	...	1.3	...
	AZ	1.1	1.7	2.9
	GE	2.8	3.9	5.3
Прочие товары и услуги <i>Other goods and services</i>	AM	...	14.8	...
	AZ	13.7	17.3	18.4
	GE	9.3	8.6	10.5

ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ И ПРОЖИТОЧНЫЙ МИНИМУМ В 2000 ГОДУ

Money income and minimum standard of living in 2000

		Среднедушевой прожиточный минимум, долларов <i>Average per capita minimum standard of living, USD</i>	Среднедушевой денежный доход, долларов <i>Average per capita money income, USD</i>	Отношение денежного дохода к прожиточному минимуму, в % <i>Ratio of money income and minimum standard of living, in %</i>
Март	AM	...	I квартал - ...	...
March	AZ	24.2	I quarter - 39.8	164.5
	GE	59.0	16.4	27.8
Июнь	AM	...	II квартал - ...	...
June	AZ	23.5	II quarter - 37.7	160.4
	GE	57.1	18.9	33.1
Сентябрь	AM	...	III квартал - ...	...
September	AZ	20.7	III quarter - 37.9	183.1
	GE	52.6	18.0	31.2
Декабрь	AM	...	IV квартал - ...	...
December	AZ	21.5	IV quarter - 38.9	180.9
	GE	58.0	18.2	31.4
В среднем за год	AM ¹⁾	22.3	19.5	87
Annual average	AZ	22.5	38.7	172.0
	GE	58.3	18.2	31.2

¹⁾ Минимальный потребительский бюджет в Республике Армения официально не утвержден. Приводятся данные за 1999 г. / *Minimum standard of living in Armenia is not calculated officially. Information refers to 1999.*

ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА EDUCATION AND CULTURE

Раздел содержит статистические данные о государственных и негосударственных образовательных учреждениях: дошкольных учреждениях, общеобразовательных школах, средних специальных и высших учебных заведениях, а также статистическую информацию по учреждениям культуры, искусства и выпуску печатных изданий.

Постоянные дошкольные учреждения (работающие не менее 10 месяцев в году) обеспечивают уход, присмотр, оздоровление, воспитание и обучение детей в возрасте от 1 года до 6 (7) лет.

К учащимся дневных общеобразовательных школ отнесены лица, обучающиеся в начальных, базовых, средних школах, гимназиях, лицеях, колледжах, школах для детей с недостатками умственного и физического развития. В начальное образование входят первые четыре класса (в Армении с 1999/2000 учебного года - первые три класса). Базовое образование в Азербайджане и в Грузии охватывает с 5 по 9 классы, а в Армении с 5 по 8 (с 1999/2000 г. с 4 по 8). Среднее образование в Азербайджане и в Грузии учащиеся получают в 10-11 классах, а в Армении в 9-10(11) классах. В Азербайджане и в Грузии дети начинают посещать школу с 6 лет, а в Армении с 7. Установленное законом обязательное образование в Армении составляет 8 классов (базовая школа), в Азербайджане 11 классов (средняя школа), а в Грузии 4 класса (начальная школа).

Гимназии и лицеи - средние общеобразовательные учебные заведения, реализующие основные и дополнительные общеобразовательные программы. В гимназиях

The section includes data on public and non-public educational establishments: preprimary institutions, general education schools, secondary specialized, and higher education institutions, and also statistical data on institutions of culture, art, and production of printed matters.

Permanent pre-school establishments (which function not less than 10 months in a year) provide care, nursing, improvement of sanitary conditions, bringing up, and training of children aged from 1 to 6 (7) years.

Pupils of day-time general education schools cover persons educated in primary, basic, secondary schools, gymnasiums, lyceums, colleges, and schools for mentally and physically retarded children. Primary education covers classes 1 to 4 (in Armenia from the 1999/2000 academic year - classes 1 to 3). Basic education covers classes 5 to 9 in Azerbaijan and Georgia and classes 5 to 8 in Armenia (from 1999/2000 - classes 4 to 8). Secondary education covers classes 10 to 11 in Azerbaijan and Georgia and classes 9 to 10 (11) in Armenia. The school-age starts at 6 in Azerbaijan and Georgia and at 7 in Armenia. In Armenia compulsory education according to law is completion of 8 classes (basic school), in Azerbaijan completion of 11 classes (secondary school) and in Georgia completion of 4 classes (primary school).

Gymnasiums and lyceums are included in secondary general education schools which provide main and additional general education programmes. The education

предусматривается углубленное профильное дифференцированное обучение учащихся, в лицеях осуществляется профессионально-ориентированное обучение учащихся старшей ступени. В Армении лицеи не выделяются в отдельную категорию.

Колледжи учтены в общем числе средних специальных учебных заведений. В колледже подготовка специалистов осуществляется с углубленным средним специальным образованием, включающим дисциплины, изучаемые по учебным планам и программам высших учебных заведений.

В числе негосударственных учебных заведений (школ, техникумов, вузов) учтены учебные заведения, имеющие государственную лицензию.

В общую численность студентов высших и средних специальных учебных заведений не включены иностранные граждане, обучающиеся в учебных заведениях.

К числу массовых (публичных) библиотек отнесены библиотеки, имеющие универсальные книжные фонды и удовлетворяющие массовые запросы населения на литературу. При предприятиях и учреждениях, высших и средних специальных учебных заведениях, других учреждениях имеются также научные, учебные, технические и другие специальные библиотеки.

В показатели по театрам не включены данные по народным, любительским и частным театрам.

programmes of gymnasiums comprise profile differential tuition of pupils in relevant fields of specialization. Lyceums are not specified separately in Armenia.

Colleges are included in secondary specialized educational establishments. Colleges provide advanced secondary specialized education including subjects of higher educational programmes.

Non-public educational establishments (schools, colleges, universities) comprise licensed educational institutions.

Total number of students of higher and secondary specialized educational establishments excludes foreign citizens studying in educational establishments.

Public libraries cover libraries with universal book stocks serving demands of the public for publications. Enterprises and institutions, higher and secondary specialized educational establishments, and other institutions also have scientific, educational, technical, and other special libraries.

Data related to theatres exclude amateur and private theatres.

ОБРАЗОВАНИЕ Education

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ОБРАЗОВАНИЯ Main indicators of education

(на конец года)
(end of year)

		1997	1998	1999	2000
Число государственных дошкольных учреждений Number of public pre-school establishments	AM AZ GE	943 1879 1224	856 1854 1237	844 1814 1229	764 1790 1195
в них детей, тыс. человек enrolment, thsd. children	AM AZ GE	67 120 75	57 116 74	53 112 74	46 111 73
в процентах от численности детей соответствующего возраста as per 100 of the number of children of relevant age	AM AZ GE	19 14 19	17 14 22	18 15 22	17 16 23
Обеспеченность местами детей, находящихся в дошкольных учреждениях (на 100 мест приходится детей) Share of children attending pre-school establishments in total number of children (children per 100 places)	AM AZ GE	58 76 60	63 74 60	60 74 60	61 76 60
Число государственных дневных общеобразовательных школ Number of public general education day-time schools	AM AZ GE	1400 4507 3192	1407 4536 3197	1407 4549 3172	1407 4548 3175
в них учащихся, тыс. человек enrolment, thsd. pupils	AM AZ GE	592 1578 716	597 1611 718	584 1623 710	565 1654 700
Число государственных вечерних (сменных) общеобразовательных школ Number of public evening (multiple shift) general education schools	AM AZ GE	29 12 31	29 13 30	29 13 29	- 13 26

		Продолжение Современное		
		1997	1998	1999
в них учащихся, тыс. человек	AM	6	6	4
<i>enrolment, thsd. pupils</i>	AZ	34	40	41
	GE	5	5	5
Число профессионально-технических учебных заведений	AM	71	65	63
<i>Number of vocational schools</i>	AZ	118	118	108
	GE	100	98	87
в них учащихся, тыс. человек	AM	6	4	6
<i>enrolment, thsd. pupils</i>	AZ	24	24	23
	GE	20	19	17
Число государственных средних специальных учебных заведений	AM	75	78	77
<i>Number of public specialized secondary schools</i>	AZ	73	73	73
	GE	81	83	85
в них студентов:				
<i>enrolment:</i>				
тыс. человек	AM	24	27	28
<i>thsd. students</i>	AZ	33	36	39
	GE	30	33	30
на 10 000 населения	AM	64	72	74
<i>per 10 000 population</i>	AZ	42	46	49
	GE	55	60	64
Принято студентов в государственные средние специальные учебные заведения, тыс. человек	AM	9	7	6
<i>Students admitted to public specialized secondary schools, thsd. persons</i>	AZ	9	12	14
	GE	11	10	8
Выпущено специалистов из государственных средних специальных учебных заведений:				
<i>Graduates of public specialized secondary schools:</i>				
тыс. человек	AM	7	6	8
<i>thsd. persons</i>	AZ	8	10	10
	GE	6	7	7
на 10 000 населения	AM	19	15	21
<i>per 10 000 population</i>	AZ	11	13	13
	GE	10	12	16
Число государственных высших учебных заведений	AM	16	16	16
<i>Number of public higher schools</i>	AZ	25	25	25
	GE	23	24	24

		1997	1998	1999	2000
в них студентов:					
<i>enrolment:</i>					
тыс. человек	AM	36	39	40	44
<i>thsd. students</i>	AZ	80	82	89	91
	GE	87	90	95	106
на 10 000 населения	AM	95	101	105	115
<i>per 10 000 population</i>	AZ	103	105	112	114
	GE	161	166	204	230
Принято студентов в государственные высшие учебные заведения, тыс. человек	AM	8	9	10	11
<i>Students admitted to public higher educational establishments, thsd. persons</i>	AZ	19	19	20	21
	GE	18	19	20	23
Выпущено специалистов из государственных высших учебных заведений:					
<i>Graduates of public higher educational establishments</i>					
тыс. человек	AM	9	7	8	7
<i>thsd. persons</i>	AZ	22	17	16	20
	GE	13	14	13	14
на 10 000 населения	AM	23	18	21	18
<i>per 10 000 population</i>	AZ	29	22	21	25
	GE	23	26	28	30

ДОШКОЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ

Pre-school establishments

(на конец года)

(end of year)

		1997	1998	1999	2000
Общее число дошкольных учреждений	AM	943	856	844	769 ¹⁾
<i>Total number of permanent pre-school establishments</i>	AZ	1879	1854	1814	1790
	GE	1224	1241	1129	1195
Численность детей в постоянных дошкольных учреждениях, тыс.	AM	67	57	53	47 ¹⁾
<i>Number of children in permanent pre-school establishments, thsd.</i>	AZ	120	116	112	111
	GE	75	74	74	73

¹⁾ Включая негосударственные дошкольные учреждения / Including private pre-school establishments

	1997	1998	1999	2000
Обеспеченность детей постоянными дошкольными учреждениями (в процентах от численности детей соответствующего возраста)	19	17	18	17
Share of children attending pre-school establishments (as percent of total number of children of relevant age)	14	14	15	16
	19	22	22	23

ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ ПО ВИДАМ ОБУЧЕНИЯ

Number of pupils by education types

(на начало учебного года; тыс. человек)
(beginning of academic year; thsd. pupils)

	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01
ВСЕГО ОБУЧАЛОСЬ TOTAL PUPILS	AM 665 AZ 1750 GE 859	674 1793 864	658 1815 856	645 1845 852
из них: of which:				
в общеобразовательных школах (включая негосударственные) in general education schools (including non-public)	AM 599 AZ 1613 GE 722	604 1651 723	590 1664 714	566 1690 705
в профессионально-технических учебных заведениях in vocational schools	AM 6 AZ 24 GE 20	4 24 19	6 23 17	5 23 14
в средних специальных учебных заведениях (государственных) in public specialized secondary schools	AM 24 AZ 33 GE 30	27 36 32	28 39 30	27 41 27
в высших учебных заведениях (государственных) in public higher education schools	AM 36 AZ 80 GE 87	39 82 90	40 89 95	44 91 106

¹⁾ Государственные школы / Public schools.

ДНЕВНЫЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ШКОЛЫ

Day-time general education schools

(на начало учебного года)
(beginning of academic year)

	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01
Число государственных школ Number of public schools	AM 1400 AZ 4507 GE 3192	1407 4536 3197	1407 4549 3172	1407 4548 3175
начальных школ primary schools	AM 15 AZ 517 GE 757	16 511 793	13 481 791	13 470 800
основных школ basic schools	AM 179 AZ 934 GE 781	173 917 745	169 921 732	169 922 705
средних (полных) школ secondary (comprehensive) schools	AM 1206 AZ 3036 GE 1637	1218 3087 1641	1225 3126 1631	1225 3136 1652
школ для детей с недостатками умственного и физического развития schools for mentally or physically retarded children	AM 33 AZ 20 GE 17	33 21 18	29 21 18	29 20 18
Численность учащихся, тыс. Enrolment, thsd. pupils	AM 592 AZ 1578 GE 716	597 1611 718	583 1623 710	565 1654 700
в 1-4 классах 1-4 classes	AM 256 AZ 711 GE 298	255 701 300	180 ¹⁾ 696 293	176 ¹⁾ 689 271
в 5-9 классах 5-9 classes	AM 251 AZ 684 GE 347	251 710 344	308 ²⁾ 721 341	292 ²⁾ 805 346
в 10-11 классах 10-11 classes	AM 85 AZ 179 GE 70	90 195 72	95 ³⁾ 201 76	96 ³⁾ 155 83

¹⁾ В 1-3 классах / 1-3 classes.

²⁾ В 4-8 классах / 4-8 classes.

³⁾ В 9-10 (11) классах / 9-10 (11) classes.

		1997/98	1998/99	1999/00	Продолжение Continued 2000/01
в школах для детей с недостатками умственного или физического развития <i>at schools for mentally or physically retarded children</i>	AM	4	5	5	
	AZ	4	5	5	5
	GE	2	2	2	5
					2
Численность учителей, тыс. <i>Number of teachers, thsd.</i>	AM	60	62	61	56
	AZ	157	158	161	163
	GE	70	72	72	73
Школы с углубленным изучением различных предметов <i>Advanced education schools</i>	AM	33	35	37	48
	AZ	284	350	340	225
	GE	...	...	207	223
из них: <i>of which:</i>					
гимназии <i>gymnasiums</i>	AM	29	30	37	48
	AZ	8	8	8	7
	GE	43	37	38	39
лицей <i>lyceums</i>	AM	1	1	-	-
	AZ	27	28	31	33
	GE	29	27	25	27

СМЕННОСТЬ ЗАНЯТИЙ В ДНЕВНЫХ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ШКОЛАХ (БЕЗ ШКОЛ ДЛЯ ДЕТЕЙ С НЕДОСТАТКАМИ УМСТВЕННОГО И ФИЗИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ)
Shifts of studies in day-time general education schools (excluding schools for mentally or physically retarded children)

(на начало учебного года)
 (beginning of academic year)

		1997/98	1998/99	1999/00	2000/01
Число школ, ведущих занятия: <i>Number of schools with tuition:</i>					
в одну смену <i>in one shift</i>	AM	1028	1068	1068	1068
	AZ	1235	1089	1081	1103
	GE	2730	2711	2684	2700
в две и три смены <i>in two or three shifts</i>	AM	372	339	339	339
	AZ	3252	3426	3447	3425
	GE	445	468	470	457
Численность учащихся, занимающихся, тыс. человек: <i>Enrolment, thsd. pupils</i>					
в первой смене <i>in first shift</i>	AM	516	526	517	498
	AZ	1025	1037	1035	1068
	GE	639	637	628	619
во второй и третьей сменах <i>in second or third shift</i>	AM	76	71	66	67
	AZ	549	569	583	580
	GE	76	79	79	78
в процентах от общей численности учащихся:					
в первой смене <i>in first shift</i>	AM	87	88	89	88
	AZ	65	65	64	65
	GE	89	91	88	89
во второй и третьей сменах <i>in second or third shift</i>	AM	13	12	11	12
	AZ	35	35	36	35
	GE	11	9	11	11

ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ШКОЛ ПО ЯЗЫКУ ОБУЧЕНИЯ

Number of pupils in general education schools by the language of tuition

(на начало учебного года; тысяч человек)
(beginning of academic year; thsd. pupils)

Грузия/Georgia	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01
----------------	---------	---------	---------	---------

на грузинском <i>Georgian</i>	600	603	600	595
на русском <i>Russian</i>	44	44	41	38
на азербайджанском <i>Azerbaijani</i>	42	41	40	38
на армянском <i>Armenian</i>	28	28	27	26
на абхазском <i>Abkhazian</i>	...	...	...	...
на осетинском <i>Ossetian</i>	0.2	0.2	...	...

Армения/Armenia	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01
-----------------	---------	---------	---------	---------

на армянском <i>Armenian</i>	583	588	578	556
на русском <i>Russian</i>	8	8	8	7
на других <i>other</i>	1	1	2	2

Азербайджан/Azerbaijan	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01
------------------------	---------	---------	---------	---------

на азербайджанском <i>Azerbaijani</i>	1459	1494	1509	1538
на русском <i>Russian</i>	112	109	107	108
на грузинском <i>Georgian</i>	3	3	3	3

ВЕЧЕРНИЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ШКОЛЫ *Evening general education schools*

(на начало учебного года)
(beginning of academic year)

		1997/98	1998/99	1999/00	2000/01
--	--	---------	---------	---------	---------

Число самостоятельных школ	AM	29	29	29	-
– всего	AZ	12	13	13	13
Total number of self-contained schools	GE	31	30	29	26

Численность учащихся (включая обучавшихся заочно), тыс.	AM	6.0	5.9	4.2	-
Enrolment (including correspondence students), thsd.	AZ	34.1	40.1	40.9	36.0
	GE	5.4	4.8	4.8	5.1

в том числе в 10–12 классах	AM	3.9	3.8	4.1	-
of which in 10–12 classes	AZ	31.8	38.0	38.7	33.9
	GE	4.1	3.4	3.7	3.8

Численность учителей (без совместителей), тыс.	AM	0.8	0.7	0.6	-
Number of teachers (excluding pluralists), thsd.	AZ	4.3	5.2	3.8	3.8
	GE	0.3	0.3	0.5	0.5

ВЫПУСК УЧАЩИХСЯ ИЗ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ШКОЛ *Graduates of general education schools*

(тыс. человек)
 (thsd. persons)

Годы Years	Окончили неполную среднюю школу <i>Graduates of non-comprehensive secondary school</i>			Окончили полную среднюю школу <i>Graduates of comprehensive secondary school</i>		
	всего total	в том числе of which		всего total	в том числе of which	
		дневную day-time	вечернюю evening		дневную day-time	вечернюю evening
1997						
AM	53	52.9	0.1	36.3	34.4	1.9
AZ	128.5	127.0	1.5	73.1	67.3	5.8
GE	62.3	61.4	0.9	35.9	32.8	3.1
1998						
AM	58.1	58.0	0.1	41.9	40.0	1.9
AZ	133.4	131.8	1.6	85.3	80.0	5.3
GE	64.3	63.3	1.0	34.2	32.0	2.0
1999						
AM	59.5	59.4	0.1	43.4	41.6	1.8
AZ	132.8	131.5	1.3	95.8	89.1	6.7
GE	63.0	62.2	0.8	34.0	32.1	1.9
2000						
AM	59.6	59.6	-	44.1	44.1	-
AZ	68.8	67.5	1.3	103.6	94.2	9.4
GE	63.1	62.2	0.8	35.8	33.6	2.2

ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ ПО ВИДАМ ОБУЧЕНИЯ *Higher educational establishments by types of tuition*

(на начало учебного года)
 (beginning of academic year)

		1997/98	1998/99	1999/00	2000/01
Число высших учебных заведений <i>Number of higher educational establishments</i>	AM	103	100	98	90
	AZ	41	42	42	43
	GE	182	178	186	171
Численность студентов в них, тыс. <i>Enrolment, thsd. students</i>	AM	56.2	59.7	61.7	60.7
	AZ	100.2	106.5	116.1	119.7
	GE	127.4	128.3	135.1	139.0
в том числе на отделениях: <i>of which in departments:</i>					
дневных <i>full-time</i>	AM	54.8	58.4	60.5	59.5
	AZ	77.7	88.2	94.4	96.2
	GE	96.0	99.4	105.5	109.2
вечерних <i>evening</i>	AM	0.1	0.1	-	-
	AZ	3.0	0.7	0.3	0.2
	GE	1.7	1.4	1.0	0.7
заочных <i>correspondence</i>	AM	1.3	1.2	1.2	1.2
	AZ	19.5	17.6	21.4	23.3
	GE	29.7	27.5	28.6	29.1

СРЕДНИЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ
ПО ВИДАМ ОБУЧЕНИЯ
Specialized secondary schools by types of tuition

		1997/98	1998/99	1999/00	2000/01
Число средних специальных учебных заведений	AM	87	90	111	105
	AZ	77	77	77	71
Number of specialized secondary schools	GE	128	141	143	140
Численность учащихся в них, тыс.	AM	29.7	32.1	34.8	33.2
	AZ	34.0	36.7	39.8	42.6
Enrolment, thsd. pupils	GE	35.2	39.6	36.7	32.5
в том числе на отделениях: of which in departments:					
дневных full-time	AM	27.7	30.2	34.6	30.8
	AZ	28.1	29.7	32.4	34.3
	GE	30.7	35.1	32.4	30.0
вечерних evening	AM	-	-	-	-
	AZ	-	-	-	-
	GE	-	-	-	-
заочных correspondence	AM	2.0	1.9	0.2	2.4
	AZ	5.9	7.0	7.4	8.3
	GE	4.5	4.5	4.3	2.5

ВЫПУСК СПЕЦИАЛИСТОВ ВЫСШИМИ И СРЕДНИМИ
СПЕЦИАЛЬНЫМИ УЧЕБНЫМИ ЗАВЕДЕНИЯМИ
ПО ВИДАМ ОБУЧЕНИЯ
Graduates of higher educational establishments and specialized secondary schools by types of tuition

		1997	1998	1999	2000
Выпущено высшими учебными заведениями – всего	AM	8.6	6.9	7.8	6.7
	AZ	24.3	21.1	20.0	24.5
Total graduates of higher educational establishments	GE	21.5	21.8	20.8	19.8
в том числе обучавшихся на отделениях: of which in departments:					
дневных full-time	AM	7.5	6.4	7.7	6.7
	AZ	18.3	15.8	16.7	20.6
	GE	16.8	17.2	17.2	15.9
вечерних evening	AM	0.4	0.4	-	-
	AZ	1.1	1.1	0.4	0.1
	GE	0.7	0.8	0.6	0.5
заочных correspondence	AM	0.7	0.1	0.1	-
	AZ	4.9	4.2	2.9	3.8
	GE	4.0	3.8	3.0	3.4
Выпущено средними специальными учебными заведениями	AM	7.2	5.6	7.8	7.8
Graduates of specialized secondary schools	AZ	8.7	10.3	10.1	11.3
	GE	6.8	8.6	9.5	8.9
в том числе обучавшихся на отделениях: of which in departments:					
дневных full-time	AM	6.8	5.4	7.5	7.4
	AZ	7.4	8.6	8.2	9.4
	GE	5.9	7.6	8.1	8.0
заочных correspondence	AM	0.4	0.2	0.3	0.4
	AZ	1.3	1.7	1.9	1.9
	GE	0.9	1.0	1.4	0.9

СЕТЬ И КОНТИНГЕНТ УЧАЩИХСЯ НЕГОСУДАРСТВЕННЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ

Network and contingent of pupils of non-public educational establishments

		1997	1998	1999	2000
--	--	------	------	------	------

Частные школы:

Private schools:

число школ	AM	26	26	27	25
number of schools	AZ	...	...	...	...
	GE	116	...	104	123

численность учащихся,	AM	1.6	1.6	2.0	1.9
тыс. человек	AZ	...	...	...	...
enrolment, thsd. persons	GE	10.3	...	10.8	12.1

численность учителей,	AM	...	...	...	...
тыс. человек	AZ	...	...	...	...
number of teachers, thsd. persons	GE	2.5	...	2.7	2.9

Средние специальные учебные заведения:

Specialized secondary schools (SSS):

число средних специальных	AM	12	12	34	30
учебных заведений	AZ	4	4	4	3
number of SSS	GE	47	58	58	55

численность учащихся,	AM	1.4	1.4	2.1	1.8
тыс. человек	AZ	1.4	1.0	1.0	1.4
enrolment, thsd. persons	GE	5.2	7.2	6.8	5.1

Высшие учебные заведения:

Higher educational establishments (HEE):

число вузов	AM	87	84	82	71
number of HEE	AZ	16	17	17	18
	GE	159	154	162	145

численность учащихся,	AM	20.2	21.2	21.9	17.1
тыс. человек	AZ	20.4	24.2	27.6	28.7
enrolment, thsd. persons	GE	40.2	38.3	40.1	33.1

КУЛЬТУРА

Culture

ТЕАТРЫ, БИБЛИОТЕКИ, МУЗЕИ

Theatres, libraries, museums

		1997	1998	1999	2000
--	--	------	------	------	------

Театры	AM	20	21	21	21
Theatres	AZ	26	26	26	27
	GE	32	32	32	37

в том числе:
of which:

драмы, комедии и	AM	16	17	17	17
музыкальные	AZ	19	19	19	20
drama, musical comedy	GE	21	21	20	23

оперы и балета	AM	1	1	1	1
opera and ballet	AZ	1	1	1	1
	GE	2	2	3	3

театры кукол и	AM	3	3	3	3
марионеток	AZ	6	6	6	6
puppet theatres	GE	7	7	7	7

Представления	AM	2073	2024	2093	1705
Performances	AZ	3266	3450	3951	4244
	GE	2686	1995	2206	2195

Посещения, тыс. человек	AM	389	487	456	357
Annual attendance, thsd. persons	AZ	801	842	853	925
	GE	479	422	353	508

Библиотеки	AM	1206	1181	1169	1138
Libraries	AZ	4608	4522	4382	4374
	GE	2425	2301	2251	2208

Книги и периодика (млн.)	AM	13.4	13.4	13.1	19.4
Books and periodicals (mln.)	AZ	38.6	38.0	37.2	38.8
	GE	25.9	32.2	31.6	31.1

Зарегистрированные чита-	AM	910	780	766	721
тели, тыс. человек	AZ	2967	2881	2899	2984
Registered readers, thsd. persons	GE	2191	2753	2480	2410

Музеи	AM	101	98	89	93
Museums	AZ	150	152	153	155
	GE	96	97	98	101

		Продолжение Continued			
		1997	1998	1999	2000
Посещения, тыс. человек	AM	699	764	863	874
Annual attendance, thsd. persons	AZ	1502	1377	1235	1196
	GE	368	324	326	376
Зоопарки	AM	1	1	1	1
Zoo	AZ	1	1	1	1
	GE	1	1	1	1
Посещения, тыс. человек	AM	185	203	144	120
Annual attendance, thsd. persons	AZ	60	62	63	64
	GE	90	57	60	88

ВЫПУСК КНИГ И БРОШЮР, ЖУРНАЛОВ И ГАЗЕТ Production of books and brochures, magazines and newspapers

		1997	1998	1999	2000
Число книг и брошюр (печатных единиц)	AM	429	535	571	657
Number of books and brochures (printed units)	AZ	496	444	...	...
	GE	657	664	598	607
Тираж, тыс. экз.	AM	7486	392	754	460
Number of copies, thsd.	AZ	2662	1725	...	...
	GE	749	552	624	411

Журналы и другие периодические издания
(включая сборники и бюллетени, выходящие периодически)
Magazines and other periodicals
(including periodic compendiums and bulletins)

Число журналов и других периодических изданий	AM	45	75	64	44
Number of magazines and other periodicals	AZ	34	38	...	...
	GE	36	34	50	67
Годовой тираж, тыс. экз.	AM	171	220	230	115
Annual circulation, thsd. copies	AZ	3000	3000	...	...
	GE	236	233	528	728

		1997	1998	1999	2000
Газеты Newspapers					
Число изданий	AM	108	126	102	91
Number of editions	AZ	217	200	...	...
	GE	161	243	153	184
Разовый тираж, тыс. экз.	AM	138	207	150	302
Single circulation, thsd. copies	AZ	...	...	...	...
	GE	73	429	723	575
Годовой тираж, млн. экз.	AM	9	13	12	17
Annual circulation, mln. copies	AZ	...	...	...	...
	GE	13	16	49	39

ЗДРАВООХРАНЕНИЕ PUBLIC HEALTH

Раздел содержит данные о сети, деятельности и кадрах медицинских учреждений, об отдельных видах заболеваний, а также социальном обеспечении.

В общую численность врачей включаются все врачи с высшим медицинским образованием на конец года, занятые в лечебных, санитарных организациях, учреждениях социального обеспечения, научно-исследовательских институтах, учреждениях, занятых подготовкой кадров, в аппарате органов здравоохранения и др.¹⁾ В этом показателе учитываются как врачи-стоматологи с полным высшим образованием, так и зубные врачи (дантисты), имеющие среднее специальное образование.

В общую численность среднего медицинского персонала включаются все лица со средним медицинским образованием (кроме зубных врачей-дантистов), занятые в лечебных, санитарных организациях, учреждениях социального обеспечения, дошкольных учреждениях, школах, домах ребенка и др. (в Армении - только занятые в лечебных и санитарных организациях).

В больничных учреждениях учету подлежат койки на конец года, оборудованные необходимым инвентарем и готовые принять больных, независимо от того, заняты они больными или нет.

В число врачебных учреждений, оказывающих амбулаторно-поликлиническую помощь населению, включаются все медицинские учреждения, которые ведут амбулаторный прием

The Section contains data on the network, medical activities, personnel of medical institutions, selected groups of diseases, and also social security.

Total number of physicians includes all physicians with higher medical education as of end of the year employed in medical treatment and sanitary organizations, social security institutions, scientific and research institutes, personnel in establishments, in the apparatus of public health bodies, etc.¹⁾ This indicator also covers both stomatologists with complete higher education and dentists with secondary specialized education.

Total number of paramedical personnel includes all persons with secondary medical education (excluding dentists), who are employed in medical treatment, sanitary organizations, social security institutions, pre-school institutions, schools, children's homes, etc. (In Armenia - only employed in medical treatment and sanitary organizations).

Subject to the record in hospitals are beds as of end of the year which are equipped with the required appliances and are ready for laying patients, irrespective of whether these beds are occupied by patients or not.

Medical institutions rendering out-patient services to the population include all medical institutions which provide out-patient services (polyclinics, out-patient clinics, dispensaries, out-patient

(поликлиники, амбулатории, диспансеры, поликлинические отделения больничных учреждений, врачебные здравпункты и др.).

Уровень заболеваемости определяется отношением числа больных с впервые установленным диагнозом к среднелетней численности постоянного населения.

Для статистической разработки данных о заболеваемости населения применяется Международная классификация болезней, обеспечивающая сравнимость сведений о заболеваемости и смертности.

Инвалидом признается лицо, которое в связи с ограничением жизнедеятельности вследствие наличия физических или умственных недостатков, нуждается в социальной помощи и защите.

Ограничение жизнедеятельности лица выражается в полной или частичной утрате им способности или возможности осуществлять самообслуживание, передвижение, ориентацию, общение, контроль за своим поведением, а также заниматься трудовой деятельностью.

Первичный выход на инвалидность - установление инвалидности впервые в отчетном году.

Дом-интернат для престарелых и инвалидов (взрослых и детей) является медико-социальным учреждением, предназначенным для постоянного проживания престарелых и инвалидов, нуждающихся в уходе, бытовом и медицинском обслуживании.

departments of hospitals, health centres, etc.)

Morbidity rate is calculated as the ratio of the number of new cases to the average annual number of resident population.

The International Classification of Diseases is used for statistical compilation of data.

Disabled person is a person who needs social assistance and protection in connection with the restriction of vital activity caused by physical or mental deterioration.

Restriction of vital activity is defined as full or partial loss of ability to move, orient, communicate or control behaviour, as well as loss of working ability.

New cases of disability mean the first registration of cases of disability in the current year.

Nursing and care house for aged and disabled persons (adults and children) is a medicosocial institution intended for permanent residence of disabled and aged people who need care and medical service.

ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

Public Health

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ РАЗВИТИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

Main indicators of the development of public health

(на конец года)

(end of year)

		1997	1998	1999	2000
Численность врачей всех специальностей: Number of physicians of all specialties:					
тыс.	AM	13	13	13	12
thsd.	AZ	29	29	29	29
	GE	22	21	22	22
на 10 000 человек населения	AM	34	34	33	32
per 10 000 population	AZ	37	36	36	37
	GE	40	38	45	47
Численность среднего медицинского персонала: Number of paramedical personnel:					
тыс.	AM	27	26	25	23
thsd.	AZ	63	61	61	60
	GE	30	29	29	26
на 10 000 человек населения	AM	70	68	65	60
per 10 000 population	AZ	82	78	77	75
	GE	55	52	62	59
Число больничных учреждений	AM	178	179	174	146
Number of hospitals	AZ	759	746	739	735
	GE	298	288	278	272
Число больничных коек: Number of hospital beds:					
тыс.	AM	26	25	24	21
thsd.	AZ	72	72	71	70
	GE	24	24	23	21
на 10 000 человек населения	AM	67	66	62	55
per 10 000 population	AZ	93	92	90	88
	GE	45	43	50	48
Число врачебных учреждений, оказывающих амбулаторно-поликлиническую помощь населению	AM	497	497	504	503
	AZ	1694	1630	1611	1614
	GE	1109	1009	1073	1015

		1997	1998	1999	2000
Number of medical institutions rendering out-patient and dispensary aid to population					
Число женских консультаций, детских АМ		350	366	438	393
поликлиник и самостоятельных АЗ		891	890	879	913
амбулаторий и число учреждений, имеющих женские консультации и детские поликлиники	GE	495	518	557	687
Number of antenatal clinics, children's polyclinics and self-contained out-patient clinics; number of institutions with antenatal clinics and children's polyclinics					
Число коек для беременных и АМ		3	3	2	2
роженниц, тыс.	AZ	8	8	7	8
Number of beds for pregnant women and women in childbirth, thsd.	GE	3	4	3	3
Число коек для больных детей, тыс.					
Number of hospital beds for sick children, thsd.	AM	3	3	3	3
	AZ	13	12	12	12
	GE	4	4	4	4
Затраты на мероприятия по охране труда, тыс. долларов	AM	928	597	496	746
Expenditures on labour protection measures, thsd.USD	AZ	10604	13081	9395	10011
	GE	...	...	...	...

ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ

Morbidity of population

(по группам болезней)
(by diseases groups)

		1997	1998	1999	2000
Число зарегистрированных заболеваний с впервые установленным диагнозом – всего, тыс. <i>Total number of registered cases diagnosed for the first time, thsd.</i>	AM	689	605	654	594
	AZ	1428	1393	1361	1355
	GE	367	434	440	413
в том числе: <i>of which:</i>					
инфекционные и паразитарные болезни <i>infectious and parasitic diseases</i>	AM	63	69	69	65
	AZ	155	141	160	152
	GE	38	38	33	29
новообразования <i>neoplasms</i>	AM	5	5	6	6
	AZ	6	6	8	6
	GE	4	6	6	6
болезни эндокринной системы, расстройства питания, нарушение обмена веществ и иммунитета <i>diseases of the endocrin system, digestion disturbance, disorders of metabolism and immunity</i>	AM	11	10	10	10
	AZ	28	26	28	28
	GE	25	43	34	32
болезни крови и кроветворных органов <i>blood diseases and other hematogenic disturbances</i>	AM	6	7	6	6
	AZ	20	21	23	24
	GE	5	6	7	7
психические расстройства <i>psychic disfunctions</i>	AM	5	5	5	5
	AZ	11	12	15	12
	GE	4	7	7	6
болезни нервной системы и органов чувств <i>nervous system disorders and organs of senses diseases</i>	AM	38	30	29	34
	AZ	98	93	87	85
	GE	24	33	36	32
болезни системы кровообращения <i>blood circulation diseases</i>	AM	18	19	20	20
	AZ	76	78	98	98
	GE	27	52	47	45

Продолжение
Continued

		1997	1998	1999	2000
болезни органов дыхания <i>respiratory organs diseases</i>	AM	317	272	306	267
	AZ	605	633	569	609
	GE	123	130	152	151
болезни органов пищеварения <i>digestive disorders</i>	AM	51	46	49	43
	AZ	102	76	84	81
	GE	53	45	41	28
болезни мочеполовой системы <i>urogenital diseases</i>	AM	20	20	19	21
	AZ	46	47	50	48
	GE	16	18	24	21
осложнения беременности, родов и послеродового периода <i>complication of pregnancy, child birth and postnatal period</i>	AM	11	11	13	13
	AZ	14	12	15	13
	GE	4	4	5	4
болезни кожи и подкожной клетчатки <i>skin and underskin fat infection</i>	AM	41	24	23	22
	AZ	65	57	50	38
	GE	14	19	15	21
болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани <i>osteo-muscular and connective tissue disorders</i>	AM	8	7	7	6
	AZ	15	14	14	13
	GE	5	7	8	7
врожденные аномалии (пороки развития) <i>congenital anomalies (developmental defects)</i>	AM	1	1	1	1
	AZ	2	2	2	3
	GE	1	2	2	1
отдельные состояния, возникающие в перинатальном периоде <i>selected states occurring in perinatal period</i>	AM	2	2	3	3
	AZ	7	7	8	8
	GE	1	3	3	2
симптомы, признаки и неточно обозначенные состояния <i>symptoms, signs and inexactly identified states</i>	AM	2	2	2	2
	AZ	16	18	18	11
	GE	0	2	1	2
травмы и отравления <i>injuries and poisonings</i>	AM	91	76	75	71
	AZ	162	149	134	127
	GE	22	21	19	20

**ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ В РАСЧЕТЕ
НА 100 000 ЧЕЛОВЕК НАСЕЛЕНИЯ**
Morbidity per 100 000 population

(по группам болезней)
(by diseases groups)

		1997	1998	1999	2000
Число зарегистрированных заболеваний с впервые установленным диагнозом - всего	AM	18199	15932	17203	15620
	AZ	18504	17876	17314	17084
	GE	6756	7966	9565	9386
<i>Total number of registered cases diagnosed for the first time</i>					
в том числе:					
of which:					
инфекционные и паразитарные болезни	AM	1666	1829	1814	1719
	AZ	2012	1805	2031	1911
	GE	702	691	717	659
<i>infectious and parasitic diseases</i>					
новообразования	AM	129	140	146	156
	AZ	74	78	102	79
	GE	77	103	130	136
<i>neoplasms</i>					
болезни эндокринной системы, расстройства питания, нарушение обмена веществ и иммунитета	AM	300	256	270	250
	AZ	362	333	351	358
	GE	468	782	739	727
<i>diseases of the endocrine system, digestion disturbance, disorders of metabolism and immunity</i>					
болезни крови и кроветворных органов	AM	155	179	164	146
	AZ	259	271	291	309
	GE	88	110	152	159
<i>blood diseases and other hematogenic disturbances</i>					
психические расстройства	AM	134	124	125	125
	AZ	139	160	186	153
	GE	77	127	152	136
<i>psychic disfunctions</i>					
болезни нервной системы и органов чувств	AM	1001	787	773	891
	AZ	1275	1200	1109	1071
	GE	436	612	783	727
<i>nervous system disorders and organs of senses diseases</i>					
болезни системы кровообращения	AM	461	504	526	530
	AZ	981	1005	1243	1232
	GE	497	948	1022	1023
<i>blood circulation diseases</i>					

Продолжение
Continued

		1997	1998	1999	2000
болезни органов дыхания	AM	8373	7155	8061	7012
	AZ	7834	8120	7241	7676
	GE	2259	2395	3304	3432
<i>respiratory organs diseases</i>					
болезни органов пищеварения	AM	1332	1201	1291	1133
	AZ	1325	973	1069	1020
	GE	969	817	891	636
<i>digestive disorders</i>					
болезни мочеполовой системы	AM	537	527	504	543
	AZ	599	604	630	602
	GE	289	332	522	481
<i>urogenital diseases</i>					
осложнения беременности, родов и послеродового периода ¹⁾	AM	1010	1004	1244	1231
	AZ	665	575	660	554
	GE	294	294	391	333
<i>complication of pregnancy, child birth and postnatal period¹⁾</i>					
болезни кожи и подкожной клетчатки	AM	1084	632	602	567
	AZ	847	732	634	480
	GE	265	345	326	477
<i>skin and underskin fat infection</i>					
болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани	AM	220	188	191	165
	AZ	192	176	182	162
	GE	92	136	174	159
<i>osteo-muscular and connective tissue disorders</i>					
врожденные аномалии (пороки развития)	AM	25	28	31	30
	AZ	25	26	28	33
	GE	20	31	43	23
<i>congenital anomalies (developmental defects)</i>					
отдельные состояния, возникающие в перинатальном периоде ²⁾	AM	198	230	288	370
	AZ	293	279	315	329
	GE	252	186	288	208
<i>selected states occurring in perinatal period²⁾</i>					
симптомы, признаки и неточно обозначенные состояния	AM	49	38	45	48
	AZ	208	228	224	138
	GE	7	31	22	45
<i>symptoms, signs and inexactly identified states</i>					
травмы и отравления	AM	2401	2003	1975	1866
	AZ	2099	1918	1705	1601
	GE	401	382	413	455
<i>injuries and poisonings</i>					

¹⁾ На 100 000 женщин 15-49 лет / Per 100 000 females of 15-49 years.

²⁾ На 100 000 детей 0-14 лет / Per 100 000 children aged 0-14 years.

ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ОТДЕЛЬНЫМИ БОЛЕЗНЯМИ
Morbidity by selected diseases

		1997	1998	1999	2000
Численность больных с впервые установленным диагнозом <i>Number of new cases</i>					
Алкоголизм и алкогольный психоз <i>Alcoholism and alcoholic psychosis</i>					
всего	AM	309	285	249	262
total	AZ	924	967	708	603
	GE	386	311	247	180
на 100 000 человек населения	AM	8	8	7	7
per 100 000 population	AZ	12	12	9	8
	GE	7	6	4	4
Туберкулез <i>Tuberculosis</i>					
всего	AM	1047	1420	1434	1284
total	AZ	4302	4353	4627	5113
	GE	5425	4470	4515	4279
на 100 000 человек населения	AM	28	37	38	34
per 100 000 population	AZ	56	56	58	65
	GE	99	87	98	96
Психические расстройства <i>Psychic disfunctions</i>					
всего	AM	1304	1504	1515	1285
total	AZ	2798	3083	3204	3626
	GE	4231	6932	6495	6017
на 100 000 человек населения	AM	34	40	40	34
per 100 000 population	AZ	36	40	41	46
	GE	33	42	41	45
Злокачественные новообразования <i>Malignant neoplasms</i>					
всего	AM	4709	5145	5415	5413
total	AZ	5253	4838	4658	4804
	GE	5425	4470	4513	4279
на 100 000 человек населения	AM	124	136	143	142
per 100 000 population	AZ	68	62	59	61
	GE	84	89	96	96

		1997	1998	1999	2000
Численность больных, состоящих на учете в медицинских учреждениях <i>Number of patients registered in preventive institutions</i>					
Алкоголизм и алкогольный психоз <i>Alcoholism and alcoholic psychosis</i>					
всего	AM	4582	4590	4081	4033
total	AZ	18702	19084	19618	19591
	GE	9905	8800	8703	8190
на 100 000 человек населения	AM	121	121	107	106
per 100 000 population	AZ	242	245	250	247
	GE	225	200	198	186
Туберкулез <i>Tuberculosis</i>					
всего	AM	3909	4652	5280	5458
total	AZ	13700	14588	13806	14274
	GE	8446	8388	6583	5941
на 100 000 человек населения	AM	103	123	139	144
per 100 000 population	AZ	178	187	174	180
	GE	164	163	143	133
Психические расстройства <i>Psychic disfunctions</i>					
всего	AM	33127	31757	32385	32717
total	AZ	72008	79458	78832	83219
	GE	87061	95502	100975	97616
на 100 000 человек населения	AM	874	836	851	860
per 100 000 population	AZ	933	1020	1003	1050
	GE	1689	1851	2193	2193
Злокачественные новообразования <i>Malignant neoplasms</i>					
всего	AM	20602	21605	22589	21972
total	AZ	30305	29315	21106	21088
	GE	24489	21500	24191	26415
на 100 000 человек населения	AM	543	569	594	578
per 100 000 population	AZ	393	376	268	266
	GE	453	448	539	568

ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ОТДЕЛЬНЫМИ ИНФЕКЦИОННЫМИ БОЛЕЗНЯМИ

Morbidity by selected infectious diseases

		1997	1998	1999	2000
	Число случаев, тыс. Number of cases, thsd.				
Острые кишечные инфекции Acute intestinal infections	AM 4 5 10 4 AZ 8 8 9 7 GE 9 9 8 7				
Брюшной тиф и паратифы А,В,С Typhoid fever and paratyphoid fever A, B, C	AM 0.04 0.03 0.05 0.01 AZ 0.03 0.02 0.03 0.2 GE 0.02 0.01 0.08 0.008				
Сальмонеллезные инфекции Salmonella infections	AM 0.4 0.4 0.3 0.2 AZ 0.8 0.7 0.6 0.6 GE 0.2 0.3 0.2 0.2				
Вирусный гепатит (включая сыво- роточный) Virus hepatitis (including serum hepatitis)	AM 3.2 3.3 2.8 1.7 AZ 8.4 4.3 2.4 2.4 GE 3.0 2.4 3.1 3.6				
Грипп и острые инфекции дыхатель- ных путей Influenza and acute respiratory infections	AM 217 141 311 210 AZ 436 348 304 328 GE 58 54 59 72				
Скарлатина Scarlet fever	AM 0.3 0.6 0.4 0.4 AZ 0.2 0.1 0.1 0.1 GE ... 0.4 0.3 0.2				
Дифтерия Diphtheria	AM 0.01 0.01 0.003 - AZ 0.04 0.02 0.01 0.002 GE 0.30 0.10 0.06 0.03				
Коклюш Whooping cough	AM 0.01 0.02 0.01 0.01 AZ 0.05 0.04 0.02 0.01 GE 0.10 0.30 0.2 0.01				
Столбняк Tetanus	AM 0.001 0.002 0.000 0.001 AZ 0.005 0.003 0.001 0.003 GE 0.009 0.005 0.003 0.006				
Полномиелит острый Acute poliomyelitis	AM - - - 0.000 AZ - - - - GE 0.001 0.002 - -				
Корь Measles	AM 0.8 0.1 0.04 0.02 AZ 0.7 2.9 1.1 0.2 GE 0.3 0.2 0.1 0.05				

		1997	1998	1999	2000
	Число случаев на 100 000 человек населения Number of cases per 100 000 population				
Острые кишечные инфекции Acute intestinal infections	AM 105 130 263 97 AZ 98 104 109 92 GE 166 158 174 159				
Брюшной тиф и паратифы А,В,С Typhoid fever and paratyphoid fever A, B, C	AM 0.9 0.8 1.2 0.4 AZ 0.4 0.2 0.4 0.2 GE 0.4 0.1 1.7 0.2				
Сальмонеллезные инфекции Salmonella infections	AM 12 11 8 6 AZ 11 9 8 7 GE 4 5 4 4.5				
Вирусный гепатит (включая сыво- роточный) Virus hepatitis (including serum hepatitis)	AM 85 86 73 45 AZ 109 56 30 30 GE 55 44 67 82				
Грипп и острые инфекции дыхатель- ных путей Influenza and acute respiratory infections	AM 5725 3728 8170 5512 AZ 5651 4469 3866 4132 GE 1067 988 1283 1636				
Скарлатина Scarlet fever	AM 9 16 12 12 AZ 2 2 1 2 GE ... 7 7 5				
Дифтерия Diphtheria	AM 0.3 0.1 0.1 - AZ 0.5 0.2 0.1 0.03 GE 5.0 2.0 1.3 0.7				
Коклюш Whooping cough	AM 0.1 0.5 0.3 0.3 AZ 0.7 0.6 0.3 0.1 GE 2 5 4 0.2				
Столбняк Tetanus	AM 0.0 0.0 - 0.0 AZ 0.1 0.0 0.0 0.0 GE 0.2 0.1 0.1 0.1				
Полномиелит острый Acute poliomyelitis	AM - - - 0.0 AZ - - - - GE 0.0 0.0 - -				
Корь Measles	AM 21 1 1 1 AZ 9 37 14 3 GE 5 4 2 1				

**ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ВЕНЕРИЧЕСКИМИ БОЛЕЗНЯМИ
ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ**
Morbidity of patients with venereal diseases by age groups

	1997	1998	1999	2000
--	------	------	------	------

Выявлено больных сифилисом с впервые установленным диагнозом, человек:

Number of new cases of syphilis, persons:

мужчины males	AM	298	188	213	123
	AZ	305	348	337	244
	GE	2172 ¹⁾	1411	694	515
женщины females	AM	323	309	227	139
	AZ	268	369	307	268
	GE	...	968	570	386

в том числе в возрасте, лет:
of which at the age, years:

0-14

мужчины males	AM	1	9	8	4
	AZ	3	5	11	9
	GE	12 ¹⁾	13	4	6
женщины females	AM	1	4	6	2
	AZ	6	9	5	11
	GE	...	13	6	3

15-17 (GE - 15-19)

мужчины males	AM	3	1	2	4
	AZ	1	2	3	2
	GE	162 ¹⁾	96	35	13
женщины females	AM	8	4	2	-
	AZ	2	1	3	3
	GE ²⁾	...	86	24	23

18-39 (GE - 20-39)

мужчины males	AM	237	145	159	86
	AZ	246	266	279	184
	GE	1721 ¹⁾	1080	510	404
женщины females	AM	261	258	174	108
	AZ	234	303	260	207
	GE	...	732	468	295

40 лет и старше

40 and over

мужчины males	AM	57	33	44	29
	AZ	55	75	44	49
	GE	287 ^{1) 2)}	222	145	92

¹⁾ Оба пола / *Both sexes.*

²⁾ 45 лет и старше / *45 and over.*

Продолжение
Continued

		1997	1998	1999	2000
женщины females	AM	53	43	45	29
	AZ	26	50	39	47
	GE	...	137	72	65

В расчете на 10 000 населения:
Per 10 000 population:

мужчины males	AM	2	1	1	0.7
	AZ	1	1	1	1
	GE	8	5	4	2
женщины females	AM	2	2	1	0.7
	AZ	1	1	1	1
	GE	...	3	2	2

Численность больных сифилисом, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях:

Number of patients with syphilis registered in preventive institutions:

всего, человек total, persons	AM	1130	1228	1314	1311
	AZ	1574	1579	1505	1426
	GE	...	...	...	...

Выявлено больных гонореей (острой и хронической) с впервые установленным диагнозом, человек

Number of new cases of gonorrhea (acute and chronic), persons

мужчины males	AM	802	568	409	403
	AZ	821	658	673	615
	GE	1245 ¹⁾	1206	684	478
женщины females	AM	248	547	513	507
	AZ	290	293	301	337
	GE	...	396	156	113

В расчете на 10 000 населения:
Per 10 000 population:

мужчины males	AM	4	3	2	2
	AZ	2.2	1.7	1.7	1.6
	GE	2	5	4	2
женщины females	AM	1	3	3	3
	AZ	0.7	0.7	0.7	0.8
	GE	1	1	1	0.4

¹⁾ Оба пола / *Both sexes.*

**ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ 0-14 ЛЕТ
ПО ОСНОВНЫМ ГРУППАМ БОЛЕЗНЕЙ**
Morbidity of children aged 0-14 years by main diseases groups

	1997	1998	1999	2000
Число заболеваний с впервые установленным диагнозом <i>Number of new cases</i>				
Всего <i>Total</i>	AM 305019 AZ 600766 GE 149335	272804 619777 151888	295862 604108 139477	260683 609948 144810
в том числе: <i>of which:</i>				
инфекционные и паразитарные болезни <i>infectious and parasitic diseases</i>	AM 39126 AZ 50943 GE 19180	44916 51638 17236	51618 78749 14393	37426 457 15320
новообразования <i>neoplasms</i>	AM 103 AZ 119 GE 772	144 185 175	182 221 75	172 168 68
болезни эндокринной системы, расстройства питания, нарушение обмена веществ и иммунитета <i>diseases of the endocrin system, digestive disturbance, disorders of metabolism and immunity</i>	AM 7271 AZ 16859 GE 7661	5528 14978 13622	5044 16355 9089	4544 15973 11856
болезни крови и кроветворных органов <i>blood diseases and other hematogenic disturbances</i>	AM 3879 AZ 12282 GE 3145	4541 12796 3050	4230 13481 2847	3801 14376 2909
болезни нервной системы и орга- нов чувств <i>nervous system disorders and organs of senses diseases</i>	AM 16535 AZ 55599 GE 11574	12376 53000 13875	12842 51606 12050	16429 46048 11003
болезни системы кровообращения <i>blood circulation disorders</i>	AM 401 AZ 8583 GE 1579	453 8961 1332	480 8712 1466	381 7773 1223
болезни органов дыхания <i>respiratory organs diseases</i>	AM 160794 AZ 311466 GE 79798	136752 334403 72520	147863 292400 73926	132105 320230 76566
болезни органов пищеварения <i>digestive disorders</i>	AM 22107 AZ 27688 GE 7335	23623 27351 10298	27753 30896 6328	23691 29842 5954

Продолжение
Continued

	1997	1998	1999	2000
болезни мочеполовой системы <i>urogenital disorders</i>	AM 3580 AZ 9058 GE 2708	3352 8207 2813	3534 8088 2955	3382 9421 3166
болезни кожи и подкожной клетчатки <i>skin and underskin fat infection</i>	AM 14207 AZ 29063 GE 5196	8334 30025 5684	9110 25700 5005	8349 19464 6999
болезни костно-мышечной систе- мы и соединительной ткани <i>osleo-muscular and connective tissue disorders</i>	AM 1951 AZ 4845 GE 1471	1349 3033 829	1460 3165 1160	883 2719 556
врожденные аномалии (пороки развития) <i>congenital anomalies (develop- mental defects)</i>	AM 835 AZ 1494 GE 626	913 1577 1282	998 1781 1225	972 2137 976
травмы и отравления <i>injuries and poisonings</i>	AM 30293 AZ 56530 GE 6226	26799 56192 4526	26089 53343 4219	23076 49494 4435
Число заболеваний на 10 000 детей <i>number of diseases per 10 000 children</i>				
Всего <i>Total</i>	AM 2992 AZ 2415 GE 1305	2770 2468 1327	3135 2377 1339	2906 2500 1433
в том числе: <i>of which:</i>				
инфекционные и паразитарные болезни <i>infectious and parasitic diseases</i>	AM 384 AZ 205 GE 168	456 206 150	547 310 138	417 305 151
новообразования <i>neoplasms</i>	AM 1.0 AZ 0.5 GE 7.0	2.0 0.7 1.7	2.0 0.9 0.7	2.0 0.7 0.7
болезни эндокринной системы, расстройства питания, нарушение обмена веществ и иммунитета <i>diseases of the endocrin system, digestive disturbance, disorders of metabolism and immunity</i>	AM 71 AZ 68 GE 67	56 60 119	53 64 87	51 66 118
болезни крови и кроветворных органов <i>blood diseases and other hematogenic disturbances</i>	AM 38 AZ 49 GE 27	46 51 27	45 53 27	42 59 29

		Окончание Енд			
		1997	1998	1999	2000
болезни нервной системы и органов чувств	AM	162	126	136	183
	AZ	224	211	203	189
<i>nervous system disorders and organs of senses diseases</i>	GE	101	121	116	109
болезни системы кровообращения	AM	4	5	5	4
	AZ	35	36	34	32
<i>blood circulation disorders</i>	GE	14	11	14	12
болезни органов дыхания	AM	1577	1388	1567	1473
	AZ	1252	1332	1151	1312
<i>respiratory organs diseases</i>	GE	697	634	709	758
болезни органов пищеварения	AM	217	240	294	264
	AZ	111	109	122	122
<i>digestive disorders</i>	GE	64	90	61	59
болезни мочеполовой системы	AM	35	34	37	38
	AZ	36	33	32	39
<i>urogenital disorders</i>	GE	24	24	29	32
болезни кожи и подкожной клетчатки	AM	139	85	97	93
	AZ	117	120	101	80
<i>skin and underskin fat infection</i>	GE	45	50	48	69
болезни костно-мышечной систе- мы и соединительной ткани	AM	19	14	15	10
	AZ	20	12	13	11
<i>osteo-muscular and connective tissue disorders</i>	GE	13	7	12	6
врожденные аномалии (пороки развития)	AM	8	9	11	11
	AZ	6	6	7	9
<i>congenital anomalies (develop- mental defects)</i>	GE	5	11	12	10
травмы и отравления	AM	297	272	276	257
	AZ	227	224	210	203
<i>injures and poisonings</i>	GE	54	39	40	44

АБОРТЫ
Abortions

		1997	1998	1999	2000
Число аборт - всего, тыс. <i>Total number of abortions, thsd.</i>	AM	25	18	14	12
	AZ	25	25	21	18
	GE	18	14	18	15
на 1000 женщин фертильного возраста (15-49 лет) <i>per 1000 women of fertile age (15-49 years old)</i>	AM	24	17	14	11
	AZ	12	12	9	8
	GE	13	10	14	12
на 100 родившихся живыми и мертвыми <i>per 100 live births and stillbirths</i>	AM	57	46	39	34
	AZ	23	25	21	18
	GE	35	29	33	36

АБОРТЫ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ
Abortions by age groups

		1997	1998	1999	2000
Число аборт - всего, тыс. <i>Total number of abortions, thsd.</i>	AM	25	18	14	12
	AZ	25	25	21	18
	GE	18	21	18	15
в том числе мини-аборт <i>of which mini-abortions</i>	AM	1	1	0.3	0.3
	AZ	7	8	7	4
	GE	5	7	7	5
Число аборт у женщин в возрасте, лет: <i>Number of abortions to females at the age, years:</i>					
15-19	AM	0.9	0.8	0.7	0.7
	AZ	0.5	1	1	1
	GE	1	1	1	1
20-34	AM	17	12	10	8
	AZ	20	20	16	14
	GE	18	16	14	11
35 лет и старше <i>35 and over</i>	AM	7	5	3	3
	AZ	5	4	4	3
	GE	4	4	3	3

	1997	1998	1999	2000
--	------	------	------	------

Число аборт на 1000 женщин в возрасте лет:
Number of abortions per 1000 females at the age, years:

15-19	AM	5	5	4	4
	AZ	0.4	0.6	0.4	0.4
	GE	5	4	5	5
20-34	AM	39	28	23	18
	AZ	20	19	16	14
	GE	23	18	25	19
35 лет и старше 35 and over	AM	15	10	7	6
	AZ	6	5	5	4
	GE	5	5	5	6
Число абортов у первобеременных- всего, тыс. Number of abortions to women preg- nant for the first time	AM	0.9	0.9	0.8	0.8
	AZ	0.7	1.0	1.0	0.6
	GE	0.3	0.3	0.3	0.2

ПРОФИЛАКТИЧЕСКИЕ ОСМОТРЫ НАСЕЛЕНИЯ, ПОДЛЕЖАЩЕГО ПЕРИОДИЧЕСКИМ ОСМОТРАМ

Preventive examination of the population eligible to periodic examination

	1997	1998	1999	2000
--	------	------	------	------

Осмотрено, тыс. человек:
Number of persons examined, thsd.:

взрослых adults	AM	83	77	86	70
	AZ	211	489	567	729
	GE	...	...	...	...
подростков teenagers	AM	109	99	103	91
	AZ	300	292	302	323
	GE ¹⁾	92	75	80	80
детей children	AM	755	728	724	694
	AZ	2085	2071	2097	2100
	GE	597	561	604	591

¹⁾ Учащиеся 15-17 лет / Students aged 15-17 years.

В процентах от числа, подлежащих
осмотрам:
As percent of persons eligible to examination:

взрослых adults	AM	83	84	86	80
	AZ	82	90	91	94
	GE	...	...	...	...
подростков teenagers	AM	87	83	81	76
	AZ	95	93	94	94
	GE	73	64	33	34
детей children	AM	78	78	79	80
	AZ	94	96	97	97
	GE	57	61	58	59

РЕЗУЛЬТАТЫ ПРОФИЛАКТИЧЕСКИХ ОСМОТРОВ ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ 0-14 ЛЕТ

Results of preventive examination of children at the age of 0-14 years

	1997	1998	1999	2000
--	------	------	------	------

Осмотрено детей - всего, тыс. человек Total number of children examined, thsd.	AM	755	728	724	694
	AZ	2085	2071	2097	2100
	GE	597	635	604	591

Выявлено при осмотре детей с понижением остроты слуха - всего тыс. человек Number of children with reduction of hearing acuity, thsd.	AM	1	1	1	1
	AZ	3	3	3	3
	GE	1	1	1	1

в процентах от числа осмот- ренных as percent of total number of children examined	AM	0.2	0.2	0.2	0.2
	AZ	0.1	0.1	0.1	0.1
	GE	0.2	0.1	0.2	0.2

С понижением остроты зрения - всего тыс. человек With reduction of vision acuity - total, thsd.	AM	10	8	8	9
	AZ	11	11	12	13
	GE	4	4	3	4

в процентах от числа осмот- ренных as percent of total number of children examined	AM	1.3	1.2	1.2	1.3
	AZ	0.5	0.6	0.6	0.6
	GE	0.8	0.6	0.5	0.7

		Продолжение Continued			
		1997	1998	1999	2000
С дефектами речи - всего тыс. человек	AM	4	4	3	4
	AZ	6	6	6	6
With defects of speech - total, thsd.	GE	3	2	2	2
в процентах от числа осматриваемых	AM	0.5	0.5	0.4	0.5
	AZ	0.3	0.3	0.3	0.3
as percent of total number of children examined	GE	0.4	0.3	0.3	0.3
Со сколиозом - всего тыс. человек	AM	0.3	0.3	0.3	0.2
	AZ	2.0	2.0	2.0	2.0
Scoliosis - total, thsd.	GE	5.2	4.9	3	5
в процентах от числа осматриваемых	AM	0.04	0.03	0.03	0.03
	AZ	0.1	0.1	0.1	0.1
as percent of total number of children examined	GE	0.9	0.8	0.5	0.8
С нарушением осанки - всего тыс. человек	AM	7	5	5	5
	AZ	4	4	4	5
With disturbance of bearing - total, thsd.	GE	4	3	2	2
в процентах от числа осматриваемых	AM	1.0	0.8	0.8	0.7
	AZ	0.2	0.2	0.2	0.2
as percent of total number of children examined	GE	0.6	0.4	0.3	0.3

СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ НАСЕЛЕНИЮ Stomatological services rendered to population

(Министерства здравоохранения Республик Армения, Азербайджан и Грузия)
(Ministries of Public Health of the Republics of Armenia, Azerbaijan and Georgia)

		1997	1998	1999	2000
Число самостоятельных стоматологических поликлиник	AM	45	44	44	41
	AZ	47	49	48	49
Number of self-contained stomatological out-patient clinics	GE	53	55	62	63
Число учреждений, имеющих стоматологические отделения (кабинеты)	AM	192	180	192	192
	AZ	650	689	668	685
Number of establishments with stomatological departments (rooms)	GE	415	439	456	482
Удельный вес лиц, которым проведена санация полости рта, в общей численности населения, процентов	AM	7	4	3	2
	AZ	10	9	7	7
Share of persons who received stomatological aid in total number of population, %	GE	...	...	...	...

ОКАЗАНИЕ НАСЕЛЕНИЮ СКОРОЙ МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩИ Emergency services

		1997	1998	1999	2000
Число станций (отделений) скорой медицинской помощи	AM	45	40	45	46
	AZ	74	69	69	70
Number of emergency aid stations (departments)	GE	63	61	58	69
Численность лиц, которым оказана помощь амбулаторно и при вызвах:					
Number of persons who received medical aid (out-patient and ambulance services)					
всего тыс. человек	AM	362	357	408	340
	AZ	912	845	797	822
total, thsd. persons	GE	118	124	143	151
на 1000 человек населения	AM	95	94	108	90
	AZ	118	108	101	104
per 1000 population	GE	22	23	31	34

ИНВАЛИДНОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ

Disability of population

ЧИСЛЕННОСТЬ ВПЕРВЫЕ ПРИЗНАННЫХ ИНВАЛИДАМИ
Number of new cases of disability

		1997	1998	1999	2000
ВСЕГО, тыс. TOTAL, thsd.	AM	12	13	12	12
	AZ	11	11	19	29
	GE	11	13	12	9
на 1000 населения per 1000 population	AM	3	4	3	3
	AZ	2	2	2	4
	GE	2	2	3	2
в процентах от общей численности инвалидов: as percent of total number of disabled:					
инвалиды I группы disabled persons of group I	AM	12	12	11	12
	AZ	16	14	12	9
	GE	17	19	20	19
инвалиды II группы disabled persons of group II	AM	69	70	61	63
	AZ	64	65	65	68
	GE	67	61	58	58
инвалиды III группы disabled persons of group III	AM	19	18	28	25
	AZ	20	21	23	23
	GE	15	20	22	23
Из общей численности инвалидов: Out of total number of disabled:					
инвалиды в трудоспособном возрасте - всего, тыс. человек total disabled persons at working age, thsd.	AM	7	8	8	8
	AZ	9	9	15	27
	GE	8	9	9	7
в процентах от общей числен- ности as percent of total number	AM	56	58	67	66
	AZ	82	83	82	91
	GE	72	72	75	78

ЧИСЛЕННОСТЬ ДЕТЕЙ-ИНВАЛИДОВ В ВОЗРАСТЕ ДО 16 ЛЕТ,
ПОЛУЧАЮЩИХ СОЦИАЛЬНЫЕ ПЕНСИИ
Number of disabled children under 16 years receiving social pensions(на конец года)
(end of year)

		1997	1998	1999	2000
ВСЕГО, тыс. человек TOTAL, thsd. persons	AM	8	9	9	8
	AZ	20	19	22	26
	GE	8	8	8	9
на 1000 детей per 1000 children	AM	7	8	9	8
	AZ	7	7	8	10
	GE	6	6	7	8

ДОМА-ИНТЕРНАТЫ ДЛЯ ПРЕСТАРЕЛЫХ И ИНВАЛИДОВ
Nursing and care houses for disabled and aged people(на конец года)
(end of year)

		1997	1998	1999	2000
Число домов-интернатов для пре- старелых и инвалидов-взрослых Number of nursing and care houses for aged and adult disabled persons	AM	4	4	6	6
	AZ	7	7	7	7
	GE	2	2	2	2
в них мест, тыс. number of places, thsd.	AM	0.7	0.7	1.0	1.2
	AZ	1.0	1.0	1.0	1.0
	GE	0.3	0.3	0.3	0.3
проживающих, тыс. человек number of residents, thsd. persons	AM	0.7	0.7	1.0	1.0
	AZ	0.6	0.6	0.7	0.7
	GE	0.2	0.2	0.2	0.2
Число домов-интернатов для инва- лидов-детей Number of nursing and care houses for disabled children	AM	2	5	5	5
	AZ	2	2	2	2
	GE	2	2	2	2
в них мест, тыс. number of places, thsd.	AM	0.2	0.5	0.6	0.6
	AZ	0.6	0.6	0.6	0.6
	GE	0.2	0.2	0.2	0.2
проживающих, тыс. человек number of residents, thsd. persons	AM	0.2	0.5	0.5	0.5
	AZ	0.3	0.3	0.3	0.3
	GE	0.1	0.2	0.2	0.2

ПРАВОВАЯ СТАТИСТИКА LAW STATISTICS

Раздел содержит данные МВД о состоянии преступности, в том числе по отдельным видам наиболее опасных и распространенных преступлений. Приводится информация о лицах, совершивших преступления, их характеристика по полу, возрасту, социальному положению. По данным Минюста, представлена информация о численности осужденных, их составе, о распределении осужденных по основным мерам наказания.

Преступность - социально-правовое явление, включающее преступления, совершенные на конкретной территории в течение определенного периода времени и характеризующееся количественными и качественными показателями.

Зарегистрированное преступление - выявленное и официально взятое на учет общественно-опасное деяние, предусмотренное уголовным законодательством.

Преступления против личности - преступления, посягающие на жизнь, здоровье, свободу и достоинство личности.

Тяжкое преступление - умышленное деяние, представляющее повышенную общественную опасность, предусмотренное УК.

Экономическое преступление - уголовно-наказуемое деяние, совершенное в сфере производства, распределения и потребления товаров и услуг, в том числе связанное с незаконным использованием служебного статуса (хищения, совершенные путем присвоения, растраты, злоупотребления служебным положением, обман потребителей, нарушение правил торговли, нарушение государственной дисциплины цен, уклонение

The section contains data characterizing the state of criminality, including the most dangerous and most frequently committed crimes, compiled by the Ministries for Internal Affairs. There is information on persons who committed crimes, their sex, age and social status. The Ministries of Justice present data on the number of convicted, their composition and distribution by main types of punishment.

Offences is a socio-legal phenomenon comprising crimes committed on a specific territory during a specific period of time and having qualitative and quantitative measures.

Recorded crime is defined by criminal legislation as a disclosed and registered deed presenting a threat to the society.

Crime against the person is defined as a crime against life, health, freedom and dignity of individuals.

Grave crime is a deliberate deed of extreme danger for the society as laid down in the Criminal Code.

Economic crime is a deed subject to criminal punishment committed in the sphere of production, distribution and consumption of goods and services, including service crimes (embezzlements, power abuse, deception of consumers, violation of trade regulations, violation of state price discipline, tax evasion, production and sale of goods and services that do not meet safety requirements, etc.).

от уплаты налогов, выпуск и продажа товаров, оказание услуг, не отвечающих требованиям безопасности и др.).

Преступность несовершеннолетних - совокупность преступлений, совершенных подростками в возрасте от 14 до 18 лет.

Число выявленных лиц, совершивших преступления - официально взятые на учет органами внутренних дел лица, на которых заведены уголовные дела.

Осужденные - лица, в отношении которых судами вынесены обвинительные приговоры, вступившие в законную силу.

Состав осужденных - распределение общего числа осужденных по полу, возрасту, мерам наказания, назначенным судами, по видам совершенных преступлений.

Juvenile crimes are crimes committed by adolescents aged from 14 to 18.

Offenders are persons officially registered by agencies of interior affairs and against whom criminal cases were initiated.

Convicts are persons on whom sentences have been passed that have come into legal force.

Composition of convicts means their distribution by sex, age, imposed penalties, types of committed crimes.

ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ Number of recorded crimes

		1997	1998	1999	2000
					(тысяч) (thousands)
Всего зарегистрировано преступлений	AM	12.4	10.8	10.1	12.0
Total crimes recorded	AZ	16.4	14.9	14.4	14.0
	GE	13.9	14.9	14.1	15.0
из них:					
of which:					
умышленное убийство и покушение на убийство	AM	0.1	0.2	0.2	0.1
intentional homicide and homicide attempt	AZ	0.4	0.4	0.3	0.3
	GE	0.4	0.4	0.4	0.4
умышленное тяжкое телесное повреждение	AM	0.2	0.2	0.2	0.2
intentional heavy injury	AZ	0.3	0.3	0.3	0.3
	GE	0.3	0.3	0.3	0.2
изнасилование и покушение на изнасилование	AM	0.03	0.02	0.02	0.03
rape and attempted rape	AZ	0.07	0.06	0.06	0.05
	GE	0.06	0.04	0.04	0.05
разбой	AM	0.1	0.1	0.1	0.1
robbery	AZ	0.2	0.2	0.2	0.2
	GE	0.8	0.7	0.6	0.6
грабежи	AM	0.1	0.1	0.1	0.2
larceny	AZ	0.2	0.1	0.1	0.1
	GE	0.3	0.3	0.3	0.3
кражи	AM	3.1	2.9	3.1	3.7
thefts	AZ	2.9	2.7	2.6	2.5
	GE	4.5	4.7	4.6	4.8
хулиганство	AM	0.4	0.5	0.5	0.5
disorderly conduct	AZ	1.4	1.3	1.3	1.1
	GE	0.6	0.7	0.6	0.5
преступления, связанные с наркотиками	AM	0.6	0.6	0.5	0.5
drug related offences	AZ	2.6	2.5	2.4	2.4
	GE	1.2	1.2	1.4	1.7

ЧИСЛО ЛИЦ, СОВЕРШИВШИХ ПРЕСТУПЛЕНИЯ Number of offenders

		1997	1998	1999	2000
					(тысяч) (thousands)
Всего лиц, совершивших преступления	AM	7.1	6.4	6.5	6.8
Total number of offenders	AZ	15.4	14.1	13.2	12.9
	GE	7.6	7.0	8.0	8.3
в том числе в возрасте, лет:					
of whom at the age of, years:					
14-17	AM	0.4	0.3	0.3	0.3
	AZ	0.7	0.6	0.6	0.6
	GE	0.4	0.4	0.4	0.4
18-29	AM	2.8	2.5	2.7	2.8
	AZ	5.2	4.7	4.4	4.3
	GE	3.3	3.5	4.2	4.1
30 и старше	AM	3.8	3.6	3.5	3.8
30 and older	AZ	9.5	8.8	8.2	8.0
	GE	3.9	3.1	3.4	3.8
Из общего числа лиц, совершивших преступления, женщины	AM	0.4	0.4	0.4	0.4
Out of the total number of offenders females	AZ	1.3	1.3	1.1	1.2
	GE	0.4	0.4	0.4	0.5

СОСТАВ ОСУЖДЕННЫХ Composition of convicts

		1997	1998	1999	2000
					(в процентах) (in percent)
Из общей численности осужденных:					
Out of the total number of convicted:					
несовершеннолетние	AM	6.0	4.4	5.1	3.9
under legal age	AZ	3.6	2.3	2.2	...
	GE	4.7	5.1	5.2	4.7
женщины	AM	5.8	5.7	6.7	6.5
females	AZ	7.6	4.8	4.5	...
	GE	4.9	5.0	5.3	6.5
ранее осужденные	AM	9.4	9.6	9.1	8.7
previously convicted	AZ	17.3	12.5	15.6	...
	GE	10.4	9.1	2.6	5.2

ЧИСЛЕННОСТЬ ОСУЖДЕННЫХ ПО ПРИГОВОРАМ СУДОВ, ВСТУПИВШИМ В ЗАКОННУЮ СИЛУ, ПО ОТДЕЛЬНЫМ ВИДАМ ПРЕСТУПЛЕНИЙ

Number of convicts on whom sentences were passed that came into
legal force by selected offence categories

		(тысяч человек) (thousands)			
		1997	1998	1999	2000
Осуждено - всего	AM	7.1	6.4	6.5	6.8
Total number of convicted	AZ	12.6	16.1	15.7	...
	GE	7.6	7.0	8.0	8.3
из них:					
of which:					
за умышленное убийство	AM	0.1	0.1	0.1	0.1
intentional homicide	AZ	0.4	0.4	0.4	...
	GE	0.3	0.3	0.2	0.2
за умышленное тяжкое телесное	AM	0.2	0.2	0.1	0.2
повреждение	AZ	0.3	0.3	0.3	...
intentional heavy injury	GE	0.1	0.1	0.1	0.1
за изнасилование	AM	0.02	0.02	0.02	0.02
rape	AZ	0.05	0.06	0.06	...
	GE	0.03	0.02	0.05	0.02
за разбой	AM	0.1	0.1	0.1	0.1
robbery	AZ	0.2	0.1	0.1	...
	GE	0.5	0.3	0.3	0.2
за грабеж	AM	0.1	0.1	0.1	0.1
larceny	AZ	0.2	0.1	0.1	...
	GE	0.2	0.1	0.2	0.2
за кражу	AM	1.8	1.4	1.3	1.2
thefts	AZ	1.9	0.9	1.5	...
	GE	2.1	1.8	2.1	2.2
за преступления, связанные	AM	0.4	0.4	0.4	0.4
с наркотиками	AZ	2.2	1.9	1.9	...
drug related offences	GE	0.7	0.7	0.8	0.9
за хулиганство	AM	0.5	0.5	0.6	0.5
disorderly conduct	AZ	1.1	1.0	1.1	...
	GE	0.4	0.4	0.4	0.4

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОСУЖДЕННЫХ ПО ОСНОВНЫМ МЕРАМ НАКАЗАНИЯ, НАЗНАЧЕННЫМ СУДОМ

Distribution of convicted by major penalties imposed by court
(в процентах)
(in percent)

		1997	1998	1999	2000
		100	100	100	100
Осуждено - всего					
Total number of convicted					
из них:					
of which:					
к лишению свободы	AM	49.8	45.7	45.8	42.2
imprisonment	AZ	46.9	43.0	45.9	...
	GE	51.7	46.7	44.2	35.4
к лишению свободы с отсрочкой	AM	10.4	11.7	11.0	9.4
исполнения приговора	AZ	5.8	11.9	14.2	...
imprisonment with suspended sentence	GE	9.6	13.4	11.1	5.6
к исправительным работам без	AM	12.8	10.1	13.7	17.3
лишения свободы	AZ	18.3	9.8	8.4	...
corrective labour without im- prisonment	GE	14.1	...	9.5	5.9
к условному лишению свободы	AM	0.2	0.5	0.4	0.3
или исправительным работам	AZ	23.2	13.6	16.8	...
suspended imprisonment or corrective	GE	14.7	25.1	30.2	39.5
labour					
к штрафу	AM	12.3	16.3	18.8	20.4
fine	AZ	3.3	2.1	2.2	...
	GE	1.8	2.0	3.5	12.0

ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT

В разделе содержатся данные по охране окружающей среды и рациональному использованию природных ресурсов.

Лесовосстановление - проведение мероприятий по восстановлению лесов на вырубках, гарях, пустолях, прогалинах и иных бывших под лесом площадях. Лесовосстановление включает посадку, посев леса и содействие естественному возобновлению леса.

Перевод лесных культур в покрытую лесом площадь согласно новому отраслевому стандарту с 1991 года осуществляется в семилетнем (в Армении в восьмилетнем) возрасте вместо пятилетнего.

Рубки ухода за лесом проводятся по мере роста и развития насаждений и заключаются в периодической вырубке части деревьев и кустарников, направленной на улучшение условий для дальнейшего выращивания оставляемой части насаждений.

Забор воды из природных источников - объем изъятия водных ресурсов из поверхностных водоемов и подземных горизонтов с целью дальнейшего использования воды. В этот показатель не включается объем пропуска воды через гидроузлы для производства электроэнергии, шлюзования судов, пропуска рыбы, поддержания судоходных глубин и другие.

Водопотребление (использование воды) - использование забранных из различных источников водных ресурсов для удовлетворения хозяйственных нужд. Сюда не включаются оборотное водопотребление, а также повторное использование сточной и коллекторно-дренажной воды.

Оборотное и последовательное использование воды - объем экономии забора свежей воды за счет применения систем

The section contains data on environment protection and rational use of natural resources.

Reforestation comprises activities aimed at restoration of forests on cutting areas, burnt out areas, waste grounds, glades and other former forestlands. Reforestation includes planting, sowing and measures promoting natural renewal of forests.

Since 1991, in accordance with the new standard, young forests are classified as forest covered area at the age of seven (in Armenia eight) instead of five.

Maintenance fellings are carried out in the process of growing and maturing of plantations and suppose cutting down of selected trees and bushes to secure better conditions of growth for other trees.

Water abstraction from natural sources is removal of water from surface water bodies and aquifers for consumption. This does not include water used for electric power generation, ship locking, passage of fish and maintenance of navigable depth.

Water consumption (use) means use of water removed from different sources for communal and household needs. Consumption of recycled water and reuse of waste and sewage water is excluded.

Recycled and consequently used water refers to amounts of fresh water saved due to application of recycled and consequent

оборотного и повторного водоснабжения, включая использование сточной и коллекторно-дренажной воды. К оборотному использованию не относится расход воды в системах коммунального и производственного теплоснабжения.

Доля (уровень) оборотной и последовательно использованной воды в общем объеме потребления на производственные нужды рассчитывается как отношение оборотной и последовательно использованной воды к сумме объемов этой воды и водопотребления на производственные нужды (без потребностей сельского хозяйства).

Сброс сточных вод в поверхностные водоемы включает в себя объемы нормативно-чистых, нормативно-очищенных и загрязненных стоков (производственных и коммунальных).

Стационарным источником выделения вредных веществ в атмосферный воздух называется неподвижной технологический агрегат (установка, устройство, аппарат и т.п.), выделяющий в процессе эксплуатации вредные вещества. Сюда же относятся другие объекты (рефрижераторы, резервуары и т.д.).

Количество уловленных (обезвреженных) вредных веществ включает все виды загрязнителей, уловленных (обезвреженных) на пылеулавливающих (газоочистных) установках из общего их объема, отходящего от стационарных источников.

В состав вредных веществ, выброшенных в атмосферу стационарными источниками, входит общее количество всех загрязнителей, поступивших в воздушный бассейн как после прохождения пылегазоочистных установок (в результате неполного улавливания и очистки), так и без очистки (от организованных и неорганизованных источников).

water supply systems, including use of waste and sewage water. Recycling water use does not include consumption in industrial and communal heating systems.

The rate of recycled and consequently used water in total amount of industrial water consumption is calculated as the ratio of recycled and consequently used water to the total volume of this water and water consumption for industrial needs (excluding agricultural needs).

Waste water discharge into surface water bodies includes amounts of water pure corresponding to standards, water purified according to standards and contaminated run-offs (industrial and municipal).

Stationary source of air polluting emissions is defined as immobile technological unit (device, apparatus, etc), that in the process of work emits contaminating substances in the air. Other sources (pit heaps, reservoirs, etc) are also classified here.

Volume of pollutants captured (detoxified) includes all types of pollutants captured (detoxified) by dust-arresting (gas-cleaning) plants out of the total volume of pollutants emitted by stationary sources.

Harmful substances emitted into the atmosphere by stationary sources include total amount of all contaminants coming to the air basin both after treatment at dust-arresting (gas-cleaning) plants (as a result of insufficient capture and treatment) and without treatment (contaminants from organized and non-organized sources).

**ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИЕ
ВОЗДЕЙСТВИЕ ХОЗЯЙСТВЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НА
ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИРОДНЫХ
РЕСУРСОВ**

*Main indicators characterizing the impact of human economic
activity on the environment and use of natural resources*

		1997	1998	1999	2000
Забор воды из водных источников, млн. м ³	AM	1850	1994	1967	1871
	AZ	12514	10235	11968	11110
Water abstraction from natural water resources, mln. m ³	GE	1634	2687	2517	2010
Сброс загрязненных и сточных вод в поверхностные водные объекты, млн. м ³	AM	620	630	362	174
	AZ	4477	4377	4192	4106
	GE	624	504	435	398
Waste water discharge into surface water bodies, mln. m ³					
Выброс вредных веществ в атмосфе- ру от стационарных источников, тыс. тонн	AM ¹⁾	14.2	16.4	21.7	30.3
	AZ	390	352	575	515
	GE	15	14	15	19
Air polluting emissions from stationary sources, thsd. tons					

ЗАПОВЕДНИКИ И ПРИРОДНЫЕ НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПАРКИ

Forest reserve areas and natural national parks

		1997	1998	1999	2000
Число заповедников и националь- ных парков	AM	6	6	6	6
	AZ	14	15	15	15
Number of forest reserve areas and national parks	GE	17	17	17	17
Их площадь, тыс. га	AM	213.4	213.6	213.6	213.6
	AZ	192.2	192.3	192.3	192.3
Their area, thsd. ha	GE	188.8	188.8	238.9	238.9

¹⁾ Без двуокиси углерода / Excluding carbon dioxide.

ПРОВЕДЕНИЕ ОСНОВНЫХ РАБОТ В ЛЕСНОМ ХОЗЯЙСТВЕ

Main activities in forestry

		1997	1998	1999	2000
Лесовосстановление, тыс. га	AM	1.7	1.3	0.7	1.0
Reforestation, thsd. ha	AZ	3.8	4.5	4.6	5.3
	GE	8.7	4.7	0.1	1.2
в том числе посадка и посев леса	AM	0.5	0.4	0.4	0.4
of which planting and sowing	AZ	1.3	1.7	1.8	2.0
of forests	GE	0.9	0.4	0.01	0.3
Ввод молодых насаждений в категорию ценных лесных насаждений, тыс. га	AM	0.2	0.1	0.1	0.1
	AZ	4.3	3.6	4.7	3.3
	GE	...	...	...	...
Replenishment of valuable forests by young plantations, thsd. ha					
Рубки ухода за лесом и санитарные рубки:					
Maintenance and sanitary fellings					
площадь, тыс. га	AM	4.9	2.6	3.5	3.2
area, thsd. ha	AZ	5.3	5.0	5.0	5.5
	GE	20.1	18.7	19.2	22.4
вырублено ликвидной древесины, тыс. плотных м ³	AM	72.4	44.5	41.8	78.0
	AZ	60.7	60.6	56.9	63.8
	GE	200.8	373.7	359.9	396.9
liquid timber felled, thsd. m ³ of trunk wood					

ЛЕСНЫЕ ПОЖАРЫ

Forest fires

		1997	1998	1999	2000
Число пожаров, случаев	AM	5	32	15	38
Number of forest fires, cases	AZ	-	3	3	9
	GE	11	31	13	34
Лесная площадь, пройденная пожарами, га	AM	20	303	52	27
	AZ	-	156	124	386
Forest area affected by fires, ha	GE	108	308	37	85

ПОТРЕБЛЕНИЕ СВЕЖЕЙ ВОДЫ
Fresh water consumption

(млн. м³)
(mln. m³)

		1997	1998	1999	2000
Всего	AM	1683	1800	1172	1087
Total	AZ	9037	7294	6610	6588
	GE	1173	1241	1083	779
в том числе на:					
of which:					
орошение, обводнение и сельскохозяйственное водоснабжение	AM	1343	1456	940	897
irrigation and agricultural water supply	AZ	6534	4552	3697	3819
	GE	464	620	539	282
производственные нужды	AM	120	120	75	83
industrial purposes	AZ	2132	2293	2473	2316
	GE	325	257	185	151
хозяйственно-питьевые нужды	AM	220	224	157	107
household and drinking purposes	AZ	222	264	406	449
	GE	384	364	359	346

ОБЪЕМ ОБОРОТНОЙ И ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНО ИСПОЛЪЗУЕМОЙ ВОДЫ (ВКЛЮЧАЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СТОЧНЫХ И КОЛЛЕКТОРНО-ДРЕНАЖНЫХ ВОД)
Recycled and consequently used water (including use of waste and sewage waters)

(млн. м³)
(mln. m³)

		1997	1998	1999	2000
Всего	AM	0.0	0.0	0.03	152
Total	AZ	1539	1698	1817	1875
	GE	174	174	192	38
в процентах от общего водопотребления на производственные нужды					
in percent of total industrial consumption					
	AM	0.0	0.0	0.0	15
	AZ	42	43	42	45
	GE	53	68	104	25

ВЫБРОСЫ И УЛАВЛИВАНИЕ ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ, ОТХОДЯЩИХ ОТ СТАЦИОНАРНЫХ ПРОМЫШЛЕННЫХ ИСТОЧНИКОВ ЗАГРЯЗНЕНИЯ АТМОСФЕРНОГО ВОЗДУХА
Emission and capture of pollutants produced by stationary industrial sources of air pollution

Годы Years	Выброшено в атмосферу загрязняющих веществ, тыс. тонн Air polluting emissions, thsd. tons	Уловлено и обезврежено загрязняющих веществ Pollutants captured and detoxified	
		тыс. тонн thsd. tons	в процентах от общего количества отходящих загрязняющих веществ от стационарных промышленных источников as percent of total amount of pollutants produced by stationary industrial sources
1997	AM	14	21
	AZ	390	118
	GE	15	12
1998	AM	16	42
	AZ	443	105
	GE	14	8
1999	AM	22	9
	AZ	575	103
	GE	15	10
2000	AM	30	23
	AZ	515	111
	GE	19	10

**ВЫБРОСЫ НАИБОЛЕЕ РАСПРОСТРАНЕННЫХ ВРЕДНЫХ
Веществ, отходящих от стационарных
промышленных источников загрязнения
атмосферного воздуха**

*Emission of the most widespread pollutants produced by
stationary industrial sources of air pollution*

		1997	1998	1999	2000
Всего, тыс. тонн	AM	14.2	16.4	21.7	30.3
Total, thsd. tons	AZ	389.6	442.7	574.7	515.4
	GE	15.3	14.0	15.1	18.7
в том числе:					
of which:					
твердые вещества	AM	1.3	1.5	1.0	1.2
solid pollutants	AZ	22.0	21.2	16.8	19.2
	GE	2.6	2.6	3.1	3.3
газообразные и жидкие вещества	AM	12.9	14.9	20.7	29.1
gaseous and liquid pollutants	AZ	367.6	421.5	557.9	496.2
	GE	12.7	11.4	12.0	15.4
из них:					
of which:					
сернистый ангидрид	AM	0.3	3.2	0.8	8.4
sulphur dioxide	AZ	37.8	35.2	36.5	35.1
	GE	1.5	2.0	1.0	0.4
окислы азота	AM	3.5	4.1	3.8	1.2
nitrogen oxides	AZ	26.2	25.3	24.1	24.2
	GE	3.4	1.5	1.0	3.1
окись углерода	AM	8.8	7.3	9.2	8.6
carbon monoxide	AZ	22.7	21.4	21.5	26.3
	GE	4.6	3.1	3.9	1.8

**ВЫБРОСЫ ВРЕДНЫХ Веществ в атмосферу от
стационарных источников по столицам**

Air polluting emissions from stationary sources in capital cities

(тыс. тонн)
(thsd. tons)

		1997	1998	1999	2000
AM	Ереван Yerevan	2.3	1.7	8.5	12.4
AZ	Баку Baku	306.7	358.6	326.6	333.8
GE	Тбилиси Tbilisi	1.4	0.7	0.4	0.6

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ (УТИЛИЗАЦИЯ) ВРЕДНЫХ Веществ,
уловленных очистными установками**

*Use (utilization) of harmful substances
captured by cleansing installations*

		1997	1998	1999	2000
Тысяч тонн	AM	17	34	7	19
Thousand tons	AZ	88	72	66	56
	GE	10	7	10	10
В % в общем объеме количества уловленных вредных веществ	AM	80	80	80	80
As % of total amount of captured pollutants	AZ	74	69	64	50
	GE	90	89	100	100

**ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ
КАПИТАЛ НА МЕРОПРИЯТИЯ ПО ОХРАНЕ
ПРИРОДЫ И РАЦИОНАЛЬНОМУ
ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ**
*State Investments in fixed capital for measures on
environment protection and rational use of natural resources*

		(тыс. долларов) (thds. USD)		
		1998	1999	2000
Мероприятия по охране природы и рациональному использованию природных ресурсов	AM ... AZ 19153 GE -	...	6384.4	8613.5
<i>Measures on environment protection and rational use of natural resources</i>				
из них:				
of which:				
на охрану и рациональное ис- пользование водных ресурсов	AM ... AZ 12524.7 GE -	...	1020.3	3017.8
<i>conservation and rational use of water</i>				
на охрану атмосферного воздуха	AM ... AZ 3250.1 GE -	...	3269	4129.5
<i>air protection</i>				

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПО ОХОТНИЧЬЕМУ ХОЗЯЙСТВУ
Main indicators of hunting

		1997	1998	1999	2000
Общая площадь охотничьих угодий, млн. га	AM 1.3 AZ 0.7 GE 4.0	1.3	5.4	5.3	5.3
<i>Total area of hunting lands, mln. ha</i>					
из них площадь закрепленных охотничьих угодий	AM 0.2 AZ 0.7 GE 0.9	0.2	0.5	0.3	0.4
<i>of which area of attached hunting lands</i>					

СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ
SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS

Система национальных счетов, реализуемая в Южно-Кавказских странах, основана на концепциях СНС 1993 года. Она построена с учетом специфики организации и функционирования экономики страны, находящейся на переходном этапе к рыночным отношениям.

Суть системы национальных счетов сводится к расчету обобщающих показателей развития отраслей экономики на различных стадиях процесса воспроизводства и взаимной увязке этих показателей между собой. Каждой стадии воспроизводства соответствует специальный счет или группа счетов. Таким образом, имеется возможность проследить движение стоимости произведенных товаров и услуг, а также добавленной стоимости от производства до использования.

В странах Южного Кавказа осуществляется расчет различных счетов. Следует отметить, что в последние годы Гос. департамент Грузии по статистике, по согласованию с МВФ и некоторыми другими международными организациями, проводит перерасчет валового внутреннего продукта и его агрегатов.

Счет производства отражает операции, относящиеся непосредственно к процессу производства. В этом счете определяется добавленная стоимость, составляющая основу исчисления валового внутреннего продукта - важнейшего обобщающего показателя развития экономики.

Выпуск представляет собой суммарную стоимость товаров и услуг, произведенных в экономике в отчетном периоде.

Промежуточное потребление равно

The System of National Accounts used in the countries of South Caucasus is based on the concepts of the 1993 SNA. It is compiled in view of peculiar organization and functioning of an economy in transition which is under transformation to market orientation.

The SNA provides a comprehensive accounting framework to compile aggregate indicators relating to economic development, highlighting production, incomes and outlays and their interrelationship. Each stage has its own special account or a group of accounts. Thus, it enables to monitor the total flows of goods and services produced, as well as value added, starting from the initial production stage to the final use stage.

Presently, the SNA of the countries of South-Caucasus is not completed. Compiled are: the production account, generation of income account, allocation of primary income account, secondary distribution of income account, etc. In recent years the State Department for Statistics of Georgia, in agreement with the IMF and some other international organizations, has been carrying out the recalculation of the Gross domestic product and its aggregates on the basis of data obtained from new sources.

Production account records transactions directly linked to the production process. In this account the value added is defined, which is the basis for calculating the Gross Domestic Product, a main aggregate of the development of the economy.

Output is the value of goods and services produced in the economy during a reference period.

Intermediate consumption is equal to the

стоимости товаров и услуг, которые трансформируются или полностью потребляются в процессе производства в отчетном периоде. Потребление основного капитала не входит в состав промежуточного потребления.

В состав промежуточного потребления включается отдельной позицией потребление косвенноизмеряемых услуг финансового посредничества (банков).

Валовая добавленная стоимость исчисляется на уровне отраслей как разность между выпуском товаров и услуг и промежуточным потреблением. Термин «валовая» указывает на то, что показатель включает потребленную в процессе производства стоимость основного капитала.

Налоги на продукты включают налоги, размер которых прямо зависит от стоимости произведенной продукции и оказанных услуг. К налогам на продукты относятся: налог на добавленную стоимость, акцизы, налог на топливо и др. Налоги на импорт - это налоги на импортируемые товары и услуги.

Субсидии - текущие некомпенсируемые выплаты из Государственного бюджета предприятиям при условии производства ими определенного вида товаров и услуг.

Валовой внутренний продукт на стадии производства получается путем суммирования валовой добавленной стоимости по отраслям. Валовой внутренний продукт рассчитывается по рыночным ценам, то есть включает в себя чистые налоги на продукты и на импорт. Термин «чистые» означает, что налоги показаны за вычетом соответствующих субсидий. Это один из важнейших показателей системы национальных счетов, характеризующий конечный результат экономической деятельности страны.

Счет образования доходов отражает выплату первичных доходов институциональными единицами-резидентами, непосред-

ственно участвующими в производстве товаров и услуг.

Институциональная единица считается резидентом экономики страны, если она имеет на ее территории центр экономического интереса, т.е. если она занимается или собирается заниматься какими-либо видами экономической деятельности или операциями в течение длительного периода времени, обычно приравняемого к одному году.

Gross value added is calculated at the level of branches of the economy as the value of output of goods and services less the value of intermediate consumption. The term "Gross" means that the value added includes the value of fixed capital consumed in the process of production.

Taxes on products include taxes whose rates directly depend on the value of goods produced and services rendered. Taxes on products include: value added tax (VAT), excise tax, fuel tax, etc. Taxes on imports are those levied on imported goods and services.

Subsidies are current unrequited payments from the state budget to enterprises provided those enterprises are really producing particular goods and services.

Gross Domestic Product (GDP) from the production side is obtained by adding together gross values added of branches. Gross Domestic Product is calculated at market prices, i.e. includes taxes on products and imports less subsidies on products. The term "Net" means that taxes are shown excluding related subsidies. It is one of the most important indicators of the System of National Accounts, characterizing the final result of economic activity of the country.

Generation of income account reflects primary incomes payable by resident institutional units directly engaged in the

process of production of goods and services.

Институциональная единица считается резидентом экономики страны, если она имеет на ее территории центр экономического интереса, т.е. если она занимается или собирается заниматься какими-либо видами экономической деятельности или операциями в течение длительного периода времени, обычно приравняемого к одному году.

Оплата труда работников определяется суммой всех вознаграждений в денежной или натуральной форме, выплачиваемых работодателями наемным работникам за работу, выполненную ими в течение отчетного периода. Оплата труда работников учитывается на основе начисленных сумм и включает в себя суммы отчислений на социальное страхование, налогов на доходы и другие выплаты, которые подлежат уплате работниками, даже если они фактически удерживаются в административных интересах или по иным причинам и выплачиваются непосредственно органам социального страхования, налоговым и другим службам от лица работника.

Другие налоги на производство состоят из всех налогов, которыми облагаются производящие единицы в связи с их производством или использованием факторов производства, кроме налогов на продукты. Размер таких налогов прямо не зависит от объема и рентабельности производства. Они не включают также любые налоги на прибыль или иные доходы, получаемые институциональной единицей. К другим налогам на производство относятся: налоги за пользование природными ресурсами (экологический налог), плата за землю (земельный налог), плата за патенты, государственная пошлина и сборы, взимаемые с предприятий и организаций, налог на недвижимость.

Валовая (чистая) прибыль экономиче-

An institutional unit is considered to be resident within a country when it has a centre of economic interest in that territory, i.e. is engaged or is going to get engaged in some economic activities or transactions during a long period, usually assimilated to one year.

Compensation of employees is defined as remuneration, in cash or in kind, payable to employees in return for work done during the accounting period. Compensation of employees is recorded on the basis of gross amounts and includes contributions to social insurance schemes, income tax deductions, and other payments, payable by employees, even if these are actually deducted by administration and paid directly to social insurance funds, tax services or any other institutions on behalf of the employees.

Other taxes on production consist of all taxes, except taxes on products, payable by enterprises in connection with their production process. The rates of these taxes do not directly depend on the volume and profitability of production.

They do not include any taxes on profit or other incomes received by enterprises. Other taxes on production include: taxes on use of natural resources (environment tax), payments for land (land tax), licenses, state duties and levies payable by enterprises and organizations, and real estate tax.

ки представляет собой ту часть добавленной стоимости, которая остается у производителей после вычета расходов, связанных с оплатой труда работников и уплатой чистых налогов на производство и импорт. Термин «валовая» или «чистая» в данном случае указывает на то, включает или не включает этот показатель потребление основного капитала в процессе производства.

Прибыль, образующаяся в результате производственной деятельности предприятий, находящихся в собственности домашних хозяйств, носит название **валового смешанного дохода**, поскольку она отражает как оплату работы, выполненной собственником предприятия, так и прибыль от предпринимательства.

Потребление основного капитала представляет уменьшение стоимости основного капитала в течение отчетного периода в результате его физического и морального износа и случайных повреждений.

На стадии использования валовой внутренний продукт рассчитывается как сумма конечного потребления товаров и услуг, валового накопления и чистого (за вычетом импорта) экспорта.

Счет использования располагаемого дохода показывает, как домашние хозяйства, государственные учреждения и некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства, распределяют свой располагаемый доход между расходами на конечное потребление и сбережением.

Расходы на конечное потребление складываются из расходов на конечное потребление домашних хозяйств, расходов на конечное потребление государственных учреждений на индивидуальные товары и услуги, на коллективные услуги, а также расходов на конечное потребление некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства. Такая группировка показывает, кто финансирует

Gross (or net) operating surplus of the economy is the part of value added which remains with producers after deducting outlays related to the remuneration of employees and net taxes on production and imports. The terms "gross" and "net" in this case indicate if this indicator includes or excludes consumption of fixed capital in the process of production.

Referring to "unincorporated enterprises" owned by households this category is called "Gross mixed income" because it reflects both remuneration of work done by the owner of enterprise and entrepreneurial income.

Consumption of fixed capital is defined as the decline, during the accounting period, in the current value of fixed assets used in the process of production as a result of physical depreciation, obsolescence or accidental damage.

At the stage of use, Gross Domestic Product is calculated as the sum of final consumption of goods and services, gross capital formation and net exports excluding imports.

Use of disposable income account shows how households, general government and non-profit institutions serving households (NPISHs) distribute their disposable income between final consumption expenditures and saving.

Final consumption expenditures consist of final consumption expenditures of households, general government final consumption expenditures on individual goods and services and collective services, and also final consumption expenditures of non-profit institutions serving households.

расходы на конечное потребление.

Расходы на конечное потребление домашних хозяйств включают расходы домашних хозяйств на приобретение потребительских товаров и услуг во всех торговых предприятиях, на городских рынках и через неорганизованную (уличную) торговлю, предприятиях бытового и жилищно-коммунального обслуживания, пассажирского транспорта, связи, гостиницах, платных учреждениях культуры, здравоохранения, образования, а также потребление товаров и услуг в натуральной форме, произведенных для себя (сельскохозяйственная продукция личных подсобных хозяйств, условно исчисленные услуги по проживанию в собственном жилище) и полученных в качестве оплаты труда и гуманитарной помощи.

Расходы на конечное потребление государственных учреждений и индивидуальные товары и услуги состоят из расходов сектора государственных учреждений на потребительские товары и услуги, предназначенные для индивидуального потребления. Такие расходы финансируются за счет Государственного бюджета и внебюджетных фондов.

Расходы на конечное потребление государственных учреждений на коллективные услуги - этот показатель отличается от предыдущего тем, что в нем учитываются услуги, оказываемые за счет Государственного бюджета предприятиями и организациями, которые удовлетворяют потребности не отдельных домашних хозяйств, а общества в целом (расходы на оборону, общегосударственное управление, дорожное хозяйство, научную деятельность, оплачиваемую за счет средств бюджета и внебюджетных фондов, коммунальное хозяйство, услуги организаций, обслуживающих сельское хозяйство).

Расходы на конечное потребление не-

Such grouping shows which sector pays for final consumption.

Final consumption expenditures of households include outlays for purchasing consumer goods and services from all trading enterprises and city markets, and through non-organized trade (street vendors), from public service, passenger transport, communications establishments, hotels, commercial institutions of culture, health care, education, and also other consumption of goods and services in kind, produced for own use (agricultural produce of personal subsidiary plots, imputed services of owner-occupied dwellings), and received as labour remuneration and humanitarian assistance.

General government final consumption expenditures on individual goods and services consist of outlays of government institutions on consumer goods and services intended for personal consumption.

Such outlays are funded from the state budget and extra-budget funds.

General government final consumption expenditures on collective services. This category is different from the previous one since it includes services rendered by enterprises and organizations which are compensated from the state budget; such services meet needs of community as a whole, but not of individual households (expenditures on defense, government, roads, scientific activity financed from the state budget and extra-budget funds, communal services and services of institutions serving agriculture).

коммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства, - расходы общественных организаций на потребительские товары и услуги, предоставляемые домашним хозяйствам бесплатно. Сюда же включаются бесплатные услуги, оказываемые предприятиями и организациями своим работникам в области образования, здравоохранения, культуры.

Валовое накопление основного капитала представляет собой вложение резидентными единицами средств в объекты основного капитала для создания нового дохода в будущем путем использования их в производстве.

Изменение запасов материальных оборотных средств включает изменение производственных запасов незавершенного производства, готовой продукции и товаров для перепродажи. Изменение стоимости запасов в течение данного периода рассчитывается как разность между стоимостью запасов на конец и на начало периода, оцененных в средних рыночных ценах рассматриваемого периода для устранения влияния цен.

Принцип оценки. Оценка в текущих ценах осуществляется в системе по ценам, фактически используемым в операциях.

Производство и использование ВВП оценивается в текущих рыночных ценах, преобладающих в период, к которому относится производство или использование продукции.

Для устранения влияния различных ставок налогов и субсидий в различных отраслях экономики на структуру производства и образования доходов отраслевые показатели приводятся в оценке по основным ценам.

Основная цена - цена, получаемая производителем за единицу товара или услугу, исключая любые налоги на продукты и на импорт, но с учетом субсидии на продукты и на импорт.

Нерыночные товары и услуги оцени-

Final consumption expenditures of non-profit institutions serving households are outlays of public associations on consumer goods and services provided free to households. Also here included are services provided free by enterprises and organizations to their employees in education, health care, culture.

Gross fixed capital formation is defined as resident units' investments in fixed assets with the purpose of using these to create new incomes in future.

Changes in inventories comprise changes in productive stocks of semi-finished and finished products, and products for resale. The value of changes in inventories during a given accounting period is equal to the difference between the value of inventories at the end and at the beginning of the year measured at average market prices of the period in question in order to eliminate the influence of prices.

Principles of valuation. In the SNA, valuation is made at current prices used at the moment of transactions.

Production and use of GDP is valued at current market prices ruling in the period of production or use of products.

In order to eliminate the influence of various taxes and subsidies in different branches of the economy on the structure of production and generation of income, indicators by branches are valued at basic prices.

Basic price is the amount receivable by the producer for a unit of a good or service

excluding any taxes on products and imports, but including subsidies on products and imports.

Non-market goods and services are valued at market prices of similar goods and services sold at the market when it is possible to determine these, or, when market prices are not available, by expenditures on production (specifically, services of government and non-profit institutions are valued in this way).

All indicators shown at current prices, including changes in inventories and consumption of fixed capital, are valued at average prices of the accounting period.

In the SNA, output, intermediate consumption, operating surplus and increase in inventories are calculated, excluding holding gains (losses), which are defined as the value of products created due to changes in prices during the period when the products were held in stocks.

Valuation at constant prices (of previous year) is made for GDP both from the production side and from the use side.

Valuation at constant prices is made by two methods:

- deflation of data at current prices for the accounting period with corresponding price indices
- extrapolation of data at current prices for the base year with quantum indices of the corresponding indicators

To value the indicators of use of GDP at constant prices, relevant price indices (consumer price index, capital investments price index, etc.) and physical indicators were applied.

ваются с использованием рыночной цены подобных товаров и услуг, реализуемых на рынке, если ее возможно установить, или по затратам на производство, если рыночная цена отсутствует (в частности, так оцениваются услуги государственных учреждений и некоммерческих организаций).

Все показатели в текущих ценах, в том числе показатели изменения запасов материальных оборотных средств и потребление основного капитала, исчисляются в средних ценах рассматриваемого периода.

В расчетах по СНС показатели выпуск, промежуточное потребление, прибыль и прирост материальных оборотных средств исчисляются без холдинговой прибыли (убытка), представляющей ту величину стоимости продукции, которая образовалась в результате изменения цен на нее за период нахождения продукции в запасах. В условиях инфляции холдинговая прибыль (убыток) может быть довольно значительной.

Переоценка в сопоставимые (предыдущего года) цены проводится как по произведенному валовому внутреннему продукту, так и по показателям его использования.

Переоценка выпуска и промежуточного потребления в сопоставимые цены производится с использованием двух методов:

- дефлятированием данных за отчетный период в текущих ценах соответствующими индексами цен;
- экстраполированием данных за базисный год в текущих ценах индексами физического объема или натуральными индикаторами;

Для переоценки в сопоставимые цены показателей использования ВВП применялись соответствующие индексы цен (индекс потребительских цен, индекс цен капитальных вложений и т.п.) и натуральные индикаторы.

Индекс-дефлятор ВВП - отношение ВВП, исчисленного в текущих ценах, к объему ВВП, исчисленного в сопоставимых ценах предыдущего периода. В отличие от индекса цен на товары и услуги дефлятор ВВП характеризует изменение оплаты труда, прибыли (включая смешанные доходы) и потребления основного капитала в результате изменения цен, а также номинальной массы чистых налогов.

GDP deflator index is the ratio of GDP at current prices to GDP at constant prices of the previous period. Unlike the goods and services price index, the GDP deflator measures change in compensation of employees, operating surplus (including mixed income), and consumption of fixed assets arisen from changes in prices and nominal net taxes.

ПРОИЗВОДСТВО ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА Gross Domestic Product

(в текущих ценах; млн. долларов)
(at current prices; mln. USD)

		1998	1999	2000	2001
Валовой внутренний продукт (ВВП)	AM	1892	1845	1912	2117
	AZ	4447	4584	5273	5717
Gross Domestic Product (GDP)	GE	3622	2836	3023	3159
Промышленность	AM	376	390	418	428
Industry	AZ	978	1294	1899	2032
	GE	616	492	528	539
Сельское хозяйство	AM	584	498	444	529
Agriculture	AZ	799	843	848	896
	GE	966	695	606	623
Строительство	AM	152	153	197	226
Construction	AZ	576	499	344	350
	GE	168	105	114	123
Транспорт и связь	AM	130	140	138	158
Transport and communications	AZ	533	491	634	702
	GE	394	334	435	448
Торговля и сфера обращения	AM	164	166	180	208
Trade, financial intermediation and insurance	AZ	261	325	352	384
	GE	422	370	434	458
Управление	AM	58	61	64	66
General administration	AZ	75	90	107	116
	GE	141	97	95	109
Здравоохранение	AM	27	28	24	25
Health care	AZ	88	101	97	105
	GE	163	120	157	160
Образование	AM	52	63	66	68
Education	AZ	307	276	260	281
	GE	103	92	106	120
Прочие	AM	209	222	236	236
Other	AZ	670	507	437	441
	GE	507	396	388	402

		1998	1999	2000	2001
		Продолжение Continued			
Косвенно измеряемые услуги	AM	-35	-33	-30	-32
финансового посредничества(-)	AZ	-25	-23	-31	-33
Imputed financial intermediary services	GE	-31	-26	-28	-40
Всего валовая добавленная стоимость	AM	1717	1688	1737	1912
	AZ	4263	4403	4947	5274
Total value added	GE	3450	2674	2836	2944
Чистые налоги на продукты и импорт	AM	175	157	175	205
	AZ	183	181	325	443
Net taxes on products and imports	GE	173	162	187	215
Валовой внутренний продукт на душу населения, доллары	AM	499	486	503	7
	AZ	571	583	665	715
Gross Domestic Product per capita, USD	GE	787	615	654	682
Среднегодовой обменный курс (национальная валюта/1 доллар)	AM	504.89	535.06	539.53	555.30
	AZ	3868.8	4118.0	4474.2	4656.4
Annual average exchange rate (national currency per USD)	GE	1.3923	2.0155	1.9754	2.0722

СТРУКТУРА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА

Structure of Gross Domestic Product

(в процентах к итогу)

(percent of total)

		1998	1999	2000	2001
		Продолжение Continued			
Валовой внутренний продукт (ВВП)		100	100	100	100
Gross Domestic Product (GDP)					
Промышленность	AM	19.9	21.2	21.9	20.2
Industry	AZ	22.0	28.2	36.0	35.5
	GE	17.0	17.4	17.5	17.1
Сельское хозяйство	AM	30.8	27.0	23.2	25.0
Agriculture	AZ	18.0	18.4	16.1	15.7
	GE	26.7	24.5	20.1	19.7
Строительство	AM	8.0	8.3	10.3	10.7
Construction	AZ	13.0	10.9	6.5	6.1
	GE	4.6	3.7	3.8	3.9

		1998	1999	2000	2001
		Продолжение Continued			
Транспорт и связь	AM	6.9	7.6	7.2	7.5
Transport and communications	AZ	12.0	10.7	12.0	12.3
	GE	10.9	11.8	14.4	14.2
Торговля и сфера обращения	AM	8.7	9.0	9.4	9.8
Trade, financial intermediation and insurance	AZ	5.9	7.1	6.7	6.7
	GE	11.7	13.0	14.3	14.5
Управление	AM	3.1	3.3	3.3	3.1
General administration	AZ	1.7	2.0	2.1	2.0
	GE	3.9	3.4	3.2	3.4
Здравоохранение	AM	1.4	1.5	1.2	1.2
Health care	AZ	2.0	2.2	1.8	1.9
	GE	4.5	4.2	5.2	5.1
Образование	AM	2.7	3.4	3.4	3.2
Education	AZ	6.9	6.0	4.9	4.9
	GE	2.8	3.2	3.5	3.8
Прочие	AM	11.0	12.0	12.6	11.1
Other	AZ	15.0	11.0	8.3	7.8
	GE	14.0	14.0	12.8	12.7
Косвенно измеряемые услуги	AM	-1.8	-1.8	-1.6	-1.5
финансового посредничества(-)	AZ	-0.6	-0.5	-0.6	-0.6
Imputed financial intermediary services	GE	-0.8	-0.9	-0.9	-1.3
Всего валовая добавленная стоимость	AM	90.7	91.5	90.9	90.3
	AZ	95.9	96.0	93.8	92.3
Total value added	GE	95.2	94.3	93.8	93.2
Чистые налоги на продукты и импорт	AM	9.3	8.5	9.1	9.7
	AZ	4.1	4.0	6.2	7.7
Net taxes on products and imports	GE	4.8	5.7	6.2	6.8

РЕАЛЬНЫЙ ГОДОВОЙ РОСТ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА

Real annual growth of Gross Domestic Product

(в процентах к предыдущему году)
(as percent of previous year)

		1998	1999	2000	2001
Валовой внутренний продукт (ВВП)	AM	107.3	103.3	105.9	109.6
	AZ	110.0	107.4	111.1	109.9
Gross Domestic Product (GDP)	GE	102.9	103.0	102.0	104.5
Промышленность	AM	97.8	105.4	106.6	103.8
Industry	AZ	102.2	103.6	106.9	105.1
	GE	98.0	103.2	103.4	97.6
Сельское хозяйство	AM	112.9	101.4	98.9	111.6
Agriculture	AZ	106.2	107.1	112.1	111.1
	GE	93.4	106.9	87.8	105.6
Строительство	AM	110.6	107.7	128.9	114.5
Construction	AZ	152.0	101.0	102.6	105.9
	GE	135.2	78.5	104.0	108.1
Транспорт и связь	AM	101.4	101.7	100.4	116.0
Transport and communications	AZ	115.4	116.6	116.1	115.3
	GE	148.8	105.7	112.8	105.6
Торговля и сфера обращения	AM	106.7	111.2	108.8	115.5
Trade, financial intermediation and insurance	AZ	110.3	113.3	109.8	109.9
	GE	109.7	110.5	110.8	108.3
Управление	AM	106.4	101.9	104.2	102.7
General administration	AZ	101.3	101.1	106.1	...
	GE	109.2	93.7	100.4	98.3
Здравоохранение	AM	104.7	102.7	90.1	111.0
Health care	AZ	100.3	99.4	106.0	...
	GE	99.0	103.6	103.0	105.0
Образование	AM	93.8	104.8	105.2	105.2
Education	AZ	97.7	102.0	105.5	...
	GE	97.0	90.5	108.2	103.0
Прочие	AM	104.8	103.7	100.7	101.4
Other	AZ	98.5	100.9	106.1	106.8
	GE	104.0	99.1	104.6	108.6

		1998	1999	2000	2001
Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества(-)	AM	96.3	113.0	91.5	112.1
Imputed financial intermediary services	AZ	99.0	75.0	70.0	...
	GE	266.5	133.0	114.0	159.7
Всего валовая добавленная стоимость	AM	106.0	104.0	105.2	108.8
Total value added	AZ	111.0	107.2	108.7	108.0
	GE	103.9	102.4	100.5	102.8
Чистые налоги на продукты и импорт	AM	122.9	96.0	113.6	117.1
Net taxes on products and imports	AZ	101.4	111.5	169.6	137.8
	GE	86.5	114.5	114.0	115.3
Дефлятор (%)	AM	110.7	100.1	98.6	104.0
Deflator (%)	AZ	99.0	102.1	112.1	102.7
	GE	105.6	109.2	103.3	105.0

ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО КОНЕЧНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Gross Domestic Product by final use

(в текущих ценах; млн. долларов)
(at current prices; mln. USD)

		1998	1999	2000	2001
Расходы на конечное потребление - всего	AM	2103	1997	2083	2231
Final consumption expenditures	AZ	4231	4189	4195	4168
	GE	3524	2650	2824	2767
в том числе:					
of which:					
домашние хозяйства	AM	1890	1772	1849	1978
households	AZ	3492	3405	3322	3405
	GE	3105	2341	2535	2460
некоммерческие организации	AM	5	6	8	10
обслуживающие домашние хозяйства	AZ	65	69	74	58
non-profit institutions serving households	GE	20	21	33	37
органов государственного управления	AM	208	219	226	243
general government	AZ	674	716	799	705
	GE	400	288	256	270

		Продолжение Continued			
		1998	1999	2000	2001
из них:					
of which:					
на индивидуальное потребление	AM	70	79	79	93
individual goods and services	AZ	339	377	486	429
	GE	206	154	124	120
на коллективное потребление	AM	138	140	147	150
collective services	AZ	335	339	313	276
	GE	194	134	132	150
Валовое накопление, всего	AM	362	339	356	398
Total gross capital formation	AZ	1484	1215	1090	1197
	GE	444	541	516	589
в том числе:					
of which:					
валовое накопление основного капитала	AM	307	303	352	379
gross fixed capital formation	AZ	1579	1307	1220	1213
	GE	403	509	478	552
изменение запасов материальных оборотных средств	AM	55	36	4	19
changes in inventories	AZ	-96	-92	-130	-16
	GE	41	32	38	37
Экспорт товаров и услуг	AM	360	383	447	542
Exports of goods and services	AZ	1009	1282	2118	2426
	GE	594	536	703	694
в том числе:					
of which:					
экспорт (в ценах фоб) товаров	AM	229	247	310	354
export (FOB) of goods	AZ	678	1025	1858	2127
	GE	300	325	459	433
экспорт услуг	AM	131	136	137	188
export of services	AZ	332	257	260	298
	GE	294	211	244	262
Импорт товаров и услуг	AM	1000	919	966	972
Import of goods and services	AZ	2425	1919	2024	2148
	GE	1338	1071	1213	1198
в том числе:					
of which:					
импорт (в ценах фоб) товаров	AM	806	721	773	770
import (FOB) of goods	AZ	1724	1433	1539	1635
	GE	993	863	1022	970

		1998	1999	2000	2001
импорт услуг	AM	194	198	193	202
import of services	AZ	701	485	485	513
	GE	346	209	192	227
ВВП по конечному использованию	AM	1825	1800	1920	2199
GDP by final use	AZ	4300	4767	5380	5642
	GE	3224	2656	2830	2853
ВВП по производству	AM	1892	1845	1912	2117
GDP by production	AZ	4447	4584	5273	5717
	GE	3622	2836	3023	3159
Статистическое расхождение между произведенным и использованным ВВП	AM	67	45	-8	-82
Statistical discrepancy between GDP produced and used	AZ	147	-183	-107	75
	GE	398	181	193	305

СТРУКТУРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА

Structure of use of gross domestic product

(в текущих ценах; в процентах к итогу)
(at current prices; percent of total)

		1998	1999	2000	2001
Расходы на конечное потребление	AM	111.1	108.3	108.9	105.4
- всего	AZ	95.1	91.4	79.5	72.9
Final consumption expenditures	GE	97.3	93.4	93.4	87.6
в том числе:					
of which:					
домашние хозяйства	AM	99.9	96.1	96.7	93.4
households	AZ	78.5	74.3	63.0	59.6
	GE	85.7	82.5	83.9	77.9
некоммерческие организации	AM	0.2	0.3	0.4	0.5
обслуживающие домашние хозяйства	AZ	1.5	1.5	1.4	1.0
non-profit institutions serving households	GE	0.6	0.7	1.1	1.2
органов государственного управления	AM	11.0	11.9	11.8	11.5
general government	AZ	15.1	15.6	15.1	12.3
	GE	11.0	10.2	8.5	8.5

		Продолжение Continued			
		1998	1999	2000	2001
из них: of which:					
на индивидуальное потреб-	AM	3.7	4.3	4.1	4.4
ление	AZ	7.6	8.2	9.2	7.5
individual goods and services	GE	5.7	5.4	4.1	3.8
на коллективное потребление	AM	7.3	7.6	7.7	7.1
collective services	AZ	7.5	7.4	5.9	4.8
	GE	5.4	4.7	4.4	4.7
Валовое накопление, всего	AM	19.1	18.3	18.6	18.8
Total gross capital formation	AZ	33.4	26.5	20.7	20.9
	GE	12.3	19.1	17.1	18.6
из них: of which:					
валовое накопление основного	AM	16.2	16.4	18.4	17.9
капитала	AZ	35.5	28.5	23.1	21.2
gross fixed capital formation	GE	11.1	17.9	15.8	17.5
изменение запасов материаль-	AM	2.9	1.9	0.2	0.9
ных оборотных средств	AZ	-2.1	-2.0	-2.4	-0.3
changes in inventories	GE	1.1	1.1	1.3	1.2
Экспорт товаров и услуг	AM	19.0	20.8	23.4	25.6
Exports of goods and services	AZ	22.7	28.0	40.2	42.4
	GE	16.4	18.9	23.3	22.0
из них: of which:					
экспорт (в ценах фоб) товаров	AM	12.1	13.4	16.2	16.7
export (FOB) of goods	AZ	15.2	22.4	35.3	37.2
	GE	8.3	11.5	15.2	13.7
экспорт услуг	AM	6.9	7.4	7.2	8.9
export of services	AZ	7.5	5.6	4.9	5.2
	GE	8.1	7.4	8.1	8.3
Импорт товаров и услуг	AM	52.8	49.8	50.5	45.9
Import of goods and services	AZ	54.5	41.9	38.4	37.5
	GE	37.0	37.8	40.1	37.9
из них: of which:					
импорт (в ценах фоб) товаров	AM	42.6	39.1	40.4	36.4
import (FOB) of goods	AZ	38.8	31.3	29.2	28.6
	GE	27.4	30.4	33.8	30.7

		Окончание End			
		1998	1999	2000	2001
импорт услуг	AM	10.2	10.7	10.1	9.5
import of services	AZ	15.7	10.6	9.2	8.9
	GE	9.5	7.4	6.3	7.2
ВВП по конечному использованию	AM	96.4	97.6	100.4	103.9
GDP by final use	AZ	96.7	104.0	102.0	98.7
	GE	89.0	93.6	93.6	90.3
ВВП по производству	AM	100	100	100	100
GDP by production	AZ	100	100	100	100
	GE	100	100	100	100
Статистическое расхождение между	AM	3.6	2.4	-0.4	-3.9
произведенным и использованным	AZ	3.3	-4.0	-2.0	1.3
ВВП	GE	11.0	6.4	6.4	9.7
Statistical discrepancy between GDP produced and used					

СЧЕТ ОБРАЗОВАНИЯ ДОХОДОВ Generation of income account

(в текущих ценах; млн. долларов)
(at current prices; mln. USD)

		1998	1999	2000	2001
Ресурсы Resurses					
Валовой внутренний продукт	AM	1892	1845	1912	2117
Gross domestic product	AZ	4447	4584	5273	5717
	GE	3620	2811	3023	3161
Чистый внутренний продукт	AM	1634	1586	1633	...
Net domestic product	AZ	3703	3870	4613	5031
	GE	3202	2460	2806	2838
Использование Uses					
Оплата труда наемных работ-	AM	781	792	817	...
ников	AZ	858	961	1141	1147
Compensation of employees	GE	815	621	746	730
Заработная плата	AM	725	738	754	...
Wages and salaries	AZ	707	817	895	1054
	GE	737	566	679	671

ПРОМЫШЛЕННОСТЬ INDUSTRY

В разделе приводятся данные, характеризующие динамику объема промышленного производства, производство важнейших видов промышленной продукции.

Объем продукции по промышленности в целом и по отдельным ее отраслям определяется в стоимостном выражении как сумма данных об объеме промышленной продукции, работ и услуг промышленного характера, осуществляемых юридическими лицами и их обособленными подразделениями независимо от формы собственности. Данные об объеме продукции приводятся в ценах, действовавших в соответствующем году. В сводные данные по объему промышленной продукции в стоимостном выражении включаются данные по объему промышленной продукции (работ, услуг), выпускаемой крупными и средними предприятиями, совместными, малыми, подсобными производствами (предприятиями), состоящими на балансе непромышленных организаций, подсобной промышленности сельхозформирований, промышленной продукции крестьянских (фермерских хозяйств), а также сектора домашних хозяйств. Объем продукции промышленного предприятия определяется по заводскому методу без стоимости внутризаводского оборота. Внутризаводским оборотом предприятия считается стоимость той части выработанных им готовых изделий и полуфабрикатов, которая используется

This section contains data characterizing changes in the industrial production, production of key industrial products.

Output of products for the whole industry and for its individual branches is measured as a sum of data in value terms related to the output of goods produced, works done, and services rendered by legal entities and their independent subdivisions irrespective of their kinds of ownership. Data on the output of products are given at current prices of the corresponding year. Aggregate data on the output of industrial products in value terms include data on the output of products (works, services) produced by large, medium, and small enterprises, joint ventures and, also by auxiliary production units comprising fixed assets of non-industrial organisations, output of subsidiary industry of agricultural units, industrial production of peasant (private) farms, and also production of household sector. The output of an industrial enterprise is measured with the "factory" method excluding the value of the inner factory turnover, which is defined as part of finished and semifinished goods consumed by an enterprise for own industrial and production needs.

внутри данного предприятия на собственные промышленно-производственные нужды.

Индекс физического объема промышленного производства - относительный показатель, характеризующий изменение добавленных стоимостей в сопоставимых периодах.

Индексы физического объема промышленной продукции исчислены на основании данных о динамике показателей продукции в натуральном выражении по твердо установленному набору товаров с последующей агрегацией в отраслевой и общепромышленный индексы. В качестве сопоставимых цен принимаются среднегодовые цены предыдущего года. Для построения динамического ряда применяется ценной индекс. Оценка продукции в сопоставимых ценах производится непосредственно на предприятиях на основе цен производителей. Налог на добавленную стоимость, акцизы и другие налоги из выручки не учитываются в объеме промышленной продукции и при расчете индекса физического объема.

Остатки готовой продукции - стоимость остатка законченных производством изделий, полностью укомплектованных, прошедших испытания и приемку, соответствующих техническим условиям и стандартам и находящихся на складах предприятий - производителей.

Объем отгруженной продукции - стоимость продукции, фактически отгруженной в отчетном периоде потребителям (включая продукцию, сданную по акту заказчиком на месте), выполненных работ и услуг промышленного характера, принятых за-

Index of industrial output is a relative indicator characterizing changes in added cost in comparable periods.

Indices of industrial output are calculated based on data related to the dynamics of indicators of production in physical terms for a definite set of goods with the further aggregation into branch and total industry's indices. Average annual prices of the previous year are taken as constant prices. To construct a time series the chain index is applied. Products are valued at constant prices directly at enterprises based on producer prices. Value added tax, excise, and other sales taxes are not included in the industrial output or taken into account when calculating quantum indices.

Stocks of finished goods comprise the value of the remainder of finished goods, which have been completely set, tested, and accepted in accordance with specifications and standards, and stored by producers.

Value of goods shipped is defined as the value of the goods which have been actually shipped in the reporting period to customers (including products received on the spot), of works done, and industrial services rendered, irrespective of whether the payments made by customers have been

казчиком, независимо от того, поступили деньги на счет предприятия или нет.

Производство промышленной продукции в натуральном выражении приводится, как правило, по валовому выпуску продукции, т.е. включая продукцию, израсходованную на промышленно-производственные нужды внутри данного предприятия и выработанную из давальческого сырья. Давальческое сырье - это сырье, принадлежащее заказчику и переданное на промышленную переработку другим предприятиям для производства из него продукции в соответствии с заключенными договорами.

received by producer or not.

Output of industrial products in physical terms is measured, as a rule, by recording the gross output of products, including goods used for own needs and those processed under contracts on the "give and take" basis. In latter cases raw materials belong to customers and are transferred to other enterprises to be processed under contracts concluded.

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ РАБОТЫ ПРОМЫШЛЕННОСТИ *Main indicators of industry*

		1998	1999	2000	2001
Число предприятий <i>Number of enterprises</i>	AM	1050	1177	1234	1721
	AZ	4637	4611	4835	5018
	GE	3581	3457	3328	3034
Численность занятых, тыс. чел. <i>Number of personnel, thsd. persons</i>	AM	209.4	195.2	179.7	...
	AZ	209.0	200.8	200.2	146.1
	GE	120.7	117.1	95.8	88.4
Объем продукции, млн. долларов <i>Output, mln. USD</i>	AM	517.3	529.7	557.1	552.3
	AZ	3003.5	3143.5	3728.3	3785.4
	GE ¹⁾	875.8	869.8	971.0	1006.5
Индекс промышленного производства, в процентах к предыдущему году ²⁾ <i>Indices of industrial output, as percent of previous year</i>	AM	97.9	105.3	106.4	103.8
	AZ	102.2	103.6	106.9	105.1
	GE ¹⁾	98.5	104.8	106.1	98.9
Объем произведенной продукции на душу населения, долларов <i>Output per capita, USD</i>	AM	136.1	139.4	146.5	145.3
	AZ	385.4	399.8	470.2	473.4
	GE	124.0	104.0	115.7	116.0
Объем отгруженной продукции собственного производства, млн. долларов <i>Volume of goods shipped, mln. USD</i>	AM	526.7	527.4	558.3	546.3
	AZ	2917.0	2823.1	3629.0	3590.9
	GE	426.1	335.1	410.6	409.4
Остатки готовой продукции собственного производства, млн. долларов <i>Stocks of finished goods, mln. USD</i>	AM	...	...	...	...
	AZ	179.8	141.7	111.2	130.0
	GE	69.8	61.6	53.1	35.7

¹⁾ С учетом скрытого и неформального производства / Including hidden and informal production.

²⁾ GE - здесь и далее индекс промышленной продукции рассчитан исходя из объема продукции в сопоставимых ценах на 1 января отчетного года / GE - here and after the index of industrial output is calculated based on the output at constant prices as of 1 January of the record year.

ЧИСЛО ПРЕДПРИЯТИЙ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Number of enterprises by kind of economic activity

		1998	1999	2000	2001
Вся промышленность	AM	1050	1177	1234	1721
Total industry	AZ	4637	4611	4835	5018
	GE	3581	3457	3328	3034
Горнодобывающая промышленность	AM	37	42	46	53
Mining and quarrying	AZ	192	220	256	282
	GE	72	77	87	84
добыча угля, лигнита и торфа	AM	-	-	-	-
mining of coal and lignite;	AZ	-	-	-	-
extraction of peat	GE	2	4	4	2
добыча сырой нефти и природного газа	AM	-	-	-	-
extraction of crude petroleum	AZ	83	82	88	98
and natural gas	GE	1	2	3	1
добыча металлических руд	AM	4	5	6	8
mining of metal ores	AZ	4	4	5	5
	GE	8	12	21	25
прочие отрасли горнодобывающей промышленности	AM	33	37	40	45
other mining and quarrying	AZ	105	134	163	179
	GE	61	59	59	56
Обрабатывающая промышленность	AM	921	1043	1099	1574
Manufacturing	AZ	4097	4047	4227	4386
	GE	3297	3137	2997	2774
производство пищевых продуктов, включая напитки	AM	263	338	375	616
manufacture of food products	AZ	1050	1107	1213	1279
and beverages	GE	1975	1851	1732	1705
производство табачных изделий	AM	5	5	6	6
manufacture of tobacco	AZ	15	14	16	18
products	GE	7	10	11	12
текстильное производство	AM	65	67	65	68
manufacture of textiles	AZ	321	322	319	316
	GE	43	36	34	22

Продолжение
Continued

		1998	1999	2000	2001
производство одежды, выделка и крашение меха	AM	61	63	64	70
manufacture of wearing apparel, dressing and dyeing of fur	AZ	257	218	224	227
	GE	58	58	46	39
производство кожи, изделий из кожи и производство обуви	AM	25	25	26	33
manufacture of leather, leather products and footwear	AZ	110	98	102	103
	GE	29	29	31	33
обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки, кроме мебели	AM	21	26	26	55
manufacture of wood and wood products of wood and cork, except furniture	AZ	246	243	261	273
	GE	183	179	213	210
производство бумажной массы, бумаги, картона и изделий из них	AM	6	5	9	14
manufacture of pulp, paper and paper products	AZ	24	20	26	27
	GE	25	18	23	17
издательская и полиграфическая деятельность	AM	48	58	58	124
publishing and printing	AZ	441	390	309	337
	GE	318	309	282	201
производство кокса, нефтепродуктов и ядерных материалов	AM	-	-	1	1
manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuel	AZ	37	38	35	37
	GE	4	5	6	8
химическое производство	AM	20	24	25	50
manufacture of chemicals and chemical products	AZ	156	168	190	204
	GE	81	89	79	65
производство резиновых и пластмассовых материалов	AM	23	22	19	40
manufacture of rubber and plastic products	AZ	114	125	146	153
	GE	38	42	39	35
производство прочих неметаллических минеральных продуктов	AM	82	105	106	139
manufacture of other non-metallic mineral products	AZ	447	435	451	447
	GE	193	187	175	149
металлургическое производство	AM	7	9	10	10
manufacture of basic metals	AZ	38	45	49	51
	GE	13	18	18	13

		Продолжение Continued			
		1998	1999	2000	2001
производство готовых металлических изделий <i>manufacture of fabricated metal products</i>	AM	58	62	60	75
	AZ	184	194	206	207
	GE	104	88	76	63
производство машин и оборудования <i>manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	AM	90	95	101	98
	AZ	122	123	125	129
	GE	37	43	49	39
производство офисного оборудования и вычислительной техники <i>manufacture of office machinery and computers</i>	AM	2	4	4	4
	AZ	6	7	9	11
	GE	2	2	1	1
производство электрических машин и электрооборудования <i>manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	AM	48	35	37	42
	AZ	79	83	83	95
	GE	38	34	38	33
производство аппаратуры для радио, телевидения и связи <i>manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus</i>	AM	28	30	30	23
	AZ	35	27	27	28
	GE	8	7	6	6
производство изделий медицинской техники, средств измерений, оптических приборов и аппаратуры, часов <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	AM	23	20	21	24
	AZ	23	25	25	25
	GE	14	9	10	10
производство автомобилей, прицепов и полуприцепов <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	AM	4	4	4	7
	AZ	11	14	13	13
	GE	13	8	9	9
производство прочих транспортных средств <i>manufacture of other transport equipment</i>	AM	2	2	2	2
	AZ	49	46	53	51
	GE	18	15	18	16
производство мебели и прочей продукции, не включенной в другие группировки <i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>	AM	37	40	46	69
	AZ	303	268	303	311
	GE	90	94	96	85

		1998	1999	2000	2001
обработка вторичного сырья <i>recycling</i>	AM	3	4	4	4
	AZ	29	37	42	44
	GE	6	6	5	3
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды <i>Electricity, gas and water supply</i>	AM	92	92	89	94
	AZ	348	344	352	350
	GE	212	243	244	176
производство и распределение электроэнергии, газа, пара и горячей воды <i>electricity, gas, steam and hot water supply</i>	AM	92	92	89	94
	AZ	266	268	276	279
	GE	156	179	176	105
сбор, очистка и распределение воды <i>collection, purification and distribution of water</i>	AM	-	-	-	-
	AZ	82	76	76	71
	GE	56	64	68	71

ЧИСЛЕННОСТЬ ЗАНЯТЫХ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Number of employed by kind of economic activity

(тыс. человек)
(thsd. persons)

		1998	1999	2000	2001
Вся промышленность <i>Total industry</i>	AM	209.4	195.2	179.7	...
	AZ	209.0	200.8	200.2	146.1
	GE	120.7	117.1	95.8	88.4
Горнодобывающая промышленность <i>Mining and quarrying</i>	AM	5.8	5.7	6.2	...
	AZ	33.0	33.7	33.7	34.8
	GE	7.0	6.0	6.4	6.3
добыча угля, лигнита и торфа <i>mining of coal and lignite; extraction of peat</i>	AM	...	...	...	...
	AZ	-	-	-	-
	GE	0.9	0.8	0.7	0.6
добыча сырой нефти и природного газа <i>extraction of crude petroleum and natural gas</i>	AM	...	...	...	...
	AZ	30.9	31.8	31.4	33.3
	GE	0.4	0.3	1.0	0.9

		1998	1999	2000	2001
добыча металлических руд <i>mining of metal ores</i>	AM AZ GE	... 0.8 4.1	... 0.7 3.7	... 0.7 3.6	... 0.3 3.7
прочие отрасли горнодобывающей промышленности <i>other mining and quarrying</i>	AM AZ GE	... 1.3 1.6	... 1.2 1.2	... 1.6 1.1	... 1.2 1.1
Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing</i>	AM AZ GE	183.3 151.4 93.5	170.7 137.1 86.5	155.7 131.7 64.2	... 78.2 58.2
производство пищевых продуктов, включая напитки <i>manufacture of food products and beverages</i>	AM AZ GE	... 18.4 33.6	... 16.4 30.9	... 17.7 22.4	... 12.0 19.9
производство табачных изделий <i>manufacture of tobacco products</i>	AM AZ GE	... 0.7 0.9	... 1.1 1.0	... 1.4 1.0	... 1.1 1.0
текстильное производство <i>manufacture of textiles</i>	AM AZ GE	... 27.8 2.2	... 17.8 2.0	... 20.3 0.7	... 7.0 0.7
производство одежды, выделка и крашение меха <i>manufacture of wearing apparel, dressing and dyeing of fur</i>	AM AZ GE	... 5.0 4.5	... 4.3 3.8	... 4.3 1.5	... 2.2 1.9
производство кожи, изделий из кожи и производство обуви <i>manufacture of leather, leather products and footwear</i>	AM AZ GE	... 1.9 0.8	... 1.3 1.2	... 1.7 0.8	... 1.0 0.7
обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки, кроме мебели <i>manufacture of wood and wood of products of wood and cork, except furniture</i>	AM AZ GE	... 1.3 1.9	... 1.5 1.8	... 1.6 1.9	... 0.8 1.8
производство бумажной массы, бумаги, картона и изделий из них <i>manufacture of pulp, paper and paper products</i>	AM AZ GE	... 0.3 0.6	... 0.3 0.5	... 0.2 0.4	... 0.2 0.3

		1998	1999	2000	2001
издательская и полиграфическая деятельность <i>publishing and printing</i>	AM AZ GE	... 3.6 5.3	... 3.1 4.7	... 2.1 3.3	... 1.9 2.9
производство кокса, нефтепродуктов и ядерных материалов <i>manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuel</i>	AM AZ GE	... 7.0 1.1	... 6.6 0.4	... 6.7 0.5	... 6.0 0.5
химическое производство <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	AM AZ GE	... 16.5 7.2	... 15.3 7.0	... 13.6 6.2	... 13.1 5.6
производство резиновых и пластмассовых материалов <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	AM AZ GE	... 3.6 1.1	... 3.1 0.9	... 5.2 0.6	... 1.1 0.6
производство прочих неметаллических минеральных продуктов <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	AM AZ GE	... 10.0 6.7	... 18.2 5.4	... 9.8 5.0	... 4.2 4.3
металлургическое производство <i>manufacture of basic metals</i>	AM AZ GE	... 8.3 7.3	... 7.0 7.9	... 6.8 6.1	... 3.1 5.9
производство готовых металлических изделий <i>manufacture of fabricated metal products</i>	AM AZ GE	... 3.4 2.5	... 3.0 2.1	... 3.0 1.4	... 2.0 1.3
производство машин и оборудования <i>manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	AM AZ GE	... 23.4 2.9	... 19.3 2.5	... 16.6 1.4	... 9.1 1.1
производство офисного оборудования и вычислительной техники <i>manufacture of office machinery and computers</i>	AM AZ GE	... 0.9 0.6	... 0.7 0.5	... 0.6 0.0	... 0.2 0.0
производство электрических машин и электрооборудования <i>manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	AM AZ GE	... 5.6 2.4	... 4.5 2.3	... 4.5 2.1	... 2.6 1.9
производство аппаратуры для радио, телевидения и связи <i>manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus</i>	AM AZ GE	... 2.2 0.3	... 1.8 0.8	... 1.5 0.3	... 0.6 0.2

		1998	1999	2000	2001
производство изделий медицинской техники, средств измерений, оптических приборов и аппаратуры, часов <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	AM AZ GE	... 3.2 0.7	... 3.0 0.6	... 2.8 0.2	... 1.3 0.3
производство автомобилей, прицепов и полуприцепов <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	AM AZ GE	... 0.9 1.4	... 0.1 1.3	... 0.7 1.2	... 0.1 0.6
производство прочих транспортных средств <i>manufacture of other transport equipment</i>	AM AZ GE	... 3.7 7.3	... 5.7 6.5	... 8.1 5.8	... 6.9 5.6
производство мебели и прочей продукции, не включенной в другие группировки <i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>	AM AZ GE	... 3.4 2.0	... 2.7 2.2	... 2.2 1.2	... 1.5 1.0
обработка вторичного сырья <i>recycling</i>	AM AZ GE	... 0.3 0.2	... 0.3 0.2	... 0.3 0.2	... 0.2 0.1
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды <i>Electricity, gas and water supply</i>	AM AZ GE	20.3 24.6 20.2	18.8 30.0 24.6	17.8 34.8 25.2	... 33.1 23.9
производство и распределение электроэнергии, газа, пара и горячей воды <i>electricity, gas, steam and hot water supply</i>	AM AZ GE	... 19.2 14.4	... 22.4 18.5	... 26.6 19.3	... 25.5 18.3
сбор, очистка и распределение воды <i>collection, purification and distribution of water</i>	AM AZ GE	... 5.4 5.8	... 7.6 6.1	... 8.2 5.9	... 7.6 5.6

СТРУКТУРА ЗАНЯТОСТИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Structure of employment by kind of economic activity

(в процентах к итогу)
(percent of total)

		1998	1999	2000	2001
Вся промышленность <i>Total industry</i>		100	100	100	100
Горнодобывающая промышленность <i>Mining and quarrying</i>	AM AZ GE	2.8 15.8 5.8	2.9 16.8 5.1	3.5 16.8 6.7	... 23.8 7.2
добыча угля, лигнита и торфа <i>mining of coal and lignite; extraction of peat</i>	AM AZ GE	... - 0.7	... - 0.7	... - 0.7	... - 0.8
добыча сырой нефти и природного газа <i>extraction of crude petroleum and natural gas</i>	AM AZ GE	... 14.8 0.4	... 15.8 0.2	... 15.7 1.0	... 22.8 1.0
добыча металлических руд <i>mining of metal ores</i>	AM AZ GE	... 0.4 3.4	... 0.4 3.2	... 0.3 3.8	... 0.2 4.2
прочие отрасли горнодобывающей промышленности <i>other mining and quarrying</i>	AM AZ GE	... 0.6 1.3	... 0.6 1.0	... 0.8 1.2	... 0.8 1.2
Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing</i>	AM AZ GE	87.5 72.4 77.5	87.5 68.3 73.9	86.6 65.8 67.0	... 53.5 65.8
производство пищевых продуктов, включая напитки <i>manufacture of food products and beverages</i>	AM AZ GE	... 8.8 27.8	... 8.2 26.4	... 8.8 23.3	... 8.2 22.5
производство табачных изделий <i>manufacture of tobacco products</i>	AM AZ GE	... 0.3 0.7	... 0.6 0.9	... 0.7 1.1	... 0.8 1.2
текстильное производство <i>manufacture of textiles</i>	AM AZ GE	... 13.3 1.8	... 8.9 1.7	... 10.1 0.7	... 4.8 0.7

		1998	1999	2000	2001
производство одежды, выделка и крашение меха	AM	...	...	...	...
	AZ	2.4	2.1	2.1	1.5
<i>manufacture of wearing apparel, dressing and dyeing of fur</i>	GE	3.7	3.3	1.6	2.2
производство кожи, изделий из кожи и производство обуви	AM	...	...	...	...
	AZ	0.9	0.6	0.9	0.7
<i>manufacture of leather, leather products and footwear</i>	GE	0.7	1.0	0.8	0.8
обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки, кроме мебели	AM	...	...	...	...
	AZ	0.6	0.8	0.8	0.5
<i>manufacture of wood and wood products of wood and cork, except furniture</i>	GE	1.6	1.5	2.0	2.1
производство бумажной массы, бумаги, картона и изделий из них	AM	...	...	...	...
	AZ	0.2	0.2	0.1	0.1
<i>manufacture of pulp, paper and paper products</i>	GE	0.5	0.4	0.4	0.3
издательская и полиграфическая деятельность	AM	...	...	...	...
	AZ	1.7	1.5	1.1	1.3
<i>publishing and printing</i>	GE	4.4	4.0	3.4	3.3
производство кокса, нефтепродуктов и ядерных материалов	AM	...	...	...	...
	AZ	3.4	3.3	3.3	4.1
<i>manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuel</i>	GE	0.9	0.3	0.5	0.5
химическое производство	AM	...	...	...	...
	AZ	7.9	7.6	6.8	9.0
<i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	GE	6.0	6.0	6.5	6.4
производство резиновых и пластмассовых материалов	AM	...	...	...	...
	AZ	1.7	1.5	2.6	0.8
<i>manufacture of rubber and plastic products</i>	GE	0.9	0.8	0.6	0.7
производство прочих неметаллических минеральных продуктов	AM	...	...	...	...
	AZ	4.8	9.1	4.9	2.9
<i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	GE	5.5	4.6	5.3	4.9
металлургическое производство	AM	...	...	...	...
	AZ	4.0	3.5	3.4	2.1
<i>manufacture of basic metals</i>	GE	6.0	6.7	6.3	6.6

		1998	1999	2000	2001
производство готовых металлических изделий	AM	...	...	...	...
	AZ	1.6	1.5	1.5	1.4
<i>manufacture of fabricated metal products</i>	GE	2.1	1.8	1.5	1.4
производство машин и оборудования	AM	...	...	...	...
	AZ	11.2	9.6	8.3	6.2
<i>manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	GE	2.4	2.1	1.5	1.3
производство офисного оборудования и вычислительной техники	AM	...	...	...	...
	AZ	0.4	0.3	0.3	0.1
<i>manufacture of office machinery and computers</i>	GE	0.5	0.4	0.0	0.0
производство электрических машин и электрооборудования	AM	...	...	...	...
	AZ	2.7	2.2	2.2	1.8
<i>manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	GE	2.0	2.0	2.1	2.1
производство аппаратуры для радио, телевидения и связи	AM	...	...	...	...
	AZ	1.1	0.9	0.8	0.4
<i>manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus</i>	GE	0.2	0.7	0.3	0.3
производство изделий медицинской техники, средств измерений, оптических приборов и аппаратуры, часов	AM	...	...	...	...
	AZ	1.5	1.5	1.4	0.9
<i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	GE	0.6	0.5	0.3	0.3
производство автомобилей, прицепов и полуприцепов	AM	...	...	...	...
	AZ	0.4	0.1	0.4	0.1
<i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	GE	1.2	1.1	1.3	0.6
производство прочих транспортных средств	AM	...	...	...	...
	AZ	1.8	2.8	4.0	4.7
<i>manufacture of other transport equipment</i>	GE	6.1	5.6	6.1	6.4
производство мебели и прочей продукции, не включенной в другие группировки	AM	...	...	...	...
	AZ	1.6	1.3	1.1	1.0
<i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>	GE	1.7	1.9	1.2	1.1

Industry

		Окончание End			
		1998	1999	2000	2001
обработка вторичного сырья <i>recycling</i>	AM	...	...	...	...
	AZ	0.1	0.2	0.2	0.1
	GE	0.2	0.2	0.2	0.1
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды <i>Electricity, gas and water supply</i>	AM	9.7	9.6	9.9	...
	AZ	11.8	14.9	17.4	22.7
	GE	16.7	21.0	26.3	27.0
производство и распределение электроэнергии, газа, пара и горячей воды <i>electricity, gas, steam and hot water supply</i>	AM	...	...	...	...
	AZ	9.2	11.1	13.3	17.5
	GE	11.9	15.8	20.2	20.7
сбор, очистка и распределение воды <i>collection, purification and distribution of water</i>	AM	...	...	...	...
	AZ	2.6	3.8	4.1	5.2
	GE	4.8	5.2	6.1	6.3

ОБЪЕМ ПРОМЫШЛЕННОГО ПРОИЗВОДСТВА ПО ВИДАМ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Volume of industrial production by kind of economic activity

(в действующих ценах; млн. долларов)
(at current prices; mln.USD)

		1998	1999	2000	2001
Вся промышленность <i>Total industry</i>	AM	517.3	529.7	557.1	552.3
	AZ	3003.5	3143.5	3728.3	3785.4
	GE	581.3	483.8	532.5	521.5
Горнодобывающая промышленность <i>Mining and quarrying</i>	AM	20.2	20.6	29.8	36.4
	AZ	836.0	1303.1	1816.9	2051.5
	GE	13.8	14.2	35.0	33.3
добыча угля, лигнита и торфа <i>mining of coal and lignite; extraction of peat</i>	AM	-	-	-	-
	AZ	-	-	-	-
	GE	0.3	0.4	0.2	0.0
добыча сырой нефти и природного газа <i>extraction of crude petroleum and natural gas</i>	AM	-	-	-	-
	AZ	828.7	1296.7	1813.6	2048.3
	GE	7.9	7.5	18.4	13.5

Промышленность

Продолжение
Continued

		1998	1999	2000	2001
добыча металлических руд <i>mining of metal ores</i>	AM	18.1	18.0	27.1	33.6
	AZ	0.2	0.2	0.2	0.1
	GE	3.4	4.7	14.9	17.3
прочие отрасли горнодобывающей промышленности <i>other mining and quarrying</i>	AM	2.1	2.6	2.7	2.8
	AZ	7.1	6.2	3.1	3.1
	GE	2.2	1.5	1.5	2.5
Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing</i>	AM	324.1	339.8	359.2	358.0
	AZ	1628.8	1240.8	1396.1	1325.9
	GE	337.6	277.0	291.3	292.6
производство пищевых продуктов, включая напитки <i>manufacture of food products and beverages</i>	AM	210.5	207.4	203.9	196.9
	AZ	536.4	459.0	422.3	450.2
	GE	180.9	140.4	151.6	139.6
производство табачных изделий <i>manufacture of tobacco products</i>	AM	11.3	20.9	21.1	15.6
	AZ	5.4	5.8	19.8	56.1
	GE	1.1	2.7	2.0	11.2
текстильное производство <i>manufacture of textiles</i>	AM	3.1	2.4	2.6	2.4
	AZ	63.4	34.7	30.7	24.4
	GE	2.1	1.3	0.6	0.6
производство одежды, выделка и крашение меха <i>manufacture of wearing apparel, dressing and dyeing of fur</i>	AM	4.5	4.2	3.9	4.4
	AZ	11.1	4.3	5.8	7.5
	GE	3.6	2.4	1.1	1.6
производство кожи, изделий из кожи и производство обуви <i>manufacture of leather, leather products and footwear</i>	AM	1.2	0.4	0.6	0.6
	AZ	6.6	3.7	3.0	3.0
	GE	0.8	3.2	2.9	2.1
обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки, кроме мебели <i>manufacture of wood and wood of products of wood and cork, except furniture</i>	AM	0.8	0.6	1.6	2.4
	AZ	1.5	4.0	2.2	2.6
	GE	2.6	2.7	2.6	2.5
производство бумажной массы, бумаги, картона и изделий из них <i>manufacture of pulp, paper and paper products</i>	AM	0.2	0.5	0.9	0.7
	AZ	0.2	0.5	0.5	0.7
	GE	1.1	1.2	0.9	1.1

		Продолжение Continued			
		1998	1999	2000	2001
издательская и полиграфическая деятельность	AM	3.6	6.1	7.5	8.4
	AZ	8.6	9.7	6.3	8.7
<i>publishing and printing</i>	GE	11.9	9.2	6.4	8.8
производство кокса, нефтепродуктов и ядерных материалов	AM	-	-	0.1	0.0
	AZ	731.1	503.5	626.8	504.5
<i>manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuel</i>	GE	6.6	7.3	5.6	2.7
химическое производство	AM	12.2	14.4	18.1	15.7
	AZ	88.2	96.5	114.2	124.1
<i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	GE	20.1	14.1	15.4	16.3
производство резиновых и пластмассовых материалов	AM	2.4	1.2	1.0	1.0
	AZ	10.2	4.3	3.5	4.8
<i>manufacture of rubber and plastic products</i>	GE	5.6	3.4	3.8	5.5
производство прочих неметаллических минеральных продуктов	AM	19.7	17.7	13.1	14.7
	AZ	39.5	24.7	25.8	33.1
<i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	GE	20.8	20.8	22.6	25.3
металлургическое производство	AM	8.5	14.5	33.0	40.5
	AZ	16.1	6.6	3.5	10.7
<i>manufacture of basic metals</i>	GE	39.6	35.4	33.3	36.5
производство готовых металлических изделий	AM	5.1	4.7	3.6	3.7
	AZ	17.4	14.7	9.5	9.0
<i>manufacture of fabricated metal products</i>	GE	3.9	2.9	2.5	2.7
производство машин и оборудования	AM	9.4	6.4	8.4	11.5
	AZ	48.7	28.2	38.0	32.7
<i>manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	GE	3.2	3.2	2.4	2.2
производство офисного оборудования и вычислительной техники	AM	0.0	0.1	0.2	0.1
	AZ	0.9	0.2	0.2	1.8
<i>manufacture of office machinery and computers</i>	GE	0.3	0.2	0.2	0.0
производство электрических машин и электрооборудования	AM	5.2	2.8	4.4	4.6
	AZ	12.2	6.0	7.8	7.0
<i>manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	GE	2.3	2.0	4.6	4.4
производство аппаратуры для радио, телевидения и связи	AM	0.8	0.5	0.6	1.0
	AZ	1.9	1.7	1.4	1.2
<i>manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus</i>	GE	0.2	0.3	0.7	0.2

		Окончание End			
		1998	1999	2000	2001
производство изделий медицинской техники, средств измерений, оптических приборов и аппаратуры, часов	AM	2.2	1.5	2.1	3.6
	AZ	6.3	3.2	2.6	2.6
<i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	GE	0.6	0.2	0.2	0.3
производство автомобилей, прицепов и полуприцепов	AM	0.7	0.0	0.4	0.1
	AZ	0.1	0.1	0.3	0.2
<i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	GE	4.0	3.5	3.3	1.4
производство прочих транспортных средств	AM	0.0	0.1	0.1	0.1
	AZ	18.5	21.6	64.2	36.1
<i>manufacture of other transport equipment</i>	GE	22.6	18.1	26.8	25.6
производство мебели и прочей продукции, не включенной в другие группировки	AM	20.7	33.4	32.0	29.9
	AZ	4.2	6.8	5.6	3.9
<i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>	GE	3.7	2.1	1.8	1.6
обработка вторичного сырья	AM	2.0	0.0	0.0	0.1
	AZ	0.3	1.1	2.1	1.0
<i>recycling</i>	GE	0.1	0.2	0.2	0.3
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	AM	173.0	169.3	168.1	157.9
	AZ	538.7	599.5	515.3	408.0
<i>Electricity, gas and water supply</i>	GE	229.9	192.7	206.1	195.6
производство и распределение электроэнергии, газа, пара и горячей воды	AM	173.0	169.3	168.1	157.9
	AZ	520.1	532.2	460.0	362.2
<i>electricity, gas, steam and hot water supply</i>	GE	216.4	182.7	191.7	181.7
сбор, очистка и распределение воды	AM	-	-	-	-
	AZ	18.6	67.3	55.3	45.8
<i>collection, purification and distribution of water</i>	GE	13.5	9.9	14.4	13.9

СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОГО ПРОИЗВОДСТВА ПО ВИДАМ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Structure of industrial production by kind of economic activity

(в процентах к итогу)
(percent of total)

		1998	1999	2000	2001
Вся промышленность Total industry		100	100	100	100
Горнодобывающая промышленность <i>Mining and quarrying</i>	AM	3.9	3.9	5.3	6.6
	AZ	32.6	47.0	53.5	59.3
	GE	2.4	2.9	6.6	6.4
добыча угля, лигнита и торфа <i>mining of coal and lignite; extraction of peat</i>	AM	-	-	-	-
	AZ	-	-	-	-
	GE	0.05	0.08	0.03	0.01
добыча сырой нефти и природного газа <i>extraction of crude petroleum and natural gas</i>	AM	-	-	-	-
	AZ	32.3	46.8	53.4	59.2
	GE	1.4	1.6	3.5	2.6
добыча металлических руд <i>mining of metal ores</i>	AM	89.6	87.4	90.9	92.3
	AZ	0.0	0.0	0.0	0.0
	GE	0.6	1.0	2.8	3.3
прочие отрасли горнодобывающей промышленности <i>other mining and quarrying</i>	AM	10.4	12.6	9.1	7.7
	AZ	0.3	0.2	0.1	0.1
	GE	0.4	0.3	0.3	0.5
Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing</i>	AM	62.7	64.1	64.5	64.8
	AZ	46.4	31.3	31.3	28.9
	GE	58.1	57.3	54.7	56.1
производство пищевых продуктов, включая напитки <i>manufacture of food products and beverages</i>	AM	64.9	61.0	56.8	55.0
	AZ	3.7	3.1	2.6	3.5
	GE	31.1	29.0	28.5	26.8
производство табачных изделий <i>manufacture of tobacco products</i>	AM	3.5	6.2	5.9	4.4
	AZ	0.2	0.2	0.5	1.6
	GE	0.2	0.6	0.4	2.2
текстильное производство <i>manufacture of textiles</i>	AM	1.0	0.7	0.7	0.7
	AZ	2.5	1.3	0.9	0.7
	GE	0.4	0.3	0.1	0.1

Продолжение
Continued

		1998	1999	2000	2001
производство одежды, выделка и крашение меха <i>manufacture of wearing apparel, dressing and dyeing of fur</i>	AM	1.4	1.2	1.1	1.2
	AZ	0.4	0.1	0.2	0.2
	GE	0.6	0.5	0.2	0.3
производство кожи, изделий из кожи и производство обуви <i>manufacture of leather, leather products and footwear</i>	AM	0.4	0.1	0.2	0.2
	AZ	0.3	0.1	0.1	0.1
	GE	0.1	0.7	0.6	0.4
обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки, кроме мебели <i>manufacture of wood and wood of products of wood and cork, except furniture</i>	AM	0.2	0.2	0.4	0.7
	AZ	0.2	0.1	0.1	0.1
	GE	0.4	0.6	0.5	0.5
производство бумажной массы, бумаги, картона и изделий из них <i>manufacture of pulp, paper and paper products</i>	AM	0.1	0.1	0.3	0.2
	AZ	0.01	0.02	0.01	0.02
	GE	0.2	0.3	0.2	0.2
издательская и полиграфическая деятельность <i>publishing and printing</i>	AM	1.1	1.8	2.1	2.3
	AZ	0.3	0.4	0.2	0.3
	GE	2.0	1.9	1.2	1.7
производство кокса, нефтепродуктов и ядерных материалов <i>manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuel</i>	AM	-	-	0.0	0.0
	AZ	28.6	18.2	18.4	14.6
	GE	1.1	1.5	1.1	0.5
химическое производство <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	AM	3.8	4.2	5.0	4.4
	AZ	3.4	3.5	3.4	3.6
	GE	3.5	2.9	2.9	3.1
производство резиновых и пластмассовых материалов <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	AM	0.7	0.4	0.3	0.3
	AZ	0.4	0.2	0.1	0.1
	GE	1.0	0.7	0.7	1.1
производство прочих неметаллических минеральных продуктов <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	AM	6.1	5.2	3.6	4.1
	AZ	1.5	0.9	0.8	1.0
	GE	3.6	4.3	4.3	4.9
металлургическое производство <i>manufacture of basic metals</i>	AM	2.6	4.3	9.2	11.3
	AZ	0.6	0.2	0.1	0.3
	GE	6.8	7.3	6.3	7.0

			Продолжение Continued			
			1998	1999	2000	2001
производство готовых металлических изделий	AM	1.6	1.4	1.0	1.0	
	AZ	0.7	0.6	0.3	0.3	
manufacture of fabricated metal products	GE	0.7	0.6	0.5	0.5	
производство машин и оборудования	AM	2.9	1.9	2.3	3.2	
	AZ	1.9	1.0	1.1	0.9	
manufacture of machinery and equipment n.e.c.	GE	0.6	0.7	0.4	0.4	
производство офисного оборудования и вычислительной техники	AM	0.0	0.1	0.1	0.0	
	AZ	0.03	0.01	0.01	0.1	
manufacture of office machinery and computers	GE	0.05	0.05	0.03	0.01	
производство электрических машин и электрооборудования	AM	1.6	0.8	1.2	1.3	
	AZ	0.5	0.2	0.2	0.2	
manufacture of electrical machinery and apparatus	GE	0.4	0.4	0.9	0.8	
производство аппаратуры для радио, телевидения и связи	AM	0.2	0.1	0.2	0.3	
	AZ	0.04	0.01	0.04	0.04	
manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	GE	0.04	0.07	0.12	0.05	
производство изделий медицинской техники, средств измерений, оптических приборов и аппаратуры, часов	AM	0.7	0.4	0.6	1.0	
	AZ	0.2	0.1	0.06	0.1	
manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	GE	0.11	0.05	0.03	0.06	
производство автомобилей, прицепов и полуприцепов	AM	0.2	0.0	0.1	0.0	
	AZ	0.0	0.0	0.01	0.0	
manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	GE	0.7	0.7	0.6	0.3	
производство прочих транспортных средств	AM	0.0	0.1	0.0	0.0	
	AZ	0.7	0.8	1.9	1.0	
manufacture of other transport equipment	GE	3.9	3.7	5.0	4.9	
производство мебели и прочей продукции, не включенной в другие группировки	AM	6.4	9.8	8.9	8.4	
	AZ	0.2	0.2	0.2	0.1	
manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.	GE	0.6	0.4	0.3	0.3	

		1998	1999	2000	2001
обработка вторичного сырья recycling	AM	0.6	0.0	0.0	0.0
	AZ	0.01	0.06	0.06	0.04
	GE	0.01	0.05	0.04	0.06
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды Electricity, gas and water supply	AM	33.4	32.0	30.2	28.6
	AZ	21.0	21.7	15.2	11.8
	GE	39.5	39.8	38.7	37.5
производство и распределение электроэнергии, газа, пара и горячей воды electricity, gas, steam and hot water supply	AM	33.4	32.0	30.2	28.6
	AZ	20.3	19.3	13.6	10.5
	GE	37.2	37.8	36.0	34.8
сбор, очистка и распределение воды collection, purification and distribution of water	AM	-	-	-	-
	AZ	0.7	2.4	1.6	1.3
	GE	2.3	2.0	2.7	2.7

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Volume indices of production by kind of economic activity

(в процентах к предыдущему году)
(as percent of previous year)

		1998	1999	2000	2001
Вся промышленность Total industry	AM	97.9	105.3	106.4	103.8
	AZ	102.2	103.6	106.9	105.1
	GE	98.2	107.4	110.8	95.0
Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	AM	129.9	116.2	124.7	119.7
	AZ	124.5	119.9	101.1	105.9
	GE	89.0	113.0	175.6	106.9
добыча угля, lignита и торфа mining of coal and lignite; extraction of peat	AM	-	-	-	-
	AZ	-	-	-	-
	GE	227.5	87.5	75.6	18.3
добыча сырой нефти и природного газа extraction of crude petroleum and natural gas	AM	-	-	-	-
	AZ	124.5	120.0	101.2	105.9
	GE	89.0	76.2	138.1	85.1

		Продолжение Continued			
		1998	1999	2000	2001
добыча металлических руд <i>mining of metal ores</i>	AM	135.7	113.7	128.5	120.9
	AZ	48.3	58.2	6.3p./t.	56.1
	GE	70.0	178.9	289.3	129.1
прочие отрасли горнодобывающей промышленности <i>other mining and quarrying</i>	AM	94.8	136.1	95.6	105.6
	AZ	2.8p./t. ¹⁾	87.2	69.8	100.8
	GE	135.0	87.9	102.3	166.0
Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing</i>	AM	95.3	110.5	106.9	107.5
	AZ	88.3	90.9	115.3	102.8
	GE	93.9	108.6	110.7	97.8
производство пищевых продуктов, включая напитки <i>manufacture of food products and beverages</i>	AM	95.5	107.4	104.7	110.3
	AZ	73.5	103.9	107.4	106.6
	GE	85.0	97.2	114.1	111.1
производство табачных изделий <i>manufacture of tobacco products</i>	AM	263.0	159.4	101.6	77.4
	AZ	56.1	100.6	3.9p./t.	2.2p./t.
	GE	52.1	3.3p./t.	67.9	5.8p./t.
текстильное производство <i>manufacture of textiles</i>	AM	106.9	94.8	123.9	99.0
	AZ	60.7	63.5	122.5	78.5
	GE	74.9	80.8	54.1	115.1
производство одежды, выделка и крашение меха <i>manufacture of wearing apparel, dressing and dyeing of fur</i>	AM	103.0	93.1	73.6	141.9
	AZ	82.6	44.9	165.6	125.1
	GE	118.1	73.2	57.5	119.9
производство кожи, изделий из кожи и производство обуви <i>manufacture of leather, leather products and footwear</i>	AM	171.8	30.6	132.9	85.7
	AZ	163.8	64.4	2.5p./t.	52.1
	GE	123.7	233.8	141.3	72.1
обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки, кроме мебели <i>manufacture of wood and wood products of wood and cork, except furniture</i>	AM	97.6	83.4	204.7	100.0
	AZ	75.5	103.1	194.5	83.3
	GE	155.1	173.8	98.3	94.8
производство бумажной массы, бумаги, картона и изделий из них <i>manufacture of pulp, paper and paper products</i>	AM	131.9	242.8	148.6	99.2
	AZ	56.0	171.0	102.8	25.7p./t.
	GE	160.0	169.7	75.6	132.7

¹⁾ Здесь и далее p./t. - разы / p./t. - times.

		Продолжение Continued			
		1998	1999	2000	2001
издательская и полиграфическая деятельность <i>publishing and printing</i>	AM	102.8	137.0	114.6	95.9
	AZ	119.2	88.5	107.4	102.7
	GE	121.9	112.1	94.3	132.5
производство кокса, нефтепродуктов и ядерных материалов <i>manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuel</i>	AM	-	-	-	24.0
	AZ	91.1	90.6	109.1	75.3
	GE	169.8	191.6	54.3	46.3
химическое производство <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	AM	77.9	119.2	118.2	84.1
	AZ	90.5	122.7	143.4	86.1
	GE	82.5	155.3	128.2	82.9
производство резиновых и пластмассовых материалов <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	AM	336.0	51.1	83.0	92.3
	AZ	80.5	40.3	76.7	52.9
	GE	107.3	78.0	124.9	132.5
производство прочих неметаллических минеральных продуктов <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	AM	103.4	91.6	98.0	109.1
	AZ	88.2	105.7	128.3	185.5
	GE	182.8	152.9	113.5	108.3
металлургическое производство <i>manufacture of basic metals</i>	AM	284.7	151.3	210.2	143.8
	AZ	77.1	61.9	99.4	41.6
	GE	106.6	94.6	90.4	112.6
производство готовых металлических изделий <i>manufacture of fabricated metal products</i>	AM	99.2	100.0	77.3	113.1
	AZ	138.5	58.8	92.2	141.7
	GE	127.6	97.7	118.6	107.1
производство машин и оборудования <i>manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	AM	61.7	64.4	127.0	140.2
	AZ	79.2	68.2	132.4	105.4
	GE	120.5	121.3	85.6	92.2
производство офисного оборудования и вычислительной техники <i>manufacture of office machinery and computers</i>	AM	32.2	44.6	92.8	83.5
	AZ	71.4	17.0	149.1	2.1p./t.
	GE	83.9	107.4	57.9	24.2
производство электрических машин и электрооборудования <i>manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	AM	76.4	58.3	158.4	93.5
	AZ	92.2	67.3	103.3	175.3
	GE	62.6	118.2	241.1	96.3
производство аппаратуры для радио, телевидения и связи <i>manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus</i>	AM	73.8	73.5	115.4	162.5
	AZ	71.2	68.3	125.1	160.8
	GE	34.8	211.1	226.1	35.0

		Окончание End			
		1998	1999	2000	2001
производство изделий медицин- ской техники, средств измере- ний, оптических приборов и аппаратуры, часов <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	AM	78.8	103.4	107.6	159.6
	AZ	105.2	48.4	107.1	120.6
	GE	135.0	62.6	69.7	149.8
производство автомобилей, прицепов и полуприцепов <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	AM	150.0	6.9	781.2	32.5
	AZ	20.5	43.8	11.6p./t.	2.4p./t.
	GE	127.4	130.1	94.5	47.3
производство прочих транс- портных средств <i>manufacture of other transport equipment</i>	AM	30.4	370.8	32.5	85.6
	AZ	114.9	88.2	143.0	66.2
	GE	83.3	111.0	152.9	99.2
производство мебели и прочей продукции, не включенной в другие группировки <i>manufacture of furniture; manu- facturing n.e.c.</i>	AM	67.6	170.5	92.0	91.0
	AZ	117.2	93.0	118.0	6.1p./t.
	GE	132.4	114.1	94.7	89.4
обработка вторичного сырья <i>recycling</i>	AM	64.8	28.1	129.9	268.9
	AZ	36.2	4.1p./t.	2.1p./t.	43.0
	GE	70.7	5.0p./t.	63.7	120.0
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды <i>Electricity, gas and water supply</i>	AM	100.5	94.6	102.6	92.7
	AZ	105.1	101.0	103.1	100.6
	GE	105.9	105.3	104.7	89.4
производство и распределение электроэнергии, газа, пара и горячей воды <i>electricity, gas, steam and hot water supply</i>	AM	100.5	94.6	102.6	92.7
	AZ	105.9	101.5	103.2	100.7
	GE	106.6	105.8	104.5	88.9
сбор, очистка и распределение воды <i>collection, purification and distribution of water</i>	AM	-	-	-	-
	AZ	89.5	96.6	91.6	89.6
	GE	95.9	97.2	108.8	103.0

ПРОИЗВОДСТВО ПРОДУКЦИИ В НАТУРАЛЬНОМ ВЫРАЖЕНИИ
Output of products in physical terms

		1998	1999	2000	2001
Горнодобывающая промышленность <i>Mining and quarrying</i>					
уголь, тыс. т <i>coal, thsd. t</i>	AM	-	-	-	-
	AZ	-	-	-	-
	GE	14.7	12.0	7.3	1.2
нефть сырая (включая газовый конденсат), тыс. т <i>crude petroleum, thsd. t</i>	AM	-	-	-	-
	AZ	11423.7	13807.3	14017.0	14909.1
	GE	119.2	91.3	109.5	98.8
газ естественный, млн. м³ <i>natural gas, mln. m³</i>	AM	-	-	-	-
	AZ	5589.4	5996.6	5642.4	5534.6
	GE	-	-	79.5	40.2
руда железная, тыс. т <i>iron ore, thsd. t</i>	AM	-	-	-	-
	AZ	22.0	7.1	8.2	4.7
	GE	-	-	-	-
руда марганцевая, тыс. т <i>manganese ore, thsd. t</i>	AM	-	-	-	-
	AZ	-	-	-	-
	GE	16.0	54.9	63.1	98.3
нерудные строительные материалы, тыс. т <i>non-metallic building mate- rials, thsd. t</i>	AM ¹⁾	174.9	160.9	73.4	126.2
	AZ ¹⁾	376.4	384.7	266.9	281.1
	GE	0.5	0.3	0.3	0.4
Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing</i>					
мясо, тыс. тонн <i>meat, thsd. t</i>	AM ²⁾	36.6	35.6	40.9	40.0
	AZ ²⁾	13.7	13.5	13.5	14.6
	GE	0.2	0.0	0.1	0.0
колбасные изделия, тыс. т <i>sausages, thsd. t</i>	AM ²⁾	0.2	0.5	0.7	1.3
	AZ ²⁾	0.7	0.6	0.6	0.7
	GE	1.2	1.4	1.0	0.4
консервы, млн. условных банок <i>canned products, mln. standard cans</i>	AM	11.4	57.6	66.4	38.4
	AZ ²⁾	39.1	49.0	30.9	28.8
	GE	2.9	6.6	11.2	8.3
растительное масло, т <i>vegetable oil, t</i>	AM	294	20	-	256
	AZ	8367	11627	10885	18241
	GE	542	476	144	48

¹⁾ Тис.м³ / thsd.m³.

²⁾ Включая переработку в крестьянских и домашних хозяйствах / Including the processing in peasant farms and households.

		1998	1999	2000	2001
молочные продукты (в пересчете на молоко), тыс. тонн	AM	188.2	192.2	190.5	196.9
	AZ ²⁾	219.0	223.2	224.9	227.1
<i>dairy products (in terms of milk), thsd. t</i>	GE	6.6	4.6	4.2	4.6
масло животное, т	AM	9.0	5.6	4.8	12.7
<i>animal butter, t</i>	AZ ²⁾	4823	4856	4982.5	4983.3
	GE	265	1490	813	505
сыры жирные, т	AM ²⁾	4361	4755	4735	4748
<i>fat cheese, t</i>	AZ ²⁾	747	765	932	995.6
	GE	47	93	63	11
мука, тыс. т	AM	104	148	146	111
<i>flour, thsd. t</i>	AZ	139	112	295	431.3
	GE	148	114	104	83
крупы, т	AM	475	324	36	17
<i>groats, t</i>	AZ	-	-	-	-
	GE	417	556	407	135
хлеб и хлебобулочные изделия, тыс. т	AM	373	336	301	297
	AZ	663	669	676	678
<i>bread and bakery products, thsd. t</i>	GE	173	114	111	99
кондитерские изделия, тыс. т	AM	1.0	0.8	3.4	3.0
<i>confectionery, thsd. t</i>	AZ	0.7	0.7	0.7	1.1
	GE	0.3	0.2	0.1	0.1
макаронные изделия, т	AM	690	715	1081	754
<i>macaroni products, t</i>	AZ	1605	467	400	177.8
	GE	860	470	270	292
сахар, тыс. тонн	AM	-	-	-	-
<i>sugar, thsd. t</i>	AZ	0.1	0.2	0.5	0.8
	GE	-	20.0	35.3	-
соль, тыс. тонн	AM	24.9	27.0	30.0	28.8
<i>salt, thsd. t</i>	AZ	3.5	3.0	3.4	3.7
	GE	-	-	-	-
чай натуральный, тыс. т	AM	-	-	-	-
<i>packed natural tea, thsd. t</i>	AZ	1.2	1.4	1.3	4.6
	GE	4.9	4.5	3.1	3.8
бренди, тыс. дкл	AM	253	121	287	471
<i>brandy, thsd. dcl</i>	AZ	72.3	130	386	142.7
	GE	37.8	31.1	71.3	73.1

		1998	1999	2000	2001
водка и ликероводочные изделия, тыс. дкл	AM	696	874	1013	942
	AZ	114	423	450	584.9
<i>vodka and liquor, thsd. dcl</i>	GE	113	464	439	506
вина виноградные, тыс. дкл	AM	143	489	344	602
	AZ	147	373	623	597.6
<i>grape wine, thsd. dcl</i>	GE	2304	1939	1665	2042
вина игристые, тыс. дкл	AM	95	75	64	58
<i>sparkling wine, thsd. dcl</i>	AZ	111	97	150	160
	GE	40	67	88	115
пиво, тыс. дкл	AM	1329	843	794	998
<i>beer, thsd. dcl</i>	AZ	116	688	711	1165.8
	GE	971	1258	2345	2572
минеральные воды, млн. полулитров	AM	21.8	21.4	35.8	39.6
	AZ	3.6	3.3	4.2	6.1
<i>mineral waters, mln. half litres</i>	GE	61.3	49.7	72.3	80.1
безалкогольные напитки, млн. дкл	AM	2.4	2.2	1.9	2.8
	AZ	5.7	3.3	4.7	4.3
<i>non-alcoholic beverages, thsd. dcl</i>	GE	2.9	2.2	2.9	3.5
табачные изделия, млрд. шт.	AM	2.5	3.1	2.1	1.6
<i>cigarettes, bil. units</i>	AZ	0.2	0.4	2.4	6.8
	GE	0.6	1.3	0.3	1.6
ткани всех видов, млн. м ²	AM	0.68	0.23	0.27	0.13
	AZ	7.1	0.8	1.1	3.9
<i>fabrics, mln. m²</i>	GE	0.23	0.17	-	0.23
в том числе:					
<i>of which:</i>					
хлопчатобумажные	AM	0.3	0.2	0.2	0.1
<i>cotton</i>	AZ	7.0	0.8	1.1	3.9
	GE	0.1	0.03	-	-
шерстяные	AM	0.08	0.01	0.05	0.03
<i>wool</i>	AZ	0.1	-	-	-
	GE	0.03	0.08	-	0.23
шелковые	AM	0.3	0.02	0.02	0.0
<i>silk</i>	AZ	-	-	-	-
	GE	0.1	0.06	-	-

		Окончание End			
		1998	1999	2000	2001
чулочно-носочные изделия, тыс. пар	AM	676	506	903	551
<i>hosiery, thsd. pairs</i>	AZ	1813	1036	738	1950
	GE	12	0.5	0.5	26
трикотажные изделия, тыс. шт.	AM	914	1858	1762	2016
<i>knitwear articles, thsd. units</i>	AZ	1382	519	431	1085
	GE	59	14	10	3
кожаная обувь, тыс. пар	AM	65	31	53	51
<i>leather footwear, thsd. pairs</i>	AZ	270	52	114	218
	GE	95	101	90	43
первичная переработка нефти, тыс. т	AM	-	-	-	-
<i>oil primary refining, thsd. t</i>	AZ	8254.4	7800.5	124.8	49.5
	GE	40.1	59.1	31.7	11.7
автомобильный бензин, тыс. т	AM	-	-	-	-
<i>petrol, thsd. t</i>	AZ	629.9	353.4	537.0	597.6
	GE	-	3.6	1.8	0.1
дизельное топливо, тыс. т	AM	-	-	-	-
<i>diesel fuel, thsd. t</i>	AZ	2057.4	1894.6	1957.3	1562.2
	GE	13.8	22.3	8.8	2.2
минеральные удобрения (в пересчете на 100% пита- тельных веществ), тыс. т	AM	-	-	-	-
<i>mineral fertilizers (in terms of 100% of nutrients), thsd. t</i>	AZ	0.6	0.04	0.7	0.7
	GE	55.4	95.1	100.2	39.2
каустическая сода, тыс. т	AM	3.8	5.0	6.2	4.9
<i>caustic soda, thsd. t</i>	AZ	21.0	20.8	25.3	21.8
	GE	-	-	-	-
лакокрасочные материалы, т	AM	53	69	122	442
<i>varnish- and paint materials, t</i>	AZ	2305	1991	1627	1807.4
	GE	276	186	162	128
фарфоро-фаянсовая и майо- ликовая посуда, тыс. шт.	AM	52	66	80	112
<i>porcelaine, faience and majolica dishware, thsd. pieces</i>	AZ	3963	2368	390	763
	GE	274	321	186	92
цемент, тыс. т	AM	314	287	219	276
<i>cement, thsd. t</i>	AZ	201	171	248	522
	GE	199	341	348	335
сборные железобетонные конструкции и изделия, тыс. м³	AM	35	42	18	23
<i>prefabricated reinforced concrete structures, thsd. m³</i>	AZ	50	42	43	28
	GE	8.7	9.3	10.3	4.6

		Окончание End			
		1998	1999	2000	2001
сталь, тыс. т	AM	-	-	-	-
<i>steel, thsd. t</i>	AZ	8.3	0.4	0.04	0.06
	GE	56.4	7.0	0.1	-
трубы стальные, тыс. т	AM	-	-	-	-
<i>steel pipes, thsd. t</i>	AZ	3.1	0.1	3.7	2.1
	GE	8.5	0.1	0.2	-
ферросплавы, тыс. т	AM	-	-	-	-
<i>ferroalloys, thsd. t</i>	AZ	-	-	-	-
	GE	13.7	11.3	6.7	7.9
металлорежущие станки, шт.	AM	372	164	204	135
<i>metal-cutting machines, units</i>	AZ	40	5	4	-
	GE	21	2	3	2
автомобили, шт.	AM	51	3	50	22
<i>motor vehicle, units</i>	AZ	29	-	-	-
	GE	39	38	44	4
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды					
Electricity, gas and water supply					
электроэнергия, млрд. квт.ч	AM	6.2	5.7	6.0	5.7
<i>electricity, mln. kW/h</i>	AZ	18.0	18.2	18.7	18.8
	GE	8.1	8.1	7.5	6.8

ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ В ПРОМЫШЛЕННОСТИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Fixed capital in industry by kind of economic activity

(по остаточной стоимости на конец года; млн. долларов)
(at book value for end of the year; mln. USD)

		1998	1999	2000
Вся промышленность	AM	2165.2	2126.8	2109.4
<i>Total industry</i>	AZ	2703.0	2749.4	2806.1
	GE	1344.9	1218.0	...
Горнодобывающая промыш- ленность	AM	52.6	53.2	52.9
<i>Mining and quarrying</i>	AZ	1090.4	1085.7	868.4
	GE	50.5	47.7	...

Industry

		Продолжение Continued		
		1998	1999	2000
добыча угля, лигнита и торфа	AM	-	-	-
mining of coal and lignite;	AZ	-	-	-
extraction of peat	GE	5.7	4.9	...
добыча сырой нефти и	AM	-	-	-
природного газа	AZ	1073.3	1072.1	855.3
extraction of crude petroleum	GE	10.1	11.6	...
and natural gas				
добыча металлических руд	AM	50.7	51.0	50.8
mining of metal ores	AZ	10.2	8.7	7.7
	GE	28.2	25.2	...
прочие отрасли горнодобы-	AM	1.9	2.2	2.1
вающей промышленности	AZ	6.9	4.9	5.4
other mining and quarrying	GE	6.6	6.0	...
Обрабатывающая промышлен-	AM	216.2	250.1	266.5
ность	AZ	1259.2	1205.9	1313.7
Manufacturing	GE	501.9	449.0	...
производство пищевых про-	AM	63.6	82.9	88.8
дуктов, включая напитки	AZ	191.1	210.1	232.1
manufacture of food products	GE	168.4	155.2	...
and beverages				
производство табачных	AM	2.9	3.8	9.9
изделий	AZ	5.5	9.0	42.6
manufacture of tobacco	GE	1.9	2.0	...
products				
текстильное производство	AM	9.1	10.0	9.9
manufacture of textiles	AZ	156.9	126.5	123.7
	GE	12.3	11.5	...
производство одежды, выделка	AM	2.4	2.5	2.5
и крашение меха	AZ	8.9	8.8	5.6
manufacture of wearing apparel,	GE	5.6	4.8	...
dressing and dyeing of fur				
производство кожи, изделий	AM	3.7	3.8	3.5
из кожи и производство обуви	AZ	7.1	10.9	11.6
manufacture of leather, leather	GE	2.7	1.8	...
products and footwear				

Промышленность

		Продолжение Continued		
		1998	1999	2000
обработка древесины и про-	AM	2.3	1.2	1.2
изводство изделий из дерева	AZ	8.4	9.2	8.0
и пробки, кроме мебели	GE	3.7	3.3	...
manufacture of wood and wood				
of products of wood and cork,				
except furniture				
производство бумажной массы,	AM	1.4	2.9	3.4
бумаги, картона и изделий из них	AZ	1.6	2.7	1.2
manufacture of pulp, paper and	GE	4.6	4.1	...
paper products				
издательская и полиграфическая	AM	5.6	5.9	5.8
деятельность	AZ	18.4	18.0	16.2
publishing and printing	GE	9.4	8.7	...
производство кокса, нефтепро-	AM	-	0.0	0.0
дуктов и ядерных материалов	AZ	47.2	46.1	112.1
manufacture of coke, refined	GE	3.7	4.4	...
petroleum products and nuclear fuel				
химическое производство	AM	7.2	9.5	13.8
manufacture of chemicals and	AZ	242.3	233.2	169.1
chemical products	GE	48.6	39.4	...
производство резиновых и	AM	1.9	1.8	1.9
пластмассовых материалов	AZ	18.6	19.3	70.1
manufacture of rubber and	GE	8.9	7.8	...
plastic products				
производство прочих неметал-	AM	16.9	18.0	19.0
лических минеральных продуктов	AZ	144.4	147.1	98.0
manufacture of other non-metallic	GE	29.3	30.3	...
mineral products				
металлургическое производство	AM	17.9	20.7	21.3
manufacture of basic metals	AZ	50.2	44.8	42.1
	GE	84.1	74.7	...
производство готовых метал-	AM	7.6	10.3	9.9
лических изделий	AZ	59.0	57.2	50.7
manufacture of fabricated metal	GE	15.8	15.1	...
products				
производство машин и обору-	AM	30.7	31.9	30.9
дования	AZ	151.4	123.5	103.9
manufacture of machinery and	GE	13.7	10.0	...
equipment n.e.c.				

		Продолжение Continued		
		1998	1999	2000
производство офисного оборудо- вания и вычислительной техники <i>manufacture of office machinery and computers</i>	AM	0.7	0.2	0.2
	AZ	12.5	12.9	11.4
	GE	2.0	1.4	...
производство электрических машин и электрооборудования <i>manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	AM	19.5	19.6	19.3
	AZ	29.8	30.1	37.5
	GE	11.4	9.9	...
производство аппаратуры для радио, телевидения и связи <i>manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus</i>	AM	5.4	5.2	4.7
	AZ	44.7	39.9	38.0
	GE	7.3	5.5	...
производство изделий медицин- ской техники, средств измере- ний, оптических приборов и аппаратуры, часов <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	AM	5.7	7.5	7.3
	AZ	16.0	13.5	12.6
	GE	0.8	0.6	...
производство автомобилей, прицепов и полуприцепов <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	AM	2.3	2.2	2.1
	AZ	4.1	3.7	3.3
	GE	22.1	20.3	...
производство прочих транс- портных средств <i>manufacture of other transport equipment</i>	AM	0.0	0.0	0.1
	AZ	19.6	20.3	77.6
	GE	36.6	29.9	...
производство мебели и прочей продукции, не включенной в другие группировки <i>manufacture of furniture; manu- facturing n.e.c.</i>	AM	8.9	9.8	10.6
	AZ	19.9	16.6	44.7
	GE	8.3	7.7	...
обработка вторичного сырья <i>recycling</i>	AM	0.5	0.4	0.4
	AZ	1.6	2.5	1.6
	GE	0.7	0.7	...
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды <i>Electricity, gas and water supply</i>	AM	1896.4	1823.5	1790.0
	AZ	353.4	457.8	624.0
	GE	792.5	721.3	...

		Окончание End		
		1998	1999	2000
производство и распределение электроэнергии, газа, пара и горячей воды <i>electricity, gas, steam and hot water supply</i>	AM	1896.4	1823.5	1790.0
	AZ	345.0	384.2	500.0
	GE	722.4	646.2	...
сбор, очистка и распределение воды <i>collection, purification and distribution of water</i>	AM	-	-	-
	AZ	8.4	73.6	124.0
	GE	70.1	75.1	...

СТРУКТУРА ОСНОВНОГО КАПИТАЛА В ПРОМЫШЛЕННОСТИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Structure of fixed capital in industry by kind of economic activity

(в процентах к итогу)
(as percent of total)

		1998	1999	2000
Вся промышленность <i>Total industry</i>		100	100	100
Горнодобывающая промыш- ленность <i>Mining and quarrying</i>	AM	2.4	2.5	2.5
	AZ	40.3	39.5	31
	GE	3.8	3.9	...
добыча угля, лигнита и торфа <i>mining of coal and lignite; extraction of peat</i>	AM	-	-	-
	AZ	-	-	-
	GE	0.4	0.4	...
добыча сырой нефти и природного газа <i>extraction of crude petroleum and natural gas</i>	AM	-	-	-
	AZ	39.7	39.0	30.5
	GE	0.8	0.9	...
добыча металлических руд <i>mining of metal ores</i>	AM	96.4	95.9	96.0
	AZ	0.4	0.3	0.3
	GE	2.1	2.1	...
прочие отрасли горнодобы- вающей промышленности <i>other mining and quarrying</i>	AM	3.6	4.1	4.0
	AZ	0.3	0.2	0.2
	GE	0.5	0.5	...

		Продолжение Continued		
		1998	1999	2000
Обрабатывающая промышленность	AM	10.0	11.8	12.6
	AZ	46.6	43.9	46.8
Manufacturing	GE	37.3	36.9	...
производство пищевых продуктов, включая напитки	AM	29.4	33.1	33.3
	AZ	7.1	7.6	8.3
manufacture of food products and beverages	GE	12.5	12.8	...
производство табачных изделий	AM	1.4	1.5	3.7
	AZ	0.2	0.3	1.5
manufacture of tobacco products	GE	0.1	0.2	...
текстильное производство	AM	4.2	4.0	3.7
	AZ	5.8	4.6	4.4
manufacture of textiles	GE	0.9	0.9	...
производство одежды, выделка и крашение меха	AM	1.1	1.0	0.9
	AZ	0.3	0.3	0.2
manufacture of wearing apparel, dressing and dyeing of fur	GE	0.4	0.4	...
производство кожи, изделий из кожи и производство обуви	AM	1.7	1.5	1.3
	AZ	0.3	0.4	0.4
manufacture of leather, leather products and footwear	GE	0.2	0.1	...
обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки, кроме мебели	AM	1.1	0.5	0.5
	AZ	0.3	0.3	0.3
manufacture of wood and wood of products of wood and cork, except furniture	GE	0.3	0.3	...
производство бумажной массы, бумаги, картона и изделий из них	AM	0.7	1.2	1.3
	AZ	0.1	0.1	0.0
manufacture of pulp, paper and paper products	GE	0.3	0.3	...
издательская и полиграфическая деятельность	AM	2.6	2.4	2.2
	AZ	0.7	0.7	0.6
publishing and printing	GE	0.7	0.7	...
производство кокса, нефтепродуктов и ядерных материалов	AM	-	0.0	0.0
	AZ	1.7	1.7	4.0
manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuel	GE	0.3	0.4	...

		Продолжение Continued		
		1998	1999	2000
химическое производство	AM	3.3	3.8	5.2
	AZ	9.0	8.5	6.0
manufacture of chemicals and chemical products	GE	3.6	3.2	...
производство резиновых и пластмассовых материалов	AM	0.9	0.7	0.7
	AZ	0.7	0.7	2.5
manufacture of rubber and plastic products	GE	0.7	0.6	...
производство прочих неметаллических минеральных продуктов	AM	7.8	7.2	7.1
	AZ	5.3	5.4	3.5
manufacture of other non-metallic mineral products	GE	2.2	2.5	...
металлургическое производство	AM	8.3	8.3	8.0
	AZ	1.9	1.6	1.5
manufacture of basic metals	GE	6.3	6.1	...
производство готовых металлических изделий	AM	3.5	4.1	3.7
	AZ	2.2	2.1	1.8
manufacture of fabricated metal products	GE	1.2	1.2	...
производство машин и оборудования	AM	14.2	12.8	11.6
	AZ	5.6	4.5	3.7
manufacture of machinery and equipment n.e.c.	GE	1.0	0.8	...
производство офисного оборудования и вычислительной техники	AM	0.3	-	0.1
	AZ	0.5	0.5	0.4
manufacture of office machinery and computers	GE	0.1	0.1	...
производство электрических машин и электрооборудования	AM	9.0	7.8	7.2
	AZ	1.1	1.1	1.3
manufacture of electrical machinery and apparatus	GE	0.8	0.8	...
производство аппаратуры для радио, телевидения и связи	AM	2.5	2.1	1.8
	AZ	1.7	1.5	1.4
manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	GE	0.5	0.5	...
производство изделий медицинской техники, средств измерений, оптических приборов и аппаратуры, часов	AM	2.6	3.0	2.7
	AZ	0.6	0.5	0.5
manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	GE	0.1	0.1	...

		Окончание Енд		
		1998	1999	2000
производство автомобилей, прицепов и полуприцепов <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	AM	1.1	0.9	0.8
	AZ	0.2	0.1	0.1
	GE	1.7	1.7	...
производство прочих транс- портных средств <i>manufacture of other transport equipment</i>	AM	0.0	0.0	0.0
	AZ	0.7	0.7	2.8
	GE	2.7	2.5	...
производство мебели и прочей продукции, не включенной в другие группировки <i>manufacture of furniture; manu- facturing n.e.c.</i>	AM	4.1	3.9	4.0
	AZ	0.7	0.6	1.6
	GE	0.6	0.6	...
обработка вторичного сырья <i>recycling</i>	AM	0.2	0.2	0.2
	AZ	0.1	0.1	0.1
	GE	0.1	0.1	...
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды <i>Electricity, gas and water supply</i>	AM	87.6	85.7	84.9
	AZ	13.1	16.7	22.2
	GE	58.9	59.2	...
производство и распределение электроэнергии, газа, пара и горячей воды <i>electricity, gas, steam and hot water supply</i>	AM	87.6	85.7	84.9
	AZ	12.8	14.0	17.8
	GE	53.7	53.0	...
сбор, очистка и распределение воды <i>collection, purification and distribution of water</i>	AM	-	-	-
	AZ	0.3	2.7	4.4
	GE	5.2	6.2	...

ЭЛЕКТРОБАЛАНС

Electricity balance

(миллион киловатт-часов)

(Mln. KWH)

		1998	1999	2000
Произведено электроэнергии <i>Electric power produced</i>	AM	6191	5717	5959
	AZ	17895	18176	18699
	GE	8088	8119	7447

		1998	1999	2000
Импортировано электроэнергии <i>Electric power imported</i>	AM	28	463	352
	AZ	1242	1636	872
	GE	810	434	600
Потреблено электроэнергии – всего <i>Total electric power consumed</i>	AM	5832	5476	5496
	AZ	18135	18926	19193
	GE	7678	7484	7013
в том числе: of which by:				
промышленностью <i>industry</i>	AM	1096	1071	1088
	AZ	3780	2844	2671
	GE	1235	743	760
сельским хозяйством <i>agriculture</i>	AM	342	461	476
	AZ	1681	1800	803
	GE	14	12	7
строительством <i>construction</i>	AM	-	-	-
	AZ	72	60	36
	GE	12	10	9
транспортом <i>transport</i>	AM	151	133	123
	AZ	710	632	537
	GE	315	323	370
другими отраслями <i>other branches</i>	AM	1025	1096	1050
	AZ	1713	1656	2474
	GE	3155	3366	2767
домашними хозяйствами <i>households</i>	AM	1454	1278	1245
	AZ	7268	9147	9902
	GE	2947	3030	3100
потери в сетях общего пользования <i>losses in general purpose networks</i>	AM	1764	1437	1514
	AZ	2911	2787	2770
	GE	1101	925	828
Экспортировано электроэнергии <i>Electric power exported</i>	AM	387	704	815
	AZ	1002	886	378
	GE	120	144	205

СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО AGRICULTURE

К сельскохозяйственным предприятиям относятся предприятия, созданные на базе колхозов, совхозов и других производственных формирований, подсобные хозяйства предприятий и организаций.

К хозяйствам населения относятся частные предприниматели (физические фермеры) и подсобные хозяйства населения, коллективные сады и огороды, дачные участки. Для Грузии в данные по хозяйствам населения включены также данные по личным подсобным хозяйствам и крестьянским (фермерским) хозяйствам.

Хозяйствам населения земля предоставляется в пользование, владение и собственность для производства продукции сельского хозяйства.

Коллективные сады и огороды - форма землепользования, при которой земля отводится коллективу граждан для садоводства и огородничества.

Крестьянское (фермерское) хозяйство - форма свободного предпринимательства, где на основе пожизненно наследуемого владения, или пользования землей на условиях аренды осуществляется производство, переработка и реализация сельскохозяйственной продукции.

Продукция сельского хозяйства представляет денежное выражение произведенной продукции растениеводства и животноводства по фактическим средневзвешенным ценам реализации за календарный год.

Для исчисления индекса физического объема продукции сельского хозяйства используется показатель ее объема в сопоставимых ценах.

Продукция растениеводства включает

Agricultural enterprises include enterprises formed on the basis of collective and state farms and other production enterprises, as well as auxiliary units of enterprises and organizations.

Households' farms include subsidiary plots, private owners (physical farmers) collectively-owned gardens and kitchen gardens, as well as summer plots (dachas). For Georgia data on households' farms include also data on personal subsidiary plots and peasant (private) farms.

Plots of population are given to households in permanent or temporary ownership to grow crops or raise livestock.

Collective gardens and kitchen gardens represent such type of land use which allows citizens to grow fruit and vegetables for their needs.

Peasant (private) farm is a form of free entrepreneurship based on the right of ownership or lease of land to produce, process or sell agricultural produce.

Agricultural output is the value of produced outputs of plant growing and animal husbandry at average weighted current selling prices used during a calendar year.

To calculate the agricultural volume index, the volume of agricultural produce at constant prices is used

Output of plant growing includes the

ет стоимость продуктов, полученных из урожая данного года, стоимость выращивания молодых многолетних насаждений и изменение стоимости незавершенного производства от начала к концу года.

Продукция животноводства включает стоимость выращивания скота, птицы и других животных, производства молока, шерсти, яиц, меда и др.

Общая земельная площадь - площадь поверхности суши вместе с внутренними водами, находящаяся внутри государственной границы.

Сельскохозяйственные земли - земельные участки, используемые для получения сельскохозяйственной продукции. В их состав входят пахотные земли, земли под многолетними насаждениями, сенокосы и пастбища.

Пахотные земли - систематически обрабатываемые угодья, используемые под посевы сельскохозяйственных культур, включая посевы многолетних трав и чистые лары.

Земли под постоянными культурами - занятые многолетними насаждениями, а также плодопитомники.

Сенокосы - земельные участки, используемые для сенокосения.

Пастбища - участки земли, занятые природными или сеянными травами, пригодными для выпаса скота и не используемые под сенокос.

Посевные площади по культурам устанавливаются с учетом хозяйственного использования урожая. Уточненная площадь исчисляется путем суммирования площади посевов сохранившихся озимых, а также площади посевов яровых культур.

Валовой сбор - это собранный и оприходованный урожай сельскохозяйственных культур со всей убранной площади как с основных, так и с повторных

value of materials produced while harvesting in the current year, the value of young perennial plantations, and changes in the value of work-in-progress for the current year (from the beginning to the end of the year).

Output of animal husbandry includes the value of raising and keeping livestock, poultry and other animals, as well as production of milk, eggs, honey, etc.

Total land area is the land area including internal waters within the State border.

Agricultural lands are the lands used to produce agricultural products. They comprise arable lands, lands under permanent crops, hayfields, and pastures.

Arable lands are the lands regularly cultivated and used under agricultural crops, including those under perennial grass, and also fallow lands.

Lands under permanent crops are those under perennial plantations, and also nursery gardens.

Hayfields are the lands used for haymaking.

Pastures are the lands under natural or sown grass used for grazing, but not for haymaking.

Sown area is allocated among crops based on the economic use of their yields. The adjusted area is measured by adding up the area under safe winter crops and the area sown to spring crops.

Gross harvest is estimated by measuring the harvest, taken and recorded, of main and interrow crops, and crops sown for the second time. Gross yield of grain

СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО AGRICULTURE

К сельскохозяйственным предприятиям относятся предприятия, созданные на базе колхозов, совхозов и других производственных формирований, подсобные хозяйства предприятий и организаций.

К хозяйствам населения относятся частные предприниматели (физические фермеры) и подсобные хозяйства населения, коллективные сады и огороды, дачные участки. Для Грузии в данные по хозяйствам населения включены также данные по личным подсобным хозяйствам и крестьянским (фермерским) хозяйствам.

Хозяйствам населения земля предоставляется в пользование, владение и собственность для производства продукции сельского хозяйства.

Коллективные сады и огороды - форма землепользования, при которой земля отводится коллективу граждан для садоводства и огородничества.

Крестьянское (фермерское) хозяйство - форма свободного предпринимательства, где на основе пожизненно наследуемого владения, или пользования землей на условиях аренды осуществляется производство, переработка и реализация сельскохозяйственной продукции.

Продукция сельского хозяйства представляет денежное выражение произведенной продукции растениеводства и животноводства по фактическим средневзвешенным ценам реализации за календарный год.

Для исчисления индекса физического объема продукции сельского хозяйства используется показатель ее объема в сопоставимых ценах.

Продукция растениеводства включает

Agricultural enterprises include enterprises formed on the basis of collective and state farms and other production enterprises, as well as auxiliary units of enterprises and organizations.

Households' farms include subsidiary plots, private owners (physical farmers), collectively-owned gardens and kitchen gardens, as well as summer plots (dachas). For Georgia data on households' farms include also data on personal subsidiary plots and peasant (private) farms.

Plots of population are given to households in permanent or temporary ownership to grow crops or raise livestock.

Collective gardens and kitchen gardens represent such type of land use which allows citizens to grow fruit and vegetables for their needs.

Peasant (private) farm is a form of free entrepreneurship based on the right of ownership or lease of land to produce, process or sell agricultural produce.

Agricultural output is the value of produced outputs of plant growing and animal husbandry at average weighted current selling prices used during a calendar year.

To calculate the agricultural volume index, the volume of agricultural produce at constant prices is used

Output of plant growing includes the

ет стоимость продуктов, полученных из урожая данного года, стоимость выращивания молодых многолетних насаждений и изменение стоимости незавершенного производства от начала к концу года.

Продукция животноводства включает стоимость выращивания скота, птицы и других животных, производства молока, шерсти, яиц, меда и др.

Общая земельная площадь - площадь поверхности суши вместе с внутренними водами, находящаяся внутри государственной границы.

Сельскохозяйственные земли - земельные участки, используемые для получения сельскохозяйственной продукции. В их состав входят пахотные земли, земли под многолетними насаждениями, сенокосы и пастбища.

Пахотные земли - систематически обрабатываемые угодья, используемые под посевы сельскохозяйственных культур, включая посевы многолетних трав и чистые пары.

Земли под постоянными культурами - занятые многолетними насаждениями, а также плодопитомники.

Сенокосы - земельные участки, используемые для сенокосения.

Пастбища - участки земли, занятые природными или сеянными травами, пригодными для выпаса скота и не используемые под сенокос.

Посевные площади по культурам устанавливаются с учетом хозяйственного использования урожая. Уточненная площадь исчисляется путем суммирования площади посевов сохранившихся озимых, а также площади посевов яровых культур.

Валовой сбор - это собранный и оприходованный урожай сельскохозяйственных культур со всей убранной площади как с основных, так и с повторных

value of materials produced while harvesting in the current year, the value of young perennial plantations, and changes in the value of work-in-progress for the current year (from the beginning to the end of the year).

Output of animal husbandry includes the value of raising and keeping livestock, poultry and other animals, as well as production of milk, eggs, honey, etc.

Total land area is the land area including internal waters within the State border.

Agricultural lands are the lands used to produce agricultural products. They comprise arable lands, lands under permanent crops, hayfields, and pastures.

Arable lands are the lands regularly cultivated and used under agricultural crops, including those under perennial grass, and also fallow lands.

Lands under permanent crops are those under perennial plantations, and also nursery gardens.

Hayfields are the lands used for haymaking.

Pastures are the lands under natural or sown grass used for grazing, but not for haymaking.

Sown area is allocated among crops based on the economic use of their yields. The adjusted area is measured by adding up the area under safe winter crops and the area sown to spring crops.

Gross harvest is estimated by measuring the harvest, taken and recorded, of main and interrow crops, and crops sown for the second time. Gross yield of grain

и междурядных посевов. По зерновым и зернобобовым культурам валовой сбор показан в весе после доработки, то есть за вычетом неиспользуемых отходов и усушки при доработке.

Поголовье скота по состоянию на 1 января устанавливается на основе ежегодных учетов и включает поголовье всех возрастных групп соответствующего вида скота.

Производство молока характеризуется фактически надоемным молоком, независимо от того, было ли оно реализовано или потреблено в хозяйстве на выпойку телят, буйволят и поросят. Молоко, высосанное телятами и буйволятами при подсосном их содержании, в продукцию не включается и не учитывается при определении средних удоев от одной коров и буйволиц.

Средний годовой удой молока на одну корову и буйволицу приводится в расчете на поголовье коров и буйволиц, имеющих на начало года. В сельскохозяйственных предприятиях при определении удоя молока от одной коровы из общего поголовья коров, имеющих в хозяйстве, исключаются коровы, находящиеся на откорме, коровы мясного стада и выделенные для группового подсосного содержания телят.

Производство яиц включает их сбор за год от всех видов домашней птицы, включая используемые на инкубацию, выработку яичного порошка и другие цели.

and leguminous crops is shown weighted after treating, i.e. net weight excluding farm waste and shrinkage.

Livestock number as of 1st January is estimated based on annual enumerations of livestock and covers all age groups of the enumerated livestock.

Milk output is measured irrespective of whether it was sold or consumed by the farms for feeding calves, buffaloes or piglets. Milk consumed by sucking calves and buffaloes is excluded from total output and is not recorded while estimating average milk yield per cow and buffalo.

Average annual milk yield per cow and buffalo is calculated on the basis of the of cows and buffaloes at the beginning of a year and of each reference period. While measuring milk yield per cow in agricultural enterprises, cows on an intensive feeding, beef cows intended for slaughter, and cows separated from the stock for feeding younger animals are excluded from the total number of cows owned by the agricultural enterprises.

Eggs production covers eggs gathered during a year from all kinds of poultry, including those used for incubation, production of egg powder and other purposes.

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Main indicators of agriculture

ОБЩАЯ ЗЕМЕЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ И СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫЕ УГОДЬЯ В РАСПРЕДЕЛЕНИИ ПО ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАТЕЛЯМ

Total land area and distribution of agricultural lands by land users

(тысяч гектаров)
(thousand hectares)

Годы Years	Земли, используемые землепользовате- лями, занимающи- мися сельскохо- зяйственным производством Lands used by land users engaged in agricultural production	в том числе of which	
		сельскохо- зяйственных предприятий и организаций agricultural enterprises and organizations	крестьянских (фермерских) хозяйств и хозяйств населения peasant (private) farms and households plots

Общая земельная площадь Total agricultural area

1998			
AM ¹	1310 ²⁾	91	467
AZ	6365	4602	1762
GE	3907	2989	918
1999			
AM	...	...	...
AZ	6754	5105	1650
GE	3847	2917	930
2000			
AM	...	...	...
AZ	6757	5095	1662
GE	3814	2884	930
2001			
AM	...	...	...
AZ	6757	5087	1670
GE	...	...	...

¹ Здесь и далее в этой таблице - Земельный баланс 1997 г. / Here and after in this table - Land balance of 1997.

² Здесь и далее в этой таблице - включая земли запаса / Here and after in this table - including reserved land.

Годы Years	Земли, используемые землепользовате- лями, занимающи- мися сельскохо- зяйственным производством <i>Lands used by land users engaged in agricultural production</i>	в том числе <i>of which</i>	
		сельскохо- зяйственных предприятий и организаций <i>agricultural enterprises and organizations</i>	крестьянских (фермерских) хозяйств и хозяйств населения <i>peasant (private) farms and households plots</i>

Все сельскохозяйственные угодья
All agricultural lands

1998	AM ¹⁾	1159 ²⁾	56	458
	AZ	4429	2685	1743
	GE	2975	2225	750
1999	AM	...	...	...
	AZ	4535	2903	1632
	GE	2937	2175	762
2000	AM	...	...	...
	AZ	4557	2917	1640
	GE	2937	2175	762
2001	AM	...	...	...
	AZ	4557	2907	1650
	GE	...	...	...

Пашня
Plough-land

1998	AM ¹⁾	445 ²⁾	29	343
	AZ	1711	313	1398
	GE	786	354	432
1999	AM	...	...	...
	AZ	1737	384	1353
	GE	788	354	434

Годы Years	Земли, используемые землепользовате- лями, занимающи- мися сельскохо- зяйственным производством <i>Lands used by land users engaged in agricultural production</i>	в том числе <i>of which</i>	
		сельскохо- зяйственных предприятий и организаций <i>agricultural enterprises and organizations</i>	крестьянских (фермерских) хозяйств и хозяйств населения <i>peasant (private) farms and households plots</i>

2000	AM	...	...
	AZ	1743	375
	GE	788	354
2001	AM	...	...
	AZ	1751	375
	GE	...	...

Многолетние насаждения
Perennial crops

1998	AM ¹⁾	64 ²⁾	1.7	54.3
	AZ	232	77	155
	GE	262	80	182
1999	AM	...	...	...
	AZ	214	58	156
	GE	262	80	182
2000	AM	...	...	...
	AZ	218	61	158
	GE	261	79	182
2001	AM	...	...	...
	AZ	212	56	156
	GE	...	...	...

Годы Years	Земли, используемые землепользовате- лями, занимающи- мися сельскохо- зяйственным производством <i>Lands used by land users engaged in agricultural production</i>	в том числе <i>of which</i>	
		сельскохо- зяйственных предприятий и организаций <i>agricultural enterprises and organizations</i>	крестьянских (фермерских) хозяйств и хозяйств населения <i>peasant (private) farms and households plots</i>

Сенокосы и пастбища
Hayfields and pastures

1998	AM ¹⁾	651 ²⁾	26	61
	AZ	2255	2159	96
	GE	1907	1790	117
1999	AM	...	...	...
	AZ	2582	2499	83
	GE	1869	1743	126
2000	AM	...	...	...
	AZ	2546	2463	83
	GE	1869	1743	126
2001	AM	...	...	...
	AZ	2540	2460	80
	GE	...	...	...

ВАЛОВАЯ ПРОДУКЦИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
Gross agricultural output

(в текущих ценах; млн. долларов)
(at current prices; mln. USD)

		1998	1999	2000	2001
Хозяйства всех категорий <i>Farms of all types</i>					
Сельское хозяйство <i>Agriculture</i>	AM	796	583	521	632
	AZ	1143	1149	1185	1266
	GE	1201	918	778	868
Растениеводство <i>Plant growing</i>	AM	486	336	252	373
	AZ	696	658	690	770
	GE	644	524	377	439
Животноводство <i>Animal husbandry</i>	AM	310	246	269	259
	AZ	447	491	495	496
	GE	537	394	401	429

Сельскохозяйственные предприятия
Agricultural enterprises

Сельское хозяйство <i>Agriculture</i>	AM	7.1	8.4	11	18
	AZ	77	46	27	29
	GE	26	20	14	16
Растениеводство <i>Plant growing</i>	AM	5.0	4.8	4.2	5.2
	AZ	70.7	40.5	19.9	22.0
	GE	15.4	12.7	7.7	10.5
Животноводство <i>Animal husbandry</i>	AM	2.1	3.6	7.2	13
	AZ	6.4	5.1	6.8	6.8
	GE	9.7	7.0	6.2	5.4

Хозяйства населения; Крестьянские (фермерские) хозяйства
Households' plots; Peasant (private) farms

Сельское хозяйство <i>Agriculture</i>	AM	789	574	510	614
	AZ	1066	1103	1158	1237
	GE	1176	899	765	852
Растениеводство <i>Plant growing</i>	AM	481	332	248	368
	AZ	625	617	670	748
	GE	628	511	369	428
Животноводство <i>Animal husbandry</i>	AM	308	243	262	246
	AZ	441	486	488	489
	GE	548	388	396	424

СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ

Structure of agricultural output by types of farms

(в фактически действовавших ценах; в процентах)
(at current prices; in percent)

		1998	1999	2000	2001
Хозяйства всех категорий		100	100	100	100
<i>Farms of all types</i>					
в том числе:					
<i>of which:</i>					
Сельскохозяйственные пред- AM		0.8	1.5	2.5	3.1
приятия AZ		6.7	4.0	2.3	2.3
<i>Agricultural enterprises</i> GE		2.1	2.1	1.7	1.8
Хозяйства населения; Крестьян- AM		99.2	98.5	97.5	96.9
ские (фермерские) хозяйства AZ		93.3	96.0	97.7	97.7
<i>Households' plots; Peasant</i> GE		97.9	97.9	98.3	98.2
<i>(private) farms</i>					

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Volume indices of agricultural output by types of farms

(в сопоставимых ценах; в процентах к предыдущему году)
(at constant prices; in percent of previous year)

		1998	1999	2000	2001
Продукция сельского хозяйства AM		113.1	101.3	97.5	111.6
<i>Agricultural output</i> AZ		106.2	107.1	112.1	111.1
GE		93.4	106.9	88.0	108.2
в том числе:					
<i>of which:</i>					
продукция растениеводства AM		118.8	99.2	91.6	118.0
<i>plant growing production</i> AZ		104.0	109.3	119.7	116.1
GE		89.1	111.9	79.0	110.6
продукция животноводства AM		103.4	104.9	108.7	100.4
<i>animal husbandry production</i> AZ		108.6	104.7	103.9	104.1
GE		98.7	101.2	100.2	106.0

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ

Volume indices of agricultural output by types of farms

(в сопоставимых ценах; в процентах к предыдущему году)
(at constant prices; in percent of previous year)

		1998	1999	2000	2001
Хозяйства всех категорий AM		113.1	101.3	97.5	111.6
<i>Farms of all types</i> AZ		106.2	107.1	112.1	111.1
GE		93.4	106.9	88.0	108.2
в том числе:					
<i>of which:</i>					
Сельскохозяйственные AM		60.0	165.0	187.0	224.6
предприятия AZ		43.9	49.0	58.3	96
<i>Agricultural enterprises</i> GE		...	...	...	...
Хозяйства населения; Крестьян- AM		114.0	100.3	96.1	109.3
ские (фермерские) хозяйства AZ		125.0	113.2	114.5	112
<i>Households' plots; Peasant</i> GE		...	...	...	...
<i>(private) farms</i>					

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ РАЗВИТИЯ КРЕСТЬЯНСКИХ (ФЕРМЕРСКИХ) ХОЗЯЙСТВ И ХОЗЯЙСТВА НАСЕЛЕНИЯ

Main indicators of the development of households plots and peasant (private) farms (data of survey)

		1998	1999	2000	2001
Число хозяйств, тыс. единиц AM		333.8	335.1	332.6	334.8
<i>Number of farms, thsd. units</i> AZ		1117.6	1149.5	1162.3	1180.9
GE		656.1	658.7	660.0	...
Площадь сельхозугодий, тыс. га AM		447.0	460.4	460.1	458.6
<i>Area of agricultural lands, thsd. ha</i> AZ		1743.2	1632.3	1640.3	1649.8
GE		750.1	762.1	762.1	...

		1998	1999	2000	2001
--	--	------	------	------	------

Наличие скота и птицы на конец
года, тыс. голов

Availability of livestock and poultry at
the end of year, thsd. heads

крупный рогатый скот cattle	AM	464.8	474.6	492.1	508.0
	AZ	1886.7	1941.2	2003.5	2081.6
	GE	1035.6	1111.1	1170.6	...
овцы и козы sheep and goats	AM	543.6	545.5	535.5	585.4
	AZ	5143.3	5508.7	5823.8	6323.7
	GE	542.2	595.0	599.8	...
свиньи pigs	AM	84.2	67.9	66.4	93.6
	AZ	18.3	15.6	15.8	14.7
	GE	362.9	409.6	442.6	...
птица poultry	AM	2962.6	3598.6	2931.2	1668.0
	AZ	13456.5	14129.3	14152.4	13644.4
	GE	8140.0	8473.3	7825.5	...

Производство продукции
сельского хозяйства, тыс. тонн
Agricultural output, thsd. tons

зерно grain	AM	318.4	295.5	220.6	360.8
	AZ	626.2	921.9	1462.0	1944.9
	GE	528.7	731.8	396.1	...
овощи и бахчевые vegetables and melons	AM	452.2	535.7	428.3	510.6
	AZ	529.0	813.7	1027.1	1196.2
	GE	351.6	511.7	428.8	...
картофель potatoes	AM	438.4	413.3	290.2	363.7
	AZ	304.4	383.9	468.4	605.2
	GE	315.0	441.0	298.9	...
мясо (в убойном весе) meat (slaughter weight)	AM	51.0	48.9	50.2	47.6
	AZ	98.1	103.3	107.4	111.8
	GE	103.4	100.1	107.3	101.9
молоко milk	AM	444.9	453.1	449.1	462.7
	AZ	939.1	987.9	1025.6	1068.1
	GE	627.7	655.5	615.7	707.0
яйца, млн. штук eggs, mln. pieces	AM	215.6	251.9	230.7	224.4
	AZ	477.1	497.9	491.7	485.7
	GE	377.0	386.4	357.2	391.4
шерсть (в физическом весе) wool (physical weight)	AM	1.3	1.3	1.3	1.3
	AZ	9.8	10.2	10.4	10.9
	GE	1.6	1.6	1.8	1.9

НАЛИЧИЕ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ТЕХНИКИ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ¹⁾ Availability of agricultural machinery in agricultural enterprises¹⁾

(тыс. штук)
(thsd. units)

		1997	1998	1999	2000	2001
Тракторы Tractors	AM	12.7	12.6	12.5	13.1	14.2
	AZ	31.6	20.3	29.5	...	...
	GE	12.0	10.7	...	...	...
Грузовые автомо- били Trucks	AM	12.1	11.6	12.2	12.7	13.3
	AZ	27.3	21.6	27.6	...	...
	GE	10.0	8.7	...	...	...
Тракторные плуги Tractor ploughs	AM	3.9	3.5	3.6	3.6	3.7
	AZ	7.8	4.7	6.5	...	...
	GE	5.0	4.3	...	...	...
Тракторные сеялки Sowing machines	AM	1.7	1.6	1.6	1.6	1.6
	AZ	6.3	3.6	4.9	...	...
	GE	0.8	0.5	...	...	...
Тракторные культи- ваторы Tractor cultivators	AM	2.3	1.9	1.9	2.0	2.0
	AZ	4.5	2.5	4.2	...	...
	GE	1.5	1.4	...	...	...
Валковые жатки Reapers	AM	0.4	0.3	0.3	0.8	1.0
	AZ	0.1	0.1	...	...	...
	GE	0.0	0.0	...	...	...
Комбайны всех видов Harvesters free types	AM ²⁾	1.2	1.2	1.4	1.3	1.4
	AZ	7.2	4.4	5.5	...	...
	GE	...	...	...	...	...
Хлопкоуборочные машины Cotton pickers	AM	-	-	-	-	-
	AZ	2.3	1.3	1.8	...	...
	GE	-	-	-	-	-
Разбрасыватели ми- неральных удобрений Machines for fertilizers introduction into soil	AM	-	-	-	-	-
	AZ	1.5	0.7	1.1	...	...
	GE	-	-	-	-	-

¹⁾ AM - в хозяйствах всех категорий / AM - in farms of all types. AZ - в 1999 г. - в хозяйствах всех категорий / AZ - 1999 - in farms of all types.

²⁾ Комбайны зерноуборочные / Grain harvesters.

Продолжение
Continued

		1997	1998	1999	2000	2001
Сенокосилки тракторные	AM	1.4	1.3	1.3	1.4	1.4
	AZ	1.7	1.2	1.3	...	...
Tractor mowing machines	GE	0.8	0.5	...	...	...
Пресс-подборщики	AM ¹	-	-	-	-	-
Balers	AZ ¹⁾	2.9	1.8	1.9	...	...
	GE	0.8	0.7	...	...	...
Грабли тракторные	AM ¹	-	-	-	-	-
Tractor rakes	AZ ¹⁾	1.1	0.8	1.2	...	...
	GE	0.8	0.7	...	...	...
Дождевальные и поливальные машины и установки	AM ¹	-	-	-	-	-
	AZ ¹⁾	0.5	0.4	...	...	...
	GE	0.1	0.2	...	...	...

РАСТЕНИЕВОДСТВО

Plant growing

ПОСЕВНАЯ ПЛОЩАДЬ

ОСНОВНЫХ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР

Sown areas under agricultural crops

(тысяч гектаров)
(thousand hectares)

		1997	1998	1999	2000	2001
Хозяйства всех категорий Farms of all types						
Вся посевная площадь	AM	335.0	323.8	328.0	303.2	317.1
Total sown area	AZ	1077.9	920.4	832.7	1041.5	1162.3
	GE	597.5	616.1	594.7	610.8	554.3
Зерновые культуры	AM	198.8	198.8	175.6	181.1	203.4
Grains	AZ	659.6	595.0	519.2	648.2	760.7
	GE	437.2	415.8	378.8	386.4	373.8
Технические культуры	AM	0.4	0.5	1.6	2.9	1.5
Industrial crops	AZ	226.9	168.0	102.4	113.8	93.6
	GE	39.7	59.0	75.8	69.8	46.9
Масличные культуры	AM	-	-	-	-	-
Oil-bearing crops	AZ	0.1	2.1	2.6	4.4	5.6
	GE	39.5	56.1	74.0	67.9	45.8
Картофель	AM	32.9	32.7	32.0	34.2	31.8
Potatoes	AZ	27.3	33.0	38.0	52.5	55.2
	GE	27.1	34.4	34.1	37.3	37.0
Овощи	AM	19.7	19.3	20.9	20.0	19.8
Vegetables	AZ	27.2	31.8	46.3	56.8	67.1
	GE	32.8	41.6	43.4	46.5	39.8
Бахчевые	AM	3.6	3.3	4.2	3.4	3.3
Melons	AZ	8.4	12.0	22.4	26.8	28.9
	GE	3.0	8.7	8.2	9.3	5.0
Кормовые культуры	AM	79.6	69.2	93.7	61.6	57.3
Forage crops	AZ	128.1	78.4	101.1	139.0	151.2
	GE	57.7	56.6	54.4	61.5	51.8

		1997	1998	1999	2000	2001
		Продолжение Continued				

Сельскохозяйственные предприятия
Agricultural enterprises

Вся посевная площадь Total sown area	AM	10.9	8.0	4.8	4.3	4.5
	AZ	777.3	427.7	160.3	74.6	53.1
	GE	178.0	138.1	51.5	52.5	50.1
Зерновые культуры Grains	AM	7.2	5.4	3.3	2.9	3.1
	AZ	472.4	271.3	99.3	49.3	39.5
	GE	121.3	77.7	35.2	27.0	26.3
Технические культуры Industrial crops	AM	0.1	-	-	-	-
	AZ	193.3	106.6	31.6	11.6	3.5
	GE	16.4	22.7	6.2	7.3	1.6
Масличные культуры Oil-bearing crops	AM	-	-	-	-	-
	AZ	0.1	1.3	0.7	0.3	0.2
	GE	16.3	22.7	6.2	7.3	1.6
Картофель Potatoes	AM	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1
	AZ	1.0	1.0	1.0	0.1	0.1
	GE	0.9	4.2	0.6	0.4	3.9
Овощи Vegetables	AM	0.1	0.1	-	0.1	0.2
	AZ	3.9	3.5	2.7	0.8	0.8
	GE	1.9	4.2	1.4	0.7	2.0
Бахчевые Melons	AM	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1
	AZ	3.6	2.4	2.3	0.4	0.2
	GE	1.3	0.8	0.4	0.2	0.02
Кормовые культуры Forage crops	AM	3.1	2.3	1.3	1.1	1.0
	AZ	102.6	41.4	22.6	12.0	8.8
	GE	36.2	28.5	7.7	16.9	16.3

Хозяйства населения; Крестьянские (фермерские) хозяйства
Households' plots; Peasant (private) farms

Вся посевная площадь Total sown area	AM	324.1	315.8	323.2	298.9	312.6
	AZ	300.6	492.7	672.4	966.9	1109.2
	GE	419.5	478.0	543.2	558.3	504.2
Зерновые культуры Grains	AM	191.6	193.4	172.3	178.2	200.3
	AZ	187.2	323.7	419.9	598.9	721.2
	GE	315.9	338.1	343.6	359.4	347.5
Технические культуры Industrial crops	AM	0.3	0.5	1.6	2.9	1.5
	AZ	33.6	61.4	70.8	102.2	90.1
	GE	23.3	36.3	69.6	62.5	45.3

Окончание
End

		1997	1998	1999	2000	2001
Масличные культуры Oil-bearing crops	AM	-	-	-	-	-
	AZ	0.0	0.8	1.9	4.1	5.4
	GE	23.2	33.4	67.8	60.6	44.2
Картофель Potatoes	AM	32.7	32.6	31.9	34.1	31.7
	AZ	26.3	32.0	37.0	52.4	55.1
	GE	26.2	30.2	33.5	36.9	33.1
Овощи Vegetables	AM	19.6	19.2	20.9	19.9	19.6
	AZ	23.3	28.3	43.6	56.0	66.3
	GE	30.9	37.4	42.0	45.8	37.8
Бахчевые Melons	AM	3.4	3.2	4.1	3.3	3.2
	AZ	4.8	9.6	20.1	26.4	28.7
	GE	1.7	7.9	7.8	9.1	5.0
Кормовые культуры Forage crops	AM	76.5	66.9	92.4	60.5	56.3
	AZ	25.5	37.0	78.5	127.0	142.4
	GE	21.5	28.1	46.7	44.6	35.5

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
Output of main types of agricultural products

	Сельскохозяйственные предприятия Agricultural enterprises				Хозяйства населения; Крестьянские (фермерские) хозяйства Households' plots; Peasant (private) farms			
	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001

Зерно, тыс. т Grain, thsd. t	AM	7.2	5.5	4.2	6.5	318.4	295.5	220.6	360.8
	AZ	324.1	176.4	78.2	71.2	626.2	921.9	1462.0	1944.9
	GE	69.1	48.7	24.4	...	528.7	731.8	396.1	...
Картофель, тыс. т Potatoes, thsd. t	AM	1.6	0.8	0.1	0.1	438.4	413.3	290.2	363.7
	AZ	8.1	10.2	0.6	0.6	304.4	383.9	468.4	605.2
	GE	34.8	2.3	3.1	...	315.0	441.0	298.9	...

Продолжение
Continued

	Сельскохозяйственные предприятия Agricultural enterprises				Хозяйства населения; Крестьянские (фермерские) хозяйства Households' plots; Peasant (private) farms			
	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001

Овощи, тыс. т

Vegetables, thsd. t

AM	1.6	0.8	0.1	0.1	393.6	448.2	375.6	455.9
AZ	35.6	39.3	12.1	9.5	466.7	631.5	768.7	906.9
GE	48.4	11.8	4.6	...	331.6	405.2	349.6	...

Бахчевые культуры, тыс. т

Melons, thsd. t

AM	2.0	1.0	0.1	0.1	58.6	87.5	52.7	54.7
AZ	16.5	24.1	2.6	1.6	62.3	182.2	258.4	289.3
GE	12.2	1.7	0.8	...	20.0	106.5	79.2	...

Плоды и ягоды, тыс. т

Fruit and berries, thsd. t

AM	0.4	0.4	0.2	0.1	126.3	87.7	128.3	102.3
AZ	19.2	6.4	2.5	2.0	371.4	430.1	474.5	495.5
GE	3.1	1.1	2.5	...	275.9	294.9	247.5	...

Мясо (в убойном весе), тыс. т

Meat (slaughter weight), thsd. t

AM	0.3	0.2	0.3	0.7	51.0	48.9	50.2	47.6
AZ	1.8	1.3	1.3	2.3	98.1	103.3	107.4	111.8
GE	0.6	0.4	0.6	0.5	103.4	100.1	107.3	101.9

Молоко, тыс. т

Milk, thsd. t

AM	2.6	3.1	3.0	2.6	444.9	453.1	449.1	462.7
AZ	7.4	5.5	5.5	5.3	939.1	987.9	1025.6	1068.1
GE	7.0	4.8	3.2	3.0	627.7	655.5	615.7	707.0

Яйца, млн. шт.

Eggs, mln. pieces

AM	3.8	74.0	154.7	223.9	215.6	251.9	230.7	224.4
AZ	31.9	28.4	50.9	68.3	477.1	497.9	491.7	485.7
GE	3.4	3.7	4.2	4.0	377.0	386.4	357.2	391.4

Шерсть (в физическом весе), тыс. т

Wool (physical weight), thsd. t

AM	0.0	0.0	0.0	0.0	1.3	1.3	1.3	1.3
AZ	0.5	0.3	0.5	0.3	9.8	10.2	10.4	10.9
GE	0.1	0.1	0.0	0.0	1.6	1.6	1.8	1.9

	Сельскохозяйственные предприятия Agricultural enterprises				Хозяйства населения; Крестьянские (фермерские) хозяйства Households' plots; Peasant (private) farms			
	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001

Сахарная свекла (фабричная), тыс. т

Sugar beet (factory), thsd. t

AM	-	-	-	-	-	-	-	-
AZ	14.1	1.1	1.3	0.1	27.3	41.1	45.4	41.2
GE	-	-	-	-	-	-	-	-

Хлопок-сырец, тыс. т

Raw cotton, thsd. t

AM	-	-	-	-	-	-	-	-
AZ	65.5	25.3	7.2	3.8	47.4	71.5	84.3	79.8
GE	-	-	-	-	-	-	-	-

Подсолнечник, тыс. т

Sunflower, thsd. t

AM	-	-	-	-	-	-	-	-
AZ	0.5	0.6	0.2	0.2	0.6	1.8	3.7	4.9
GE	7.1	3.2	0.5	...	15.7	37.3	2.1	...

ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ ОСНОВНЫХ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР Gross harvest and yield capacity of main agricultural crops

(во всех категориях хозяйства)
(in farms of all types)

	1997	1998	1999	2000	2001
--	------	------	------	------	------

Валовой сбор, тыс. т
Gross harvest, thsd. tons

Зерно в весе (после доработки)	AM	258.0	325.6	301.0	224.8	367.3
Grain (weight after treating)	AZ	1080.5	926.3	1075.0	1508.9	1970.3
	GE	901.9	597.8	780.5	420.5	713.0
в том числе пшеница	AM	178.7	239.0	214.3	177.8	241.7
of which wheat	AZ	896.4	798.3	846.0	1150.3	1493.7
	GE	291.7	144.6	226.1	89.4	306.5

		Продолжение Continued				
		1997	1998	1999	2000	2001
Картофель	AM	359.8	440.0	414.1	290.3	363.8
Potatoes	AZ	223.4	312.5	394.1	469.0	605.8
	GE	353.0	349.8	443.3	302.0	422.2
Овощи	AM	369.0	395.2	449.0	375.7	456.0
Vegetables	AZ	495.4	502.3	670.8	780.8	916.4
	GE	513.9	380.0	417.0	354.2	396.0
Сахарная свекла	AM	-	-	-	-	-
(фабричная)	AZ	33.7	41.4	42.2	46.7	41.3
Sugar beet (factory)	GE	-	-	-	-	-
Табак	AM	0.04	0.2	1.9	4.6	2.5
Tobacco	AZ	15.1	14.6	8.6	17.3	12.7
	GE	0.2	3.4	2.1	1.9	1.6
Хлопок-сырец	AM	-	-	-	-	-
Raw cotton	AZ	124.6	112.9	96.8	91.5	83.6
	GE	-	-	-	-	-
Семена масличных культур	AM	-	-	-	-	-
Seeds of oil-bearing plants	AZ	1.2	1.0	2.3	3.7	5.5
	GE	33.3	23.9	41.6	5.1	48.4
в том числе подсолнечника	AM	-	-	-	-	-
of which of sunflower	AZ	1.1	1.0	2.3	3.7	5.1
	GE	31.4	22.9	40.5	2.6	41.8
Урожайность, центнеров с 1 га Yields, 100 kg per hectare						
Зерно	AM	13.9	16.7	17.5	13.7	18.6
Grain	AZ	16.7	15.8	20.7	23.3	25.9
	GE	21.0	15.8	20.8	13.4	21.0
в том числе пшеница	AM	16.0	19.4	19.2	16.7	22.1
of which wheat	AZ	16.9	15.8	20.0	23.2	26.2
	GE	17.1	10.9	20.3	10.4	28.1
Картофель	AM	109.7	134.6	130.6	87.3	114.6
Potatoes	AZ	83.0	95.0	95.0	84.0	104.0
	GE	130.0	106.4	130.0	88.9	114.9
Овощи	AM	181.5	202.3	209.6	189.1	224.2
Vegetables	AZ	156.0	140.0	137.0	133.0	135.0
	GE	151.0	92.2	96.0	93.4	101.8

		1997	1998	1999	2000	2001
Сахарная свекла	AM	-	-	-	-	-
(фабричная)	AZ	77	153	192	210	281
Sugar beet (factory)	GE	-	-	-	-	-
Табак	AM	11.9	19.0	22.6	18.1	23.4
Tobacco	AZ	19.1	17.8	19.4	22.2	20.3
	GE	11.3	11.7	11.9	10.3	15.0
Хлопок-сырец	AM	-	-	-	-	-
Raw cotton	AZ	6.1	7.3	10.3	9.1	10.0
	GE	-	-	-	-	-
Масличные культуры	AM	-	-	-	-	-
Seeds of oil-bearing plants	AZ	12.2	6.2	9.1	9.5	9.8
	GE	8.7	4.3	6.1	4.0	10.9
в том числе подсолнечника	AM	-	-	-	-	-
of which of sunflower	AZ	11.4	6.2	9.1	9.6	9.7
	GE	8.9	4.9	6.2	2.3	9.8

ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ ЗЕРНОВЫХ КУЛЬТУР (В ВЕСЕ ПОСЛЕ ДОРАБОТКИ)

Gross harvest and yield of grains (weight after treating)

(во всех категориях хозяйств)
(in farms of all types)

		1997	1998	1999	2000	2001
Валовой сбор, тыс. т Gross harvest, thsd. tons						
Пшеница озимая и яровая						
Winter and spring wheat						
	AM	178.7	239.0	214.3	177.8	241.7
	AZ	896.4	798.3	846.0	1150.3	1493.7
	GE	291.7	144.6	226.1	89.4	306.5
Рожь озимая						
Winter rye						
	AM	0.2	0.1	0.1	0.1	0.2
	AZ	1.5	0.4	0.3	0.0	0.0
	GE	0.3	0.1	0.3	0.3	-

		1997	1998	1999	2000	2001
		Продолжение Continued				
Кукуруза на зерно Maize for grain						
	AM	9.6	5.7	11.5	5.9	9.9
	AZ	18.9	28.8	100.3	103.5	116.6
	GE	546.3	420.2	490.5	295.9	288.6
Ячмень озимый и яровой Winter and spring barley						
	AM	59.3	71.2	65.2	32.9	107.4
	AZ	144.8	76.5	102.3	219.5	327
	GE	45.4	20.2	50.8	30.2	98.4
Овес Oats						
	AM	1.2	1.3	1.1	0.2	1.0
	AZ	0.6	0.1	0.5	0.6	0.1
	GE	8.0	3.5	3.3	2.0	9.6
Рис Rice						
	AM	-	-	-	-	-
	AZ	10.8	11.6	15.9	22.2	18.4
	GE	-	-	-	-	-
Зернобобовые Legumes						
	AM	4.0	3.2	4.0	4.1	3.3
	AZ	7.5	10.6	9.7	12.8	14.2
	GE	10.2	9.2	9.4	2.7	9.5
Урожайность, центнеров с 1 га Yield capacity, 100 kg per hectare						
Пшеница: Wheat:						
озимая winter	AM	16.1	20.2	19.5	16.7	22.9
	AZ	16.9	15.8	20.0	23.2	26.2
	GE	17.7	11.0	20.4	10.4	28.0
яровая spring	AM	12.3	11.8	11.3	5.9	12.7
	AZ	14.7	10.6	16.3	22.7	27.9
	GE	6.7	6.2	17.3	10.7	27.8
Рожь озимая Winter rye						
	AM	14.4	7.0	8.3	8.2	11.3
	AZ	8.0	6.3	16.6	14.5	7.0
	GE	7.1	5.5	10.0	-	-
Кукуруза на зерно Maize for grain						
	AM	46.7	25.3	40.3	23.2	37.9
	AZ	24.3	29.5	35.3	32.5	37.8
	GE	27.3	20.5	22.3	16.2	15.8

		1997	1998	1999	2000	2001
Ячмень: Barley:						
озимый winter	AM	14.8	11.5	14.2	15.7	16.4
	AZ	14.4	12.8	18.0	20.2	22.1
	GE	14.3	3.8	18.2	7.1	21.9
яровой spring	AM	9.1	11.5	12.9	6.7	13.4
	AZ	16.4	16.5	20.6	21.3	28.8
	GE	7.3	9.8	17.8	12.1	23.5
Овес Oats						
	AM	10.6	13.8	12.4	6.4	16.3
	AZ	10.0	8.4	13.5	10.8	7.2
	GE	12.4	6.3	6.4	3.9	10.8
Рис Rice						
	AM	-	-	-	-	-
	AZ	46.1	48.0	44.4	50.0	48.5
	GE	-	-	-	-	-
Зернобобовые Legumes						
	AM	19.8	17.5	19.7	18.7	17.2
	AZ	15.1	20.1	14.5	17.4	18.3
	GE	7.1	9.9	5.3	3.4	8.3

ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ КОРМОВЫХ КУЛЬТУР

Gross harvest and yield capacity of forage crops

(во всех категориях хозяйств)

(in farms of all types)

		1997	1998	1999	2000	2001
Валовой сбор, тыс. тонн Gross harvest, thsd. tons						
Кукуруза на силос и зеленый корм (стебли и початки) Maize for silage and green feed (stems and ears)						
	AM	3.6	4.0	4.4	3.7	4.0
	AZ	18.2	18.1	6.8	4.8	6.4
	GE	12.8	12.6	0.6	-	2.0
Кормовые корнеплоды (включая сахарную свеклу на корм скоту) Fodder root crops (includ- ing sugar beet for forage)						
	AM	5.2	4.6	5.6	4.7	6.0
	AZ	0.2	1.4	1.8	2.4	2.8
	GE	7.6	0.9	0.2	-	1.0

Продолжение
Continued

		1997	1998	1999	2000	2001
Сено и зеленый корм (в пересчете на сено – всего)	AM AZ GE	569.2 2193.9 249	655.9 2381.7 189	657.8 2356.9 222	525.2 3238.2 95	695.0 3546.2 226
Hay and green forage (in terms of hay)						
в том числе: of which:						
сено многолетних трав	AM AZ GE	222.8 132.0 82	294.8 156.2 63	260.5 140.9 79	169.5 510.5 32	195.8 740.6 76
perennial grass hay						
сено однолетних трав	AM AZ GE	52.9 18.1 44	44.4 6.3 45	42.2 32.1 48	22.6 26.4 19	21.2 21.0 30
annual grass hay						
сено естественных сенокосов	AM AZ GE	293.8 2043.8 123	316.7 2219.2 81	355.1 2183.9 95	333.1 2701.3 85	478.0 2784.6 120
natural pasture hay						
Урожайность, центнеров с 1 га Yield capacity, 100 kg per hectare						
Кукуруза на силос и зеленый корм (стеб- ли и початки)	AM AZ GE	205.9 99 75	181.2 53 60	153.5 64 54	109.3 63 -	118.2 78 50
Maize for silage and green feed (stems and ears)						
Кормовые корнеплоды (включая сахарную свеклу на корм скоту)	AM AZ GE	225.4 36 128	246.8 139 114	198.5 169 92	141.7 157 -	232.8 191 126
Fodder root crops (inclu- ding sugar beet for forage)						
Сено многолетних трав посева прошлых лет	AM AZ GE	37.3 34.4 28	45.0 40.9 27	40.0 42.0 24	32.9 44.1 11	44.1 47.7 20
Perennial grass hay of previous years						
Сено однолетних трав	AM AZ GE	28.7 12.3 23	27.2 14.8 19	30.5 32.2 23	19.7 20.7 10	23.3 30.6 20
Annual grass hay						

		1997	1998	1999	2000	2001
Сено естественных се- нокосов (в колхозах, совхозах и других сельскохозяйственных предприятиях)	AM AZ GE	21.5 9.7 18	22.7 20.3 15	22.8 42.4 17	19.5 37.2 9	25.0 35.6 15
Natural pasture hay (in collective farms, state farms and other agricultu- ral enterprises)						

ПЛОЩАДЬ ПЛОДОВО-ЯГОДНЫХ НАСАЖДЕНИЙ И
ВИНОГРАДНИКОВ

Planting area of fruit and berries plantations and vineyards

(во всех категориях хозяйств; тыс. гектаров)
(in farms of all types; thsd. hectares)

		1998	1999	2000	2001
Площадь плодово-ягодных насаждений	AM AZ GE	21.6 79.6 65.3	22.5 82.5 ...	22.8 83.1 ...	22.7 84.2 ...
Planting area of fruit and berries plantations					
в том числе в плодоносящем возрасте	AM AZ GE	20.7 71.2 53.1	21.6 75.1 ...	21.7 76.7 ...	21.4 78.6 ...
of which those in fruit-bearing age					
Площадь виноградных насаждений	AM AZ GE	15.8 35.1 70.2	15.8 20.5 ...	15.0 14.2 ...	14.8 11.5 ...
Planting area of grape plantations					
в том числе в плодоносящем возрасте	AM AZ GE	15.2 34.5 65.0	15.1 20.3 ...	14.6 13.9 ...	14.3 11.4 ...
of which those in fruit-bearing age					

ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ ПЛОДОВ, ЯГОД И ВИНОГРАДА Gross harvest and yield capacity of fruit, berries and grape

(во всех категориях хозяйств)
(in farms of all types)

Годы Years	Валовой сбор плодов, ягод и винограда, тыс. т Gross harvest of fruit, berries grape, thsd. t	в том числе of which		Урожайность, ц с 1 га Yields, 100 kg per ha	
		плодов и ягод fruit and berries	винограда grape	плодово- ягодных насаждений fruit and berries plantations	виноградных насаждений grape plantations
1998					
AM	232.7	126.7	106.0	60.5	69.4
AZ	534.8	390.6	144.2	54.7	31.4
GE	517.5	279.0	238.5	49.2	36.3
1999					
AM	202.9	88.1	114.8	40.4	74.7
AZ	549.0	436.5	112.5	58.1	35.6
GE	516.0	296.0	220.0	52.0	35.0
2000					
AM	244.3	128.5	115.8	58.8	78.0
AZ	553.9	477.0	76.9	61.9	35.8
GE	460.0	250.0	210.0	...	...
2001					
AM	218.9	102.4	116.5	47.6	81.4
AZ	565.6	497.5	68.1	63.1	39.9
GE	350.0	200.0	150.0	...	...

ЖИВОТНОВОДСТВО Animal husbandry

ПОГОЛОВЬЕ СКОТА И ПТИЦЫ Number of livestock and poultry

(на 1 января; тыс. голов)
(as of 1 January; thsd. heads)

		1998	1999	2000	2001	2002
Во всех категориях хозяйств Farms of all types						
Крупный рогатый скот Cattle	AM	465.8	469.1	478.7	497.3	514.2
	AZ	1843.5	1913.2	1961.4	2021.6	2097.9
	GE	1027.2	1050.9	1122.1	1177.4	...
в т.ч. коровы, буйволы of which cows, buffaloes	AM	256.2	256.2	262.1	264.9	270.1
	AZ	862.9	895.0	925.8	958.9	1001.7
	GE	551.0	575.0	640.1	646.3	...
Овцы и козы Sheep and goats	AM	521.1	546.3	548.6	540.0	592.1
	AZ	5267.0	5511.9	5773.8	6085.7	6558.9
	GE	583.5	586.7	633.4	627.6	...
Свиньи Pigs	AM	56.9	86.2	70.6	68.9	97.9
	AZ	21.0	26.1	19.7	18.6	16.9
	GE	330.3	365.9	411.1	443.4	...
Лошади Horses	AM	12.7	12.0	11.5	11.4	12.1
	AZ	53.0	55.8	60.9	63.7	65.6
	GE	27.8	30.3	34.1	35.2	...
Птица, млн. Poultry, mln.	AM	2.9	3.2	4.3	3.9	3.1
	AZ	13.2	13.9	14.7	14.7	14.8
	GE	8.5	8.2	8.5	7.8	...

В сельскохозяйственных предприятиях
Agricultural enterprises

Крупный рогатый скот Cattle	AM	4.9	4.3	4.1	5.2	6.2
	AZ	48.3	26.5	20.2	18.1	16.3
	GE	24.8	15.3	11.0	6.8	...
в том числе коровы of which cows	AM	2.0	1.9	1.8	2.4	2.9
	AZ	17.7	9.0	6.5	6.4	5.8
	GE	10.7	6.8	4.7	2.8	...

		1998	1999	2000	2001	2002
		Продолжение Continued				
Овцы и козы <i>Sheep and goats</i>	AM	2.7	2.7	3.0	4.5	6.7
	AZ	505.9	368.6	265.1	261.9	235.2
	GE	635.5	44.5	38.4	27.8	...
Свиньи <i>Pigs</i>	AM	1.2	2.0	2.6	2.5	4.3
	AZ	6.8	7.8	4.1	2.8	2.2
	GE	4.4	3.0	1.5	0.8	...
Лошади <i>Horses</i>	AM	0.1	0.1	0.1	0.1	0.3
	AZ	1.5	1.1	0.8	0.7	0.7
	GE	0.8	0.6	0.5	0.4	...
Птица, млн <i>Poultry, mln.</i>	AM	0.1	0.2	0.7	1.0	1.4
	AZ	0.4	0.4	0.6	0.6	1.2
	GE	1.1	1.0	0.8	0.8	...

Хозяйства населения; Крестьянские (фермерские) хозяйства
Households' plots; Peasant (private) farms

Крупный рогатый скот <i>Cattle</i>	AM	460.9	464.8	474.6	492.1	508.0
	AZ	1795.2	1886.7	1941.2	2003.5	2081.6
	GE	1002.4	1035.6	1111.1	1170.6	...
в том числе коровы <i>of which cows</i>	AM	254.2	254.3	260.3	262.5	267.2
	AZ	845.2	886.0	919.3	952.5	995.9
	GE	540.3	568.2	635.4	643.5	...
Овцы и козы <i>Sheep and goats</i>	AM	518.4	543.6	545.5	535.5	585.4
	AZ	4761.1	5143.3	5508.7	5823.8	6323.7
	GE	520.0	542.2	595.0	599.8	...
Свиньи <i>Pigs</i>	AM	55.7	84.2	67.9	66.4	93.6
	AZ	14.2	18.3	15.6	15.8	14.7
	GE	325.9	362.9	409.6	442.6	...
Лошади <i>Horse</i>	AM	12.6	11.9	11.4	11.3	11.8
	AZ	51.5	54.7	60.1	63.0	64.9
	GE	27.0	29.7	33.6	34.5	...
Птица, млн. <i>Poultry, mln.</i>	AM	2.8	3.0	3.6	2.9	1.7
	AZ	12.8	13.5	14.1	14.1	13.6
	GE	8.4	8.1	8.4	7.7	...

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ЖИВОТНОВОДСТВА
Output of main animal husbandry products

Годы <i>Years</i>	Мясо (в убойной массе), тыс. т <i>Meat (slaughter weight), thsd. t</i>	Молоко, тыс. т <i>Milk, thsd. t</i>	Яйца, млн. шт. <i>Eggs, mln. pieces</i>	Шерсть (в физической массе), т <i>Wool (physical weight), thsd. t</i>
----------------------	---	--	--	--

Во всех категориях хозяйств
Farms of all types

1998	AM	51.3	447.5	219.4	1270.0
	AZ	99.9	946.5	509.0	10.3
	GE	104.1	634.7	380.4	1.7
1999	AM	49.1	456.2	325.9	1311.0
	AZ	104.6	993.4	526.3	10.5
	GE	100.5	660.3	390.1	1.7
2000	AM	50.5	452.1	385.4	1310.0
	AZ	108.7	1031.1	542.6	10.9
	GE	107.9	618.9	361.4	1.9
2001	AM	48.3	465.3	448.3	1341.0
	AZ	114.1	1073.4	554	11.2
	GE	102.4	710.0	395.4	1.9

В сельхозпредприятиях всех форм хозяйствования
Agricultural enterprises of all types

1998	AM	0.3	2.6	3.8	4.0
	AZ	1.8	7.4	31.9	0.5
	GE	0.6	7.0	3.4	0.1
1999	AM	0.2	3.1	74.0	5.0
	AZ	1.3	5.5	28.4	0.3
	GE	0.4	4.8	3.7	0.1

Годы Years	Мясо (в убой- ной массе), тыс. т Meat (slaugh- ter weight), thsd. t	Молоко, тыс. т Milk, thsd. t	Яйца, млн. шт. Eggs, mln. pieces	Шерсть (в физической массе), т Wool (physical weight), thsd. t	Продолжение Continued
2000					
AM	0.3	3.0	154.7	5.0	
AZ	1.3	5.5	50.9	0.5	
GE	0.4	3.2	4.2	0.0	
2001					
AM	0.7	2.6	223.9	6.1	
AZ	2.3	5.3	68.3	0.3	
GE	0.5	3.0	4.0	0.0	
Хозяйства населения; Крестьянские (фермерские) хозяйства Households' plots; Peasant (private) farms					
1998					
AM	51.0	444.9	215.6	1266.0	
AZ	98.1	939.1	477.1	9.8	
GE	103.5	627.7	377.0	1.6	
1999					
AM	48.9	453.1	251.9	1306.0	
AZ	103.3	987.9	497.9	10.2	
GE	100.1	655.5	386.4	1.6	
2000					
AM	50.2	449.1	230.7	1305.0	
AZ	107.4	1025.6	491.7	10.4	
GE	107.3	615.7	357.2	1.9	
2001					
AM	47.6	462.7	224.4	1334.9	
AZ	111.8	1068.1	485.7	10.9	
GE	101.9	707.0	391.4	1.9	

ПРОДУКТИВНОСТЬ СКОТА И ПТИЦЫ *Productivity of livestock and poultry*

(килограммов)
(kilograms)

	1997	1998	1999	2000	2001
Средний вес одной головы скота, реализованной на мясо: Average weight of one head of livestock sold for meat:					
крупного рогатого скота cattle	AM	...	...	...	...
	AZ	192	192	190	190
	GE	127	188	186	184
свиней pigs	AM	...	...	...	...
	AZ	99	97	93	96
	GE	43	69	75	70
овец и коз sheep and goats	AM	...	...	...	...
	AZ	37	38	38	38
	GE	28	34	37	33
Надой молока в расчете на одну корову Milk yield per cow	AM	1546	1670	1708	1668
	AZ	1051	1062	1077	1099
	GE	1090	1087	1073	944
Среднегодовой настриг шерсти с одной овцы Average annual wool clip per sheep	AM	2.4	2.2	2.4	2.4
	AZ	2.0	2.0	2.0	2.0
	GE	2.5	3.1	3.2	3.0
Среднегодовая яйце- ность кур-несушек, шт. Average annual number of eggs per hen, pcs.	AM	66	69	85	108
	AZ	131	132	137	169
	GE	119	134	135	130

ПРОИЗВОДСТВО ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ
Output of agricultural products per capita

		(в год; килограммов) (kilograms per year)				
		1997	1998	1999	2000	2001
Мясо (в убойной массе)	AM	13	14	13	13	13
Meat (slaughter weight)	AZ	12	13	13	14	14
	GE	26	22	22	24	23
Молоко	AM	112	118	120	119	122
Milk	AZ	113	120	124	128	132
	GE	128	137	143	138	161
Яйца, штук	AM	50	58	86	101	8
Eggs, pieces	AZ	63	64	66	67	68
	GE	79	82	85	85	80
90						
Зерно (в весе после до- работки)	AM	68	86	79	59	97
Grain (weight after treating)	AZ	138	117	135	187	243
	GE	192	128	169	94	162
Овощи	AM	98	104	118	99	120
Vegetables	AZ	63	63	84	97	113
	GE	110	82	91	80	90
Бахчевые культуры	AM	16	16	23	14	14
Melons	AZ	7	10	26	32	36
	GE	6	7	23	18	16
Картофель	AM	95	116	109	76	96
Potatoes	AZ	28	39	49	58	75
	GE	75	75	96	68	96
Фрукты и ягоды	AM	29	33	23	34	27
Fruit and berries	AZ	42	49	55	59	61
	GE	64	60	64	56	45
Виноград	AM	28	28	30	31	31
Grape	AZ	19	18	14	10	8
	GE	66	51	48	47	34

ПОТРЕБЛЕНИЕ ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ
В РАСЧЕТЕ НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ
Consumption of main foodstuffs per capita

		(в год; килограммов) (kilograms per year)			
		1997	1998	1999	2000
Мясо и мясопродукты в пересчете на мясо:	AM	21.8	22.8	21.9	23.0
Meat and meat products in terms of meat	AZ	15.0	19.0	22	22
	GE	15.6	20.8	19.8	19.8
Молоко и молочные продукты в пересчете на молоко	AM	122	117	121	118
Milk and dairy products in terms of milk	AZ	142	145	152	154
	GE	218	203	209	214
Яйца, шт.	AM	70	60	82	90
Eggs, pcs.	AZ	76	77	110	112
	GE	108	123	125	129
Рыба и рыбопродукты	AM	1.1	0.6	0.2	0.3
Fish and fish products	AZ	1.6	3.1	2.7	2.7
	GE	1.4	1.8	1.3	1.2
Сахар	AM	17.2	18.2	18.4	18.5
Sugar	AZ	14.1	13.9	16.1	16.8
	GE	25.9	25.0	24.8	21.2
Растительное масло	AM	6.0	3.5	3.0	4.0
Vegetable oil	AZ	2.3	1.7	2.7	3.1
	GE	11.2	8.3	8.2	8.0
Картофель	AM	765	84	84	64
Potatoes	AZ	27	31	38	47
	GE	45	47	48	49
Овощи и бахчевые	AM	116	122	137.4	120.1
Vegetables and melons	AZ	73	76	109	129
	GE	93	58	55	52
Фрукты и ягоды (без переработки на вино)	AM	48	49	35	45
Fruit and berries (excluding processed for wine)	AZ	60	68	64	60
	GE	60	58	44	51
Хлебные продукты (хлеб и макаронные изделия в пересчете на муку, мука, крупа, бобовые)	AM	125	137	122	117
Bakery products (bread and macaroni products in flour equivalent, flour, cereals, legumes)	AZ	143	143	150	158
	GE	154	151	141	130

ИНВЕСТИЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ INVESTMENT ACTIVITY

К инвестициям в основной капитал относятся затраты на создание новых, а также на расширение, реконструкцию и техническое перевооружение действующих основных фондов экономики.

К инвестициям в основной капитал относятся затраты на строительные работы всех видов; затраты по монтажу оборудования; на приобретение оборудования, требующего и не требующего монтажа, предусмотренного в сметах на строительство; на приобретение производственного инструмента и хозяйственного инвентаря, включаемых в сметы на строительство; на приобретение машин и оборудования, не входящих в сметы на строительство; на прочие капитальные работы и затраты.

Данные по инвестициям в основной капитал приведены в фактически действовавших ценах, темпы роста (снижения) рассчитаны в сопоставимых ценах.

В показатель ввод в действие основных фондов включается стоимость законченных строительством и вводимых в действие в отчетном периоде предприятий, зданий и сооружений производственного и непроизводственного назначения; стоимость введенного в действие оборудования, машин, транспортных средств всех видов (требующих и не требующих монтажа, входящих и не входящих в сметы на строительство); стоимость инструмента, инвентаря и других предметов, зачисляемых в основные фонды; стоимость многолетних насаждений (садов); стоимость работ по орошению и осушению земель; стоимость законченных бурением и введенных в действие нефтяных и газовых эксплуатационных скважин, а также разведочных скважин с необходимым дебитом нефти или газа, передаваемых в эксплуатацию; капитальные затраты по улучшению земель и другие затраты, связанные с увеличением стоимости основных фондов.

Capital investments comprise costs of construction of new fixed assets and also these of extension, reconstruction and modernization of existing fixed assets.

Capital investments cover costs of all types of construction works; costs of installation works; purchase of equipment, both to be installed or not; purchase of tools, spare parts and implements, included in construction budgets; and also purchase of machinery and equipment, not covered by construction budgets; other capital investments.

Data on capital investment are given at current prices; rates of growth (decrease) are calculated at constant prices.

Fixed assets put in place cover costs of enterprises, buildings, production and non-production structures finished and put in place in the reporting period; costs of equipment, machinery, motor vehicles of all kinds (to be installed or not, included or not included in construction budgets) put into operation; costs of tools, implements and other supplies included in fixed assets; costs of perennial plantations (gardens); costs of irrigation and drainage works; costs of oil and gas exploitation wells finished and put into operation, and also prospecting wells with due yields to be turned over to operation; capital costs of land improvement and other costs connected with increase in value of fixed assets.

ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ Investments in fixed capital

(в фактически действовавших ценах; млн. долларов)
(at current prices; mln. USD)

		1998	1999	2000	2001	
					млн. долл. mln. USD	уд. вес ratio
Ввод в действие основных фондов Commissioning of fixed assets	AM	122.2	105.3	165.9	136.9	x
	AZ	459.9	643.8	745.2	695.4	x
	GE	106.9	310.6	151.4	110.0	x
Инвестиции в основной капитал Total investments in fixed capital	AM	150.2	147.4	187.2	192.3	100
	AZ	1424.8	1127.4	1081.6	1257.2	100
	GE	367.7	180.3	176.6	174.8	100
в том числе за счет иностранных инвестиций of which at the expense of foreign investments	AM	41.4	53.2	44.5	49.5	25.7
	AZ	964.6	647.5	567.2	787.2	62.6
	GE	288.0	83.7	60.1	61.8	

Инвестиции в основной капитал по видам экономической деятельности Investments in fixed capital by kind of economic activity

Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	AM	12.4	19.7	12.2	13.1	6..8
	AZ	8.9	13.3	7.2	8.9	0.7
	GE	0.1	3.0	0.6	0.3	0.2
в том числе за счет иностранных инвестиций of which at the expense of foreign investments	AM	...	...	...	...	...
	AZ	-	9.0	4.8	3.4	0.3
	GE	-	3.0	0.3	0.3	0.3
Рыболовство, рыбноводство Fishing, fish breeding	AM	-	-	-	-	-
	AZ	-	-	-	-	-
	GE	-	-	-	-	-
в том числе за счет иностранных инвестиций of which at the expense of foreign investments	AM	-	-	-	-	-
	AZ	-	-	-	-	-
	GE	-	-	-	-	-

Investment Activity

		1998	1999	2000	2001	
					Продолжение Continued	
					млн. долл. mln. USD	уд. вес ratio
Горнодобывающая промышленность <i>Mining</i>	AM	0.6	-	1.4	1.2	0.6
	AZ	986.8	469.3	537.6	721.6	57.4
	GE	1.8	1.1	12.1	16.4	9.4
в том числе за счет иностранных инвестиций <i>of which at the expense of foreign investments</i>	AM	...	-	...	...	...
	AZ	...	342.8	375.8	613.6	48.8
	GE	1.4	1.0	11.4	-	-
Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing</i>	AM	-	-	-	-	-
	AZ	37.4	74.7	89.5	67.1	5.3
	GE	31.2	7.3	8.9	0.9	0.5
в том числе за счет иностранных инвестиций <i>of which at the expense of foreign investments</i>	AM	-	-	-	-	-
	AZ	...	28.3	45.3	43.8	3.5
	GE	25.4	5.0	3.5	-	-
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды <i>Electricity, gas and water supply</i>	AM	8.3	5.6	12.0	8.9	4.6
	AZ	43.9	151.5	110.0	98.1	7.8
	GE	58.6	27.8	6.8	30.7	17.6
в том числе за счет иностранных инвестиций <i>of which at the expense of foreign investments</i>	AM	...	...	...	...	...
	AZ	...	118.5	97.0	90.6	7.2
	GE	52.3	24.5	3.8	28.8	46.6
Строительство <i>Construction</i>	AM	-	0.2	0.0	0.0	0.0
	AZ	9.1	12.9	3.8	14.0	1.1
	GE	15.6	39.9	46.7	31.8	18.2
в том числе за счет иностранных инвестиций <i>of which at the expense of foreign investments</i>	AM	-	...	...	...	...
	AZ	...	11.6	2.5	12.0	0.9
	GE	1.4	-	-	-	-

Инвестиционная деятельность

Продолжение
Continued

		1998	1999	2000	2001	
					Продолжение Continued	
					млн. долл. mln. USD	уд. вес ratio
Торговля, ремонт автомобилей и изделий домашнего пользования <i>Trade, repair of motor vehicles and household goods</i>	AM	5.6	4.8	5.6	15.1	7.9
	AZ	12.8	105.2	36.1	55.4	4.4
	GE	7.3	0.4	0.0	0.2	0.1
в том числе за счет иностранных инвестиций <i>of which at the expense of foreign investments</i>	AM	...	...	...	...	...
	AZ	...	5.2	0.7	7.9	0.6
	GE	6.2	0.1	-	0.2	0.3
Гостиницы и рестораны <i>Hotels and restaurants</i>	AM	...	...	...	...	...
	AZ	29.2	22.3	4.1	0.3	0.0
	GE	4.5	2.8	9.9	8.6	4.9
в том числе за счет иностранных инвестиций <i>of which at the expense of foreign investments</i>	AM	...	...	...	...	...
	AZ	...	21.9	0.1	0.1	0.0
	GE	4.3	2.7	9.8	8.5	13.7
Транспорт и связь <i>Transport and communications</i>	AM	25.3	30.9	67.8	35.8	18.6
	AZ	94.1	160.7	99.9	141.3	11.2
	GE	224.4	74.7	70.5	68.6	39.2
в том числе за счет иностранных инвестиций <i>of which foreign:</i>	AM	...	...	...	...	...
	AZ	...	100.6	12.2	9.9	0.8
	GE	195.5	46.0	24.6	16.6	26.8
Финансовая деятельность <i>Financial intermediation</i>	AM	-	-	-	-	-
	AZ	9.9	0.0	0.2	-	-
	GE	2.4	1.5	2.8	-	-
в том числе за счет иностранных инвестиций <i>of which at the expense of foreign investments</i>	AM	-	-	-	-	-
	AZ	-	0.0	0.0	0.0	-
	GE	-	-	-	-	-

Investment Activity

			1998	1999	2000	Продолжение Continued	
						2001	
						млн. долл. mln. USD	уд. вес ratio
Операции с недви- жимым имуществом, аренда и услуги предприятиями <i>Real estate, renting and business activities</i>	AM	-	-	-	-	-	-
	AZ	167.0	91.2	127.9	118.0	9.4	
	GE	14.1	17.3	9.0	5.5	3.1	
в том числе за счет иностраннх инвестиций <i>of which at the expense of foreign investments</i>	AM	-	-	-	-	-	-
	AZ	-	7.1	3.5	2.3	0.2	
	GE	-	0.5	0.3	0.1	0.3	
Госуправление <i>Public administration</i>	AM	-	-	-	-	-	-
	AZ	2.6	3.2	7.3	9.7	0.8	
	GE	5.7	1.8	4.7	6.6	3.8	
в том числе за счет иностраннх инвестиций <i>of which at the expense of foreign investments</i>	AM	-	-	-	-	-	-
	AZ	-	0.0	0.0	0.0	0.0	
	GE	1.4	0.5	3.7	6.5	10.5	
Образование <i>Education</i>	AM	4.9	6.2	8.4	9.8	5.1	
	AZ	7.5	5.9	3.9	7.1	0.6	
	GE	0.3	0.7	0.5	-	-	
в том числе за счет иностраннх инвестиций <i>of which at the expense of foreign investments</i>	AM	...	...	...	...	...	...
	AZ	-	1.7	1.4	2.1	0.2	
	GE	-	0.7	0.5	-	-	
Здравоохранение и социальные услуги <i>Health and social services</i>	AM	1.0	3.0	2.0	4.3	2.3	
	AZ	4.2	4.0	32.6	9.9	0.8	
	GE	-	-	0.3	-	-	
в том числе за счет иностраннх инвестиций <i>of which at the expense of foreign investments</i>	AM	...	...	...	...	...	...
	AZ	-	0.5	17.8	0.0	0.0	
	GE	-	-	0.3	-	-	

Инвестиционная деятельность

Окончание
End

		1998	1999	2000	2001	
					млн. долл. mln. USD	уд. вес ratio
Прочие коммуналь- ные, социальные и персональные услуги <i>Other community, social and personal services</i>	AM	92.1	77.0	77.8	104.1	54.1
	AZ	11.4	13.2	21.5	6.1	0.5
	GE	1.7	2.0	3.8	5.2	3.0
в том числе за счет иностраннх инвестиций <i>of which at the expense of foreign investments</i>	AM	...	...	...	...	...
	AZ	...	0.3	6.7	1.5	0.1
	GE	0.2	-	2.0	0.9	1.5

ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ФОРМАМ
СОБСТВЕННОСТИ

Investments in fixed capital by types of ownership

(в фактически действовавших ценах)
(at current prices)

Годы Years	Инвестиции в основной капитал Investments in fixed capital	из них of which of	
		государственный сектор state sector	негосударственный сектор private sector

млн. долларов
mln. USD

1998	AM	150.2	28.7	121.5
	AZ	1424.8	458.3	966.5
	GE	367.7	118.0	249.7
1999	AM	174.4	...	...
	AZ	1127.4	458.3	669.1
	GE	180.3	108.2	72.1

Годы Years	Инвестиции в основной капитал Investments in fixed capital	из них of which of	
		государственный сектор State sector	негосударственный сектор Private sector

Продолжение
Continued

2000

AM	187.2	...	...
AZ	1081.6	450.9	630.7
GE	176.6	57.7	118.9

2001

AM	192.3	...	...
AZ	1257.2	327.9	929.3
GE	174.8	49.3	125.5

в процентах к предыдущему году (в сопоставимых ценах)
as percent of previous year (at constant prices)

1998

AM	117	263	103
AZ	123	132	119
GE	169	122	182

1999

AM	98	...	...
AZ	98	105	93
GE	34	63	20

2000

AM	127	...	...
AZ	103	107	100
GE	99	54	167

2001

AM	114	...	...
AZ	117	77	151
GE	96	83	102

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ГОСУДАРСТВЕННОГО СЕКТОРА ЭКОНОМИКИ ПО ОСНОВНЫМ ПОКАЗАТЕЛЯМ ИНВЕСТИЦИОННОЙ И СТРОИТЕЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Share of state sector of economy by main indicators of investment and
construction activity

(в процентах от общего итога)
(as percent of total)

Годы Years	Инвестиции в основной капитал Investments in fixed capital	Ввод в действие основных фондов Commissioning of fixed assets	Объем подрядных работ Volume of contract works
---------------	---	--	---

1998

AM	19	16	80
AZ	32	72	59
GE	32	52	61

1999

AM	-	-	-
AZ	41	54	55
GE	60	82	38

2000

AM	-	-	-
AZ	42	63	54
GE	33	33	25

2001

AM	-	-	-
AZ	26	74	44
GE	28	22	22

**ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ ФОНДОВ
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**
Commissioning of fixed assets by kind of economic activity

(в фактически действовавших ценах; млн. долларов)
(at current prices, mln.USD)

		1998	1999	2000
Всего по экономике	AM	122.2	105.3	165.9
Total economy	AZ	459.9	643.8	745.2
	GE	106.8	310.6	151.3
в том числе:				
of which:				
Сельское хозяйство, охота и лесоводство	AM	4.9	13.2	9.9
Agriculture, hunting and forestry	AZ	0.7	1.0	22.7
	GE	-	2.5	0.3
Горнодобывающая промышленность	AM	0.8	0.9	0.9
Mining	AZ	185.6	192.4	246.2
	GE	0.1	1.0	12.0
Обрабатывающая промышленность	AM	-	-	-
Manufacturing	AZ	29.0	56.0	117.6
	GE	24.2	5.5	7.8
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	AM	3.3	0.2	17.6
Electricity, gas and water supply	AZ	13.4	35.1	154.1
	GE	4.4	28.1	3.4
Строительство	AM	-	-	-
Construction	AZ	3.8	16.3	3.3
	GE	14.7	43.4	46.5
Торговля, ремонт автомобилей и изделий домашнего пользования	AM	-	2.7	4.0
Trade, repair of motor vehicles and household goods	AZ	3.6	33.7	4.2
	GE	3.2	0.1	0.1
Гостиницы и рестораны	AM	...	...	...
Hotels and restaurants	AZ	0.1	39.6	0.2
	GE	0.6	2.0	1.7
Транспорт и связь	AM	36.7	29.2	65.7
Transport and communications	AZ	38.4	169.1	57.7
	GE	36.3	218.0	60.7
Финансовая деятельность	AM	-	-	-
Financial intermediation	AZ	34.6	0.0	0.2
	GE	-	1.5	2.7

Продолжение

Continued

		1998	1999	2000
Операции с недвижимым имуществом, аренда и предоставление услуг потребителям	AM	-	-	-
Real estate, renting and business activities	AZ	110.0	75.4	78.4
	GE	11.8	6.0	9.9
Государственное управление	AM	-	-	-
Public administration	AZ	2.9	1.4	2.1
	GE	10.1	0.5	5.2
Образование	AM	3.5	4.6	8.0
Education	AZ	5.1	7.7	2.4
	GE	0.0	-	0.5
Здравоохранение и социальные услуги	AM	0.5	0.5	2.1
Health and social services	AZ	3.0	0.4	40.7
	GE	-	-	0.3
Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги	AM	72.4	54.0	57.7
Other community, social and personal services	AZ	29.7	15.7	15.4
	GE	1.2	1.8	0.2

**ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ
В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ**

Technological structure of investments in fixed capital

(в фактически действовавших ценах)
(at current prices)

Годы Years	Всего Total	в том числе по объектам of which by facilities		
		строительно-монтажные работы construction and assembly works	оборудование, инструмент и инвентарь equipment, tools and implements	прочие капитальные затраты other capital expenses

млн. долларов
mln.USD

1998

AM	150.2	120.0	16.8	13.4
AZ	1424.8	1037.0	239.6	148.2
GE	367.7	175.2	101.3	91.2

Годы Years	Всего Total	в том числе по объектам of which by facilities		
		строительно-монтажные работы construction and assembly works	оборудование, инструмент и инвентарь equipment, tools and implements	прочие капитальные затраты other capital expenses

Продолжение
Continued

1999				
AM	147.4	127.9	9.6	9.9
AZ	1127.4	595.1	345.1	187.2
GE	180.3	123.0	42.1	15.2
2000				
AM	187.2	163.5	9.2	14.5
AZ	1081.6	460.8	253.7	367.1
GE	176.6	91.6	70.3	14.7
2001				
AM	192.3	170.1	11.5	10.7
AZ	1257.2	414.9	200.0	642.3
GE	174.8	78.8	79.6	16.4

в процентах
as percent

1998				
AM	100	80	11	9
AZ	100	73	17	10
GE	100	48	27	25
1999				
AM	100	87	6	7
AZ	100	53	31	16
GE	100	68	24	8
2000				
AM	100	87	5	8
AZ	100	43	23	34
GE	100	52	40	8
2001				
AM	100	88	6	6
AZ	100	33	16	51
GE	100	45	46	9

ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ
СТРОИТЕЛЬСТВО

Dwelling and social and cultural construction

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ

Dwellings put in place

(тысяч квадратных метров общей площади)
(thsd. m² of total space)

Годы Years	Всего построено жилых домов Total dwellings put in place	в том числе за счет средств of which at the expense of		
		предприятий и организаций государственной формы собственности state-owned enterprises and organizations	и негосударственных предприятий и организаций non-state enterprises and organizations	из них населения of which households

1998				
AM	302	44	258	230
AZ	533	70	463	463
GE	92	21	71	71
1999				
AM	200	-	-	151
AZ	416	45	371	361
GE	183	15	168	168
2000				
AM	194	-	-	105
AZ	487	74	413	370
GE	213	22	191	191
2001				
AM	195	-	-	139
AZ	559	55	504	474
GE	139	-	139	139

ЧИСЛО ПОСТРОЕННЫХ КВАРТИР
Number of apartments put in place

Годы Years	Число построенных квартир; тыс. квартир <i>Number of apartments put in place, thsd.</i>	в том числе <i>of which by</i>		
		государственных предприятий и организаций собственности <i>state-owned enterprises and organizations</i>	негосударственных предприятий и организаций <i>non-state enterprises and organisations</i>	из них населением <i>of which households</i>
1998				
AM	2.0	0.6	1.4	1.0
AZ	5.5	0.9	4.6	4.6
GE	0.8	0.2	0.6	0.6
1999				
AM	1.2	-	-	0.6
AZ	4.3	0.7	3.6	3.6
GE	1.1	0.2	0.9	0.9
2000				
AM	1.8	-	-	0.4
AZ	5.4	1.0	4.4	4.0
GE	1.4	0.2	1.2	1.2
2001				
AM	...	-	-	...
AZ	6.4	0.7	5.7	5.5
GE	0.7	-	0.7	0.7

**ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОБЪЕКТОВ СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОГО
НАЗНАЧЕНИЯ**
Main social and cultural facilities commissioned

	1998	1999	2000	2001
Общеобразовательные учреждения, тыс. ученических мест <i>General education schools, thsd. pupils, places</i>	AM 4.4 AZ 2.4 GE -	4.3 2.7 -	8.5 2.4 -	6.0 2.4 -
Дошкольные образовательные учреждения, тыс. мест <i>Pre-school institutions, thsd. places</i>	AM 0.1 AZ - GE -	- - -	- - -	0.1 0.1 -

 Продолжение
Continued

	1998	1999	2000	2001
Больницы, коек <i>Hospitals, beds</i>	AM 120 AZ 370 GE -	- 25 -	90 40 -	- 30 -
Амбулаторно-поликлинические учреждения, посещений в смену <i>Out-patient clinics, visits per shift</i>	AM - AZ - GE -	100 - -	- 70 -	100 - -

**ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
СТРОИТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ**
Main indicators of the performance of construction organizations

 (в фактически действовавших ценах)
(at current prices)

	1997	1998	1999	2000
Объем подрядных работ, выполняемых собственными силами, млн. долларов <i>Volume of contract work performed by own staff, mln. USD</i>	AM 38.3 AZ 114.1 GE 88.9	44.4 107.3 123.5	62.4 325.1 88.2	69.5 362.6 88.2
Число подрядных строительных организаций <i>Number of contract construction organizations</i>	AM 70 AZ 2204 GE 407	132 2239 713	282 4390 640	362 4280 598
Среднемесячная заработная плата, долларов США <i>Average monthly wages, USD</i>	AM 44.9 AZ 46.9 GE 77.8	62.7 87.6 81.3	66.0 85.0 70.0	76.8 93.0 77.1
Среднесписочная численность занятых в строительстве – всего, тыс. человек <i>Total average payroll number of workers in construction, thsd. persons</i>	AM 59.7 AZ 95.6 GE 22.0	56.7 68.3 21.8	53.6 64.6 19.4	46.5 62.2 19.7

НАЛИЧИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ В СТРОИТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ

Availability of fixed assets in construction organizations

(по первоначальной (текущей) стоимости; млн. долларов)
(at primary (current) value; mln.USD)

		1997	1998	1999	2000
Основные средства – всего	AM	19.3	28.3	36.6	54.0
Total fixed assets	AZ	646.4	529.5	709.7	751.2
	GE	106.6	99.1	56.6	42.9
в том числе:					
of which:					
здания, сооружения и передаточные устройства	AM	6.3	9.1	16.8	37.9
buildings, constructions and transmitting equipment	AZ	258.0	211.5	350.9	444.7
	GE	69.5	63.3	26.7 ²⁾	16.9
машины и оборудование	AM	6.2	9.1	10.6	8.5
machinery and equipment	AZ	174.8	144.9	171.4	225.3
	GE ¹⁾	17.6	16.0	15.5 ²⁾	11.4
транспортные средства	AM	4.7	6.0	7.4	6.3
transportation facilities	AZ	146.4	101.3	130.2	54.7
	GE	7.0	5.7	9.6 ²⁾	6.3
инструмент, производственный и хозяйственный инвентарь	AM	0.5	1.0	0.6	0.6
tools, production implements	AZ	12.2	37.7	25.7	8.4
	GE	...	...	...	...

¹⁾ Включая инструмент, производственный и хозяйственный инвентарь / Including tools and production implements.

²⁾ Без учета малых предприятий / Excluding small enterprises.

СТРУКТУРА ЗАТРАТ В СТРОИТЕЛЬСТВЕ ПО ЭЛЕМЕНТАМ

Structure of costs in construction by components

(в процентах)
(in percent)

		1998	1999	2000
Всего затрат		100	100	100
Total costs				
в том числе по элементам:				
of which by components:				
материальные затраты	AM	55.0	59.4	61.3
material costs	AZ	68.2	56.0	55.3
	GE	44.0	52.7	62.0
затраты на оплату труда	AM	17.5	19.7	16.5
compensation of labour	AZ	13.8	16.4	12.0
	GE	23.2	22.7	18.9
отчисления на социальные нужды	AM	3.7	4.5	4.4
social contributions	AZ	5.9	4.2	4.1
	GE	6.3	6.9	5.7
амортизация основных фондов	AM	5.4	5.1	3.1
depreciation of fixed assets	AZ	2.8	7.4	7.0
	GE	4.4	4.3	3.5
прочие затраты	AM	18.4	11.3	14.7
other costs	AZ	9.3	16.0	21.6
	GE	22.1	13.4	9.9

ИНОСТРАННЫЕ ИНВЕСТИЦИИ

Foreign investments

ОСВОЕНИЕ ИНОСТРАННЫХ ИНВЕСТИЦИЙ В ЭКОНОМИКЕ, 2000
Utilization of foreign investments in the economy, 2000(млн. долларов США)
(mln. USD)

Наименование показателей Name of indicators		Всего Total	то же в % the same in %	в том числе of which	
				прямые инвестиции direct investments	то же в % the same in %
Кредиты, денежные запросы и реинвестированный доход, полученные от иностранных инвесторов отдельными предприятиями и организациями – всего Total credits, money demands and reinvested earnings received from foreign investors by selected enterprises and organizations	AM AZ GE	190.1 927.0 ...	100.0 100.0 ...	120.1 664.1 ...	100 100 100
в том числе по видам экономической деятельности: of which by kind of activity:					
Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	AM AZ GE	- 3.5 ...	- 0.4 ...	- - ...	- - ...
Рыболовство, рыбоводство Fishing, fish breeding	AM AZ GE	- - ...	- - ...	- - ...	- - ...
Горнодобывающая промышленность Mining	AM AZ GE	3.4 596.5 ...	1.8 64.3 ...	3.4 596.5 ...	2.8 89.8 ...
Обрабатывающая промышленность Manufacturing	AM AZ GE	32.3 - ...	17.0 - ...	11.1 - ...	9.3 - ...

Продолжение
Continued

Наименование показателей Name of indicators		Всего Total	то же в % the same in %	в том числе of which	
				прямые инвестиции direct investments	то же в % the same in %
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды Electricity, gas and water supply	AM AZ ¹⁾ GE	42.0 17.1 ...	22.1 1.8 ...	42.0 - ...	35.0 - ...
Строительство Construction	AM AZ GE	0.7 75.6 ...	0.4 8.2 ...	0.7 31.0 ...	0.6 4.7 ...
Торговля, ремонт автомоби- лей и изделий домашнего пользования Trade, repair of motor vehicles and household goods	AM AZ GE	16.2 16.6 ...	8.5 1.8 ...	11.1 16.6 ...	9.2 2.5 ...
Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	AM AZ GE	7.0 - ...	3.7 - ...	4.6 - ...	3.8 - ...
Транспорт и связь Transport and communications	AM AZ GE	78.3 17.3 ...	41.2 1.9 ...	37.5 17.3 ...	31.2 2.6 ...
Финансовая деятельность Financial intermediation	AM AZ GE	0.1 2.7 ...	0.1 0.3 ...	0.0 2.7 ...	0.0 0.4 ...
Операции с недвижимым иму- ществом, аренда и услуги предприятиями Real estate, renting and business activities	AM AZ GE	4.9 - ...	2.5 - ...	4.5 - ...	3.8 - ...
Госуправление Public administration	AM AZ GE	- - ...	- - ...	- - ...	- - ...
Образование Education	AM AZ GE	1.1 - ...	0.6 - ...	1.1 - ...	0.9 - ...

¹⁾ Включая инвестиции, вложенные в нефтяной сектор / Including investments in oil sector.

Наименование показателей Name of indicators	Всего Total	то же в % the same in %	в том числе of which	
			прямые инвестиции direct investments	то же в % the same in %
Здравоохранение и социальные услуги Health and social services	AM AZ GE	- - ...	- - ...	- - ...
Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other community, social and personal services	AM AZ GE	4.1 197.7 ...	2.1 21.3 ...	4.1 3.4 ...

**ОСВОЕНИЕ ИНОСТРАННЫХ ИНВЕСТИЦИЙ
В РАЗРЕЗЕ СТРАН-ДОНОРОВ В 2000 ГОДУ**
Utilization of foreign investments by donor countries in 2000

(млн. долларов США)
(mln. USD)

Наименование показателей Indicators	Всего Total	то же в % the same in %	в том числе of which	
			прямые инвестиции direct investments	то же в % the same in %
Кредиты, денежные запросы и реинвестированный доход, полученные от иностранных инвесторов отдельными предприятиями и организациями – всего Total credits, money demands and reinvested earnings received from foreign investors by selected enterprises and organizations	AM AZ GE	190.1 927.0 ...	100 100 ...	120.1 664.1 ...
в том числе по странам-донорам: of which by donor countries:				
США USA	AM AZ GE	13.2 296.6 ...	6.9 32.0 ...	7.5 296.6 ...

Продолжение
Continued

Наименование показателей Name of indicators	Всего Total	то же в % the same in %	в том числе of which	
			прямые инвестиции direct investments	то же в % the same in %
Великобритания Great Britain	AM AZ GE	0.8 268.8 ...	0.4 29.0 ...	0.5 268.8 ...
Россия Russia	AM AZ GE	43.4 - ...	22.8 - ...	43.1 - ...
Турция Turkey	AM AZ GE	- 31.6 ...	- 3.4 ...	- 31.6 ...
Франция France	AM AZ GE	23.1 - ...	12.1 - ...	3.0 - ...
Германия Germany	AM AZ GE	- 1.7 ...	- 0.2 ...	- 1.7 ...
Греция Greece	AM AZ GE	79.6 - ...	41.9 - ...	38.8 - ...
Канада Canada	AM AZ GE	10.8 - ...	5.7 - ...	10.8 - ...
Люксембург Luxembourg	AM AZ GE	2.8 - ...	1.5 - ...	2.8 - ...
Норвегия Norway	AM AZ GE	- - ...	- - ...	- - ...
Япония Japan	AM AZ GE	- 16.4 ...	- 1.8 ...	- 16.4 ...

Наименование показателей Name of indicators		Всего Total	то же в % the same in %	в том числе of which		Продолжение Continued
				прямые инвестиции direct investments	то же в % the same in %	
Кипр Cyprus	AM	1.7	0.9	1.7	1.4	
	AZ	...	...	...	...	
	GE	...	...	...	...	
Бельгия Belgium	AM	0.2	0.1	0.2	0.2	
	AZ	...	...	...	...	
	GE	...	...	...	...	
Нидерланды Netherlands	AM	0.8	0.4	0.8	0.7	
	AZ	...	...	...	...	
	GE	...	...	...	...	
Саудовская Аравия Saudi Arabia	AM	-	-	-	-	
	AZ	...	...	...	...	
	GE	...	...	...	...	
Чешская Республика Czech Republic	AM	0.1	0.1	-	-	
	AZ	...	...	...	...	
	GE	...	...	...	...	
Швеция Sweden	AM	-	-	-	-	
	AZ	...	...	...	...	
	GE	...	...	...	...	
Швейцария Switzerland	AM	0.1	0.1	-	-	
	AZ	...	...	...	...	
	GE	...	...	...	...	
Туркменистан Turkmenistan	AM	-	-	-	-	
	AZ	...	...	...	...	
	GE	...	...	...	...	
Австрия Austria	AM	-	-	-	-	
	AZ	...	...	...	...	
	GE	...	...	...	...	
Прочие Others	AM	13.5	7.1	10.9	9.1	
	AZ	311.9	33.6	49.0	7.3	
	GE	...	...	...	...	

Наименование показателей Name of indicators	Всего Total	то же в % the same in %	в том числе of which	
			прямые инвестиции direct investments	то же в % the same in %
Инвестиции в бюджет Investments in the budget	AM	69.0	25.9	-
	AZ	...	...	...
	GE	...	...	...
Межбанковские краткосрочные кредитные соглашения и займы Interbank short-term credit agreements and loans	AM	7.29	2.7	4.69
	AZ	...	...	3.8
	GE	...	...	...
Всего Total	AM	266.4	100	124.8
	AZ	...	...	100
	GE	...	...	...

ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ TRANSPORT AND COMMUNICATIONS

В разделе представлены данные о работе транспорта и деятельности предприятий связи.

Транспорт как вид хозяйственной деятельности подразделяется на транспорт общего и необщего пользования.

Транспорт общего пользования удовлетворяет потребности всех отраслей экономики и населения в перевозках грузов и пассажиров, перемещая различные виды продукции между производителями и потребителями, осуществляя общедоступное транспортное обслуживание населения.

Транспорт необщего пользования, как правило, перевозит грузы и пассажиров своего предприятия, объединения (ассоциации, концерна и т.п.)

По всем видам транспорта общего пользования, кроме автомобильного, объем перевезенных грузов показан по моменту отправления. На автомобильном транспорте учет перевезенных грузов осуществляется по моменту прибытия.

Грузооборот в тонно-километрах представляет собой пробег грузов и определяется как сумма произведений веса каждой партии (отправки) перевозимого груза в тоннах на тарифное расстояние его перевозки в километрах.

Доставка пассажиров легковыми таксомоторами определяется умножением их платного пробега в автомобиле-километрах на среднее число пассажиров в таксомоторе и делением результата на среднее расстояние перевозки пассажиров в таксомоторе в километрах. Среднее число пассажиров в легковом таксомоторе принимается равным 2 пассажирам. Среднее расстояние перевозки пассажиров в легковом

The section contains data on performance of transport and communication facilities.

Transport treated as an economic activity is broken down into general purpose and non-general purpose transport.

General purpose transport serves the needs of all branches of the economy and of population in carrying freights and passengers, transferring various goods from producers to customers, and rendering transport services to all population categories.

Non-general purpose transport is used, as a rule, for carrying freight and employees of own enterprise, association, concern, etc.

Volume of freight carried by general purpose transport (excluding motor road transport) is recorded by departure time. For motor transport freight shipments are recorded upon their arrival.

Freight turnover in ton/km is defined as a sum produced by multiplying the weight of each consignment of freight in tons by the length of its transportation in kilometres.

Carrying passengers by taxicabs is measured by multiplying their paid run in car-kilometres by the average number of passengers in a cab and dividing the result by the average distance of a trip in kilometres. The average number of passengers in a taxicab is assumed to be 2 passengers. The average distance of a trip in a taxicab is assumed to be equal to the average distance of carrying passengers by

general purpose buses in local traffic.

Passengers turnover is used to measure the number of passengers carried considering the distance they are carried.

Operational length of railroads is estimated as a sum of operational lengths of individual railway lines. The operational length of a railway line is defined as a distance between railway stations along the axis of the main railway.

General use communications are intended to meet requirements of households, governmental authorities, enterprises, organizations, institutions for communication services. General use communication network is open for use by all natural and legal persons.

таксомоторе принимается равным среднему расстоянию перевозки пассажиров автобусами общего пользования в пригородном сообщении.

Пассажирооборот характеризует объем выполненной работы по перевозке пассажиров с учетом расстояний, на которые были перевезены пассажиры.

Эксплуатационная длина железных дорог определяется как сумма эксплуатационной длины отдельных железнодорожных линий. Эксплуатационной длиной железнодорожной линии считается расстояние между осями станций, измеренное по оси главного пути.

Связь общего пользования предназначена для удовлетворения потребностей населения, органов государственной власти и управления, предприятий, организаций, учреждений в услугах связи. Связь общего пользования открыта для пользования всем физическим и юридическим лицам.

ТРАНСПОРТ Transport

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ТРАНСПОРТОМ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ Freights shipped by general purpose transport

		(млн. тонн) (mln. tons)			
		1998	1999	2000	2001
Все виды транспорта	AM	6.1	4.8	4.5	5.0
All types of transport	AZ	55.0	67.7	80.2	93.0
	GE	24.1	25.9	30.1	33.2
в том числе:					
of which:					
железнодорожный	AM	1.8	1.4	1.4	1.4
railroad	AZ	13.5	14.2	15.9	15.4
	GE	8.5	9.5	11.5	13.1
автомобильный	AM	3.2	2.5	2.1	2.6
motor vehicles	AZ	18.8	32.2	40.4	50.5
	GE	15.0	16.0	18.5	20.0
морской	AM	-	-	-	-
sea	AZ	8.2	7.4	8.8	10.3
	GE	0.6	0.4	0.1	0.1
авиационный	AM	0.020	0.01	0.01	0.01
air	AZ	0.064	0.048	0.037	0.031
	GE	0.004	0.002	0.001	0.001
трубопроводный	AM	1.1	0.9	1.0	1.0
pipeline	AZ	14.5	14.0	15.1	16.5
	GE	-	...	...	...

ГРУЗОБОРОТ ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА Freight turnover by types of transport

(млн. тонно-километров)
(mln. tons-kilometres)

		1998	1999	2000	2001
Все виды транспорта	AM	2527	2026	2260	2232
All types of transport	AZ	12084	14805	15948	18447
	GE	10390	9045	5002	5157
в том числе:					
of which:					
железнодорожный	AM	419	323	354	344
railroad	AZ	4702	5052	5770	6141
	GE	2574	3160	3912	4473
автомобильный	AM	72	43	40	39
motor vehicles	AZ	1392	2968	3513	4843
	GE	385	420	475	520
авиационный	AM	15	13	10	9
air	AZ	153	112	102	76
	GE	9	5	3	3
морской	AM	-	-	-	-
sea	AZ	4447	4744	5192	5744
	GE	7422	5460	612	161
трубопроводный	AM	2021	1647	1856	1840
pipeline	AZ	1390	1929	1371	1643
	GE	-	...	...	...

ОТПРАВЛЕНИЕ ПассажиРОВ ПО ВИДАМ СООБЩЕНИЯ Passengers carried by transportation modes

		1998	1999	2000	2001
	(млн. человек) (mln. persons)				
Междугородное сообщение Inter-city transportation					
Автобусное - всего Bus - total	AM ¹⁾	1.4	1.1	1.1	...
	AZ	11.2	11.7	12.0	12.6
	GE ²⁾	205.0	226.0	235.0	240.0
Железнодорожное (дальнее сообщение) Railroad (long-distance)	AM	0.01	0.02	0.02	0.03
	AZ	0.3	0.2	0.2	0.4
	GE ²⁾	2.3	1.9	2.3	2.1
Авиационное Air	AM	0.4	0.3	0.3	0.4
	AZ	0.8	0.7	0.7	0.7
	GE ²⁾	0.2	0.2	0.1	0.1
Пригородное сообщение Local transportation					
Автобусное - всего Bus - total	AM ¹⁾	13.5	11.1	10.5	...
	AZ	216.2	226.6	233.0	240.0
	GE	...	...	...	...
Железнодорожное (дальнее сообщение) Railroad (long-distance)	AM	1.6	1.3	1.1	1.2
	AZ	4.0	3.8	4.0	4.3
	GE	...	...	...	...
Внутригородское сообщение City transportation					
Автобусное Bus	AM ¹⁾	36.4	30.1	31.9	...
	AZ	441.5	462.8	475.9	490.8
	GE	...	...	...	...
Таксомоторное Taxi	AM	0.5	0.3	0.3	0.3
	AZ	19.8	21.4	22.4	21.2
	GE	...	...	...	...
Троллейбусное Trolley-bus	AM	12.3	10.8	9.5	7.4
	AZ	7.5	4.2	3.4	3.7
	GE	15.8	15.8	16.2	15.8
Трамвайное Tram	AM	6.7	6.0	5.2	4.9
	AZ	4.8	3.4	2.4	1.7
	GE	6.6	7.2	7.7	8.8

¹⁾ Без автотранспортных средств предпринимателей (физических лиц) / Excluding transportation means of entrepreneurs (natural persons).

²⁾ Включая пригородное и внутригородское сообщение / Including local and city transport.

Продолжение
Continued

		1998	1999	2000	2001
метро underground	AM	20.1	16.9	15.5	15.3
	AZ	143.8	119.3	117.4	119.3
	GE	96.4	89.8	105.4	97.5

ПЕРЕВОЗКИ ПассажиРОВ ОТДЕЛЬНЫМИ ВИДАМИ ТРАНСПОРТА ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ Passengers carried by selected types of general purpose transport

		1998	1999	2000	2001
	(млн. человек) (mln. persons)				
Все виды транспорта All types of transport					
	AM	159.5	133.7	132.7	151.9
	AZ	850.1	854.1	871.5	894.8
	GE	326.3	340.9	366.7	364.3
в том числе: of which:					
железнодорожный railroad	AM	1.6	1.3	1.1	1.2
	AZ	4.3	4.1	4.3	4.7
	GE	2.3	1.9	2.3	2.1
автобусный bus	AM	117.0	97.5	100.1	121.6
	AZ	669.0	701.1	720.9	743.4
	GE	205.0	226.0	235.0	240.0
авиационный air	AM	0.9	0.6	0.6	0.8
	AZ	0.8	0.7	0.7	0.7
	GE	0.2	0.2	0.1	0.1
городской электри- ческий city electric	AM ¹⁾	39.5	34.0	30.6	28.0
	AZ	156.2	126.8	123.2	124.8
	GE	118.8	112.8	129.3	122.1
таксомоторное taxi	AM	0.5	0.3	0.3	0.3
	AZ	19.8	21.4	22.4	21.2
	GE	...	...	...	...
морской seaborne	AM	-	-	-	-
	AZ	0.02	0.01	0.01	0.01
	GE	-	-	-	-

¹⁾ Включая канатные дороги / Including rope-ways.

ПАССАЖИРООБОРОТ ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА ОБЩЕГО
ПОЛЬЗОВАНИЯ

Passenger turnover by types of general purpose transport

(млн. пассажиро-км)

(mln. passengers-km)

		1998	1999	2000	2001
Все виды транспорта	AM	2584	2114	2063	2477
All types of transport	AZ	11342	11074	11340	11736
	GE	5524	5723	6002	6123
из них:					
of which:					
железнодорожный	AM	52	46	47	47
railroad	AZ	533	422	493	537
	GE	397	355	453	398
автобусный	AM	1478	1275	1308	1559
bus	AZ	8215	8514	8751	9046
	GE	3910	4310	4500	4700
таксомоторный	AM	2.0	2.5	1.8	2.3
taxi	AZ	302	388	403	396
	GE	...	...	...	...
авиационный	AM	889	647	579	753
air	AZ	1174	835	798	827
	GE	471	346	238	241
городской электрический	AM	163	143	127	116
city electric	AZ	1118	915	919	930
	GE	746	712	811	784
морской	AM	-	-	-	-
seaborne	AZ	8	6	6	5
	GE	-	-	-	-

ДЛИНА ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ
Length of transportation ways

(на конец года; тыс. километров)
(end of year; thsd. kilometres)

		1998	1999	2000	2001
Железнодорожные пути - всего	AM	1.2	1.0	1.0	1.0
Total railway tracks	AZ	3.1	3.2	3.2	3.3
	GE	...	...	...	...
в том числе:					
of which:					
общего пользования	AM	0.9	0.7	0.7	0.7
general purpose	AZ	2.1	2.1	2.1	2.1
	GE	1.6	1.6	1.6	1.6
использования	AM	0.3	0.3	0.3	0.3
non-general purpose	AZ	1.1	1.1	1.1	1.2
	GE	...	...	...	...
Трамвайные пути (двухпутное	AM	0.04	0.04	0.04	0.04
исчисление) - всего	AZ	0.05	0.04	0.04	0.03
Total tramways (two-way)	GE	0.04	0.04	0.04	0.04
Нефтепроводы	AM	-	-	-	-
Oil pipelines	AZ	0.7	1.4	1.4	1.4
	GE	-	...	...	...
Автомобильные дороги с	AM	7.2	7.2	7.2	7.2
твердым покрытием общего	AZ	23.1	23.1	23.1	23.1
пользования - всего	GE	18.9	18.9	19.0	18.9
Total general purpose					
hard surface motor roads					
Троллейбусные пути (двухпут-	AM	0.2	0.2	0.2	0.2
ное исчисление) - всего	AZ	0.2	0.2	0.2	0.2
Total trolleybus lines (two-way)	GE	0.3	0.3	0.3	0.3

ПЛОТНОСТЬ ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ

Density of transportation ways

(на конец года; километров путей на 1000 км² территории)
(end of year; kilometres of ways per 1000 km² of territory)

		1998	1999	2000	2001
Железнодорожные пути	AM	40.2	34.7	32.4	32.4
- всего	AZ	41.0	36.6	37.6	38.1
Total railway tracks	GE	...	...	...	...
в том числе:					
of which:					
общего пользования	AM	28.6	23.9	23.9	3.9
general purpose	AZ	24.5	24.4	24.4	24.4
	GE	22.8	22.6	22.4	22.5
необщего пользования	AM	11.6	10.8	8.5	8.5
non-general purpose	AZ	16.5	12.2	13.2	13.9
	GE	...	...	...	...
Нефтепроводы	AM	-	-	-	-
Oil pipelines	AZ	8.1	8.1	16.1	16.1
	GE	-	...	...	...
Автомобильные дороги с	AM	243.6	243.6	243.6	243.6
твердым покрытием общего	AZ	266.4	267.9	266.6	266.7
пользования - всего	GE	270.7	270.7	273.3	271.4
Total general purpose					
hard surface motor roads					

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС В ПРОТЯЖЕННОСТИ АВТОМОБИЛЬНЫХ
ДОРОГ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

Share in total length of general purpose motor roads

(на конец года, %)
(end of year, %)

		1998	1999	2000	2001
Дорог, имеющих твердое	AM	96.3	96.3	96.3	96.3
покрытие	AZ	92.3	92.3	92.3	92.3
Total hard surface roads	GE	93.3	93.3	93.6	93.5
в том числе:					
of which:					
цементобетонное и	AM	51.5	51.5	51.5	51.5
асфальтобетонное	AZ	28.2	28.2	28.2	28.2
cement and asphalt	GE	37.8	37.8	35.0	34.3
черное гравийное и черное	AM	25.3	25.3	25.3	25.3
шоссе	AZ	64.1	64.1	64.1	64.1
black gravel and black highway	GE	5.8	5.8	5.1	5.3
щебеночное и гравийное без	AM	19.5	19.5	19.5	19.5
обработки вяжущими мате-	AZ	-	-	-	-
риалами, мостовое	GE	49.7	49.7	53.5	53.9
broken-stone and gravel					
without cementing, paved					

ДОРОЖНО-ТРАНСПОРТНЫЕ ПРОИСШЕСТВИЯ Traffic accidents

		1998	1999	2000	2001
Число происшествий Number of traffic accidents	AM	1064	1031	937	1021
	AZ	1984	1996	1987	1985
	GE	1752	1782	1708	1937
Пострадало от происшествий Number of suffered from accidents, persons					
погибло persons died	AM	316	229	214	237
	AZ	594	554	596	559
	GE	466	539	500	553
ранено injured	AM	1293	1272	1163	1258
	AZ	2290	2316	2199	2228
	GE	2153	2172	2082	2370

СВЯЗЬ

Communications

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СВЯЗИ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ Basic indicators of general purpose communications

		1997	1998	1999	2000
Доходы от основной деятельности связи (в фактически действовавших ценах), млн. долларов Revenues from main communication activities (at current prices), mln.USD	AM	50.7	70.3	68.0	64.7
	AZ	118.9	167.8	148.7	172.1
	GE	52.8	82.8	71.8	86.2
Число объединений, предприятий и их подразделений по обслужива- нию клиентов связи общего поль- зования (на конец года) Number of associations, enterprises and their subsidiaries rendering general purpose services to customers (end of year)	AM	847	908	916	909
	AZ	1703	1616	1546	1352
	GE	1215	1290	2102	2293
Отправлено, млн.: Dispatched, mln.:					
писем letters	AM	0.7	0.7	0.9	1.1
	AZ	8.0	7.5	5.5	4.9
	GE ¹⁾	3.6	3.6	3.2	1.5
газет и журналов newspapers and magazines	AM	11.6	11.8	11.4	10.1
	AZ	43.0	64.4	29.7	20.7
	GE ¹⁾	2.5	3.2	3.2	3.8
денежных переводов и пенсионных выплат money transfers and pension allowances	AM	7.2	7.1	6.3	4.9
	AZ	10.0	8.0	9.2	9.1
	GE	10.0	6.5	5.6	6.7
телеграмм telegrams	AM	0.2	0.1	0.1	0.1
	AZ	0.7	0.5	0.4	0.4
	GE ¹⁾	0.8	0.2	0.2	0.2
Отправлено почты авиационным транспортном, тыс. тонн Mail dispatched by air, thsd. tons	AM	0.2	0.2	0.4	0.3
	AZ	0.1	0.1	0.1	0.1
	GE	...	...	...	...

¹⁾ По предприятиям министерства транспорта и коммуникаций / Ministry of Transport and Communications facilities data.

		1997	1998	1999	Продолжение Соплики 2000
Предоставлено междугородных телефонных разговоров, млн. <i>Number of trunk calls, mln.</i>	AM AZ GE ⁽¹⁾	49.7 45.4 8.3	53.5 68.5 19.8	47.0 54.2 49.1	39.3 61.9 30.6
Предоставлено международных телефонных разговоров, млн. <i>Number of international calls, mln.</i>	AM AZ GE	13.6 3.9 2.7	24.4 14.6 4.5	16.1 13.7 19.1	18.4 21.7 19.7
Число телефонных аппаратов телефонной сети общего пользования или имеющих на нее выход - всего, тыс. шт. <i>Total number of telephone units in the general purpose network or those switched to it, thsd. units</i>	AM AZ GE	553.9 671.6 616.0	556.9 685.0 628.4	542.1 744.4 671.5	527.4 807.2 752.5
в том числе: of which:					
городской телефонной сети <i>urban telephone network</i>	AM AZ GE	450.6 558.6 ...	463.5 568.4 ...	445.5 625.6 ...	435.1 677.3 ...
сельской телефонной сети <i>rural telephone network</i>	AM AZ GE	103.3 113.8 ...	93.4 115.4 ...	96.6 118.8 ...	92.3 129.9 ...
Из общего числа телефонных аппаратов - квартирные, тыс. шт. <i>Private (home) telephone units in total number of telephone units, thsd.</i>	AM AZ GE	504.2 580.2 499.3	496.3 595.3 485.2	467.0 662.9 493.9	472.9 730.8 590.1
Число радиотрансляционных точек (на конец года) - всего, тыс. шт. <i>Total number of radio broadcasting units (end of year), thsd. units</i>	AM AZ GE	148 269 118	136 195 113	123 73.6 90	107 43.4 8
Число мобильных телефонных аппаратов, тыс. штук <i>Number of mobile phones, thsd.</i>	AM AZ GE	4.1 69.7 ...	7.2 100.0 ...	7.9 162.0 ...	17.4 431.0 ...

ВНУТРЕННЯЯ ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ DOMESTIC TRADE AND SERVICES

The section covers statistics characterizing the retail trade turnover.

В разделе представлены статистические данные, характеризующие объем розничного товарооборота.

Объем розничного товарооборота через все каналы реализации определяется как объем продажи товаров населению в официально учтенных предприятиях торговли, на вещевых, смешанных и продовольственных рынках.

Объем продажи товаров на вещевых, смешанных и продовольственных (в Азербайджане и Армении - кроме реализующих сельскохозяйственную продукцию) рынках определяется на основании данных выборочного обследования физических лиц. В Азербайджане и Армении товарооборот рынков по продаже сельскохозяйственной продукции определяется по данным статистической отчетности.

Объем розничного товарооборота по официально учтенным предприятиям определяется на основе отчетных данных этих предприятий об объеме товаров, проданных ими населению, а также объема продажи отдельных товаров предприятиям и учреждениям для их текущих нужд и продовольственных товаров предприятиям.

Объем платных услуг населению представляет собой выручку производителей услуг в размере средств, поступивших или непосредственно от граждан, которым оказаны услуги, или от предприятий (организаций) в уплату за оказанные их работникам услуги. Этот объем формируется на основании данных, полученных путем

Retail trade turnover includes sales of goods through all retail trade outlets and is measured as the volume of sales of goods to households by officially registered trade and public catering enterprises, at commodity, mixed, and food markets.

The volume of retail trade at commodity, mixed, and food markets (in Armenia and Azerbaijan - excluding farmers' markets) is measured based on sample surveys of natural persons. In Armenia and Azerbaijan the turnover of farmers' markets is measured based on statistical reporting forms.

The retail trade turnover of officially registered enterprises is measured based on reporting forms completed by these enterprises on volume of goods sold to households and volume of sales of selected goods to enterprises and institutions for their own needs, and also foodstuffs sold to enterprises and socio-cultural institutions for catering to be arranged for relevant population contingents.

Volume of paid services represents the amount of payments received by producers either directly from households or from enterprises (organizations) in return for services rendered. This volume is calculated based on data of relevant reporting forms (volume of paid services for officially registered enterprises), and also includes imputed services rendered by natural

статистического наблюдения по соответствующим формам (объем платных услуг по официально учтенным предприятиям) и досчетов объемов услуг, предоставленных физическими лицами.

Платные услуги населению включают: бытовые услуги, услуги пассажирского транспорта, связи, жилищно-коммунальные услуги, услуги образования и воспитания детей, культуры, туристско-экскурсионные, физической культуры и спорта, здравоохранения, санаторно-курортные и оздоровительные, услуги правового характера, учреждений банков и другие.

persons.

Paid services rendered to households cover: personal, passenger transport, communications, housing and communal, pre-school and school education, culture, tourism, physical culture and sports, health care, sanatorium and resort, legal, banking, and other services.

ОБЩИЙ ОБЪЕМ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА

Total volume of retail trade turnover

(в фактически действовавших ценах; млн. долларов)
(at current prices; mln. USD)

		1998	1999	2000	2001
Весь объем розничного товарооборота	AM	715.1	731.7	777.4	900.8
	AZ	2372.6	2294.4	2369.0	2550.8
Total retail trade turnover	GE	829.6	757.5	897.6	1362.2 ¹⁾
в том числе:					
of which:					
продовольственные товары	AM ²⁾	133.8	137.7	183.7	...
food goods	AZ	1634.7	1576.2	1617.2	1725.8
	GE	...	...	...	...

Товарооборот по каналам реализации:
Turnover by channels of realization:

торговых предприятий	AM	456.4	461.0	526.0	635.1
trade enterprises	AZ	782.9	682.9	668.3	675.1
	GE	337.2	235.6	321.6	327.1 ¹⁾
вешевых, смешанных,	AM	258.7	270.7	251.4	265.7
продовольственных рынков	AZ	1589.7	1611.5	1700.7	1875.7
commodity, food and mixed	GE	492.4	521.9	576.0	1035.1 ¹⁾
markets					

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА

Distribution of retail trade turnover

(в фактически действовавших ценах; млн. долларов)
(at current prices; mln. USD)

		1998	1999	2000	2001
Общий объем товарооборота	AM	715.1	731.7	777.4	900.8
розничной торговли	AZ	2372.6	2294.4	2369.0	2550.8
Total retail trade turnover	GE	829.6	757.5	897.6	1362.2 ¹⁾

¹⁾ Оценка с учетом данных выборочного обследования, проведенного в ноябре 2001 г.
²⁾ Evaluation on the basis of sample survey carried out in November 2001.

³⁾ Здесь и далее в этом разделе расчеты по продовольственным и непродовольственным товарам произведены по данным, представленным хозяйствующими субъектами / Here and after in this section calculations of distribution of retail trade turnover are done on the basis of the data presented by economic entities.

		1998	1999	2000	2001
Государственный сектор					
State sector	AM	14.1	...	...	...
	AZ	68.8	47.2	40.7	...
	GE	91.8	8.1	3.3	40.2
Негосударственный сектор					
Non-state sector	AM	701.0	...	...	...
	AZ	2303.8	2247.2	2328.3	2510.6
	GE	737.8	749.4	894.3	1360.0

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ТОВАРООБОРОТА ОБЩЕСТВЕННОГО ПИТАНИЯ

Distribution of public catering turnover

(в фактически действовавших ценах; млн. долларов)
(at current prices; mln. USD)

		1998	1999	2000	2001
Общий объем товарооборота общественного питания					
Total turnover of public catering	AM	6.4	4.4	5.2	7.7
	AZ	21.1	20.5	20.6	22.0
	GE	22.6	20.0	21.9	21.1
Государственный сектор					
State sector	AM	1.3	...	...	...
	AZ	7.7	6.5	5.6	5.2
	GE	1.5	0.3	0.3	2.5
Негосударственный сектор					
Non-state sector	AM	5.1	...	...	...
	AZ	13.4	14.0	15.0	16.8
	GE	21.1	19.7	21.6	18.6

ИНДЕКСЫ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА И ОБЩЕСТВЕННОГО ПИТАНИЯ

Volume indices of retail trade and public catering turnover

(в процентах к предыдущему году)
(in percent of previous year)

		1998	1999	2000	2001
Розничный товарооборот					
Retail trade turnover	AM	106.7	105.1	107.5	112.1
	AZ	110.4	113.2	109.8	109.9
	GE	111.8	104.4	111.9	108.9
Общественное питание					
Public catering turnover	AM	64.6	75.4	123.0	151.4
	AZ	100.9	116.4	106.7	108.2
	GE	111.6	116.3	104.6	111.7

РОЗНИЧНЫЙ ТОВАРООБОРОТ В РАСЧЕТЕ НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ

Retail trade turnover per capita

(долларов)
(USD)

		1998	1999	2000	2001
Товарооборот на душу населения					
Per capita turnover ¹⁾	AM	188.4	192.5	204.4	237.0
	AZ	304.5	291.8	298.8	319.2
	GE	171.6	162.9	195.0	303.0 ¹⁾
в том числе:					
of which					
продовольственные товары					
food	AM	35.3	36.2	48.3	...
	AZ	209.8	200.5	204.0	216.0
	GE	...	...	...	...
непродовольственные товары					
non-food goods	AM	11.4	14.4	19.5	...
	AZ	94.7	91.3	94.8	103.2
	GE	...	...	...	...
Общественное питание на душу населения					
Per capita public catering turnover	AM	1.7	1.2	1.4	2.0
	AZ	2.0	2.6	2.6	2.8
	GE	5.0	4.3	4.8	4.7

¹⁾ См. сноску на с. 255. / See footnote on p. 255.

СООТНОШЕНИЕ ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ И
НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ
ТОВАРООБОРОТА

Food and non-food goods ratio in retail trade turnover

(в процентах)
(percent)

Годы Years	Все товары Total goods	в том числе of which					
		продовольственные food			непродовольственные non-food		
		AM	AZ	GE ¹⁾	AM	AZ	GE ¹⁾
1998	100	75.6	69.1	...	24.4	30.9	...
1999	100	72.2	68.7	...	27.8	31.3	...
2000	100	71.8	68.3	...	28.2	31.7	...
2001	100	...	67.7	15.7	...	32.3	84.3

¹⁾ По вещевым, смешанным и продовольственным рынкам в городах Тбилиси, Батуми, Кутаиси, Гори и Телави / Calculated from the data on commodity, mixed and food markets in the cities of Tbilisi, Batumi, Kutaisi, Gori and Telavi.

УСЛУГИ НАСЕЛЕНИЮ
Services rendered to households

ОБЪЕМ УСЛУГ НАСЕЛЕНИЮ
Volume of services rendered to households

(в фактически действовавших ценах)
(at current prices)

		1998	1999	2000	2001
Всего, млн. долларов Total, mln. USD	AM	281.9	316.5	331.4	337.9
	AZ	543.5	550.6	533.3	534.4
	GE	...	...	...	...
На душу населения, долларов Per capita, USD	AM	74	83	87	89
	AZ	70	70	67	67
	GE	...	...	...	...

СТРУКТУРА УСЛУГ НАСЕЛЕНИЮ
Structure of services rendered to households

(в процентах к итогу)
(percent of total)

		1998	1999	2000	2001
Всего оказано услуг Total volume of services		100	100	100	100
бытовые personal	AM	1.2	1.3	1.4	1.2
	AZ	25.3	24.9	25.0	25.2
	GE	...	...	...	...
пассажирского транспорта passenger transport	AM	39.8	33.9	31.7	33.1
	AZ	13.8	14.3	15.1	14.6
	GE	...	...	...	...
связи communications	AM	12.8	14.2	13.7	15.5
	AZ	10.0	9.7	24.5	27.0
	GE	...	...	...	...
жилищно-коммунальные housing and communal services	AM	30.7	29.2	31.3	28.7
	AZ	13.0	13.3	14.2	13.8
	GE	...	...	...	...

		1998	1999	2000	Продолжение Continued 2001
системы образования <i>education system</i>	AM	5.3	7.5	8.0	8.8
	AZ	2.2	2.5	3.1	4.5
	GE	...	...	...	...
по содержанию детей в до- школьных учреждениях <i>maintenance of children in pre-school institutions</i>	AM	0.3	0.2	0.3	0.3
	AZ	0.4	0.3	0.3	0.3
	GE	...	...	...	...
культуры <i>cultural</i>	AM	0.5	0.6	0.7	0.7
	AZ	1.1	1.2	1.1	1.1
	GE	...	...	...	...
туристско-экскурсионные <i>tourism and excursions</i>	AM	0.2	0.3	0.2	0.2
	AZ	3.0	2.8	3.3	3.3
	GE	...	...	...	...
физической культуры и спорта <i>physical culture and sports</i>	AM	0.1	0.1	0.0	0.0
	AZ	0.03	0.02	0.05	0.1
	GE	...	...	...	...
здравоохранения <i>health care</i>	AM	2.0	3.1	2.6	3.0
	AZ	0.8	0.8	1.3	1.4
	GE	...	...	...	...
санаторно-курортные и оздоровительные <i>resorts and health improvement</i>	AM	0.4	0.2	0.1	0.1
	AZ	0.5	0.9	0.5	0.6
	GE	...	...	...	...
правового характера и банковских учреждений <i>legal and bank institutions</i>	AM	2.3	2.1	1.8	1.8
	AZ	1.5	1.0	1.4	1.6
	GE	...	...	...	...
другие <i>others</i>	AM	4.4	7.3	8.2	6.6
	AZ	28.4	28.3	10.1	6.5
	GE	...	...	...	...

ГОСТИНИЦЫ
Hotels

	1997	1998	1999	2000
Число гостиниц, единиц <i>Number of hotels, units</i>				
AM	68	61	62	52
AZ	81	81	82	82
GE	88	211	212	208
Единовременная емкость гостиниц, койко-мест <i>Hotel accommodation capacity, beds/places</i>				
AM	9373	8923	7203	6412
AZ	9896	9897	11433	12527
GE	12013	17349	17815	17191
Предоставлено гостиницами за год, тыс. койко- суток <i>Annual number of bed-days spent in hotels, thsd.</i>				
AM	231	240	156	167
AZ	350	252	296	205
GE	2800	...	...	...

ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY

Раздел включает данные о платежных балансах и внешней торговле Азербайджана, Армении и Грузии со странами СНГ, Европейского Союза и других стран мира.

Платежный баланс - это систематизированное представление всех экономических операций между резидентами и нерезидентами за определенный период.

Платежный баланс состоит из двух основных счетов: текущих операций и операций с капиталом. В текущем счете зарегистрированы операции с товарами, услугами, факторными доходами и текущими трансфертами, а в счете операций с капиталом и финансовых операций - динамика финансовых активов и обязательств, а также капитальные трансферты. С точки зрения методологии, остаток счета текущих операций должен быть равен остатку счета капитала с противоположным знаком, однако в действительности всегда бывают расхождения, называемые "чистыми ошибками и пропусками".

Данные о внешней торговле сформированы на основе грузовых таможенных деклараций.

Экспорт товаров - вывоз за границу товаров отечественного производства, а также реэкспорт товаров, ранее ввезенных на территорию каждой из стран Южного Кавказа. К товарам отечественного производства относятся также товары иностранного происхождения, ввезенные в страну и

The section includes statistical data related to balance of payments and foreign trade of Armenia, Azerbaijan and Georgia with the CIS, EU countries and other countries of the world.

Balance of payments is the systematic representation of all economic transactions between residents and non-residents for a certain period.

Balance of payments consists of two main accounts: current account and capital account. The operations concerning movement of all goods and services, factor incomes and current transfers are registered in the current account, whereas the capital and financial account covers the flow of assets and liabilities and capital transfers. According to the methodology the rest of current account in absolute terms should be equal to the rest of capital and financial account with the opposite sign. However, in reality discrepancies, called "net errors and omissions" are unavoidable.

External trade data are compiled on the basis of customs declarations.

Exports cover shipping of domestically produced goods abroad for sales at the world market and re-exportation of goods that had been temporarily imported. Domestically produced goods include also goods of foreign origin that had been delivered to the countries and processed to change significantly the main characteristics of goods.

Imports mean shipping goods from abroad for sales at the domestic market of the importing country.

Turnover is the sum of exports and imports.

подвергшиеся переработке, изменяющей основные характеристики товаров.

Импорт товаров - ввоз из-за границы товаров для реализации на внутреннем рынке страны-импортера.

Оборот - сумма экспорта и импорта.

Сальдо внешней торговли - разница между экспортом и импортом. Положительное сальдо, если экспорт превышает импорт, отрицательное сальдо (ставится знак «-»), если импорт превышает экспорт.

External trade balance is the difference between exports and imports. Positive balance means that exports exceed imports, while negative balance (see sign «-») means that imports exceed exports.

ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС

Balance of payments

(млн. долларов)

(mln. USD)

		1997	1998	1999	2000
Счет текущих операций	AM	-306.5	-403.0	-306.9	-278.4
Current account	AZ	-915.8	-1364.5	-599.7	-167.8
	GE	-513.9	-275.6	-199.6	-268.9
Товары	AM	-559.5	-577.5	-474.0	-463.1
Goods	AZ	-566.7	-1046.2	-408.2	-319.3
	GE	-786.3	-694.6	-533.9	-511.5
Кредит	AM	233.6	228.9	247.3	309.9
Credit	AZ	808.2	677.7	1025.2	1858.3
	GE	376.5	300.0	329.6	459.0
Дебет	AM	-793.1	-806.4	-721.3	-773.4
Debit	AZ	-1375.2	-1723.9	-1433.4	-1539.0
	GE	-1162.8	-994.5	-863.4	-970.4
Услуги	AM	-62.8	-63.3	-62.0	-55.8
Services	AZ	-384.1	-369.1	-228.3	-224.7
	GE	-51.3	19.8	-8.4	-9.8
Кредит	AM	96.6	130.3	135.8	136.9
Credit	AZ	341.8	331.7	256.8	259.8
	GE	198.2	365.2	216.8	206.2
Дебет	AM	-159.4	-193.6	-197.8	-192.7
Debit	AZ	-725.9	-700.8	-485.1	-484.5
	GE	-249.5	-345.4	-225.2	-246.0
Доходы	AM	98.5	60.4	54.9	52.9
Income	AZ	-9.5	-13.3	-45.0	-335.4
	GE	127.4	190.9	146.9	117.5
Кредит	AM	139.0	103.9	93.6	103.7
Credit	AZ	22.8	38.3	33.8	56.0
	GE	186.6	243.3	211.4	178.5
Дебет	AM	-40.4	-43.5	-38.6	-50.8
Debit	AZ	-32.3	-51.6	-78.8	-391.4
	GE	-59.2	-52.4	-64.5	-61.1
Текущие трансферты	AM	217.2	177.4	174.1	188.1
Current transfers	AZ	44.8	64.0	81.7	73.0
	GE	-9.0	-11.8	-33.0	-28.3

Продолжение

Continued

		1997	1998	1999	2000
Кредит	AM	252.4	203.0	200.6	208.5
Credit	AZ	95.7	144.9	134.5	135.0
	GE	205.4	220.1	228.8	163.2
Дебет	AM	-35.2	-25.6	-26.5	-20.5
Debit	AZ	-50.9	-80.9	-52.8	-62.0
	GE	-9.4	-11.8	-33.0	-28.3
Счет операций с капиталом и финансовых операций	AM	298.3	399.3	294.5	261.3
Capital and financial account	AZ	1194.3	1365.8	828.2	442.0
	GE	373.3	460.6	237.6	66.5
Счет операций с капиталом	AM	10.9	9.7	12.6	28.3
Capital account	AZ	-10.2	-0.7	-	-
	GE	-6.5	-6.1	-7.1	-4.8
Кредит	AM	10.9	9.7	16.9	29.5
Credit	AZ	4.6	-	-	-
	GE	-	-	-	-
Дебет	AM	0.0	0.0	-4.3	-1.2
Debit	AZ	-14.8	-0.7	-	-
	GE	-6.5	-6.1	-7.1	-4.8
Финансовый счет	AM	287.4	389.6	281.9	233.0
Financial account	AZ	1204.6	1366.5	828.2	441.9
	GE	379.8	466.6	244.7	71.3
Прямые инвестиции	AM	51.9	220.8	122.0	104.2
Direct investment	AZ	1050.6	948.2	355.3	29.2
	GE	242.6	265.3	81.2	131.7
За границу	AM	0.0	0.0	0.0	0.0
To abroad	AZ	0.0	0.0	-	0.8
	GE	-	-	-1.0	0.5
Из-за границы	AM	51.9	220.8	122.0	104.2
From abroad	AZ	1050.6	948.2	355.3	30.0
	GE	242.6	265.3	82.2	131.2
Портфельные инвестиции	AM	15.8	-15.9	1.6	-18.9
Portfolio investment	AZ	1.1	0.4	-	-
	GE	2.4	-	0.0	2.7
Активы	AM	-0.1	0.6	0.1	-19.1
Assets	AZ	1.1	0.4	-	-
	GE	-	-	0.0	2.7

		Окончание Евд			
		1997	1998	1999	2000
Обязательства	AM	15.9	-16.6	1.6	0.3
Liabilities	AZ	-	-	-	-
	GE	2.4	-	-	-
Прочие инвестиции	AM	290.6	237.2	178.8	166.9
Other investment	AZ	88.7	343.1	317.9	312.8
	GE	148.9	128.7	159.9	-83.2
Активы	AM	40.8	20.0	3.0	-9.5
Assets	AZ	-102.6	22.3	-81.0	-114.2
	GE	-24.9	-86.8	9.4	-7.8
Обязательства	AM	249.9	217.2	175.8	176.4
Liabilities	AZ	191.3	320.8	398.9	427.0
	GE	173.8	215.5	150.5	-75.4
Резервные активы	AM	-71.0	-52.5	-20.6	-19.2
Reserve assets	AZ	-244.2	18.7	-228.5	-274.2
	GE	-14.1	72.6	3.5	20.0
Чистые ошибки и пропуски	AM	8.3	3.6	12.5	17.0
Net errors and omissions	AZ	-34.4	-19.9	-	-
	GE	140.5	185.0	-38.1	202.4

ЭКСПОРТ И ИМПОРТ ПО СТРАНАМ ¹⁾Exports and imports by countries ¹⁾(тыс. долларов)
(thsd. USD)

		1998		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
ВСЕГО	AM	220516	902389	231669	811268	300487	884733	342817	874326
TOTAL	AZ	606150	1076497	929664	1035889	1745220	1172071	2314282	1430877
	GE	192346	880387	238168	601939	329873	650734	320029	684098
в том числе:									
of which:									
СТРАНЫ СНГ									
CIS COUNTRIES									
	AM	80536	230204	56359	187155	73363	173613	89101	215120
	AZ	232174	404681	211138	325300	235203	375537	222872	445234
	GE	107188	263503	107244	225083	132389	227432	144431	250927
Азербай-AM		0	2	0	0	0	0	0	0
джан AZ		x	x	x	x	x	x	x	x
Azerbai-GE		18475	73529	19201	41511	21270	55367	10598	73175
jan									
Армения AM		x	x	x	x	x	x	x	x
Armenia AZ		0	0	0	0	0	0	0	0
	GE	17832	10055	15008	11845	13672	13475	12353	10365
Беларусь AM		820	1755	1061	642	903	624	1204	1081
Belarus AZ		4333	14810	3892	8819	1222	7059	1029	4622
	GE	923	2778	570	1200	649	880	1521	1621
Грузия AM		9573	26830	11100	26856	15989	19801	12443	18431
Georgia AZ		76915	25200	71723	9486	74640	10317	103236	4935
	GE	x	x	x	x	x	x	x	x
Казах-AM		366	456	519	572	1269	873	1129	495
стан AZ		10607	44439	4079	24900	6664	57576	6617	99540
Kazakh-GE		2424	7013	1675	733	4554	9720	4318	5263
stan									
Кыргыз-AM		37	7	44	1	14	1	130	62
стан AZ		4437	1208	3706	1991	1873	3155	256	1357
Kyrgyz-GE		193	662	159	339	43	276	0	230
stan									

¹⁾ Данные базируются на таможенной статистике (без неорганизованной торговли).
Data are based on customs statistics (without non-organized trade).

	1998		1999		2000		2001	
	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Молдова AM	37	68	207	70	132	927	187	440
Moldova AZ	612	2789	255	1520	21	1737	70	337
GE	146	288	126	154	222	174	148	231
Россия AM	39986	191403	33855	149878	44560	137157	60519	170380
Russia AZ	105786	193830	83071	226531	98287	249327	77558	152994
GE	55243	127173	44625	115715	69650	91920	73462	91286
Таджи- AM	0	16	0	0	0	0	242	0
kistan AZ	1563	240	10782	183	19585	148	12113	858
Tadzhiki- GE	521	13	1055	2	113	18	324	122
kistan								
Туркме- AM	22726	553	6068	777	5544	1109	817	796
nistan AZ	13936	26385	8861	12998	8229	9644	12047	135173
Turkme- GE	1367	10036	12906	22138	10581	13304	28867	17638
nistan								
Узбеки- AM	444	70	243	363	157	708	62	1206
тан AZ	1965	2787	741	423	1061	751	3108	6089
Uzbe- GE	1628	742	1017	4358	660	6935	1153	1498
kistan								
Украина AM	3972	8932	2096	7926	3271	12342	10983	22095
Ukraine AZ	12018	92990	24027	38450	23621	35824	6841	39330
GE	8435	31215	10903	27088	10975	35364	11687	49499
СТРАНЫ ВНЕ СНГ								
NON-CIS COUNTRIES								
AM	139980	672184	175310	624113	227124	711120	253715	659207
AZ	373977	671816	718526	710589	1510017	796534	2091410	985644
GE	85158	616883	130924	376856	197484	423302	175598	433170
ЕВРОПА AM	80842	311880	112085	292475	118280	342625	99287	296176
EUROPE AZ	169710	271761	485913	261053	1210748	339993	1759257	334988
GE	47339	377938	59985	188168	92303	221859	81513	255757
СТРАНЫ AM	76276	250900	106543	252844	107014	302830	88603	252225
EC AZ	131477	223739	423443	190606	1053665	227173	1608001	273743
EU COUN- GE	36831	273744	48958	135263	70410	150273	57689	188935
TRIES								

	1998		1999		2000		2001	
	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Австрия AM	50	2756	4	2891	9	2555	14	4081
Austria AZ	107	3488	441	1989	1014	8138	64	20264
GE	137	5985	449	5008	58	8340	764	9563
Бельгия AM	49839	54631	84227	85192	75051	84372	46489	41788
Belgium AZ	770	11417	930	10339	787	4321	619	19993
GE	2082	8756	688	5431	593	3659	7102	7143
Соединенное Королевство AM	8097	69136	9444	67031	10099	59481	20115	91250
UK AZ	40357	68991	10966	67107	18785	58872	35444	53961
GE	1150	68130	4091	21143	10261	22960	22946	25144
Германия AM	9303	34037	10201	34244	12918	36487	11123	33942
Germany AZ	5572	46706	7623	46254	8293	67552	12864	72840
GE	13238	82166	24530	44157	34290	50157	7918	69065
Греция AM	249	9131	168	13029	2963	54003	2029	13578
Greece AZ	12397	3763	13226	459	22680	3379	50831	8415
GE	369	15761	2973	10332	5978	8573	3015	4674
Дания AM	0	4360	23	1719	0	1416	5	1120
Denmark AZ	25	5284	5	4806	87	4027	71	6338
GE	504	4815	261	4487	503	1987	508	4865
Ирландия AM	332	8054	1	1257	0	1027	13	376
Ireland AZ	187	5154	4242	2193	51	2004	18	2363
GE	10	1511	22	2895	377	2343	1	756
Испания AM	0	1814	34	1710	79	2035	106	3107
Spain AZ	5712	2090	9172	3171	7800	4647	101816	3349
GE	736	2839	1979	1815	2396	2360	1956	1981
Италия AM	422	34584	1443	23725	2683	25711	6065	29711
Italy AZ	45072	8800	313057	8258	762545	28099	1324065	24671
GE	8948	28760	10789	13115	12434	17326	8594	25522
Люксембург AM	0	800	0	213	0	2366	0	6626
Luxembourg AZ	-	15701	-	65	3	3	-	184
GE	-	325	-	50	-	64	1	139
Нидерланды AM	7912	9648	438	5123	2632	12427	1264	6958
Netherlands AZ	4213	16667	4386	14172	26213	18912	15607	13383
GE	3245	25763	2258	7302	1950	7967	3496	8937

Продолжение
Continued

		1998		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Порту- галия	AM AZ	5 -	449 5	0 -	419 12	9 1	281 465	7 -	461 2504
Portugal	GE	173	1107	91	422	115	1337	100	1329
Финляндия	AM AZ	0 18	1756 6460	33 1303	2025 1373	9 198	1560 2087	620 64	1670 5429
Finland	GE	0	1519	-	2731	6	1704	60	10041
Франция	AM AZ	66 11729	27413 19147	521 58094	12340 24888	466 205192	17559 18961	749 66474	12189 26138
France	GE	6224	21843	790	15174	1360	10886	372	18650
Швеция	AM AZ	0 5314	521 10063	6 0	1927 5521	95 19	1551 5708	4 64	5366 13911
Sweden	GE	14	4462	37	1201	91	10609	857	1128
СТРАНЫ ВНЕ ЕС NON-EU COUNTRIES	AM AZ GE	4566 38234 10508	60980 48022 104194	5542 62470 11027	39631 70447 52905	11266 157083 21893	39795 112820 71586	10684 151256 23824	43951 61245 66821
Болгария	AM AZ	1028 10837	16186 1852	882 2402	12082 7559	656 2938	7216 11845	327 1785	6422 12146
Bulgaria	GE	3068	27586	444	11546	2421	15481	577	10583
Венгрия	AM AZ	48 -	2962 5594	104 53	1481 6190	391 1	1849 4673	736 -	1691 3766
Hungary	GE	330	8549	399	4157	609	4665	310	5057
Латвия	AM AZ	436 3034	1660 2808	312 2169	1028 776	347 12592	913 442	68 2682	412 560
Latvia	GE	150	1020	301	340	1057	2428	537	984
Литва	AM AZ	269 2795	2103 3473	51 2456	1318 1849	89 2446	598 1035	363 1240	740 1182
Lithuania	GE	230	2031	1369	1210	3082	1213	2933	4511
Лихтен- штейн	AM AZ	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- 128
Liechten- stein	GE	-	455	368	2	9	81	874	124
Монако	AM AZ	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -
Monaco	GE	-	79	-	0	-	-	-	0

Продолжение
Continued

		1998		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Норве- гия	AM AZ	0 131	1957 1938	0 750	642 37018	1 885	109 5974	0 1798	37 3646
Norway	GE	82	1536	58	1095	2	79	0	194
Польша	AM AZ	24 1757	3154 9097	36 2111	2723 7345	35 3072	2068 20745	32 1507	2642 11774
Poland	GE	663	3086	330	4107	401	3447	938	3471
Румы- ния	AM AZ	0 369	981 1009	0 3621	452 1967	400 7537	267 2484	0 9041	196 3738
Romania	GE	80	18964	268	12498	66	13312	425	16897
Слова- кия	AM AZ	216 806	1481 46	181 645	224 180	3 673	527 201	5 266	892 222
Slovak Republic	GE	-	1929	29	257	29	338	181	761
Слове- ния	AM AZ	0 -	620 142	0 1318	631 759	13 2355	981 2526	1 1690	669 899
Slovenia	GE	-	1170	54	2146	0	3683	3	5764
Хорва- тия	AM AZ	0 6	0 9	0 2148	0 19	0 3742	81 1838	0 24348	333 2311
Croatia	GE	-	19	27	123	-	1293	1	591
Чехия	AM AZ	3 1109	3757 2092	16 221	2477 2453	73 236	1850 4064	2 62	2525 2046
Czech Republic	GE	147	3208	993	2702	686	2314	660	2925
Швейца- рия	AM AZ	2482 90	25635 3633	3749 36776	16415 3548	8830 45843	22920 56239	8937 7720	26516 18218
Switzer- land	GE	5443	32778	5675	11532	13383	22749	15572	13992
Эстония	AM AZ	2 -	232 -	113 424	88 444	160 707	229 250	2 262	121 226
Estonia	GE	197	118	213	70	86	61	-	93
Югосла- вия	AM AZ	0 -	126 -	98 54	70 67	268 7890	154 158	207 1291	630 -
Yugosla- via	GE	93	1313	379	711	9	171	125	295
Прочие	AM AZ	29 17300	64 16330	0 7323	0 275	0 66166	33 345	4 97564	125 382
Others	GE	25	351	119	407	53	270	688	580

External Economic Activity

		Продолжение Continued							
		1998		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
АЗИЯ	AM	42753	222287	38740	188783	40074	188385	51171	237822
ASIA	AZ	187381	339779	168624	350303	271441	294413	268695	391163
	GE	25795	146443	51284	106338	90948	152580	83346	137852
Израиль	AM	0	0	0	0	0	0	0	0
Israel	AZ	389	8794	56931	5578	135156	6098	164130	6001
	GE	117	3899	347	2954	530	2025	551	748
Индия	AM	264	3673	4	3897	361	5475	67	5254
India	AZ	113	2034	1264	2967	629	11265	803	15101
	GE	359	729	292	1448	1320	1206	4649	2057
Индонезия	AM	0	0	0	0	0	0	0	0
Indonesia	AZ	1	99	5	295	5538	241	14	273
	GE	-	75	10	2257	29	5038	97	2597
Иран	AM	31392	63912	34161	78450	30089	82328	32472	78093
Iran	AZ	44469	42571	22668	47440	7662	56830	9144	55425
	GE	2527	5131	2959	4084	6806	5594	4323	6301
Кипр	AM	223	5241	350	5731	1641	5798	2674	8204
Cyprus	AZ	-	789	3129	42	-	55	1	160
	GE	391	1614	885	1498	1056	8514	98	2574
Китай	AM	124	9960	67	4888	573	5413	66	7857
China	AZ	900	6135	167	13725	4879	23091	2439	41986
	GE	640	2170	230	2596	908	2833	1045	3774
Китай, Гонг-конг	AM	0	0	0	0	0	0	0	0
China, SAR	AZ	-	-	9	12	-	9	74	3
Hong Kong	GE	-	1117	-	42	5	286	1	348
КНДР	AM	0	0	0	0	0	0	0	0
DPRK	AZ	-	137	-	174	9	124	-	158
	GE	-	455	-	103	25	122	-	111
Малайзия	AM	0	0	0	0	0	0	0	0
Malaysia	AZ	-	4836	54	1453	6	1775	-	2396
	GE	-	1322	-	0	3	150	19	52
Монголия	AM	0	0	0	0	0	0	0	0
Mongolia	AZ	-	2	51	-	1176	-	316	-
	GE	347	-	461	-	394	-	296	-

Внешнеэкономическая деятельность

		Продолжение Continued							
		1998		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
ОАЭ	AM	3696	54481	2612	40196	5479	41728	7277	47449
UAE	AZ	2968	45621	9041	12329	7117	19881	10214	18740
	GE	446	19266	2930	9978	589	10003	1254	8240
Оман	AM	0	0	0	0	0	0	0	0
Oman	AZ	0	160	9	626	11	365	-	117
	GE	-	48	-	-	-	-	-	3
Пакистан	AM	0	0	0	0	0	0	0	0
Pakistan	AZ	16	387	149	2749	296	1571	3584	763
	GE	-	19	-	7	13	8	14	-
Республика Корея	AM	3	807	21	1412	2	670	0	883
Republic of Korea	AZ	6	5807	1387	14714	2001	5076	1189	5543
	GE	-	4112	-	1820	4	1016	90	688
Саудовская Аравия	AM	0	0	0	0	0	0	0	0
Saudi Arabia	AZ	-	34	2	392	14	796	41	1875
	GE	-	43	-	2	-	-	22	2
Сингапур	AM	0	849	0	595	0	352	4	466
Singapore	AZ	5	383	1	41330	213	13208	33	3055
	GE	-	84	929	703	2	113	244	202
Сирия	AM	1295	3925	112	1755	145	1752	71	5590
Syria	AZ	99	630	235	767	-	715	-	820
	GE	609	692	3871	453	3535	368	532	425
Таиланд	AM	0	71	0	0	0	0	0	0
Thailand	AZ	-	200	1001	1818	24	2127	3	1901
	GE	24	14	0	39	18	6	20	104
Тайвань	AM	0	0	0	0	0	0	0	0
Taiwan	AZ	-	29	129	1139	-	1216	13	3503
	GE	-	125	-	141	32	309	-	270
Турция	AM	2987	56780	1128	40152	1528	40462	1130	33660
Turkey	AZ	135838	219689	69087	142991	104981	128503	67382	148167
	GE	20291	98438	37729	73262	74784	104004	68695	105032

External Economic Activity

Внешиэкономическая деятельность

Продолжение

Continued

		1998		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports

Шри-Ланка	AM	-	-	-	-	-	-	-	-
	AZ	-	384	-	3807	87	4041	-	-
	GE	-	108	-	61	2	223	14	18306
Япония	AM	61	6189	62	2350	212	3822	78	2916
	AZ	22	375	404	55504	119	16391	188	66636
	GE	3	1629	404	2675	381	7319	1039	2850
Прочие	AM	1345	8238	223	9357	44	4585	7332	47450
	AZ	2555	383	2904	454	1521	1037	9114	215
	GE	31	5352	113	2215	34	3443	17	1409

АМЕРИКА

AMERICA

	AM	11933	124013	17137	119273	38845	129028	53200	110436
	AZ	15137	58131	52517	92979	17455	130204	30691	245647
	GE	11665	84710	10444	77574	9528	44073	10162	34422
Аргентина	AM	0	0	0	0	0	0	0	0
	AZ	24	104	2460	71	7265	116	15022	401
	GE	2	1084	1	76	-	433	-	10
Багамские острова	AM	0	0	0	0	0	0	0	0
	AZ	-	113	-	2	-	-	-	-
	GE	-	71	-	3	700	178	534	307
Бразилия	AM	0	0	0	0	0	0	0	0
	AZ	-	-	-	803	-	4270	247	6627
	GE	-	141	0	3829	187	5424	3	3975
Виргинские о-ва (Брит.)	AM	0	0	0	0	0	0	0	0
	AZ	-	12400	13216	4045	1510	1090	46	1679
	GE	256	910	-	240	293	371	20	322
Канада	AM	368	5629	1129	10023	984	5396	912	6929
	AZ	1256	3746	405	2855	562	3884	547	1584
	GE	170	1211	99	493	0	1010	35	1225

		1998		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports

Мексика	AM	-	-	-	-	-	-	-	-
	AZ	-	-	-	25	-	410	-	2308
	GE	-	73	-	-	-	4	1	2
Панама	AM	0	22083	0	23581	0	20957	0	19331
	AZ	-	642	-	295	-	825	-	-
	GE	114	3647	357	521	899	-	-	-
США	AM	11567	96301	16008	85669	37861	102675	52288	84176
	AZ	13856	39779	29830	82957	8005	104132	13625	230933
	GE	11104	75865	9986	71568	7274	35723	9489	27821
Эквадор	AM	-	-	-	-	-	-	-	-
	AZ	-	136	-	626	-	355	1	826
	GE	-	1157	-	259	-	439	-	557
Прочие	AM	-	-	-	-	-	-	-	-
	AZ	1	1211	6607	1300	114	15124	1204	1289
	GE	20	550	1	586	174	492	80	204

АФРИКА	AM	4	209	71	106	17	59	10	157
	AZ	1607	1687	11438	203	10328	24299	32328	4141
	GE	340	4594	9191	2022	4659	563	533	1892
Египет	AM	0	125	71	1	12	2	10	2
	AZ	45	220	1630	123	22	51	5260	383
	GE	35	108	48	86	47	73	6	409
Кения	AM	-	-	-	-	-	-	-	-
	AZ	33	1	-	5	-	5	-	1
	GE	78	-	-	-	-	-	3	3
Либерия	AM	-	-	-	-	-	-	-	-
	AZ	-	19	-	-	-	-	-	-
	GE	-	360	-	-	-	96	-	-
ЮАР	AM	4	86	0	105	5	57	0	155
	AZ	-	10	-	43	3	35	45	16
	GE	-	26	-	165	552	311	62	25
Прочие	AM	0	0	0	0	0	0	0	0
	AZ	1529	1437	9807	32	10303	24209	27024	3742
	GE	227	4100	9143	1771	4060	83	462	1455

	1998		1999		2000		2001	
	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
ОКЕАНИЯ AM	0	94	2	0	21	202	41	0
OCEANIA AZ	141	458	35	6052	46	7625	439	9705
GE	19	3198	18	2754	45	4227	44	3248
Австра- AM	0	0	0	0	0	0	0	0
лия AZ	136	100	24	1548	45	1685	12	1176
Australia GE	17	917	8	1015	5	883	29	393
Новая Зе-AM	0	94	2	0	21	202	41	0
ландия AZ	5	358	10	4355	1	5821	2	8521
New Zea-GE	3	319	10	1696	25	239	-	492
land								
Прочие AM	0	0	0	0	0	0	0	0
Others AZ	-	-	2	149	-	120	424	8
GE	-	1962	-	43	15	3005	15	2363

ЭКСПОРТ И ИМПОРТ ПО ГРУППАМ ТОВАРОВ В РАЗРЕЗЕ ГОСУДАРСТВ СНГ, ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА И ДРУГИХ СТРАН МИРА

Exports and imports by groups of commodities with CIS,
European Union and other countries of the world

(тыс. долларов)
(thsd. USD)

	1999		2000		2001	
	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
ВСЕГО TOTAL	AM 231669.1 AZ 929663.6 GE 238167.5	811267.6 1035888.8 601938.7	300487.4 1745219.9 329872.8	884733.3 1172071.2 650733.5	342680.1 2314282.4 320028.8	874326.3 1430877.4 684097.7
в том числе: of which:						
страны СНГ CIS countries	AM 56359.5 AZ 211137.5 GE 107243.9	187154.8 325299.5 225082.7	73363.2 235202.6 132389.1	173613.0 375537.1 227431.9	89275.6 222872.1 144431.0	215119.6 445233.8 250927.2
страны ЕС EU countries	AM 106542.6 AZ 423443.1 GE 48957.7	252843.6 190606.2 135263.0	107014.4 1053665.2 70410.4	302829.7 227173.2 150273.4	88602.8 2160800.1 57689.2	252224.8 273743.4 188935.3
остальные страны мира other countries of the world	AM 68767.1 AZ 295083.0 GE 81965.9	371269.3 519983.1 241592.9	120109.8 456352.2 127073.3	408290.5 569360.9 273028.2	164801.8 483409.0 117908.7	406981.9 711900.2 244235.2
Живые животные Live animals	AM 11.6 AZ 1.8 GE 3.8	1149.7 501.9 195.7	3.6 0.1 8.7	759.7 313.8 257.3	107.8 17.1 10.2	1415.9 717.8 267.0
Страны СНГ CIS countries	AM 9.6 AZ - GE 3.1	51.7 82.6 157.5	2.7 - 5.1	118.7 63.0 189.2	107.8 1.7 -	254.6 28.4 159.4
Страны ЕС EU countries	AM 0.1 AZ 0.2 GE 0.1	- 102.5 36.7	0.2 - 3.0	0.1 - 68.1	- - 9.7	45.8 273.8 -
Остальные страны мира Other coun- tries of the world	AM 1.9 AZ 1.6 GE 0.6	1098.0 316.9 1.5	0.7 0.1 0.6	641.1 250.8 -	- 15.4 0.5	1115.5 415.6 107.5
Мясо и пищевые мясные субпро- дукты Meat and edible meat offals	AM 6.7 AZ 46.9 GE 1019.4	25937.1 13493.7 9786.4	14.6 - 303.2	20477.0 18295.5 9530.8	7.7 - 189.6	20650.7 17719.4 10320.4

External Economic Activity

		Продолжение Continued					
		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Страны СНГ	AM	6.4	230.3	2.4	60.9	-	-
CIS countries	AZ	46.7	94.6	-	310.8	7.7	-
	GE	976.1	560.7	303.2	207.8	189.6	44.1
Страны ЕС	AM	-	2280.3	12.2	1759.4	-	9.4
EU countries	AZ	-	2212.7	-	3197.9	-	1549.5
	GE	-	762.0	-	514.0	-	2994.1
Остальные	AM	0.3	23426.6	-	18656.6	-	783.9
страны мира	AZ	0.1	11186.5	-	14786.7	-	19101.1
Other countries	GE	43.3	8463.8	-	8808.9	-	14681.3
of the world						-	9526.9
Рыбы и ракооб-	AM	494.4	65.3	470.0	41.2	48.2	141.4
разные, моллюс-	AZ	392.1	641.7	266.7	938.3	106.0	822.1
ки и другие вод-	GE	230.2	1187.5	135.6	1229.8	342.7	1085.2
ные беспозвоночные							
Fish and crustaceans,							
molluscs and other							
aquatic invertebrates							
Страны СНГ	AM	74.7	61.2	124.1	29.3	41.4	-
CIS countries	AZ	383.6	527.6	264.3	826.5	87.4	764.4
	GE	46.4	226.5	81.7	534.1	88.4	455.6
Страны ЕС	AM	415.9	0.3	347.6	4.3	-	0.5
EU countries	AZ	8.5	32.6	-	47.2	-	25.7
	GE	-	171.4	-	71.5	-	129.4
Остальные	AM	3.8	3.8	5.3	7.6	6.8	140.8
страны мира	AZ	-	81.6	2.3	64.7	18.6	32.0
Other countries	GE	183.8	789.6	53.8	624.2	254.3	500.3
of the world							
Молоко и молоч-	AM	25.6	14227.2	194.9	12283.2	423.7	7813.3
ные продукты;	AZ	86.7	12042.8	-	11982.2	-	14907.0
яйца птиц; мед	GE	140.2	10614.7	42.8	6077.4	23.5	5346.8
натуральный;							
пищевые продукты							
животного происхож-							
дения, в другом месте							
не поименованные							
Milk and dairy produce;							
birds' eggs; natural							
honey; edible products							
of animal origin, not							
elsewhere specified							
or included							
Страны СНГ	AM	-	699.2	153.7	2582.0	413.8	2486.5
CIS countries	AZ	55.0	1425.5	-	2056.4	-	1534.7
	GE	139.0	451.1	38.2	566.9	21.5	1287.9

Внеэкономическая деятельность

		Продолжение Continued					
		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Страны ЕС	AM	23.2	1065.0	0.4	1475.6	-	1466.7
EU countries	AZ	-	1065.7	-	1375.2	-	1024.8
	GE	1.2	1744.3	4.0	1924.8	-	1339.3
Остальные	AM	2.4	12463.0	40.8	8225.5	9.8	3860.0
страны мира	AZ	31.8	9551.6	-	8550.8	-	12347.4
Other countries	GE	-	8419.3	0.6	3585.7	2.0	2719.6
of the world							
Продукты живот-	AM	6.2	106.0	-	50.9	2.0	58.8
ного происхож-	AZ	70.6	-	195.6	97.0	167.5	375.8
дения, в другом	GE	-	21.0	-	16.8	0.2	5.2
месте поиме-							
нованные							
Products of animal							
origin, not elsewhere							
specified or included							
Страны СНГ	AM	-	21.4	-	23.4	-	7.0
CIS countries	AZ	-	-	0.9	40.0	44.4	53.1
	GE	-	7.7	-	8.8	-	-
Страны ЕС	AM	-	68.1	-	27.5	-	36.7
EU countries	AZ	11.8	-	-	-	-	24.5
	GE	-	0.2	-	5.8	-	0.1
Остальные	AM	6.2	16.5	-	-	2.0	15.0
страны мира	AZ	58.8	-	194.7	56.9	123.1	298.2
Other countries	GE	-	13.1	-	2.1	0.2	5.2
of the world							
Живые деревья и	AM	74.0	346.9	128.2	392.4	16.9	112.5
другие растения;	AZ	-	75.3	0.1	347.5	64.6	443.6
луковичы, корни	GE	41.0	427.6	216.3	128.4	118.1	160.8
и прочие аналогич-							
ные части растений;							
срезанные цветы и							
декоративная зелень							
Live trees and other							
plants; bulbs, roots							
and the like; cut flowers							
and ornamental foliage							
Страны СНГ	AM	70.0	13.5	125.2	48.1	9.2	0.1
CIS countries	AZ	-	8.2	0.1	-	63.7	9.3
	GE	16.9	0.3	11.7	0.7	5.6	4.1
Страны ЕС	AM	-	276.9	1.0	316.7	-	105.9
EU countries	AZ	-	3.9	-	137.9	-	260.5
	GE	-	409.7	178.0	107.0	48.9	128.4

External Economic Activity

Внешиэкономическая деятельность

Продолжение
Continued

		Продолжение Continued					
		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Остальные страны мира Other countries of the world	AM	4.0	56.8	2.1	27.7	7.7	6.5
	AZ	-	63.3	-	209.7	0.9	174.8
	GE	24.1	17.6	26.6	20.7	63.5	28.3
Овощи, некоторые съедобные корне-плоды и клубне-плоды Edible vegetables and certain roots and tubers	AM	156.2	987.4	139.9	2191.3	60.2	2181.4
	AZ	116.5	6338.0	201.9	6700.3	856.3	9062.5
	GE	779.4	3288.3	559.7	1291.8	488.4	2394.9
Страны СНГ CIS countries	AM	145.7	335.8	137.8	463.3	-	504.9
	AZ	108.5	967.1	178.8	981.4	291.4	950.3
	GE	348.9	732.7	473.0	494.2	482.5	745.3
Страны ЕС EU countries	AM	0.1	272.4	1.4	296.1	60.2	1090.4
	AZ	-	139.2	-	297.3	-	173.2
	GE	-	1678.9	3.7	144.5	0.1	141.0
Остальные страны мира Other countries of the world	AM	10.4	379.2	0.7	1431.9	-	586.4
	AZ	8.0	5231.6	23.1	5421.6	564.9	7940.0
	GE	430.5	876.6	83.0	653.0	5.8	1508.4
Съедобные плоды и орехи; кожура и ямки цитрусовых или бахчевых культур Edible fruit and nuts; peel of citrus fruit or melons	AM	906.8	5824.8	1268.8	4597.2	122.5	3096.3
	AZ	15297.9	3549.1	21980.3	3639.9	11982.0	2153.8
	GE	18076.7	2558.0	22255.0	1751.8	11636.7	2517.1
Страны СНГ CIS countries	AM	868.2	1103.5	1194.8	332.3	89.8	11.0
	AZ	5293.2	36.3	7359.0	103.6	7206.5	83.7
	GE	3665.9	703.3	4019.0	304.6	4627.8	445.5
Страны ЕС EU countries	AM	0.5	8.4	10.0	0.5	12.0	66.4
	AZ	7146.2	83.3	11319.7	70.8	2922.5	125.7
	GE	12310.5	54.3	17433.4	20.0	6709.5	161.5
Остальные страны мира Other countries of the world	AM	38.1	4712.9	64.0	4264.5	20.7	3018.9
	AZ	2858.5	3429.5	3301.7	3465.8	1853.1	2544.7
	GE	2100.4	1800.4	802.6	1427.2	299.5	1910.0
Кофе, чай, мате (парагвайский чай) и пряности Coffee, tea, mate and spices	AM	163.5	12684.9	117.7	14047.2	166.2	14432.8
	AZ	4095.7	5831.1	2628.5	6697.7	3145.2	22333.2
	GE	12461.8	5516.8	7261.7	4945.4	6803.2	2623.5

		Продолжение Continued					
		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Страны СНГ CIS countries	AM	116.1	60.8	116.6	51.6	140.9	311.7
	AZ	4019.4	11.0	2504.4	386.3	3056.6	35.8
	GE	10201.6	112.6	5254.9	248.7	4208.9	298.9
Страны ЕС EU countries	AM	-	174.6	-	959.7	0.7	653.1
	AZ	0.1	84.4	-	44.3	-	41.2
	GE	1007.8	229.5	809.5	74.2	722.8	86.1
Остальные страны мира Other countries of the world	AM	47.3	12449.5	1.1	13035.9	24.6	13468.1
	AZ	76.3	5736.1	124.1	6267.1	88.5	22256.1
	GE	1252.3	5174.7	1197.2	4622.4	1871.5	2238.4
Зерновые хлеба Cereals	AM	35.5	47296.6	12.0	64425.2	-	47925.0
	AZ	13.3	74391.9	846.1	93391.3	-	73241.6
	GE	1380.6	16591.8	1184.5	22199.0	1302.2	11531.4
Страны СНГ CIS countries	AM	35.4	7279.8	12.0	7942.8	-	8793.9
	AZ	13.3	67232.9	845.2	85247.1	-	68833.9
	GE	1380.6	8204.1	1184.4	15079.0	1302.2	8128.5
Страны ЕС EU countries	AM	-	12962.0	-	24989.7	-	15990.9
	AZ	-	0.8	-	448.3	-	25.2
	GE	-	2369.9	-	1539.8	-	190.7
Остальные страны мира Other countries of the world	AM	0.1	27054.7	-	31492.6	-	23140.1
	AZ	-	7158.4	0.9	7695.9	-	4382.5
	GE	-	6017.8	-	5580.3	-	3212.3
Продукция мукомольно-крупяной промышленности; злаки, крахмал; нулины; пищевая клейковина Products of the milling industry; malt; starches; malin; wheat gluten	AM	3.5	5526.3	0.2	11367.6	18.0	8036.4
	AZ	11.5	24582.2	-	6843.4	696.7	7432.3
	GE	553.4	15843.2	1900.6	22478.7	1226.3	17272.2
Страны СНГ CIS countries	AM	3.5	565.1	-	975.5	18.0	1466.5
	AZ	11.5	16306.8	-	2570.0	519.6	1351.9
	GE	553.4	1179.8	1900.6	651.9	1226.3	606.9
Страны ЕС EU countries	AM	-	2747.8	-	6733.7	-	4613.5
	AZ	-	470.6	-	1260.0	177.0	3617.2
	GE	-	1251.3	-	860.5	-	761.3
Остальные страны мира Other countries of the world	AM	-	2213.4	0.2	3658.3	-	1956.4
	AZ	-	7804.8	-	3013.3	-	2463.0
	GE	-	13412.1	-	20966.4	-	15904.0
Масличные семена и плоды; прочие семена, плоды и	AM	66.2	1769.7	54.4	1195.8	12.7	4819.9
	AZ	2910.2	1579.5	2555.6	1458.3	3914.1	1058.1
	GE	649.4	949.5	1193.5	308.3	702.1	291.1

		Продолжение Continued					
		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
зерно; лекарственные растения для технических целей; солома и фураж Oil seeds and oleaginous fruit; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medical plants; straw and fodder							
Страны СНГ	AM	64.5	382.8	36.0	738.9	12.7	1293.8
CIS countries	AZ	102.4	270.8	25.0	99.3	64.9	329.1
	GE	454.0	98.8	274.8	141.2	211.9	105.6
Страны ЕС	AM	-	127.2	1.9	97.3	-	103.2
EU countries	AZ	81.0	33.1	54.0	60.7	319.5	19.7
	GE	80.5	58.3	668.8	19.8	483.2	147.4
Остальные страны мира	AM	1.7	1259.8	16.4	359.6	-	3420.7
Other countries	AZ	2726.9	1275.7	2476.5	1298.3	3529.8	708.1
of the world	GE	114.9	792.4	249.8	147.2	7.0	38.1
Шеллак; камеди, смолы и прочие растительные соки и экстракты Lacs, gums, resins and other vegetable saps and extracts	AM	2.1	1244.2	0.0	907.4	-	1489.7
	AZ	3.8	68.4	-	3.0	-	183.4
	GE	56.9	47.0	5.0	102.8	1.3	151.7
Страны СНГ	AM	-	0.8	-	2.6	-	4.3
CIS countries	AZ	3.8	-	-	1.8	-	-
	GE	44.3	0.3	5.0	0.1	-	-
Страны ЕС	AM	-	1227.8	-	880.9	-	1428.7
EU countries	AZ	-	34.4	-	0.9	-	142.1
	GE	10.0	41.7	-	102.8	-	148.7
Остальные страны мира	AM	2.1	15.6	0.0	23.9	-	56.8
Other countries	AZ	-	34.0	-	0.4	-	41.3
of the world	GE	2.6	5.1	-	-	1.3	3.1
Растительные материалы для изготовления плетеных изделий; прочие продукты растительного происхождения, в другом месте не поименованные Vegetable plaiting materials; vegetable products of vegetable origin, elsewhere not specified	AM	0.6	3.2	0.0	0.0	60.4	-
	AZ	214.9	213.3	245.3	406.8	77.0	298.1
	GE	37.5	44.1	4.4	39.7	4.8	9.3

		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Жиры и масла жи- AM 0.6 1.2 - - - - вотного или рас- AZ 9.9 - 6.0 0.9 12.5 - CIS countries GE 32.4 36.2 2.3 24.3 4.8 9.3							
Страны ЕС AM - - - - 60.4 - EU countries AZ 4.3 7.8 19.7 3.6 - 7.1 GE - 7.8 - 15.5 - 0.1							
Остальные AM 0.0 2.0 0.0 0.0 - - страны мира AZ 200.7 205.5 219.7 402.3 64.5 290.9 Other countries GE 5.1 - 2.1 - - - of the world							
Жиры и масла жи- AM 10.2 18084.3 0.3 17175.7 60.4 18163.1 вотного или рас- AZ 3380.1 12747.2 3606.0 11242.4 2957.0 12975.5 тительного произ- GE 67.3 3652.1 32.3 3305.3 49.8 5863.4 хождения; продукты их расщепления; приго- товленные пищевые жиры; воски живот- ного или раститель- ного происхождения Animal and vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal and vegetable waxes							
Страны СНГ AM 10.2 280.0 - 525.7 - 283.8 CIS countries AZ 3323.5 193.1 2201.9 1355.9 2793.9 1343.1 GE 67.3 337.7 22.8 534.3 49.8 1356.2							
Страны ЕС AM - 2299.9 - 2875.1 60.4 2550.0 EU countries AZ - 662.6 - 2146.9 - 2406.9 GE - 708.4 9.5 279.0 - 179.2							
Остальные AM - 15504.4 0.3 13774.9 - 15329.3 страны мира AZ 56.7 11891.7 1404.3 7739.7 163.1 9225.7 Other countries GE - 2606.0 - 2492.1 - 4328.0 of the world							
Изделия из мяса, AM 0.4 3609.6 3.6 3964.6 145.2 3508.5 рыбы или рако- AZ 1426.8 5097.4 1865.9 3786.6 692.1 3639.7 образных, мол- GE 15.0 2277.4 67.3 2378.9 75.2 4126.5 люсков или про- чих водных беспоз- воночных Preparations of meat,							

	Продолжение Continued					
	1999		2000		2001	
	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports

of fish or of crustaceans,
molluscs or other
aquatic invertebrates

Страны СНГ	AM	0.4	341.7	1.1	620.7	36.9	418.8
CIS countries	AZ	112.9	93.9	36.7	1606.1	-	908.9
	GE	10.6	392.2	67.3	252.8	75.2	625.1
Страны ЕС	AM	-	636.3	0.1	1067.1	-	147.2
EU countries	AZ	1061.4	3017.8	912.7	1280.7	517.7	996.9
	GE	-	1410.1	-	1598.4	-	2361.7
Остальные страны мира	AM	-	2631.6	2.4	2276.8	108.2	2942.6
Other countries	AZ	252.5	1985.7	916.5	899.8	174.4	1733.7
of the world	GE	-	475.2	-	527.8	-	1139.7

Сахар и кондитерские изделия из сахара	AM	24.1	19617.6	45.5	19179.4	34.2	19539.1
Sugar and sugar confectionery	AZ	65.2	20137.4	15.3	20726.3	-	23247.4
	GE	1913.4	17293.0	2844.1	25477.1	3167.2	25117.4

Страны СНГ	AM	24.1	537.4	44.6	614.1	4.5	579.8
CIS countries	AZ	65.1	8513.5	-	7983.0	-	5617.1
	GE	1913.4	676.4	2844.1	294.5	3101.2	267.4
Страны ЕС	AM	-	16777.4	0.1	13117.3	-	13678.6
EU countries	AZ	0.1	3536.6	-	1134.8	-	4982.7
	GE	-	1779.3	-	863.5	-	1340.5
Остальные страны мира	AM	-	2302.9	0.8	5448.0	29.7	5280.7
Other countries	AZ	-	8087.1	15.3	11608.5	-	12647.4
of the world	GE	-	14837.3	-	24319.1	66.0	23509.5

Какао и продукты из него	AM	11.9	4238.3	19.7	5656.2	146.9	5380.5
Cocoa and cocoa preparations	AZ	17.7	946.5	-	1017.9	-	2836.4
	GE	0.6	890.7	12.3	1748.0	132.7	3287.1

Страны СНГ	AM	11.9	835.1	12.1	911.1	10.7	1756.9
CIS countries	AZ	-	420.7	-	502.2	-	1950.8
	GE	0.6	128.2	6.2	144.9	132.2	1341.4
Страны ЕС	AM	-	796.4	-	1175.4	0.7	1669.3
EU countries	AZ	0.0	181.1	-	154.8	-	205.3
	GE	-	454.3	6.1	676.3	-	1002.4
Остальные страны мира	AM	-	2606.7	7.5	3569.7	135.5	1954.3
Other countries	AZ	17.7	344.9	-	360.9	-	680.4
of the world	GE	-	308.1	-	926.7	0.5	943.3

	Продолжение Continued					
	1999		2000		2001	
	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports

Изделия из зерна	AM	6.8	7815.7	4.4	6851.3	3.2	3041.5
хлебных злаков, муки, крахмала и макаронных изделий	AZ	16.3	6623.3	25.2	7688.7	10.9	7525.4
Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastrycooks' products	GE	85.1	1660.6	161.7	2772.3	164.6	2693.3

Страны СНГ	AM	6.8	479.4	4.0	639.4	2.8	632.2
CIS countries	AZ	10.8	432.0	25.2	626.0	10.9	920.0
	GE	85.1	79.0	161.6	57.4	162.3	91.6

Страны ЕС	AM	-	997.4	-	1170.4	-	694.3
EU countries	AZ	-	575.6	-	1105.6	-	856.4
	GE	-	956.8	0.1	1381.2	-	1165.8

Остальные страны мира	AM	-	6338.9	0.3	5041.6	0.4	1714.9
Other countries	AZ	5.5	5615.8	-	5957.3	-	5749.0
of the world	GE	-	624.9	-	1333.7	2.3	1435.8

Продукты переработки овощей, фруктов, орехов и прочих частей растений	AM	2383.3	3791.6	2734.7	2908.7	5479.4	2819.4
Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants	AZ	2163.1	2883.7	2630.2	2119.3	2122.8	3307.2
	GE	1836.9	2209.3	1117.0	1441.7	1410.3	1621.6

Страны СНГ	AM	2243.0	80.2	2396.8	100.1	4731.8	79.2
CIS countries	AZ	1110.1	247.3	2271.0	59.3	1717.2	46.9
	GE	619.5	74.2	623.0	41.6	355.7	126.3

Страны ЕС	AM	-	848.8	10.1	856.3	34.1	1345.2
EU countries	AZ	736.7	299.0	179.1	376.8	191.1	592.0
	GE	1180.2	1829.0	406.7	470.4	930.8	394.6

Остальные страны мира	AM	140.2	2862.6	327.7	1952.3	713.5	1395.0
Other countries	AZ	316.4	2337.1	180.1	1683.2	214.4	2667.6
of the world	GE	37.3	306.1	87.2	929.7	123.9	1100.6

Прочие разные пищевые продукты	AM	134.9	3105.1	216.0	3555.7	155.2	3086.2
Miscellaneous edible preparations	AZ	150.7	4004.0	126.7	3284.6	149.6	3050.6
	GE	220.1	4784.6	385.2	4613.5	512.5	7754.6

Страны СНГ	AM	99.2	87.0	25.6	111.4	93.3	146.4
CIS countries	AZ	97.8	406.1	106.8	279.7	104.2	686.8
	GE	213.7	334.9	189.7	397.4	305.8	1042.1

		Продолжение Continued					
		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Страны ЕС	AM	0.1	380.4	-	327.4	-	330.7
EU countries	AZ	0.3	223.7	0.1	186.7	0.3	195.2
	GE	-	2575.4	184.0	2197.1	186.7	4495.3
Остальные	AM	35.7	2637.7	190.4	3116.9	61.9	2609.1
страны мира	AZ	52.5	3374.4	19.9	2818.3	45.1	2168.7
Other countries	GE	6.3	1874.3	11.4	2019.0	20.0	2217.3
of the world							
Алкогoльные и	AM	9792.2	981.3	22472.6	535.9	39081.3	1330.7
безалкогольные	AZ	6164.3	5894.7	6160.2	9752.2	3403.4	2456.4
напитки и уксус	GE	23330.4	3079.3	46856.9	3038.4	53593.0	5031.8
Beverages, spirits							
and vinegar							
Страны СНГ	AM	8262.8	91.5	20779.1	98.0	36926.7	855.6
CIS countries	AZ	5156.2	4802.3	6101.6	8904.1	3304.7	1918.8
	GE	20092.0	2086.9	39114.4	1484.5	45889.2	1958.1
Страны ЕС	AM	43.4	318.3	190.5	292.3	240.3	373.8
EU countries	AZ	0.7	305.2	6.8	317.8	-	291.0
	GE	961.4	520.4	4417.9	491.1	3682.8	1079.6
Остальные	AM	1486.0	571.4	1503.0	145.7	1914.2	101.4
страны мира	AZ	1007.5	787.3	51.7	530.2	98.7	246.8
Other countries	GE	2276.9	472.0	3324.5	1062.7	4021.1	1994.1
of the world							
Остатки и отхо-	AM	-	3396.8	72.9	6570.3	30.6	7174.7
ды пищевкус-	AZ	2153.5	312.3	1642.1	373.3	569.2	1077.4
вой промышлен-	GE	3.1	473.0	4.6	388.5	15.4	668.3
ности; готовые							
корма для животн.							
Residues and waste							
from the food indus-							
tries; prepared animal							
fodder							
Страны СНГ	AM	-	386.7	-	552.9	7.7	406.7
CIS countries	AZ	1786.4	204.4	1605.6	289.6	568.5	604.8
	GE	3.1	120.9	4.6	97.2	15.4	212.3
Страны ЕС	AM	-	597.9	29.2	1163.2	22.6	3010.2
EU countries	AZ	-	52.5	-	11.1	-	6.2
	GE	-	227.6	-	202.9	-	180.2
Остальные	AM	-	2412.1	43.7	4854.1	0.3	3757.9
страны мира	AZ	367.2	55.4	36.6	72.6	0.7	466.4
Other countries	GE	-	124.4	-	88.5	-	275.8
of the world							
Табак и промыш-	AM	3563.8	30435.4	1764.7	20580.2	2509.9	29922.5
ленные замени-	AZ	21381.1	6500.4	11702.3	10708.6	24603.2	22565.3
тели табака	GE	3321.9	35316.0	6119.3	33669.6	1568.0	28807.5
Tobacco and manu-							

		Продолжение Continued					
		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
фабричные табак							
substitutes							
Страны СНГ	AM	3280.7	585.2	879.6	1638.3	1081.5	6762.2
CIS countries	AZ	19632.5	74.6	9859.9	3701.6	15398.8	873.4
	GE	2932.8	7302.1	6009.0	6793.5	582.5	7342.3
Страны ЕС	AM	61.7	3652.8	5.6	4784.2	11.5	6903.6
EU countries	AZ	0.0	707.8	-	5337.7	-	13182.9
	GE	22.3	6160.6	-	3762.1	-	8000.4
Остальные	AM	221.3	26197.4	879.5	14157.7	1416.9	16256.7
страны мира	AZ	1748.6	5718.0	1842.4	1669.3	9204.4	8509.0
Other countries	GE	366.8	21853.3	110.3	23114.0	985.6	13464.8
of the world							
Соль; сера; земли	AM	4090.1	1002.3	1295.0	735.6	223.8	783.2
и камень; шпекат-	AZ	186.0	23423.4	437.3	29181.8	891.4	23281.6
урные материалы,	GE	1720.1	3381.3	1371.6	3842.2	1227.2	3874.7
известь и цемент							
Salt; sulphur; earths							
and stone; plastering							
materials, lime and							
cement							
Страны СНГ	AM	1160.3	203.5	868.6	78.2	222.8	107.5
CIS countries	AZ	186.0	14734.5	402.6	11734.5	870.4	7944.2
	GE	1580.2	2663.9	1148.8	2787.9	902.2	2741.9
Страны ЕС	AM	2673.1	94.3	0.2	48.6	0.4	109.8
EU countries	AZ	-	270.6	34.7	413.9	14.5	736.8
	GE	130.5	294.9	204.8	624.6	218.6	432.2
Остальные	AM	256.7	704.5	426.2	608.7	0.7	565.8
страны мира	AZ	0.1	8418.4	0.0	17031.5	6.5	14600.7
Other countries	GE	9.3	422.4	18.1	429.7	105.7	700.6
of the world							
Руды, шлаки и зола	AM	7751.6	-	15241.3	-	20492.5	1.7
Ores, slag and ash	AZ	16.4	706.5	-	28482.1	3421.5	8397.4
	GE	14096.1	25.9	29858.0	48.7	23322.8	37.9
Страны СНГ	AM	-	-	357.4	-	742.7	-
CIS countries	AZ	15.2	175.2	-	23.5	1.5	116.1
	GE	350.7	16.8	3459.2	35.9	4025.6	36.7
Страны ЕС	AM	-	-	4803.9	-	1903.3	-
EU countries	AZ	-	428.5	-	212.3	3420.0	68.4
	GE	12684.2	-	16760.8	0.1	9132.6	0.4
Остальные	AM	7751.6	-	10080.1	-	17846.4	1.7
страны мира	AZ	1.2	102.8	-	28246.2	-	8212.8
Other countries	GE	1061.2	9.1	9638.0	12.8	10164.6	0.7
of the world							

	Продолжение Continued					
	1999		2000		2001	
	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Топливо минеральное, нефть и продукты их перегонки; битуминозные вещества; воск минеральный <i>Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes</i>	АМ 19154.1 АЗ 730399.6 ГЕ 23117.6	175037.0 65811.9 138547.0	20657.9 1484903.8 27641.4	178515.7 57516.3 137775.0	17555.1 2113594.5 27476.6	183014.5 216342.0 155481.3
Страны СНГ <i>CIS countries</i>	АМ 8168.6 АЗ 122197.7 ГЕ 14158.2	92457.3 38331.6 118177.6	10978.3 109075.0 7547.8	98178.4 26654.3 120507.4	7477.4 112672.4 6332.4	82776.1 180698.2 134225.8
Страны ЕС <i>EU countries</i>	АМ - АЗ 396892.2 ГЕ 175.8	34077.2 3923.4 1719.9	- 1027958.1 1138.0	38132.5 6921.2 2890.7	- 1584115.2 575.4	64897.4 9561.6 1994.7
Остальные страны мира <i>Other countries of the world</i>	АМ 10985.5 АЗ 211309.9 ГЕ 8783.5	48502.5 23557.2 18649.6	9679.6 347870.9 18955.6	42204.7 23940.7 14376.9	10077.7 416806.9 20568.8	35341.1 26081.9 19260.9
Продукты неорганической химии; соединения неорганические и органические драгоценных и редкоземельных металлов, радиоактивных элементов и изотопов <i>Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals, of rare-earth metals, of radioactive elements or isotopes</i>	АМ 178.9 АЗ 13685.5 ГЕ 3122.9	5366.2 5053.0 2312.8	59.6 24292.2 5657.2	4523.6 6576.6 5145.9	221.7 11408.2 4082.6	6314.9 3923.1 3458.4
Страны СНГ <i>CIS countries</i>	АМ 145.1 АЗ 13409.9 ГЕ 1840.5	2060.6 1105.6 1863.0	53.2 23755.6 4007.7	1255.3 3085.2 2117.6	200.3 10833.5 2300.4	1669.0 1301.0 1774.1
Страны ЕС <i>EU countries</i>	АМ - АЗ - ГЕ 24.0	314.7 2052.0 55.6	1.3 2.3 1183.2	170.2 2276.1 2256.2	0.6 68.9 869.3	278.1 869.2 530.7
Остальные страны мира <i>Other countries of the world</i>	АМ 33.9 АЗ 275.6 ГЕ 1258.4	2990.9 1895.6 394.2	5.1 534.2 466.3	3098.1 1215.7 772.2	20.7 505.8 912.9	4367.9 1753.4 1153.6

	Продолжение Continued					
	1999		2000		2001	
	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Органические химические соединения <i>Organic chemicals</i>	АМ 359.2 АЗ 6624.5 ГЕ 4.3	3370.0 4007.0 957.3	796.0 9902.5 100.4	1699.7 4180.2 1379.4	367.9 6769.5 124.6	2246.6 4664.6 1168.9
Страны СНГ <i>CIS countries</i>	АМ 286.8 АЗ 1213.5 ГЕ 4.3	1805.9 1353.2 291.7	631.1 4798.2 95.9	681.8 1484.2 555.1	280.8 4840.7 115.2	532.5 1669.4 538.9
Страны ЕС <i>EU countries</i>	АМ 39.0 АЗ 2393.3 ГЕ -	280.4 2383.4 403.6	102.0 2129.3 -	105.2 1627.5 562.5	40.1 886.0 -	287.1 1459.5 265.8
Остальные страны мира <i>Other countries of the world</i>	АМ 33.3 АЗ 3017.9 ГЕ -	1283.7 270.6 262.0	62.9 2975.0 4.5	912.8 1068.9 261.7	47.0 1042.8 9.3	1426.9 1536.2 364.1
Фармацевтические продукты <i>Pharmaceutical products</i>	АМ 858.5 АЗ 617.8 ГЕ 2161.4	32441.4 24831.5 43205.7	1242.6 309.0 5226.9	42290.1 39633.0 35752.9	1607.9 432.4 4156.3	28941.6 23173.6 40440.1
Страны СНГ <i>CIS countries</i>	АМ 836.4 АЗ 581.6 ГЕ 1001.7	2956.5 6122.4 6800.5	1168.5 160.2 2541.8	3349.4 8023.4 7785.9	989.1 351.8 2123.9	3077.3 5535.8 5873.9
Страны ЕС <i>EU countries</i>	АМ 21.6 АЗ 15.6 ГЕ 69.1	3550.6 5617.2 10960.8	8.5 0.1 21.6	4199.3 6928.6 14766.7	136.0 0.8 47.4	3268.8 5246.0 18889.7
Остальные страны мира <i>Other countries of the world</i>	АМ 0.4 АЗ 20.8 ГЕ 1090.6	25934.3 13092.0 25444.4	65.5 148.6 2663.5	34741.4 24681.0 13200.3	482.8 79.8 1985.0	22595.5 12391.8 15676.5
Удобрения <i>Fertilizers</i>	АМ 33.0 АЗ 423.9 ГЕ 11369.1	3249.5 1524.9 175.3	48.4 65.0 16177.0	2643.8 3846.4 695.7	4.7 380.2 4931.1	3372.6 4324.6 214.6
Страны СНГ <i>CIS countries</i>	АМ - АЗ 423.9 ГЕ 3566.0	3109.0 986.6 112.8	- 65.0 6588.0	1605.6 3005.0 560.5	1.6 356.3 3130.8	1947.7 3153.6 181.1
Страны ЕС <i>EU countries</i>	АМ 33.0 АЗ - ГЕ 3459.2	33.8 234.3 59.8	48.4 - 4357.9	108.3 458.5 110.7	3.1 - 1590.9	34.0 1077.0 33.3
Остальные страны мира <i>Other countries of the world</i>	АМ - АЗ - ГЕ 4344.0	106.7 304.1 2.7	- - 5231.1	929.9 382.8 24.4	- 23.9 209.4	1391.0 94.0 0.2
Экстракты дубильные и красильные; таннины и их продукты	АМ 172.0 АЗ 131.2 ГЕ 572.2	5665.8 3922.7 983.8	1014.6 203.0 757.9	6685.2 4515.0 1800.5	56.6 78.4 459.6	3997.2 4935.0 2135.8

Продолжение
Continued

		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports

изводные; красители, пигменты и прочие красящие вещества; краски и лаки; шпатлевки и прочие мастики; чернила (типографские краски)
Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other colouring matter; paints and varnishes; putty and other mastics; inks

Страны СНГ	AM	160.8	655.5	993.0	665.0	48.7	205.6
CIS countries	AZ	127.2	395.9	203.0	550.9	72.7	868.3
	GE	301.6	282.5	594.1	181.6	385.1	246.3
Страны ЕС	AM	-	787.3	-	977.5	-	759.5
EU countries	AZ	-	801.4	-	1237.5	-	340.6
	GE	77.4	358.1	72.9	644.3	7.8	815.3
Остальные страны мира	AM	11.1	4223.0	21.5	5042.7	7.9	3032.2
Other countries of the world	AZ	4.0	2725.5	-	2726.3	5.7	3726.1
	GE	193.2	343.2	90.9	974.6	66.7	1054.1
Эфирные масла и резиноиды; парфюмерные, косметические и туалетные средства	AM	34.4	7420.2	34.3	7454.4	42.0	7211.3
Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations	AZ	90.0	3633.3	15.0	3867.2	105.6	5619.7
	GE	208.9	2766.3	1099.8	5514.8	2093.6	6808.6
Страны СНГ	AM	33.0	444.4	27.3	502.7	9.5	759.9
CIS countries	AZ	9.1	61.8	8.8	166.7	0.2	264.5
	GE	109.7	58.4	420.7	86.3	1262.6	182.8
Страны ЕС	AM	-	2749.1	-	2910.2	18.2	3475.8
EU countries	AZ	3.4	1581.4	3.0	1861.1	92.3	2844.1
	GE	66.0	1427.6	383.4	3446.0	54.0	4286.7
Остальные страны мира	AM	1.4	4226.7	7.0	4041.5	14.4	2975.6
Other countries of the world	AZ	77.5	1990.0	3.1	1839.4	13.3	2510.9
	GE	33.2	1280.2	295.7	1982.5	777.0	2339.1
Мыло, поверхностно-активные органические вещества	AM	0.8	7771.9	57.8	9358.5	140.2	6086.4
Soap, organic surface-active agents	AZ	93.6	6764.0	109.0	7175.0	17.9	10011.1
	GE	42.6	3675.7	53.3	4177.8	122.0	4205.4

Продолжение
Continued

		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports

ства, моющие средства, смазочные материалы, искусственные гот. воски, составы для чистки и полировки, свечи и аналогичные изделия, пасты для лепки, пластилин, "зубоврачебный воск" и составы на основе гипса для зубоврачебных целей
Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes, "dental waxes" and dental preparations with a basis of plaster

Страны СНГ	AM	0.8	304.1	33.8	259.3	45.4	388.8
CIS countries	AZ	89.7	149.0	107.4	345.6	10.9	643.1
	GE	42.6	460.5	53.3	184.9	116.3	412.3
Страны ЕС	AM	-	406.1	-	589.3	90.7	235.2
EU countries	AZ	-	1881.1	-	2296.8	0.3	1817.1
	GE	-	94.7	-	346.5	0.6	405.2
Остальные страны мира	AM	-	7061.7	24.0	8510.0	4.2	5462.4
Other countries of the world	AZ	3.9	4733.8	1.5	4532.7	6.7	7550.9
	GE	-	3120.4	-	3646.4	5.7	3387.8
Белковые вещества; модифицированные крахмалы; клеи; ферменты	AM	38.8	1428.4	16.8	1632.3	337.9	1144.6
Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes	AZ	18.6	610.3	20.3	810.8	31.3	1140.6
	GE	10.5	322.0	3.6	701.4	0.5	802.9
Страны СНГ	AM	38.8	147.7	16.8	193.7	13.9	88.6
CIS countries	AZ	18.6	59.6	20.3	34.5	17.2	99.8
	GE	10.5	11.8	0.6	29.3	0.3	6.0

Продолжение
Continued

		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Страны ЕС	AM	-	175.0	-	256.3	324.0	419.3
EU countries	AZ	-	163.4	-	192.6	-	360.2
	GE	-	139.9	0.6	262.5	-	287.2
Остальные	AM	-	1105.7	-	1182.3	0.1	636.8
страны мира	AZ	0.0	387.2	0.0	583.7	14.0	680.7
Other countries	GE	-	170.2	2.4	409.7	0.2	509.7
of the world							
Взрывчатые ве-	AM	-	968.5	-	730.6	-	569.7
щества; пиротех-	AZ	38.7	1882.3	119.8	3596.9	254.6	3102.4
нические изделия;	GE	-	281.5	-	196.1	0.4	855.8
спички; пиррофорные							
сплавы; некоторые							
виды горючих веществ							
Explosives; pyrotechnic							
products; matches;							
pyrophoric alloys;							
certain combustible							
preparations							
Страны СНГ	AM	-	399.0	-	475.1	-	510.0
CIS countries	AZ	38.7	1511.0	119.8	2648.4	254.6	822.2
	GE	-	271.5	-	116.4	0.4	285.1
Страны ЕС	AM	-	18.9	-	3.9	-	0.2
EU countries	AZ	-	19.2	-	14.0	-	248.8
	GE	-	3.0	-	38.1	-	39.6
Остальные	AM	-	550.7	-	251.5	-	59.5
страны мира	AZ	-	352.2	-	934.6	-	2031.3
Other countries	GE	-	6.9	-	41.6	-	531.0
of the world							
Фото- и киното-	AM	75.0	1260.7	16.2	1680.6	0.7	875.8
вары	AZ	0.1	83.4	0.2	181.7	2.6	239.6
Photographic or	GE	14.1	258.1	6.1	231.7	-	296.1
cinematographic							
goods							
Страны СНГ	AM	-	225.9	6.4	166.5	-	53.0
CIS countries	AZ	-	21.9	-	19.4	-	18.4
	GE	0.2	12.0	-	20.1	-	16.0
Страны ЕС	AM	12.4	152.7	-	389.4	-	331.2
EU countries	AZ	-	28.5	0.2	121.6	2.1	154.3
	GE	-	120.6	1.6	107.2	-	141.5
Остальные	AM	62.6	882.1	9.8	1124.6	0.7	491.6
страны мира	AZ	0.1	33.0	-	40.6	0.5	67.0
Other countries	GE	13.9	125.5	4.4	104.4	-	138.6
of the world							

Продолжение
Continued

		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Прочие химичес-	AM	140.6	2410.4	87.0	3701.0	68.2	3429.4
кие продукты	AZ	1041.8	5324.5	1138.7	9742.8	2148.7	7534.9
Miscellaneous	GE	129.5	2234.8	3057.6	2224.5	761.4	3048.7
chemical products							
Страны СНГ	AM	119.9	717.1	51.9	976.8	38.1	1107.8
CIS countries	AZ	898.2	1141.8	1131.0	1040.9	1315.9	745.6
	GE	116.4	554.6	26.0	704.0	19.8	532.9
Страны ЕС	AM	0.5	941.4	0.6	1528.5	6.2	987.6
EU countries	AZ	133.5	2762.8	-	3056.0	687.9	3366.2
	GE	13.1	1154.0	2976.0	948.0	608.9	1494.0
Остальные	AM	20.2	751.8	34.5	1195.6	23.9	1333.9
страны мира	AZ	10.2	1420.0	7.7	5645.8	144.9	3422.7
Other countries	GE	-	526.2	55.6	572.4	132.7	1021.8
of the world							
Пластмассы и	AM	212.6	19991.1	247.3	18068.0	652.7	16148.6
изделия из них	AZ	12551.0	13034.3	20020.7	15367.3	13165.3	17779.1
Plastics and	GE	993.6	8691.4	1341.3	13087.0	966.3	14767.5
articles thereof							
Страны СНГ	AM	183.6	7234.9	185.8	1621.7	413.2	1749.8
CIS countries	AZ	2239.1	1635.8	3919.6	3487.4	5396.9	2923.3
	GE	871.2	1180.6	926.5	1940.0	839.2	1626.5
Страны ЕС	AM	0.6	3807.1	0.3	3573.6	6.8	4441.2
EU countries	AZ	1116.2	3961.9	597.8	5470.9	66.9	5688.5
	GE	10.0	3405.9	27.7	5407.7	50.0	7558.1
Остальные	AM	28.4	8949.1	61.3	12872.7	232.8	9957.5
страны мира	AZ	9195.7	7436.9	15503.2	6408.9	7701.7	9166.8
Other countries	GE	112.4	4104.9	387.2	5739.4	77.0	5582.8
of the world							
Каучук и рези-	AM	8897.6	3533.7	8801.5	4942.0	12403.2	5198.9
новые изделия	AZ	568.6	4744.9	503.6	7393.7	655.9	11950.2
Rubber and	GE	83.0	3580.1	92.3	2732.5	112.5	3560.1
articles thereof							
Страны СНГ	AM	8552.1	2223.3	8172.8	3359.7	11406.4	3404.9
CIS countries	AZ	532.2	2761.4	408.6	4205.3	539.2	7468.5
	GE	22.9	1262.6	30.7	1325.6	20.6	1840.3
Страны ЕС	AM	275.8	589.6	300.4	450.9	733.7	444.2
EU countries	AZ	3.5	884.1	24.8	1096.3	-	1741.6
	GE	14.7	1892.6	19.4	712.7	0.3	985.7
Остальные	AM	69.8	720.9	328.3	1131.4	263.1	1349.9
страны мира	AZ	32.8	1099.5	70.2	2091.6	116.7	2740.6
Other countries	GE	45.4	424.9	42.2	694.1	91.6	734.1
of the world							

		Продолжение Continued					
		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Кожевенное сырье АМ	921.4	490.7	1410.7	642.9	1723.8	4278.2	
(кроме меха) и АЗ	1661.9	267.4	1642.9	14.3	1566.4	62.0	
кожа GE	745.4	871.4	2216.3	1467.7	2089.3	830.4	
Raw hides and skins (other than furskins) and leather							
Страны СНГ АМ	25.0	83.5	9.4	55.6	34.3	3580.4	
CIS countries AZ	197.4	4.0	174.5	-	103.7	2.7	
GE	1.6	149.2	-	815.1	3.9	562.5	
Страны ЕС АМ	77.1	248.1	20.1	307.9	909.1	216.0	
EU countries AZ	84.0	-	75.8	-	106.3	-	
GE	292.9	477.4	1274.5	596.1	1360.1	223.8	
Остальные АМ	819.4	159.2	1381.2	279.4	780.4	481.8	
страны мира AZ	1380.6	263.6	1392.5	14.4	1356.5	59.3	
Other countries GE	450.9	244.8	941.8	56.6	725.3	44.0	
of the world							
Изделия из кожи; АМ	38.4	560.6	24.4	742.0	5.0	445.9	
шорно-седельные АЗ	4.1	3317.5	20.6	770.2	6.9	660.7	
изделия и упряжь; GE	3.2	270.4	104.6	314.0	2.4	334.9	
дорожные принад- лежности, дамские сумки и подобные им товары; изделия из кишок животных (кроме кетгута из натурального шелка) Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk-worm gut)							
Страны СНГ АМ	2.1	43.8	23.5	57.1	4.8	62.6	
CIS countries AZ	0.8	7.9	2.4	2.0	0.5	0.5	
GE	0.4	11.5	0.7	10.5	0.5	5.0	
Страны ЕС АМ	-	46.9	0.0	94.2	-	109.6	
EU countries AZ	0.7	50.7	1.5	116.6	6.1	57.9	
GE	0.3	88.2	103.8	141.9	0.2	166.0	
Остальные АМ	36.4	469.9	0.9	590.7	0.2	273.7	
страны мира AZ	2.6	3259.0	16.6	651.4	0.2	602.2	
Other countries GE	2.5	170.7	0.1	161.6	1.8	163.9	
of the world							

		Продолжение Continued					
		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Натуральный и АМ	27.9	398.1	6.3	236.1	122.3	194.9	
искусственный АЗ	-	13.8	4.3	24.9	-	10.9	
мех и изделия из GE	10.4	222.1	-	2.2	0.2	1.5	
них Furskins and artificial fur; manufactures thereof							
Страны СНГ АМ	27.9	5.1	6.3	9.0	-	4.5	
CIS countries AZ	-	-	3.0	-	-	-	
GE	-	0.5	-	-	-	-	
Страны ЕС АМ	-	1.1	-	16.9	1.3	19.3	
EU countries AZ	-	13.8	-	12.6	-	-	
GE	10.4	64.0	-	0.1	0.2	0.0	
Остальные АМ	-	391.9	-	210.2	121.0	171.0	
страны мира AZ	-	-	1.4	12.3	-	10.8	
Other countries GE	-	157.6	-	2.1	-	1.5	
of the world							
Древесина и из- АМ	319.0	3613.8	870.3	4466.7	848.4	4795.5	
делия из нее; дре- АЗ	621.7	21897.6	780.2	22864.4	378.8	20598.8	
весный уголь GE	5606.1	2901.6	7491.8	2696.0	4206.2	2857.6	
Wood and articles of wood; wood charcoal							
Страны СНГ АМ	54.0	1620.2	71.1	1944.1	244.4	1838.3	
CIS countries AZ	12.1	18645.3	14.9	20223.0	66.3	17398.2	
GE	113.6	2258.1	139.5	1558.3	231.1	875.0	
Страны ЕС АМ	68.5	852.6	156.6	1102.0	116.4	1242.9	
EU countries AZ	120.8	446.2	203.4	239.1	114.8	586.1	
GE	522.4	184.6	770.3	333.1	801.4	524.6	
Остальные АМ	196.4	1141.0	642.6	1420.6	487.6	1714.3	
страны мира AZ	488.8	2806.0	562.1	2402.2	197.7	2614.5	
Other countries GE	4970.1	459.0	6582.0	804.6	3173.7	1458.1	
of the world							
Пробка и изде- АМ	-	385.9	-	389.1	3.8	503.2	
лия из нее АЗ	-	39.6	-	13.0	-	32.1	
Cork and articles GE	95.9	520.4	-	1201.0	30.9	1507.6	
of cork							
Страны СНГ АМ	-	1.9	-	1.3	-	2.7	
CIS countries AZ	-	0.2	-	-	-	-	
GE	29.5	0.5	-	2.4	1.2	2.4	
Страны ЕС АМ	-	349.2	-	245.3	0.6	376.7	
EU countries AZ	-	32.0	-	9.7	-	30.6	
GE	66.4	379.8	-	966.0	-	1369.0	
Остальные АМ	-	34.8	-	142.5	3.1	123.8	
страны мира AZ	-	7.3	-	3.3	-	1.5	
Other countries GE	-	140.1	-	232.6	29.7	136.2	
of the world							

		Продолжение Continued					
		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Изделия из соло-АМ	-	-	21.3	1.5	22.0	-	19.3
мы, альфы и про-АЗ	0.2	-	5.0	-	1.6	-	1.7
чих материалов-ГЕ	-	-	0.7	-	0.5	-	18.1
для плетения; корзи- ночные изделия и другие плетеные изделия							
<i>Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basketware and wicker- work</i>							
Страны СНГ АМ	-	-	1.7	1.4	0.8	-	-
CIS countries АЗ	-	-	-	-	-	-	-
ГЕ	-	-	0.6	-	0.2	-	0.5
Страны ЕС АМ	-	-	7.3	-	6.1	-	3.4
EU countries АЗ	-	-	1.5	-	0.3	-	0.7
ГЕ	-	-	0.1	-	0.1	-	0.3
Остальные АМ	-	-	12.3	0.1	15.1	-	15.8
страны мира АЗ	0.2	-	3.5	-	1.2	-	1.0
Other countries ГЕ	-	-	-	-	0.3	-	17.3
of the world							
Бумажная масса АМ	-	-	-	-	-	-	20.8
из древесины или АЗ	56.0	-	-	140.6	1.1	23.8	1.9
из других волокон-ГЕ	-	-	136.0	3.6	65.9	-	86.2
нистых раститель- ных материалов; бумажные и картонные отходы и макулатура							
<i>Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; waste and scrap of paper or paperboard</i>							
Страны СНГ АМ	-	-	-	-	-	-	-
CIS countries АЗ	6.0	-	-	-	1.1	-	-
ГЕ	-	-	48.7	-	1.4	-	33.6
Страны ЕС АМ	-	-	-	-	-	-	10.4
EU countries АЗ	-	-	-	-	-	-	-
ГЕ	-	-	87.0	-	64.5	-	47.8
Остальные АМ	-	-	-	-	-	-	10.4
страны мира АЗ	49.9	-	-	140.6	-	23.7	1.9
Other countries ГЕ	-	-	0.3	3.6	-	-	4.8
of the world							

		Продолжение Continued					
		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Бумага и картон; АМ	789.0	14921.4	209.1	18188.9	1083.9	14981.3	
изделия из бумаж-АЗ	53.5	6994.5	305.3	16449.0	691.7	21343.0	
ной массы, бума-ГЕ	463.1	8914.7	611.2	11551.4	252.5	14748.7	
ги и картона							
<i>Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paper- board</i>							
Страны СНГ АМ	759.3	2522.6	203.6	2835.7	118.7	2804.0	
CIS countries АЗ	7.4	1851.6	166.3	3506.5	459.8	3794.0	
ГЕ	461.4	1558.0	543.1	1640.8	243.2	2641.6	
Страны ЕС АМ	0.9	3589.0	5.1	4495.5	6.1	2706.2	
EU countries АЗ	13.5	776.1	9.2	4364.7	181.9	7183.7	
ГЕ	1.0	1094.9	1.6	1703.0	0.0	2492.9	
Остальные АМ	28.7	8809.9	0.4	10857.7	959.1	9471.1	
страны мира АЗ	32.6	4367.1	129.9	8577.7	49.8	10365.4	
Other countries ГЕ	0.8	6261.9	66.5	8207.6	9.3	9614.3	
of the world							
Печатные книги, АМ	252.4	3410.3	209.6	4895.5	154.3	8973.9	
газеты, репродук-АЗ	159.4	2505.0	148.6	2008.3	85.8	3166.5	
ции и другие изде-ГЕ	105.4	4916.8	61.5	3410.2	634.7	4160.9	
лия полиграфичес- кой промышлен- ности; рукописи, машиннописные тек- сты и планы							
<i>Printed books, news- papers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, typer- scripts and plans</i>							
Страны СНГ АМ	21.0	815.4	69.0	914.1	33.2	5921.5	
CIS countries АЗ	28.0	785.3	90.7	879.3	12.4	1090.7	
ГЕ	41.0	330.5	41.6	527.8	219.7	856.4	
Страны ЕС АМ	72.7	1625.8	84.2	1785.6	55.3	2604.0	
EU countries АЗ	42.0	627.2	18.5	444.3	24.2	1065.9	
ГЕ	59.9	3976.9	10.7	2209.1	142.0	2945.8	
Остальные АМ	158.7	969.1	56.4	2195.8	65.9	448.4	
страны мира АЗ	89.5	1092.7	39.6	685.0	49.3	1010.0	
Other countries ГЕ	4.4	609.4	9.2	673.3	273.0	358.7	
of the world							
Шелк АМ	1.8	9.0	9.2	7.3	0.1	13.7	
Silk АЗ	52.9	0.8	140.4	0.6	80.5	11.2	
ГЕ	4.0	51.0	105.9	94.8	0.0	54.3	

		Продолжение Continued					
		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Страны СНГ	AM	1.8	-	9.2	-	-	-
CIS countries	AZ	14.0	-	-	-	-	-
	GE	4.0	49.7	-	3.0	0.0	-
Страны ЕС	AM	-	0.4	-	-	0.1	1.6
EU countries	AZ	-	-	-	0.1	-	-
	GE	-	-	0.0	0.1	-	-
Остальные	AM	-	8.6	-	7.3	-	-
страны мира	AZ	38.9	0.8	140.4	0.4	80.5	13.7
Other countries	GE	-	1.3	105.9	91.7	-	52.7
of the world							
Шерсть, тонкий и	AM	-	241.5	8.6	712.1	166.7	594.6
грубый волос жи-	AZ	116.5	11.5	231.4	260.6	74.3	221.1
вотных; пряжа из	GE	-	397.0	5.8	502.2	26.9	657.4
конского волоса и ткань							
Wool, fine or coarse							
animal hair; horsehair							
yarn and woven fabric							
Страны СНГ	AM	-	73.2	8.6	113.7	-	136.4
CIS countries	AZ	110.7	9.2	231.4	245.6	74.3	154.2
	GE	-	1.1	-	-	6.3	70.8
Страны ЕС	AM	-	23.9	-	52.2	166.7	172.0
EU countries	AZ	-	2.3	-	-	-	-
	GE	-	359.9	5.8	496.4	14.6	451.9
Остальные	AM	-	144.4	-	546.2	-	286.3
страны мира	AZ	5.9	-	-	15.0	-	66.8
Other countries	GE	-	-	-	5.8	6.0	134.7
of the world							
Хлопок	AM	13.7	3150.0	7.1	3066.9	349.6	4291.2
Cotton	AZ	21742.0	995.1	36541.7	1399.7	15189.5	2705.5
	GE	-	299.2	11.7	176.6	-	249.8
Страны СНГ	AM	13.7	446.5	7.1	1264.2	53.4	1793.8
CIS countries	AZ	8005.0	215.0	1871.2	90.2	8813.5	569.5
	GE	-	109.2	-	25.6	-	36.2
Страны ЕС	AM	-	111.8	-	205.0	0.7	400.7
EU countries	AZ	835.2	1.8	77.8	-	9.1	1.6
	GE	-	4.9	-	30.8	-	23.6
Остальные	AM	-	2591.8	-	1597.8	295.5	2096.7
страны мира	AZ	12901.8	778.3	34592.7	1309.5	6367.0	2134.4
Other countries	GE	-	185.1	11.7	120.2	-	190.0
of the world							
Прочие расти-	AM	-	48.5	0.3	210.5	-	86.3
тельные текстиль-	AZ	81.4	172.1	284.1	200.3	-	854.4
ные волокна; бу-	GE	-	11.0	-	5.4	-	52.2
мажная пряжа и							
ткани из нее							

		Продолжение Continued					
		1995		1997		1998	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Other vegetable textile							
fibres; paper yarn and							
woven fabrics of paper							
yarn							
Страны СНГ	AM	-	25.2	-	12.5	-	-
CIS countries	AZ	36.8	106.3	-	-	-	7.0
	GE	-	1.9	-	3.5	-	17.6
Страны ЕС	AM	-	-	0.3	0.5	-	0.3
EU countries	AZ	-	-	-	2.7	-	2.1
	GE	-	2.9	-	0.1	-	30.4
Остальные	AM	-	23.3	-	197.4	-	86.1
страны мира	AZ	44.7	65.9	284.0	197.6	-	845.3
Other countries	GE	-	6.2	-	1.8	-	4.1
of the world							
Химические нити	AM	16.1	3011.3	6.1	4839.5	1926.9	5687.4
Man-made fila-	AZ	41.7	3438.4	22.6	3226.6	23.0	1632.0
ments	GE	319.9	351.5	1.0	678.1	6.7	1339.7
Страны СНГ	AM	13.6	85.3	4.0	749.9	-	212.4
CIS countries	AZ	41.7	50.9	22.6	20.3	23.0	2.9
	GE	319.7	35.0	-	3.1	2.7	0.2
Страны ЕС	AM	-	72.4	-	251.1	23.7	239.6
EU countries	AZ	-	0.1	-	1.5	-	1.2
	GE	0.2	288.0	-	632.3	3.8	1275.2
Остальные	AM	2.5	2853.7	2.1	3838.5	1903.1	5235.4
страны мира	AZ	0.0	3387.4	-	3204.8	-	1627.7
Other countries	GE	-	28.5	1.0	42.7	0.2	64.3
of the world							
Химические шта-	AM	8.3	3130.8	21.3	1414.0	288.9	879.0
пельные волокна	AZ	-	445.7	160.3	1202.7	98.6	2110.4
Man-made staple	GE	0.3	1163.0	36.8	956.0	67.3	953.5
fibres							
Страны СНГ	AM	-	136.1	20.0	173.0	-	205.8
CIS countries	AZ	-	27.3	155.3	44.9	-	175.3
	GE	0.3	44.4	35.8	179.0	67.3	102.8
Страны ЕС	AM	-	1425.3	-	540.4	38.8	126.0
EU countries	AZ	-	5.6	-	12.6	30.6	0.1
	GE	-	1034.7	-	696.0	-	761.9
Остальные	AM	8.3	1569.4	1.3	700.7	250.0	547.1
страны мира	AZ	-	412.9	5.0	1145.3	68.0	1935.2
Other countries	GE	-	83.9	1.0	81.0	-	88.8
of the world							
Вата, войлок и	AM	27.7	2962.3	0.3	2992.6	199.3	2115.1
нетканые мате-	AZ	4.8	646.7	53.6	752.5	139.8	2391.5
риалы; специаль-	GE	8.4	260.3	45.0	439.2	2.0	768.7

	1999		2000		2001	
	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports

ная пряжа; шпагат, канатные и веревочные изделия, тросы, канаты и изделия из них
Wadding, felt and non-wovens; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles thereof

Страны СНГ	AM	26.3	152.2	0.3	131.5	-	468.5
CIS countries	AZ	2.6	57.2	50.4	33.4	136.4	45.8
	GE	8.4	7.5	44.7	18.5	1.9	56.7
Страны ЕС	AM	-	452.4	-	938.2	16.8	642.8
EU countries	AZ	-	19.8	-	158.3	-	505.5
	GE	-	174.1	0.0	241.2	0.1	631.8
Остальные страны мира	AM	1.4	2357.6	-	1922.9	182.5	1003.7
Other countries	AZ	2.2	570.0	3.2	560.9	3.4	1840.5
of the world	GE	-	78.7	0.3	179.5	-	80.2
Ковры и прочие текстильные напольные покрытия	AM	745.8	1433.7	1242.8	1553.1	462.8	1359.7
Carpets and other textile floor coverings	AZ	625.9	1059.0	579.7	1796.5	304.0	444.9
	GE	10.4	207.0	16.0	263.3	24.5	582.0
Страны СНГ	AM	70.7	36.8	365.1	10.3	-	29.7
CIS countries	AZ	2.4	9.0	2.2	1.3	0.4	10.6
	GE	2.6	6.3	0.0	9.7	8.3	2.1
Страны ЕС	AM	83.1	231.8	90.8	274.0	13.3	179.6
EU countries	AZ	467.4	94.3	206.1	126.1	144.5	74.6
	GE	2.1	30.0	0.2	50.0	11.8	169.4
Остальные страны мира	AM	592.0	1165.1	786.9	1268.8	449.5	1150.4
Other countries	AZ	156.1	955.6	371.3	1669.0	159.0	359.5
of the world	GE	5.6	170.6	15.8	203.5	4.5	410.6
Специальные ткани; ткани с прошивным ворсом; кружева, gobelены, отделочные материалы; вышивки	AM	5.2	470.7	0.8	281.8	167.7	376.6
Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery	AZ	5.8	998.6	0.1	1713.9	-	494.3
	GE	0.3	107.2	9.0	63.8	1.0	91.9

	1999		2000		2001	
	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports

Страны СНГ	AM	2.0	142.3	-	4.4	81.4	3.0
CIS countries	AZ	-	128.7	-	-	-	13.7
	GE	0.2	2.2	9.0	3.2	0.9	0.8
Страны ЕС	AM	0.1	39.1	0.1	4.7	2.2	38.6
EU countries	AZ	-	0.9	-	0.6	-	0.8
	GE	0.1	56.1	-	27.6	0.1	64.2
Остальные страны мира	AM	3.1	289.3	0.7	272.7	84.1	335.0
Other countries	AZ	5.8	869.2	0.1	1713.3	-	479.8
of the world	GE	-	48.9	-	33.0	-	26.9
Текстильные материалы, пропитанные, с покрытием, дублированные; технические изделия из них	AM	0.3	458.2	1.9	699.3	0.3	550.9
Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of kind suitable for industrial use	AZ	61.7	1290.0	1.8	1203.4	12.0	375.7
	GE	7.9	329.4	6.1	387.3	14.7	373.0
Страны СНГ	AM	0.3	96.3	1.9	83.0	0.3	113.2
CIS countries	AZ	7.7	176.9	1.8	133.8	11.9	84.3
	GE	7.9	22.3	5.4	88.7	14.0	39.9
Страны ЕС	AM	-	107.6	-	137.0	-	56.0
EU countries	AZ	-	18.5	-	71.4	-	77.3
	GE	-	141.8	-	86.1	-	175.1
Остальные страны мира	AM	-	254.3	-	479.2	-	381.7
Other countries	AZ	54.0	1094.7	-	998.1	0.1	214.1
of the world	GE	-	165.3	0.8	212.5	0.7	158.0
Трикотажное полотно машинной и ручной вязки	AM	-	1272.6	10.6	1429.6	305.9	2032.5
Knitted or crocheted fabrics	AZ	1.3	112.1	9.8	488.5	-	190.3
	GE	-	246.2	-	73.6	2.0	100.8
Страны СНГ	AM	-	196.0	10.6	11.9	-	6.9
CIS countries	AZ	-	43.2	5.9	-	-	-
	GE	-	2.3	-	0.8	-	0.3
Страны ЕС	AM	-	0.7	-	7.2	-	5.5
EU countries	AZ	-	-	-	2.2	-	-
	GE	-	52.3	-	22.0	2.0	89.5

		Продолжение Continued					
		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Остальные страны мира Other countries of the world	AM AZ GE	- 1.3 -	1075.9 69.0 191.6	- 3.9 -	1410.4 486.3 50.8	305.9 2020.1 190.2	- 11.1
Одежда и принадлежности одежды Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted	AM AZ GE	1713.0 135.5 100.9	2537.2 1779.9 2987.4	2683.0 172.1 90.1	3557.0 1054.7 2778.4	3061.4 104.5 161.4	3676.9 2030.2 1502.3
Страны СНГ CIS countries	AM AZ GE	304.2 48.2 48.4	293.0 4.7 370.1	587.7 33.0 82.2	116.6 2.0 125.0	257.6 14.5 39.2	61.2 1.5 117.3
Страны ЕС EU countries	AM AZ GE	63.3 - 6.2	418.4 65.1 434.5	556.4 0.8 7.7	1018.3 81.7 489.5	1111.2 0.1 9.4	1082.2 59.5 325.3
Остальные страны мира Other countries of the world	AM AZ GE	1345.4 87.3 46.3	1825.9 1710.5 2182.7	1538.9 138.4 0.1	2422.2 971.2 2163.8	1692.6 90.0 112.8	2533.1 1969.5 1059.6
Одежда и принадлежности одежды текстильные (кроме трикотажных) Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted	AM AZ GE	10980.3 207.1 714.8	5719.6 4534.8 6317.8	9029.4 119.5 915.6	4697.7 6837.5 2582.0	15541.1 313.4 896.2	3909.0 10893.2 1573.0
Страны СНГ CIS countries	AM AZ GE	401.9 66.4 20.8	231.5 12.1 120.3	305.0 88.8 218.2	62.5 6.4 73.2	638.2 19.1 11.8	45.0 97.9 91.8
Страны ЕС EU countries	AM AZ GE	1174.6 76.7 678.0	1593.6 568.2 952.9	2618.0 0.6 683.8	2606.0 264.3 969.8	4371.8 1.8 806.6	2469.9 431.1 419.9
Остальные страны мира Other countries of the world	AM AZ GE	9403.8 63.9 16.1	3894.6 3955.6 5244.6	6106.4 30.3 13.6	2029.2 6567.2 1539.0	10531.1 292.6 77.8	1394.1 10363.7 1061.3
Прочие готовые текстильные изделия; комплекты; ношенные одежда и текстильные изделия; тряпье	AM AZ GE	73.3 3551.1 455.1	5594.7 4757.1 3505.2	163.0 2457.8 321.6	6597.1 5029.3 2214.0	1267.4 2381.5 908.3	4218.8 8854.4 3140.9

		Продолжение Continued					
		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Other made up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles; rags	AM AZ GE	40.6 2830.5 154.8	222.7 65.7 209.2	105.2 2235.7 109.0	68.1 48.0 110.1	131.3 2008.4 114.9	36.4 217.3 123.7
Страны СНГ CIS countries	AM AZ GE	21.4 252.5 165.8	1264.4 512.2 1098.0	28.0 56.4 58.2	2488.6 373.5 781.4	239.8 102.3 417.1	588.4 357.6 1279.6
Страны ЕС EU countries	AM AZ GE	11.4 468.2 134.4	4107.7 4179.4 2198.0	29.8 165.9 154.5	4040.3 4607.9 1322.5	896.3 271.2 376.4	3594.0 8279.7 1737.7
Остальные страны мира Other countries of the world	AM AZ GE	965.2 25.5 1499.5	5049.9 3933.7 4355.2	934.9 17.2 1523.4	5094.8 3732.5 5034.6	213.5 5.5 705.2	1391.9 9776.7 4346.5
Обувь, гетры и аналогичные изделия; их части Footwear, gaiters and the like; parts of such articles	AM AZ GE	937.0 18.1 1389.7	633.9 86.0 270.4	879.9 8.3 1434.8	467.3 3.9 178.2	130.9 2.5 633.8	94.5 42.5 122.5
Страны СНГ CIS countries	AM AZ GE	3.8 0.3 2.6	601.7 281.8 1948.0	3.7 0.8 88.4	778.4 107.1 2326.9	24.2 0.6 50.8	305.9 131.6 2104.5
Страны ЕС EU countries	AM AZ GE	24.4 7.0 107.1	3814.3 3566.0 2136.8	51.2 8.0 0.3	3849.0 3621.5 2529.5	58.4 2.6 20.7	991.5 9602.4 2119.4
Остальные страны мира Other countries of the world	AM AZ GE	21.5 0.2 1.1	184.8 76.2 208.5	15.9 2.9 7.0	46.2 58.4 71.1	40.4 3.0 0.9	111.1 106.2 34.8
Головные уборы и их части Headgear and parts thereof	AM AZ GE	0.5 - 1.1	121.4 2.3 1.0	0.4 0.5 6.9	8.0 0.2 4.1	26.5 2.7 0.9	65.5 2.9 7.3
Страны СНГ CIS countries	AM AZ GE	0.5 0.2 -	10.1 18.3 25.6	3.2 -	14.4 30.9 38.9	0.6 0.1 -	18.6 52.2 14.6
Страны ЕС EU countries	AM AZ GE	20.6 0.0 -	53.3 55.6 181.8	12.3 2.3 -	23.8 27.4 28.1	13.3 0.3 -	26.9 51.1 13.0
Остальные страны мира Other countries of the world	AM AZ GE	-	-	-	-	-	-

Продолжение
Continued

		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Зонты, трости, трости-сидения, хлысты, кнуты и их части	AM AZ GE	0.1 2.1 0.3	232.9 177.5 511.2	- - 1.0	120.6 191.4 45.2	- - 0.5	189.8 161.3 80.0
<i>Umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof</i>							
Страны СНГ	AM	0.1	0.7	-	0.5	-	-
CIS countries	AZ	-	-	-	-	-	1.0
	GE	0.3	0.1	1.0	0.1	0.1	0.1
Страны ЕС	AM	-	163.1	-	65.3	-	130.4
EU countries	AZ	-	133.1	-	28.9	-	14.5
	GE	-	34.1	-	19.3	0.1	55.8
Остальные страны мира	AM	-	69.2	-	54.8	-	59.5
Other countries	AZ	2.1	44.4	-	162.5	0.0	145.7
of the world	GE	-	476.9	-	25.9	0.3	24.0
Обработанное перо и пух и изделия из них; искусственные цветы; изделия из человеческого волоса	AM	-	45.1	1.3	36.4	12.0	29.8
Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair	AZ	5.3	178.5	0.2	165.9	-	80.7
	GE	-	12.6	-	10.9	0.1	5.8
Страны СНГ	AM	-	-	1.3	0.2	-	-
CIS countries	AZ	0.1	-	-	-	-	-
	GE	-	0.1	-	0.1	0.1	0.0
Страны ЕС	AM	-	2.3	-	6.2	-	4.2
EU countries	AZ	-	6.0	-	0.2	-	2.5
	GE	-	3.9	-	7.3	-	-
Остальные страны мира	AM	-	42.8	-	30.0	12.0	25.6
Other countries	AZ	5.2	172.5	0.2	165.7	-	78.1
of the world	GE	-	8.6	-	3.5	-	5.8
Изделия из камня, гипса, цемента, асбеста, слюды и из подобных материалов	AM	304.5	1981.5	348.7	1676.7	361.0	1542.7
	AZ	90.9	7310.2	0.6	4689.3	17.3	6101.2
	GE	73.3	1918.4	47.0	3038.1	83.0	1867.8

Продолжение
Continued

		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
<i>Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials</i>							
Страны СНГ	AM	232.3	580.2	244.1	189.4	112.6	153.3
CIS countries	AZ	50.4	3471.8	-	3284.4	2.2	2373.3
	GE	68.5	1256.9	46.3	1215.3	80.6	508.7
Страны ЕС	AM	46.0	265.3	11.2	498.4	59.9	210.3
EU countries	AZ	-	940.2	-	226.0	1.8	2399.3
	GE	4.5	276.5	0.0	1049.2	2.2	400.7
Остальные страны мира	AM	26.3	1136.0	93.4	989.0	188.4	1179.1
Other countries	AZ	40.4	2898.5	0.6	1179.0	13.3	1328.4
of the world	GE	0.3	385.0	0.6	773.5	0.2	958.4
Керамические изделия	AM	31.1	5424.9	50.9	5625.2	14.6	5693.5
Ceramic products	AZ	28.9	6202.5	31.3	7404.4	19.7	9059.1
	GE	27.8	2704.8	50.5	4400.0	83.7	4807.8
Страны СНГ	AM	4.8	500.9	35.6	184.7	11.8	143.3
CIS countries	AZ	3.9	840.1	1.2	1442.2	5.8	1215.9
	GE	3.3	343.0	15.5	730.4	33.1	853.0
Страны ЕС	AM	1.7	1648.1	8.5	1660.9	2.2	1899.8
EU countries	AZ	6.2	1139.0	14.1	762.9	3.1	998.0
	GE	24.1	1095.6	27.7	1278.3	33.1	1781.5
Остальные страны мира	AM	24.5	3275.9	6.7	3779.6	0.5	3650.4
Other countries	AZ	18.9	4223.6	16.0	5199.4	10.8	6845.2
of the world	GE	0.4	1266.1	7.3	2391.3	17.4	2173.4
Стекло и изделия из него	AM	421.1	5379.5	1637.2	4072.7	448.0	6158.5
Glass and glassware	AZ	629.8	6254.9	240.3	5614.9	173.7	5546.1
	GE	1072.5	4156.9	1409.3	10259.9	1089.8	9487.6
Страны СНГ	AM	389.5	1770.7	1595.6	714.2	375.7	585.7
CIS countries	AZ	373.6	2364.3	174.7	2802.1	116.8	2369.0
	GE	1024.9	908.8	1219.1	1522.7	796.6	1819.1
Страны ЕС	AM	12.0	908.1	0.6	851.9	14.1	2461.6
EU countries	AZ	72.0	584.8	11.3	390.2	9.2	315.4
	GE	43.2	572.9	29.8	2115.4	1.5	4862.3
Остальные страны мира	AM	19.6	2700.8	41.0	2506.6	58.2	3111.2
Other countries	AZ	184.4	3306.0	54.4	2422.6	47.7	2861.7
of the world	GE	4.4	2675.2	160.4	6621.9	291.7	2806.1
Жемчуг природный или культивируемый, драгоценный, драгоценный	AM	99879.2	86712.2	121452.1	113247.0	122820.3	106760.7
	AZ	34.1	429.3	3.2	110.5	29.3	92.7
	GE	17.2	52.0	1576.3	1116.7	14110.4	1237.1

Продолжение
Continued

		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
ценные или полу- драгоценные камни, драгоценные металлы; металлы, плакирован- ные драгоценными металлами, и изделия из них; бижутерия; монеты <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal and articles thereof; imitation jewellery; coin</i>							
Страны СНГ	AM	1442.7	202.6	1254.0	516.5	1387.3	13024.8
CIS countries	AZ	32.2	422.6	-	48.7	28.8	-
	GE	0.8	20.3	28.2	15.8	119.5	9.3
Страны ЕС	AM	91383.3	80735.8	84515.8	77057.4	60145.5	44835.6
EU countries	AZ	0.2	2.7	0.6	55.6	0.1	71.6
	GE	16.3	4.7	1548.1	1068.8	13448.2	1223.4
Остальные	AM	7053.1	5773.8	35682.3	35673.1	61287.6	48900.3
страны мира	AZ	1.6	4.0	2.6	6.3	0.4	21.1
Other countries	GE	0.1	27.0	0.0	32.1	542.6	4.4
of the world							
Черные металлы	AM	8453.9	8312.8	10789.5	5584.4	9570.5	9285.8
Iron and steel	AZ	2201.9	21486.1	6049.0	24892.9	5412.3	26133.1
	GE	44822.4	5366.1	53389.4	6570.6	50788.8	11343.9
Страны СНГ	AM	520.5	5040.7	457.9	2461.9	403.6	3312.0
CIS countries	AZ	501.7	20055.4	135.5	23733.6	103.7	23560.0
	GE	10818.9	4452.9	6569.2	6140.5	6528.9	9059.2
Страны ЕС	AM	5347.1	1991.9	8161.6	881.3	6697.1	254.4
EU countries	AZ	236.4	358.2	705.9	466.2	103.4	737.4
	GE	7518.6	214.8	6920.4	87.6	4736.6	1676.0
Остальные	AM	2586.3	1280.3	2170.0	2241.2	2469.8	5719.4
страны мира	AZ	1463.8	1072.4	5207.9	692.7	5205.2	1835.8
Other countries	GE	26484.8	698.5	39899.9	342.6	39523.2	608.7
of the world							
Изделия из чер- ных металлов	AM	345.5	6348.6	392.0	6282.4	562.6	5527.6
Articles of iron	AZ	1043.0	76629.9	1893.4	83447.8	2759.7	87462.3
or steel	GE	2084.4	8038.3	3080.5	16434.2	2989.6	26162.3
Страны СНГ	AM	92.8	1152.0	82.5	824.5	127.0	983.9
CIS countries	AZ	230.2	12782.3	1091.9	20868.3	1159.5	17410.3
	GE	635.1	2755.0	1402.2	4925.0	1046.0	9941.6

Продолжение
Continued

		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Страны ЕС <i>EU countries</i>	AM	14.4	1761.9	6.2	2219.6	4.2	1425.5
	AZ	607.8	11759.5	482.7	31907.7	843.2	32769.3
	GE	676.6	3208.4	585.5	4243.9	990.6	7625.6
Остальные страны мира <i>Other countries of the world</i>	AM	238.3	3434.7	303.4	3238.3	431.4	3118.2
	AZ	205.0	52088.4	318.7	30671.9	757.2	37282.6
	GE	772.6	2074.8	1092.8	7265.3	953.0	8595.1
Медь и изделия из нее <i>Copper and ar- ticles thereof</i>	AM	5448.4	567.3	15999.2	1403.4	12877.0	951.2
	AZ	4189.4	201.2	7897.7	164.6	3342.8	326.6
	GE	856.1	536.6	4349.0	562.0	7667.5	492.6
Страны СНГ <i>CIS countries</i>	AM	0.2	56.2	12.9	146.6	26.0	281.4
	AZ	21.5	38.1	469.0	17.6	127.0	118.8
	GE	24.9	425.2	7.1	300.5	15.2	171.4
Страны ЕС <i>EU countries</i>	AM	318.9	143.5	0.5	122.4	975.8	238.1
	AZ	113.1	84.9	158.5	25.5	48.1	69.9
	GE	410.1	54.1	616.3	162.2	1243.5	51.5
Остальные страны мира <i>Other countries of the world</i>	AM	5129.3	367.7	15985.8	1134.4	11875.2	431.7
	AZ	4054.9	78.3	7270.3	121.6	3167.8	138.1
	GE	421.1	57.3	3725.7	99.2	6408.8	269.6
Никель и изделия из него <i>Nickel and articles thereof</i>	AM	-	1.9	0.4	2.8	-	119.1
	AZ	1.3	183.4	-	300.1	-	396.6
	GE	-	8.7	20.1	1.8	3.0	41.8
Страны СНГ <i>CIS countries</i>	AM	-	-	0.4	2.8	-	63.6
	AZ	-	182.9	-	281.4	-	212.4
	GE	-	-	-	0.9	-	35.7
Страны ЕС <i>EU countries</i>	AM	-	-	-	-	-	55.4
	AZ	-	-	-	18.6	-	182.7
	GE	-	7.4	20.1	0.5	3.0	3.0
Остальные страны мира <i>Other countries of the world</i>	AM	-	1.9	-	-	-	-
	AZ	1.3	0.4	-	0.1	-	1.6
	GE	-	1.3	-	0.4	-	3.1
Алюминий и изде- лия из него <i>Aluminium and articles thereof</i>	AM	9154.9	3270.6	14366.0	5678.1	17864.1	14971.9
	AZ	16697.1	5197.8	15767.8	4873.5	6137.4	4939.3
	GE	6998.8	1705.8	17601.3	2600.4	18409.2	3058.0
Страны СНГ <i>CIS countries</i>	AM	375.9	413.4	120.3	2744.6	67.5	12415.2
	AZ	235.9	606.2	16.1	1336.0	103.5	1570.5
	GE	228.1	162.5	45.9	547.8	38.9	283.8

		Продолжение Continued					
		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Страны ЕС	AM	-	1486.1	577.4	1018.9	-	-
EU countries	AZ	3417.4	310.7	2379.5	642.8	-	-
	GE	1353.0	669.6	2348.1	1168.9	686.1	1766.7
Остальные	AM	8779.0	1371.1	13668.4	1914.6	17796.5	1712.8
страны мира	AZ	13043.9	4281.0	13372.3	2894.7	5347.8	2556.7
Other countries	GE	5417.7	873.7	15207.3	883.6	16882.3	1601.8
of the world							1061.5
Свинец и изделия из него	AM	149.5	5.0	205.4	2.3	337.7	18.0
Lead and articles thereof	AZ	99.0	16.2	82.1	72.9	30.0	101.3
	GE	170.4	0.9	84.1	3.6	114.2	11.3
Страны СНГ	AM	9.6	-	-	-	-	10.7
CIS countries	AZ	17.5	-	18.9	36.9	-	100.8
	GE	54.9	0.3	17.9	-	10.0	4.8
Страны ЕС	AM	-	4.5	-	1.3	-	5.9
EU countries	AZ	5.7	8.1	-	0.1	-	-
	GE	104.6	0.2	48.2	2.6	46.4	6.5
Остальные	AM	139.9	0.5	205.4	1.0	337.7	1.4
страны мира	AZ	75.8	8.1	63.2	35.9	30.0	0.5
Other countries	GE	10.9	0.5	18.0	1.0	57.7	0.1
of the world							
Цинк и изделия из него	AM	-	38.8	-	187.7	25.1	73.1
Zinc and articles thereof	AZ	31.8	56.1	84.2	115.1	17.6	51.8
	GE	79.6	15.1	74.6	55.6	23.7	17.5
Страны СНГ	AM	-	8.2	-	-	-	-
CIS countries	AZ	-	2.8	-	68.1	-	-
	GE	-	2.5	41.2	0.1	-	8.4
Страны ЕС	AM	-	17.3	-	19.4	-	67.1
EU countries	AZ	-	1.1	-	2.1	5.3	46.3
	GE	45.9	10.3	16.1	0.1	4.1	0.4
Остальные	AM	-	13.3	-	168.3	25.1	6.0
страны мира	AZ	31.8	52.2	84.2	44.9	12.3	5.5
Other countries	GE	33.8	2.3	17.3	55.4	19.6	8.8
of the world							
Олово и изделия из него	AM	-	0.9	-	0.9	-	9.9
Tin and articles thereof	AZ	-	3.7	-	29.2	0.5	-
	GE	-	1.7	-	30.0	-	34.2
Страны СНГ	AM	-	0.3	-	0.6	-	9.7
CIS countries	AZ	-	0.1	-	28.9	-	-
	GE	-	0.6	-	1.4	-	-

		Продолжение Continued					
		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Страны ЕС	AM	-	-	-	-	-	-
EU countries	AZ	-	1.3	-	-	-	-
	GE	-	1.1	-	0.8	-	0.1
Остальные	AM	-	0.6	-	0.4	-	0.2
страны мира	AZ	-	2.3	-	0.4	0.5	-
Other countries	GE	-	-	-	27.8	-	34.1
of the world							
Прочие драгоценные металлы; изделия из них	AM	1098.4	205.2	2005.2	111.3	1895.1	358.7
Other base metals; ornaments, articles thereof	AZ	74.7	22.1	40.2	240.1	5.7	231.8
	GE	614.7	58.0	514.7	29.6	272.6	59.8
Страны СНГ	AM	215.5	17.9	3.7	80.7	-	54.3
CIS countries	AZ	40.0	14.3	11.2	-	-	-
	GE	129.9	49.9	429.8	-	187.4	10.6
Страны ЕС	AM	882.9	7.5	1999.2	27.7	1788.8	20.6
EU countries	AZ	-	0.2	-	1.5	4.0	227.9
	GE	268.0	8.1	0.7	24.2	61.8	48.4
Остальные	AM	-	179.8	2.4	2.9	106.3	283.8
страны мира	AZ	34.7	7.6	29.0	238.7	1.7	3.9
Other countries	GE	216.9	-	84.3	5.4	23.4	0.7
of the world							
Инструмент, ножовые изделия, ложки, вилки из драгоценных металлов; их части из драгоценных металлов	AM	200.4	1387.9	332.1	1953.7	191.3	1120.5
Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof of base metal	AZ	515.5	4008.7	90.4	5275.4	1220.9	8814.8
	GE	220.2	939.4	1918.8	1511.2	436.2	1797.9
Страны СНГ	AM	97.4	235.4	141.3	311.6	2.5	159.3
CIS countries	AZ	16.1	101.5	12.0	634.1	255.9	449.2
	GE	101.8	70.7	128.5	39.7	8.9	40.1
Страны ЕС	AM	3.3	667.0	121.4	808.5	1.4	575.3
EU countries	AZ	448.1	2212.4	45.8	1709.4	467.9	2764.2
	GE	39.2	747.3	144.4	1220.2	410.5	1560.4
Остальные	AM	99.7	485.5	69.3	833.6	187.3	385.8
страны мира	AZ	51.4	1695.0	32.7	2932.0	497.3	5601.2
Other countries	GE	79.2	121.4	1645.9	251.3	16.9	197.5
of the world							

		Продолжение Continued					
		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Прочие изделия из недрагоценных металлов, в другом месте не поименованные	AM	100.9	3695.5	113.2	3155.8	38.9	2746.0
	AZ	20.9	3695.4	109.0	4004.7	31.8	3666.6
	GE	136.9	1053.3	10.9	1516.2	380.1	2634.6
Miscellaneous articles of base metal							
Страны СНГ	AM	71.9	615.9	43.8	495.2	0.5	257.3
CIS countries	AZ	0.7	603.3	8.4	507.3	2.9	462.3
	GE	118.2	496.7	0.2	242.3	27.8	334.0
Страны ЕС	AM	0.1	1062.4	0.1	718.6	1.3	524.2
EU countries	AZ	0.6	1068.6	53.7	1326.1	23.2	1085.4
	GE	17.1	207.6	8.4	447.3	0.1	852.7
Остальные страны мира	AM	29.0	2017.1	69.3	1942.0	37.1	1964.4
Other countries of the world	AZ	19.6	2023.5	47.0	2171.0	5.7	2119.2
	GE	1.7	349.0	2.3	826.6	352.2	1447.9
Реакторы ядерные, котлы, оборудование и механические приспособления; их части	AM	8644.3	49215.0	9656.8	50130.2	13994.7	47928.3
Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof	AZ	25360.9	184985.0	25739.5	207139.2	28823.2	232721.0
	GE	9306.9	49213.9	21341.8	54060.1	11681.9	69460.5
Страны СНГ	AM	4586.6	8119.9	3732.8	6040.3	2617.7	7279.5
CIS countries	AZ	10486.0	29277.1	14119.9	18265.2	14793.8	14351.6
	GE	2417.9	4796.2	12680.1	5592.9	6542.7	15760.2
Страны ЕС	AM	73.6	22464.7	180.7	22530.3	2159.8	16436.3
EU countries	AZ	3222.4	66279.7	3864.1	63860.6	5649.0	80936.8
	GE	1935.9	27139.5	2136.1	22948.1	2305.3	37694.1
Остальные страны мира	AM	3984.1	18630.4	5743.3	21559.5	9217.1	24212.5
Other countries of the world	AZ	11653.1	89429.4	7756.0	125013.3	8380.8	137433.6
	GE	4953.1	17278.2	6525.6	25519.2	2833.9	16006.2
Электрические машины и оборудование, их части; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура; аппаратура для записи и воспроиз-	AM	8843.3	32187.5	21362.9	67103.5	13084.5	38927.0
	AZ	10069.2	157633.5	5317.9	155652.0	9251.5	121087.7
	GE	3521.3	40984.9	4792.2	73535.8	5152.3	55576.4

		Продолжение Continued					
		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
ведения телевизионного изображения и звука; их части и принадлежности							
Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles							
Страны СНГ	AM	7370.2	3026.3	9811.9	2441.4	8995.2	2641.1
CIS countries	AZ	840.3	14473.5	858.2	12196.5	881.6	9992.2
	GE	2364.6	5536.0	4128.5	6696.3	2245.9	7661.5
Страны ЕС	AM	435.2	17621.8	901.5	47751.7	982.8	16381.9
EU countries	AZ	2966.1	45846.2	1653.6	34820.3	4811.3	43228.2
	GE	568.6	12837.6	342.8	28444.0	1920.4	19660.4
Остальные страны мира	AM	1037.8	11539.4	10649.6	16910.5	3106.5	19904.0
Other countries of the world	AZ	6263.7	97314.6	2806.7	108634.8	3558.8	67867.8
	GE	588.1	22611.4	320.9	38395.5	986.0	28254.5
Локомотивы железнодорожные и подвижной состав, трамваи, их части и принадлежности; путевые устройства для ж/д и трамвайной сети, их узлы и детали; сигнализационное оборудование механическое и электромеханическое							
Railway or tramway locomotives, rolling-stock and parts thereof; railway or tramway track fixtures and fittings and parts thereof; mechanical (including electromechanical) traffic signalling equipment of all kinds							
Страны СНГ	AM	20.2	180.7	11.7	66.1	73.1	106.5
CIS countries	AZ	241.4	7466.9	228.8	1215.0	205.3	11414.3
	GE	725.2	3316.7	1258.0	11914.8	2495.9	5047.5

External Economic Activity

		Продолжение Continued					
		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Страны СНГ	AM	20.2	173.4	4.6	51.7	47.5	48.4
CIS countries	AZ	180.9	6908.3	219.6	1076.6	147.3	5355.2
	GE	685.2	3126.9	1254.9	6861.5	2495.9	2240.1
Страны ЕС	AM	-	2.3	-	14.2	3.6	34.9
EU countries	AZ	24.2	181.2	9.1	114.8	5.7	4467.4
	GE	1.3	157.1	1.3	3186.4	-	2804.8
Остальные	AM	-	5.0	7.2	0.2	22.0	23.2
страны мира	AZ	36.3	377.4	-	23.7	52.3	1591.7
Other countries	GE	38.7	32.7	1.9	1866.9	-	2.5
of the world							
Средства назем- А М		985.4	30944.7	1229.2	21859.2	1152.2	13086.2
ного транспорта, А Z		2366.9	42973.1	5567.1	51519.3	5927.8	44048.6
кроме железнодо- GE		6776.3	45045.8	1646.6	21697.4	2461.5	21822.8
рожного подвижного							
состава и трамваев; их							
части и оборудование							
Vehicles other than							
railway or tramway							
rolling-stock, and parts							
and accessories thereof							
Страны СНГ	AM	801.6	20955.8	949.0	13266.3	505.7	7604.9
CIS countries	AZ	1169.9	27823.7	5208.7	36851.2	4384.7	27974.7
	GE	3356.9	16830.3	886.3	5146.5	598.4	2710.1
Страны ЕС	AM	9.3	4319.1	147.9	4421.5	126.7	2543.7
EU countries	AZ	116.9	4486.6	51.9	8598.7	32.1	6985.5
	GE	1506.7	15424.4	485.4	11681.7	996.7	14062.2
Остальные	AM	174.5	5669.7	132.3	4171.5	519.8	2937.5
страны мира	AZ	1080.3	10663.2	306.6	6069.9	1510.8	9088.6
Other countries	GE	1912.7	12791.1	274.9	4869.3	866.4	5050.5
of the world							
Летательные аппа- А М		1648.7	2008.3	586.4	1222.3	806.7	1084.4
раты, космические	AZ	3185.6	8083.8	1217.1	15381.7	2597.1	142060.1
аппараты, их части	GE	22001.8	18393.9	11215.2	13531.9	36084.2	21102.2
Aircraft, spacecraft							
and parts thereof							
Страны СНГ	AM	8.7	152.2	50.9	176.3	18.4	756.8
CIS countries	AZ	368.9	7573.4	697.0	12302.1	1543.1	6221.9
	GE	9682.3	18159.3	7527.2	12575.6	35924.1	13872.9
Страны ЕС	AM	1640.1	1854.9	534.2	1046.0	409.1	77.6
EU countries	AZ	-	103.5	-	0.3	-	9.7
	GE	9.9	147.0	-	159.9	80.8	427.7
Остальные	AM	-	1.2	1.3	-	379.2	250.0
страны мира	AZ	2816.7	406.9	520.1	3079.4	1054.0	135828.6
Other countries	GE	10509.6	87.7	3687.9	796.4	79.3	6801.6
of the world							

Внешнеэкономическая деятельность

		Продолжение Continued					
		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Суда, лодки и	AM	-	12.2	-	54.4	-	60.4
другие плавучие	AZ	2095.4	31899.9	27750.9	31890.6	566.9	1060.3
средства	GE	1265.9	721.3	1811.5	275.1	160.3	622.9
Ships, boats and floa-							
ting structures							
Страны СНГ	AM	-	1.9	-	8.0	-	-
CIS countries	AZ	-	836.0	26594.9	27619.7	213.4	358.8
	GE	1203.4	17.8	88.2	3.1	43.1	20.4
Страны ЕС	AM	-	5.5	-	0.1	-	-
EU countries	AZ	90.3	188.0	8.5	136.5	-	253.9
	GE	62.5	696.5	110.0	85.0	0.1	61.7
Остальные	AM	-	4.9	-	46.4	-	60.4
страны мира	AZ	2005.0	30875.9	1147.4	4134.3	353.6	447.6
Other countries	GE	-	7.0	1613.2	187.1	117.1	540.8
of the world							
Приборы и аппа- А М		1235.1	12575.4	1423.3	11641.3	4911.7	24213.0
раты оптические, А Z		3226.6	20023.9	3124.0	35465.7	6378.0	35181.6
фотографические, GE		646.2	14193.6	576.1	17407.9	675.2	15987.2
кинематографичес-							
кие, измерительные,							
контрольные,							
прецизионные, меди-							
цинские и хирурги-							
ческие; их части и							
принадлежности							
Optical, photographic,							
cinematographic, mea-							
suring, checking, pre-							
cision, medical or sur-							
gical instruments and							
apparatus; parts and							
accessories thereof							
Страны СНГ	AM	658.8	1069.1	1154.7	974.9	2580.6	8620.2
CIS countries	AZ	1328.4	980.1	2532.9	1954.8	3857.7	1756.4
	GE	475.4	487.8	167.9	1293.8	463.3	1617.7
Страны ЕС	AM	211.1	2913.9	113.5	2879.2	36.8	3215.6
EU countries	AZ	508.8	6302.7	306.4	19362.0	929.0	12635.9
	GE	47.7	5389.0	324.9	3460.6	49.0	9750.4
Остальные	AM	365.1	8592.4	155.1	7787.2	2294.3	12377.2
страны мира	AZ	1389.6	12742.0	285.1	14149.0	1591.7	20789.3
Other countries	GE	123.0	8316.8	83.3	12653.5	163.0	4619.1
of the world							

		Продолжение Continued					
		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Часы и их части	AM	364.7	321.4	758.6	426.7	3779.6	2383.3
Clocks and watches	AZ	4.9	198.3	4.2	343.7	2.5	342.5
and parts thereof	GE	26.0	108.4	8.3	151.7	18.7	138.2
Страны СНГ	AM	362.6	8.5	668.1	29.5	614.8	23.7
CIS countries	AZ	0.3	0.4	0.1	1.3	-	5.0
	GE	19.3	7.8	0.0	3.5	1.1	4.6
Страны ЕС	AM	2.2	21.9	4.7	18.8	2720.2	1784.1
EU countries	AZ	1.9	30.8	0.4	20.2	-	7.8
	GE	6.3	26.3	8.1	9.5	16.2	28.0
Остальные	AM	-	291.1	85.8	378.4	444.6	575.6
страны мира	AZ	2.7	167.2	3.7	322.0	2.5	329.7
Other countries	GE	0.5	74.3	0.2	138.7	1.4	105.6
of the world							
Инструменты	AM	20.6	62.4	72.5	274.3	4.0	148.7
музыкальные; их	AZ	20.9	23.5	6.9	31.8	22.1	363.4
части и принад-	GE	47.8	33.3	24.8	9.2	19.5	18.5
лежности							
Musical instruments;							
parts and accessories							
of such articles							
Страны СНГ	AM	5.6	0.5	6.2	2.3	0.5	0.8
CIS countries	AZ	4.7	-	-	-	0.5	-
	GE	0.0	1.6	7.6	2.4	0.4	1.4
Страны ЕС	AM	5.3	36.6	35.2	10.4	-	63.7
EU countries	AZ	3.7	15.4	1.7	6.9	0.5	0.7
	GE	8.6	4.4	1.1	2.4	14.2	17.2
Остальные	AM	9.6	25.3	31.2	261.6	3.6	84.2
страны мира	AZ	12.6	8.2	5.3	24.9	21.1	362.7
Other countries	GE	39.1	27.2	16.2	4.3	5.0	-
of the world							
Мебель; постель-	AM	88.7	8249.6	436.0	6182.1	148.9	6309.7
ные принадлеж-	AZ	1179.7	15452.3	1029.7	13700.4	432.6	13980.8
ности, матрацы,	GE	275.8	11075.2	416.5	5916.1	385.1	8507.5
матрачные основы,							
диванные подушки							
и аналогичные набив-							
ные принадлежности							
мебели; осветитель-							
ные приборы и их							
части, в другом месте							
не поименованные;							
световые указатели,							
табло и аналогичные							
изделия; сборные стро-							
ительные конструкции							

		Продолжение Continued					
		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; lamps and lighting fittings, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like; prefabricated buildings							
Страны СНГ	AM	79.4	262.5	286.5	102.8	101.2	352.1
CIS countries	AZ	466.1	719.3	24.4	391.7	215.5	422.5
	GE	116.7	1258.8	255.4	359.4	150.7	780.8
Страны ЕС	AM	3.3	2440.3	4.3	2203.3	27.2	1520.2
EU countries	AZ	60.1	3843.1	13.5	2621.8	91.4	2720.7
	GE	130.2	4761.7	146.3	2857.9	157.5	3377.6
Остальные	AM	6.1	5546.9	145.3	3876.1	20.5	4437.5
страны мира	AZ	653.6	10890.1	991.8	10686.8	125.8	10837.6
Other countries	GE	28.9	5054.8	14.8	2698.7	76.9	4349.0
of the world							
Игрушки, игры и	AM	126.2	2588.0	316.5	3823.3	79.9	1759.4
спортивный инвентарь; их части	AZ	333.6	1105.8	187.0	1802.0	66.5	2112.7
и принадлежности	GE	23.0	1035.0	225.5	1054.0	95.9	1021.3
Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof							
Страны СНГ	AM	63.6	101.6	219.1	62.4	52.2	9.0
CIS countries	AZ	6.0	31.7	166.0	19.2	1.2	16.9
	GE	6.5	44.3	194.6	130.4	93.5	43.0
Страны ЕС	AM	1.6	586.6	0.6	565.9	-	272.9
EU countries	AZ	31.1	173.5	6.7	304.6	56.2	150.7
	GE	16.0	502.5	28.4	498.1	1.2	522.5
Остальные	AM	61.0	1899.8	96.8	3195.0	27.7	1477.5
страны мира	AZ	296.5	900.6	14.2	1478.1	9.1	1945.7
Other countries	GE	0.4	488.3	2.5	425.5	1.2	455.8
of the world							
Разные готовые изделия	AM	47.5	1748.7	437.2	1607.9	432.9	1606.6
Miscellaneous manufactured articles	AZ	12.0	823.2	25.5	1334.8	6.7	1782.0
	GE	444.9	484.1	725.8	899.2	648.3	773.0

		Окончание End					
		1999		2000		2001	
		экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Страны СНГ	AM	8.9	52.5	182.0	137.6	0.5	81.6
CIS countries	AZ	2.2	2.3	-	21.0	1.5	7.4
	GE	444.3	8.0	725.6	9.2	646.9	36.4
Страны ЕС	AM	-	95.0	213.3	206.1	52.1	229.2
EU countries	AZ	0.8	163.7	1.1	153.3	2.3	203.9
	GE	0.5	312.2	-	319.1	1.3	542.9
Остальные	AM	38.5	1601.3	41.8	1264.2	380.3	1295.8
страны мира	AZ	9.2	657.2	24.5	1160.4	3.0	1570.7
Other countries	GE	0.1	163.9	0.2	571.0	0.0	193.7
of the world							
Произведения ис-А М		264.4	26.8	273.9	42.6	1.3	13.2
кусства, предметы	AZ	22.8	61.6	160.3	15.8	27.6	72.7
коллекционирования	GE	60.3	3.7	260.2	6.9	123.1	9.4
и антиквариат							
Works of art, collectors'							
pieces, and antiques							
Страны СНГ	AM	22.4	6.8	21.9	0.7	1.0	11.1
CIS countries	AZ	1.5	1.0	115.9	0.4	0.7	12.4
	GE	1.0	0.0	0.1	-	0.7	-
Страны ЕС	AM	31.3	0.1	33.3	41.2	0.1	1.9
EU countries	AZ	8.3	22.7	4.4	6.1	24.1	21.3
	GE	35.8	0.3	234.4	1.2	116.5	2.0
Остальные	AM	210.7	19.9	218.7	0.7	0.2	0.3
страны мира	AZ	13.0	38.0	40.1	9.4	2.8	39.0
Other countries	GE	23.5	3.4	25.7	5.8	6.0	7.4
of the world							

НАУКА И ИННОВАЦИИ SCIENCE AND INNOVATIONS

Научные организации независимо от их отраслевой принадлежности выполняют научные исследования, включающие фундаментальные, прикладные исследования и разработки во всех отраслях науки, а также научно-технические услуги.

Научные организации и предприятия, выполняющие научные исследования и разработки, включают научно-исследовательские институты, проектные и проектно-исследовательские организации строительства, опытные заводы, не выпускающие продукцию на сторону, высшие учебные заведения, научно-технические подразделения на промышленных предприятиях, выполняющие научно-исследовательские, проектно-конструкторские и технологические работы, а также другие организации, имеющие в своем составе подразделения, выполнявшие в отчетном году исследования и разработки.

В численность специалистов, выполнявших научно-исследовательские, проектно-конструкторские и технологические работы, включены специалисты с высшим и средним специальным образованием (включая аспирантов), непосредственно участвовавшие в выполнении научно-технических работ, а также руководители научных организаций и подразделений, выполнявшие научно-технические работы.

В численность специалистов, выполнявших научно-исследовательские, проектно-конструкторские и технологические работы, не включены руководители и специалисты планово-экономических и финансовых подразделений, подразделений материально-технического обеспечения, органов научно-технической информации,

Research institutions regardless of their branch identity are engaged in research activities including fundamental and applied researches and developments in all branches of science, and also in rendering scientific and technical services.

Research institutions and enterprises engaged in research activities include research institutes, design and prospecting organizations, pilot production plants not serving any outside entities, higher educational establishments, scientific and technical units of industrial enterprises engaged in research, design and technological works, and also other organizations reporting R&D activities in the period covered by their reports.

Specialists engaged in research and development activities cover specialists with higher and secondary specialized education (including post-graduates) who are directly involved in performing research and technical works, and also heads of research institutions and subdivisions involved in research activities.

Excluded are managers and other accounting and planning staff, financial and material supply functionaries, and also personnel engaged in supplying scientific and technical information, those serving scientific and technical, and other special libraries, workers of patent units, laboratory workers without higher or secondary specialized education, typists, etc.

научной, научно-технической и других специальных библиотек, патентных служб, лаборанты, не имеющие высшего и среднего образования, работники бухгалтерии, кадровых служб, машинистки и др.

ПОКАЗАТЕЛИ ФИНАНСИРОВАНИЯ НАУКИ

Indicators of science financing

	1997	1998	1999	2000
--	------	------	------	------

Источник финансирования внутренних затрат на исследования и разработки:

Source of financing research and development

бюджетные средства,	AM	1022	1714	1825	1519
тыс. долларов	AZ	8987	11172	12488	12014
<i>budget, thsd.USD</i>	GE	11020	2470	5611	4519

ЧИСЛО ОРГАНИЗАЦИЙ, ВЫПОЛНЯВШИХ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ

Number of organizations engaged in research and development

	1997	1998	1999	2000
--	------	------	------	------

Научные организации - всего	AM	94	96	82	88
<i>Total research institutions</i>	AZ	141	135	135	137
	GE	129	129	123	102

**ЧИСЛЕННОСТЬ РАБОТНИКОВ ОРГАНИЗАЦИЙ,
ВЫПОЛНЯВШИХ НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ**
Number of employees engaged in research and development

(человек)
(persons)

	Всего Total	в том числе of which		
		исследователи и техники researchers and technicians	вспомогатель- ный персонал support personnel	прочие others

Всего
Total

1997	AM	7716	6145	1131	440
	AZ	14783	12074	2709	...
	GE	17762	16364	1100	298
1998	AM	8133	6561	1018	554
	AZ	15299	11402	2588	1309
	GE	16815	...	...	...
1999	AM	6528	4856	908	764
	AZ	15678	11510	2833	1335
	GE	17150	...	...	...
2000	AM	7309	4971	1492	846
	AZ	15809	11646	2758	1405
	GE	14929	...	...	...

из них имеют
ученую степень:
of whom those
having academic
degrees of:

доктора наук
doctor of science

1997	AM	412	412	-	-
	AZ	727	726	1	-
	GE	1541	...	...	...

	Всего Total	в том числе of which		
		исследователи и техники researchers and technicians	вспомогатель- ный персонал support personnel	прочие others

1998	AM	513	513	-	-
	AZ	701	700	1	...
	GE	1508	...	...	...
1999	AM	417	417	-	-
	AZ	694	693	1	...
	GE	1818	...	...	...
2000	AM	494	494	-	-
	AZ	678	676	2	...
	GE	1464	...	...	...

кандидата наук
candidate
of science

1997	AM	1776	1773	3	-
	AZ	3474	3457	17	-
	GE	6026	...	...	...
1998	AM	2106	2104	2	-
	AZ	3404	3388	16	...
	GE	5906	...	...	...
1999	AM	1644	1644	-	-
	AZ	3381	3374	7	-
	GE	6269	...	...	...
2000	AM	1701	1701	-	-
	AZ	3343	3328	15	...
	GE	5067	...	...	...

ЧИСЛЕННОСТЬ, ПРИЕМ И ВЫПУСК АСПИРАНТОВ Enrolment, admission and graduation of post-graduates

		1998	1999	2000
	(тыс. человек) (thsd. persons)			
Численность аспирантов (на конец года)- всего	AM AZ GE	931 1218 1824	1032 907 1826	992 963 987
Total number of post-graduates (end of year)				
в том числе обучавшихся: of which those educated at:				
в научных учреждениях research institutions	AM AZ GE	331 571 489	361 488 494	371 479 311
из них с отрывом от производства of which with giving up work	AM AZ GE	189 299 485	215 275 479	195 290 287
в высших учебных заведениях higher educational establishments	AM AZ GE	600 647 1335	671 419 1332	621 484 676
из них с отрывом от производства of which with giving up work	AM AZ GE	329 296 1334	391 202 1282	344 280 583
Прием аспирантов - всего Total number of post-graduates admitted	AM AZ GE	319 253 602	397 151 584	283 367 285
в том числе: of which to:				
в научные учреждения research institutions	AM AZ GE	123 139 171	143 119 155	96 165 89
из них с отрывом от производства of which with giving up work	AM AZ GE	72 85 168	96 89 153	24 117 ...
в высшие учебные заведения higher educational establishments	AM AZ GE	196 114 431	254 32 429	187 202 196

		1998	1999	2000
из них с отрывом от производства of which with giving up work	AM AZ GE	114 84 431	173 27 397	74 139 ...
Выпуск аспирантов - всего Total number of post-graduate graduates	AM AZ GE	285 368 536	256 418 596	310 321 294
в том числе: of which from:				
научными учреждениями research institutions	AM AZ GE	98 202 123	83 184 162	180 183 111
из них с отрывом от производства of which with giving up work	AM AZ GE	80 86 120	55 105 153	89 94 ...
высшими учебными заведениями higher educational establishments	AM AZ GE	187 166 413	173 234 434	130 138 183
из них с отрывом от производства of which with giving up work	AM AZ GE	117 69 387	105 124 414	38 48 ...
Из общего выпуска защитили диссертацию - всего Out of total number of post-graduate graduates those having academic degree	AM AZ GE	56 30 19	98 23 32	127 35 5
в том числе: of which at:				
в научных учреждениях research institutions	AM AZ GE	23 18 4	29 13 14	40 15 5
из них обучавшихся с отрывом от производства of which with giving up work	AM AZ GE	22 5 4	25 4 13	32 7 ...
в высших учебных заведениях higher educational establishments	AM AZ GE	33 12 15	69 10 18	87 20 ...
из них обучавшихся с отрывом от производства of which with giving up work	AM AZ GE	24 9 15	41 5 18	36 - ...

ЧИСЛЕННОСТЬ И ВЫПУСК АСПИРАНТОВ ПО ОТРАСЛЯМ НАУК Enrolment and graduation of post-graduates by science fields

		1998	1999	2000
	(человек) (persons)			
Численность аспирантов Number of post-graduates				
Всего Total	AM	931	1032	992
	AZ	1218	907	963
	GE	1824	1826	987
из них по отраслям наук: of which by science fields:				
физико-математических physics and mathematics	AM	106	120	90
	AZ	99	60	68
	GE	98	76	31
химических chemistry	AM	12	16	26
	AZ	48	45	51
	GE	52	50	25
биологических biology	AM	69	71	52
	AZ	74	62	57
	GE	107	131	51
геолого-минералогических geology and mineralogy	AM	12	6	8
	AZ	38	34	43
	GE	12	13	9
технических engineering	AM	189	157	62
	AZ	302	221	215
	GE	220	194	191
сельскохозяйственных agriculture	AM	32	67	29
	AZ	32	23	26
	GE	53	39	38
исторических history	AM	36	45	48
	AZ	54	39	37
	GE	114	85	17
экономических economics	AM	162	199	165
	AZ	150	92	80
	GE	339	268	145

		1998	1999	2000
философских philosophy	AM	18	25	23
	AZ	23	19	20
	GE	26	25	7
филологических philology	AM	68	78	81
	AZ	105	77	79
	GE	275	291	60
географических geography	AM	8	9	20
	AZ	20	18	28
	GE	26	31	9
юридических law	AM	28	40	57
	AZ	58	56	50
	GE	114	177	38
педагогических pedagogics	AM	31	29	31
	AZ	21	12	16
	GE	44	79	43
медицинских medicine	AM	48	64	66
	AZ	88	78	90
	GE	155	146	181
фармацевтических pharmacy	AM	-	-	2
	AZ	2	2	2
	GE	6	5	34
ветеринарных veterinary	AM	10	15	66
	AZ	8	4	5
	GE	21	20	24
искусствоведения arts	AM	32	38	33
	AZ	34	20	34
	GE	81	87	63
архитектуры architecture	AM	44	38	78
	AZ	12	11	10
	GE	13	59	...
психологических psychology	AM	16	8	32
	AZ	15	9	10
	GE	42	18	5
социологических sociology	AM	9	5	5
	AZ	13	8	13
	GE	14	22	14

		Продолжение Continued		
		1998	1999	2000
политических <i>political science</i>	AM	1	2	18
	AZ	22	17	29
	GE	12	...	2
Выпуск аспирантов за год <i>Post-graduate graduates per year</i>				
Всего <i>Total</i>	AM	285	256	310
	AZ	368	418	321
	GE	536	596	294
из них по отраслям наук: <i>of which by science fields:</i>				
физико-математических <i>physics and mathematics</i>	AM	41	32	34
	AZ	34	49	21
	GE	50	40	5
химических <i>chemistry</i>	AM	5	5	5
	AZ	28	16	13
	GE	10	21	4
биологических <i>biology</i>	AM	23	22	8
	AZ	28	24	23
	GE	24	33	14
геолого-минералогических <i>geology and mineralogy</i>	AM	1	2	2
	AZ	19	11	10
	GE	8	2	4
технических <i>engineering</i>	AM	65	53	5
	AZ	58	91	65
	GE	76	76	47
сельскохозяйственных <i>agriculture</i>	AM	9	17	2
	AZ	16	11	12
	GE	24	13	15
исторических <i>history</i>	AM	12	8	8
	AZ	20	21	17
	GE	30	37	6
экономических <i>economics</i>	AM	31	37	33
	AZ	52	66	49
	GE	84	96	38
философских <i>philosophy</i>	AM	4	10	51
	AZ	4	7	7
	GE	10	8	3

		1998	1999	2000
филологических <i>philology</i>	AM	17	13	28
	AZ	27	36	30
	GE	77	82	21
географических <i>geography</i>	AM	5	2	5
	AZ	5	6	6
	GE	13	7	3
юридических <i>law</i>	AM	5	8	12
	AZ	17	13	23
	GE	15	29	6
педагогических <i>pedagogics</i>	AM	11	7	23
	AZ	7	8	4
	GE	9	14	18
медицинских <i>medicine</i>	AM	13	12	34
	AZ	21	21	18
	GE	31	39	46
фармацевтических <i>pharmacy</i>	AM	1	-	-
	AZ	-	-	-
	GE	-	2	6
ветеринарных <i>veterinary</i>	AM	6	2	4
	AZ	2	2	1
	GE	3	5	17
искусствоведения <i>arts</i>	AM	9	11	39
	AZ	23	19	8
	GE	44	65	22
архитектуры <i>architecture</i>	AM	20	8	7
	AZ	2	5	5
	GE	6	16	-
психологических <i>psychology</i>	AM	5	3	7
	AZ	4	5	3
	GE	11	3	13
социологических <i>sociology</i>	AM	1	4	3
	AZ	-	-	1
	GE	6	8	6
политических <i>political science</i>	AM	1	-	-
	AZ	1	7	5
	GE	5	-	-

ЧИСЛЕННОСТЬ И ВЫПУСК ДОКТОРАНТОВ

Total number of persons working for doctor degrees
and those with doctor degrees conferred

		1998	1999	2000
	(человек) (persons)			
Численность докторантов (на конец года)	AM	...	27	20
Total number of persons working for doctor degrees (end of year)	AZ	83	55	47
	GE	27	81	20
в том числе обучавшихся: of which those educated at:				
в научных учреждениях research institutions	AM	...	...	...
	AZ	31	25	18
	GE	14	45	3
в высших учебных заведениях higher educational establishments	AM	...	27	20
	AZ	52	30	29
	GE	13	36	17
Выпуск докторантов - всего	AM	...	5	12
Total doctoral graduation	AZ	18	36	22
	GE	10	19	10
в том числе ; of which from:				
научными учреждениями research institutions	AM	...	...	...
	AZ	4	13	11
	GE	-	2	2
из них защитили диссертацию of whom those with doctor degrees conferred	AM	...	...	...
	AZ	2	2	1
	GE	-	-	-
высшими учебными заведениями higher educational establishments	AM	...	3	12
	AZ	14	23	11
	GE	10	17	8
из них защитили диссертацию of whom those with doctor degrees conferred	AM	...	3	1
	AZ	1	-	1
	GE	1	3	1

ЧИСЛЕННОСТЬ ДОКТОРАНТОВ ПО ОТРАСЛЯМ НАУК И ТИПАМ ОРГАНИЗАЦИЙ В 2000 ГОДУ

Persons with doctor degrees conferred
by science fields and establishment types in 2000

		Научно-исследовательские институты Research institutes	Высшие учебные заведения Higher educational establishments
	(человек) (persons)		
Всего	AM	-	20
Total	AZ	18	29
	GE	3	17
из них по отраслям наук: of which by science fields:			
физико-математические physics and mathematics	AM	-	-
	AZ	-	3
	GE	-	-
химические chemistry	AM	-	-
	AZ	1	5
	GE	-	-
биологические biology	AM	-	-
	AZ	4	-
	GE	2	-
геолого-минералогические geology and mineralogy	AM	-	-
	AZ	-	-
	GE	-	-
технические engineering	AM	-	-
	AZ	1	7
	GE	1	-
сельскохозяйственные agriculture	AM	-	-
	AZ	4	1
	GE	-	-
исторические history	AM	-	-
	AZ	-	1
	GE	-	-
экономические economics	AM	-	-
	AZ	-	3
	GE	-	-

	Продолжение Continued	
	Научно-исследовательские институты Research institutes	Высшие учебные заведения Higher educational establishments
философские philosophy	AM AZ GE	- - 2
филологические philology	AM AZ GE	- 2 1
географические geography	AM AZ GE	- - -
юридические law	AM AZ GE	- - -
педагогические pedagogics	AM AZ GE	- - 1
медицинские medicine	AM AZ GE	- 18 16
фармацевтические pharmacy	AM AZ GE	- - 1
ветеринарные veterinary	AM AZ GE	- - -
искусствоведение arts	AM AZ GE	- - 5
архитектура architecture	AM AZ GE	- - -
психологические psychology	AM AZ GE	- - -
социологические sociology	AM AZ GE	- - -
политические political science	AM AZ GE	- - -

ОБЪЕМ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ В 1999 ГОДУ Volume of research and development works in 1999

(тыс. долларов)
(thsd.USD)

		Всего Total	в том числе выполнили собственными силами of which those performed with own resources
Объем научно-технических работ Volume of research and development works	AM AZ GE	2168.4 15483.6 8100	1438.1 15118.3 7878
в том числе : of which:			
исследования и разработки research and development	AM AZ GE	2030.2 12472.2 7887	1335.2 12173.4 7665
научно-технические услуги scientific and technical services	AM AZ GE	138.2 3.0 201	102.9 2.9 201

ОБЪЕМ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ В 2000 ГОДУ Volume of research and development works in 2000

(тыс. долларов)
(thsd.USD)

		Всего Total	в том числе выполнили собственными силами of which those performed with own resources
Объем научно-технических работ Volume of research and development works	AM AZ GE	2649.1 19047.7 6586	385.1 18397.6 5847
в том числе : of which:			
исследования и разработки research and development	AM AZ GE	2491.7 16159.2 6584	384.2 15515.9 5840
научно-технические услуги scientific and technical services	AM AZ GE	157.4 2.9 190	0.9 2.9 190

ВЫПОЛНЕНИЕ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ
Research and development works performed

(млн. долларов)
 (mln. USD)

		По стоимости работ Cost of works				По себестоимости Actual cost			
		1997	1998	1999	2000	1997	1998	1999	2000
Выполнен объ- ем работ с на- чала года Volume of works performed since the beginning of year	AM	4.5	5.6	4.3	4.9	3.9	5.2	3.9	4.6
	AZ	15.2	20.5	16.0	19.5	14.6	19.7	15.6	18.9
	GE	16.9	12.8	8.1	6.6	...	...	...	...
в том числе объем науч- но-техни- ческих работ (продукция) of which volume of scientific and techni- cal works (production)	AM	4.2	5.3	4.0	4.9	3.7	5.0	3.4	4.6
	AZ	15.0	18.1	15.5	19.0	14.0	17.4	15.1	18.4
	GE	16.3	12.6	7.9	6.5	...	...	...	...
из нее:									
of which:									
научно-иссле- довательские работы research works	AM	2.5	3.2	2.5	3.1	2.3	3.1	2.1	2.9
	AZ	10.6	10.7	10.0	12.0	10.1	10.1	9.7	11.7
	GE	11.3	12.2	7.5	6.0	...	...	...	...
в том числе фундамен- тальные of which fun- damental	AM	0.9	1.7	0.8	0.9	0.5	1.7	0.8	1.1
	AZ	2.0	4.1	3.9	6.0	2.0	4.0	3.9	5.8
	GE	4.2	3.4	3.4	2.2	...	...	...	...
проектно- конструк- торские и технологичес- кие работы engineering and technological works	AM	0.3	0.9	1.0	1.2	0.3	0.8	0.9	1.1
	AZ	2.6	3.1	1.0	3.2	2.4	3.0	0.9	2.9
	GE	0.6	0.3	0.3	0.3	...	...	...	...

Продолжение
 Continued

		По стоимости работ Cost of works				По себестоимости Actual cost			
		1997	1998	1999	2000	1997	1998	1999	2000
изготовление опытных об- разцов (пар- тий) изделий (продукции) experimental samples (lots) and patterns manufacturing	AM	0.4	0.4	0.2	0.2	0.4	0.4	0.2	0.2
	AZ	1.2	1.5	1.1	0.8	0.9	1.4	1.1	0.8
	GE	0.1	0.1	0.05	0.05	...	...	...	...
проектные работы для строитель- ства design works for construction	AM	0.8	0.1	0.1	0.1	0.5	0.1	0.1	0.1
	AZ	0.05	0.5	0.4	0.1	0.1	0.5	0.4	0.1
	GE	0.0	0.0	...	...	...	...	...	...
научно-тех- нические услуги scientific and technical services	AM	0.1	0.6	0.3	0.3	0.1	0.5	0.2	0.2
	AZ	0.5	2.4	3.0	2.9	0.5	2.4	2.9	2.9
	GE	0.4	0.0	0.2	0.2	...	...	...	...

ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ФИНАНСЫ, ДЕНЕЖНОЕ ОБРАЩЕНИЕ И КРЕДИТ STATE FINANCES, MONEY CIRCULATION AND CREDIT

Статистика государственных финансов ведет учет доходов и расходов государственного управления.

Информационная база статистики государственных финансов сформирована на основе представляемых министерствами финансов Азербайджана, Армении и Грузии отчетов по исполнению бюджетов различных уровней и специальных государственных фондов.

Консолидированные бюджеты Армении и Грузии состоят из государственных бюджетов (в Грузии государственный бюджет включает в себя и бюджеты специальных внебюджетных фондов), региональных бюджетов и государственного фонда социального страхования (в Армении). По Азербайджану приводятся данные только государственного бюджета, состоящего из центрального и региональных бюджетов.

Доходы бюджета - объем налоговых и неналоговых поступлений и сборов.

Налоговые доходы - обязательные, безвозмездные, невозвратные денежные платежи в бюджет. Включают в себя прямые налоги на доходы и прибыль, налоги, взимаемые с фонда заработной платы, внутренние налоги на товары и услуги, прочие налоги, сборы и пошлины.

State finance statistics represents income and expenditure of general government.

Information base of the state statistics finance statistics is formed using the reports of the execution of budgets of various levels and budgets of special state funds.

Consolidated budgets of Armenia and Georgia consist of state budgets (in Georgia state budget includes also extrabudgetary special funds), regional budgets and of state social insurance fund (in Armenia). The data for Azerbaijan include only central and regional budgets.

Budget revenues is the total of tax and non-tax receipts and fees.

Tax revenues consist of compulsory, gratuitous and irretrievable money payments to budget. They include direct taxes on income and profit, withholding taxes, domestic taxes on goods and services, other taxes, fees and duties.

К неналоговым доходам относятся обязательные платежи - доходы от использования собственности, предпринимательской деятельности, административные сборы и платежи, прочие неналоговые доходы и платежи.

Расходы бюджета - средства, выделяемые из бюджета на безвозвратной основе в пределах утвержденного бюджета.

Дефицит бюджета - превышение расходов бюджета над его доходами.

Профицит бюджета - превышение доходов бюджета над его расходами.

Non-tax revenues comprise revenues from state property and entrepreneurship, administrative fees and sanctions, other non-tax receipts, and compulsory payments.

Budget expenditures refer to money resources allocated from the budget on irretrievable basis within voted budget.

Budget deficit is the value of excess of budget expenditures over budget revenues.

Budget profit is the value of excess of budget revenues over budget expenditures.

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ БЮДЖЕТ

Consolidated budget

(млн. долларов)
(mln. USD)

		1998	1999	2000
Доходы - всего	AM	393.7	423.3	379.5
Total revenues	AZ	601.5	679.4	798.6
	GE	604.9	462.7	465.2
Налоговые поступления	AM	247.5	288.2	276.4
Tax revenues	AZ	544.8	568.0	641.9
	GE	463.4	392.6	432.7
из них:				
of which:				
подоходный налог с юридических лиц	AM	...	...	...
income tax from legal persons	AZ	84.9	89.1	140.7
	GE	36.6	27.5	40.1
налог на добавленную стоимость	AM	117.9	127.6	123.8
value added tax	AZ	185.9	192.0	213.3
	GE	149.8	121.4	141.6
акцизы	AM	39.4	40.5	48.5
excises	AZ	24.8	27.8	25.1
	GE	21.5	58.9	45.6
подоходный налог с физических лиц	AM	30.2	35.2	27.4
income tax from natural persons	AZ	106.5	109.4	105.0
	GE	63.6	52.1	55.1
налог на имущество	AM	3.6	5.0	5.0
property tax	AZ	6.0	11.9	13.2
	GE	14.1	12.1	12.8
земельный налог	AM	2.4	2.8	2.7
land tax	AZ	6.4	10.3	7.5
	GE	14.9	12.3	10.8
Неналоговые поступления	AM	47.9	35.7	23.9
Non-tax revenues	AZ	53.5	96.5	131.8
	GE	66.9	19.4	25.4
Доходы от операции с капиталом	AM	0.8	1.4	0.3
Income from capital transactions	AZ	0.002	0.01	-
	GE	52.7	26.2	-
Полученные официальные трансферты	AM	31.9	28.2	15.8
Official transfers received	AZ	3.2	14.9	24.9
	GE	21.9	24.5	7.1
Расходы - всего	AM	463.2	503.2	471.5
Total expenditures	AZ	682.8	791.0	853.7
	GE	732.1	501.7	575.0

		1998	1999	2000
из них:				
of which:				
Государственные услуги общего характера	AM	47.5	42.2	44.3
State services of general purpose	AZ	49.9	61.3	58.3
	GE	60.4	...	64.1
Оборона	AM	66.8	66.5	68.1
Defence	AZ	...	...	...
	GE	41.0	...	14.9
Общественный порядок и безопасность	AM	26.0	27.0	27.8
Public order and security	AZ	74.6	83.6	83.2
	GE	53.8	...	38.1
Образование	AM	39.5	43.5	57.4
Education	AZ	150.3	193.1	203.2
	GE	82.6	59.9	65.9
Здравоохранение	AM	27.1	25.2	18.3
Health care	AZ	40.2	45.2	45.8
	GE	30.4	16.4	19.3
Социальное страхование и обеспечение	AM	39.5	48.8	40.8
Social insurance and security	AZ	158.9	146.6	155.7
	GE	158.4	122.7	135.8
Топливо-энергетический комплекс	AM	16.1	8.9	5.8
Fuel and energy complex	AZ	-	-0.02	-
	GE	2.7	...	12.8
Сельское, водное и лесное хозяйство, рыболовство, охота и охрана природы	AM	24.0	50.1	31.1
Agriculture, water management, forestry, fishing, hunting and nature protection	AZ	29.2	37.6	38.0
	GE	17.4	...	6.9
Горнодобывающая промышленность и минеральные ископаемые, за исключением топлива; строительство	AM ¹⁾	2.8	9.4	0.7
Mining industry and mineral fossils (excluding fuel); construction	AZ	20.7	23.7	32.7
	GE	1.4	...	0.2
Транспорт и связь	AM	19.7	17.1	11.4
Transport and communications	AZ	2.1	1.2	7.8
	GE	57.3	17.8	24.9
Кредитование минус погашение	AM	-	-	-
Credit less repayment	AZ	-	-	-
	GE	25.7	...	...
Дефицит	AM	69.5	79.9	92.0
Deficit	AZ	-81.3	-111.6	-55.1
	GE	-127.2	-127.8	-109.8

¹⁾ Включая перерабатывающую промышленность и охрану окружающей среды
/ Including manufacturing industry and nature protection.

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ БЮДЖЕТ В % К ВВП

Consolidated budget as % of GDP

		1998	1999	2000
Доходы - всего	AM	20.7	22.9	19.8
Total revenues	AZ	13.5	14.8	15.2
	GE	16.7	16.3	15.4
Налоговые поступления	AM	13.0	15.6	14.4
Tax revenues	AZ	12.2	12.4	12.2
	GE	12.8	13.8	14.3
из них:				
of which:				
подоходный налог с юридических лиц	AM	...	...	...
income tax from legal persons	AZ	1.9	1.9	2.7
	GE	1.0	1.0	1.3
налог на добавленную стоимость	AM	6.3	6.9	6.5
value added tax	AZ	4.2	4.2	4.0
	GE	4.1	4.3	4.7
акцизы	AM	2.1	2.2	2.5
excises	AZ	0.6	0.6	0.5
	GE	0.6	2.1	1.5
подоходный налог с физических лиц	AM	1.6	1.9	1.4
income tax from natural persons	AZ	2.4	2.4	2.0
	GE	1.8	1.8	1.8
налог на имущество	AM	0.1	0.3	0.3
property tax	AZ	0.1	0.3	0.3
	GE	0.4	0.4	0.4
земельный налог	AM	0.1	0.1	0.1
land tax	AZ	0.1	0.2	0.1
	GE	0.4	0.4	0.4
Неналоговые поступления	AM	2.6	1.9	1.3
Non-tax revenues	AZ	1.2	2.1	2.5
	GE	1.8	0.7	0.8
Доходы от операции с капиталом	AM	0.0	0.1	0.0
Income from capital transactions	AZ	0.0	0.0	-
	GE	1.5	0.9	-
Полученные официальные трансферты	AM	1.7	1.5	0.8
Official transfers received	AZ	0.1	0.3	0.5
	GE	0.6	0.9	0.2
Расходы - всего	AM	24.4	27.3	24.6
Total expenditures	AZ	15.3	17.2	16.2
	GE	20.2	17.7	19.0

Продолжение

Continued

		1998	1999	2000
из них:				
of which:				
Государственные услуги общего характера	AM	2.5	2.3	2.3
State services of general purpose	AZ	1.1	1.3	1.1
	GE	1.7	...	2.1
Оборона	AM	3.6	3.6	3.6
Defence	AZ	...	...	...
	GE	1.1	...	0.5
Общественный порядок и безопасность	AM	1.3	1.5	1.5
Public order and security	AZ	1.7	1.8	1.6
	GE	1.5	...	1.3
Образование	AM	2.1	2.4	3.0
Education	AZ	3.4	4.2	3.9
	GE	2.3	2.1	2.2
Здравоохранение	AM	1.4	1.4	1.0
Health care	AZ	0.9	1.0	0.9
	GE	0.8	0.6	0.6
Социальное страхование и обеспечение	AM	2.1	2.6	2.1
Social insurance and security	AZ	3.6	3.2	3.0
	GE	4.4	4.3	4.5
Топливо-энергетический комплекс	AM	1.0	0.5	0.3
Fuel and energy complex	AZ	-	0.0	-
	GE	0.1	...	0.4
Сельское, водное и лесное хозяйство, рыболовство, охота и охрана природы	AM	1.3	2.7	1.6
Agriculture, watermanagement, forestry	AZ	0.7	0.8	0.7
fishing, hunting and nature protection	GE	0.5	...	0.2
Горнодобывающая промышленность и минеральные ископаемые (за исключением топлива); строительство	AM ¹⁾	0.1	0.5	0.0
Mining industry and mineral fossils (excluding fuel); construction	AZ	0.5	0.5	0.6
	GE	0.0	...	0.0
Транспорт и связь	AM	1.0	0.9	0.6
Transport and communications	AZ	0.04	0.03	0.1
	GE	1.6	0.6	0.8
Кредитование минус погашение	AM	-	-	-
Credit less repayment	AZ	-	-	-
	GE	0.7	...	...
Дефицит	AM	3.7	4.4	4.8
Deficit	AZ	-1.8	-2.4	-1.0
	GE	-3.5	-3.5	-3.0

¹⁾ Включая перерабатывающую промышленность и охрану окружающей среды
/ Including manufacturing industry and nature protection.

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕНЕЖНОГО ОБРАЩЕНИЯ

Main indicators of money circulation

(на конец года; млн. долларов)
(end of year; mln.USD)

		1998	1999	2000	2001
Денежная масса (M2)	AM	192.3	204.6	281.1	310.3
Money supply (M2)	AZ	315.0	341.0	371.3	377.0
	GE	145.9	148.2	193.5	196.0
в том числе:					
of which:					
наличные деньги (M0)	AM	81.9	79.6	110.3	117.2
money in cash (M0)	AZ	239.4	275.8	301.7	315.5
	GE	118.5	126.4	159.5	169.3
безналичные деньги	AM	110.4	125.0	170.8	193.1
non-cash money	AZ	75.6	65.2	69.6	61.5
	GE	27.3	21.8	34.0	26.7
Удельный вес M0 в M2 в про- центах	AM	42.6	38.9	39.2	37.8
	AZ	76.0	80.9	81.3	83.7
Ratio of M0 and M2 in percent	GE	81.3	85.3	82.4	86.4

КРЕДИТНЫЕ ВЛОЖЕНИЯ В ЭКОНОМИКУ

Credit investments in the economy

(на конец года; млн. долларов)
(end of year; mln.USD)

		1998	1999	2000	2001
Кредитные вложения в экономику	AM ¹⁾	130.6	173.6	226.1	189.7
	AZ	512.2	551.5	518.9	522.1
Credit investments in the economy	GE	133.1	169.5	261.6	277.8
в том числе:					
of which:					
краткосрочные ²⁾	AM	76.3	77.1	73.3	75.2
short-term ²⁾	AZ	476.9	539.6	373.7	380.1
	GE	96.4	127.6	154.0	167.9

¹⁾ 1999-2001 гг. - с учетом продленных ссуд / 1999-2001 - including extended loans.²⁾ Без учета просроченных ссуд / Excluding overdue loans.Продолжение
Continued

		1998	1999	2000	2001
в процентах к итогу	AM	58.4	44.4	32.4	39.6
percent of total	AZ	93.1	97.8	72.0	72.8
	GE	72.4	75.3	58.9	60.4
долгосрочные ¹⁾	AM	41.3	61.9	106.4	82.8
long-term ¹⁾	AZ	35.3	11.9	145.2	142.0
	GE	1.2	30.8	62.4	70.9
в процентах к итогу	AM	31.6	35.7	47.1	43.6
percent of total	AZ	6.9	2.5	28.0	27.2
	GE	15.9	18.2	23.9	25.5
остатки просроченной задол- женности по ссудам банков	AM	13.0	18.6	27.2	14.1
remainders of overdue bank debt	AZ	184.2	198.3	111.8	144.4
	GE	8.2	9.6	15.6	20.2
в процентах к итогу	AM	10.0	10.7	12.0	7.4
percent of total	AZ	36.0	36.0	21.5	27.7
	GE	5.6	6.5	8.1	10.3

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ КОММЕРЧЕСКИХ БАНКОВ

Main indicators of activity of commercial banks

(на конец года)

(end of year)

		1998	1999	2000	2001
Число коммерческих банков, зарегистрированных на тер- ритории стран	AM AZ GE	31 75 43	31 70 36	31 59 30	30 53 27
<i>Number of commercial banks registered on the territory of countries</i>					
Число филиалов банков	AM	181	178	192	241
<i>Number of affiliated banks</i>	AZ GE	250 212	250 221	195 210	191 208
Кредиты, предоставленные коммерческими банками предприятиям, организациям, населению, млн.долларов	AM AZ GE	130.6 512.2 128.1	173.6 551.5 ...	226.1 518.9 ...	189.7 522.1 ...
<i>Credits extended by commer- cial banks to enterprises, organizations and house- holds, mln.USD</i>					
в том числе: of which:					
краткосрочные	AM	76.3	77.1	73.3	75.2
<i>short-term</i>	AZ GE	476.9 98.4	539.6 ...	373.7 ...	380.1 ...
долгосрочные	AM	41.3	61.9	106.4	82.8
<i>long-term</i>	AZ GE	35.3 21.5	11.9 ...	145.2 ...	142.0 ...
просроченные	AM	13.0	18.6	27.2	14.1
<i>overdue</i>	AZ GE	184.2 8.2	198.3 ...	111.8 ...	144.4 ...

ПОСТУПЛЕНИЕ СТРАХОВЫХ ПЛАТЕЖЕЙ И ВЫПЛАТЫ СТРАХОВОГО ВОЗМЕЩЕНИЯ СТРАХОВЫМИ КОМПАНИЯМИ ЗА 2000 ГОД

Insurance premiums and insurance payments
in 2000

		Поступление страховых платежей <i>Insurance premiums</i>		Страховые возмещения <i>Insurance payments</i>	
		сумма, млн. долларов value, mln. USD	в% к общей сумме in % of total	сумма, млн. долларов value, mln. USD	в% к общей сумме in % of total
Всего	AM	2.5	100	0.6	100
<i>Total</i>	AZ GE	3.1 9.2	100 100	1.9 1.7	100 100
Добровольное стра- хование	AM	2.5	100	0.6	100
<i>Voluntary insurance</i>	AZ GE	1.1 5.2	35.5 57.2	0.7 1.4	36.8 77.7
в том числе: of which:					
Личное страхование	AM	-	-	-	-
<i>Personal insurance</i>	AZ GE	0.3 0.1	9.7 0.7	0.1 0.03	5.3 1.7
Имущественное страхование	AM	-	-	-	-
<i>Property insurance</i>	AZ GE	0.7 1.3	22.6 14.0	0.5 0.3	26.3 18.1
Обязательное страхование	AM	-	-	-	-
<i>Compulsory insurance</i>	AZ GE	2.0 3.9	64.5 42.8	1.2 0.4	63.2 22.3

ИНДЕКСЫ ЦЕН И ТАРИФОВ PRICE AND TARIFF INDICES

Индекс потребительских цен характеризует изменение во времени общего уровня цен на товары и услуги, приобретаемые населением для личного потребления. Регистрация цен производится по выборочной сети предприятий торговли и сферы услуг различных форм собственности в столицах и регионах. Используемая для агрегирования система весов в части их расходов рассчитана на основании материалов обследований домашних хозяйств.

Индекс цен производителей промышленной продукции отражает динамику цен промышленной продукции, изготовленной промышленными предприятиями, без учета налога на добавленную стоимость и акцизов. Наблюдение за изменением цен ведется по выборочной сети базовых предприятий. Регистрация цен осуществляется по определенному перечню товаров, который содержит наиболее представительные изделия, близкие по основным качественным параметрам, используемому сырью и технологическому процессу производства. Для агрегирования индексов цен по видам экономической деятельности в качестве базы взвешивания используются данные структуры производства и реализации промышленной продукции.

Consumer price index characterizes a time change of a common price level for goods and services acquired by households for personal consumption. The registration of the prices is made in a sample of trade and service enterprises of various types of ownership in capital cities and regions. The system of weighting used for aggregation of data in the expenditure side is calculated on the basis of surveys of households.

Producers price index for industrial products reflects change of prices for industrial products made by industrial enterprises irrespective value added tax and excises. The observation of the price changes is carried out on a sample of base enterprises. The registration of the prices is made according to a defined list of goods, which include the most representative goods close by main qualitative parameters, raw materials used and technological processes of production. For aggregation of the price indices by kind of economic activity the data on the value of industrial production and sales are used as the base for weighting.

ИНДЕКСЫ ЦЕН И ТАРИФОВ НА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЕ ТОВАРЫ И УСЛУГИ

Price and tariff indices for consumer goods and services

(декабрь к декабрю предыдущего года; процентов)
(December to December of previous year; percent)

		1998	1999	2000	2001
Все товары и услуги	AM	98.7	102.0	100.4	102.9
All goods and services	AZ	92.4	99.5	102.2	101.3
	GE	110.7	110.9	104.6	103.4
Продовольственные товары	AM	96.0	94.0	99.4	104.2
Food products	AZ	91.0	98.0	104.0	101.8
	GE	109.9	106.5	107.5	103.7
Хлеб и хлебобродуцкты	AM	106.4	96.8	95.6	98.6
Bread and bakery products	AZ	85.1	112.1	99.6	99.6
	GE	102.7	104.2	11.6	101.4
Мука пшеничная	AM	92.4	93.7	89.2	97.2
Wheat flour	AZ	88.7	116.7	99.0	97.7
	GE	104.9	109.3	100.7	100.4
Хлеб пшеничный из муки 1 сорта	AM	109.4	97.0	96.8	100.0
First category wheat bread	AZ	79.8	116.8	99.7	100.2
	GE	97.8	103.2	124.4	101.2
Мясо и птица	AM	93.7	93.1	94.9	112.0
Meat and poultry	AZ	93.2	91.0	104.3	103.6
	GE	103.6	104.9	98.4	107.1
Говядина	AM	98.1	95.2	88.1	115.5
Beef	AZ	102.4	93.1	110.6	102.5
	GE	102.5	102.5	99.7	106.6
Колбаса полукопченая	AM	102.0	99.7	99.8	100.6
Half-smoked sausage	AZ	100.2	96.4	102.1	97.8
	GE	108.8	107.2	91.9	100.6
Рыба	AM	96.5	93.4	139.6	112.7
Fish	AZ	91.1	92.1	117.6	111.2
	GE	114.0	116.4	104.2	122.4
Рыба живая и охлажденная	AM	111.3	92.6	143.1	113.4 ¹⁾
Fish fresh and cooled	AZ	133.4	103.2	111.7	120.6
	GE	115.1	108.9	97.2	124.2

¹⁾ Только для свежей рыбы / For fresh fish only.

		1998	1999	2000	2001
Консервы рыбные неделикатесные	AM	78.6	78.3	87.4	101.0
	AZ	66.1	100.9	101.1	102.2
<i>Non-delicacy canned fish</i>	GE	107.0	121.0	99.6	99.4
Молоко и молочные продукты	AM	94.3	94.3	100.5	101.2
<i>Milk and dairy products</i>	AZ	86.5	91.9	98.4	97.9
	GE	105.8	102.8	108.2	98.9
Молоко свежее	AM	102.5	94.2	114.0	100.7
<i>Fresh milk</i>	AZ	94.0	99.6	91.2	99.5
	GE	101.3	103.1	99.8	100.4
Сыры	AM	90.1	94.2	95.4	99.2
<i>Cheese</i>	AZ	91.3	93.8	102.1	103.3
	GE	108.1	105.6	107.9	97.9
Яйца	AM	78.3	101.5	92.4	103.0
<i>Eggs</i>	AZ	97.8	95.1	103.3	110.7
	GE	106.4	105.6	92.0	105.4
Масло и жиры	AM	95.7	90.6	93.6	100.2
<i>Oils and fats</i>	AZ	95.3	100.0	99.5	104.7
	GE	135.1	100.9	91.7	112.2
Масло животное	AM	99.0	93.4	97.6	100.7
<i>Animal butter</i>	AZ	93.9	92.9	97.8	104.5
	GE	125.0	93.8	88.8	104.8
Масло растительное	AM	97.2	95.1	86.4	103.9
<i>Vegetable oil</i>	AZ	93.6	108.9	103.3	108.9
	GE	137.3	94.0	91.7	125.6
Фрукты и овощи	AM	83.8	93.4	114.0	117.4
<i>Fruit and vegetables</i>	AZ	95.7	75.0	94.6	99.7
	GE	110.4	115.8	117.2	100.6
Картофель	AM	83.8	87.2	129.7	117.8
<i>Potatoes</i>	AZ	96.9	82.9	94.7	97.8
	GE	151.1	88.1	102.9	90.8
Сахар, кофе, чай и пряности	AM	92.5	94.1	103.6	100.2
<i>Sugar, coffee, tea and spices</i>	AZ	83.7	99.0	112.4	101.1
	GE	116.8	90.0	108.2	101.0
Безалкогольные напитки	AM	97.2	99.1	97.4	97.8
<i>Non-alcoholic beverages</i>	AZ	105.9	101.0	101.9	101.5
	GE	128.8	97.1	98.6	108.8
Алкольные напитки	AM	99.4	97.8	98.4	101.0
<i>Alcoholic beverages</i>	AZ	131.2	105.2	110.0	105.8
	GE	110.1	108.6	99.0	104.5

		1998	1999	2000	2001
Пища и напитки вне дома	AM	101.1	99.1	101.6	101.2
<i>Food and beverages out of home</i>	AZ	100.9	100.4	99.1	99.7
	GE	105.6	107.5	100.2	100.7
Табачные изделия	AM	90.3	159.6	102.6	103.8
<i>Tobacco products</i>	AZ	101.4	129.7	120.1	100.5
	GE	125.3	127.7	109.6	112.9
Непродовольственные товары	AM	100.9	102.9	101.6	99.3
<i>Non-food products</i>	AZ	97.0	99.9	101.7	101.3
	GE	114.1	118.4	99.2	100.6
Одежда, обувь и ткани	AM	101.4	99.4	95.9	100.8
<i>Clothing, footwear and fabrics</i>	AZ	98.1	99.0	103.1	103.5
	GE	108.2	103.6	100.7	100.4
Одежда	AM	100.4	97.8	96.2	100.1
<i>Clothing</i>	AZ	98.6	99.6	100.0	104.5
	GE	106.5	103.8	99.7	100.1
Мужская одежда	AM	100.8	98.1	96.0	98.8
<i>Men's clothing</i>	AZ	98.4	99.2	106.8	107.6
	GE	106.4	101.8	99.2	99.5
Женская одежда	AM	100.8	96.6	94.8	100.5
<i>Women's clothing</i>	AZ	98.2	101.5	95.9	103.3
	GE	103.6	106.8	98.6	99.6
Детская одежда	AM	99.6	99.2	97.7	103.0
<i>Children's clothing</i>	AZ	99.6	96.4	97.1	101.8
	GE	109.9	102.7	101.3	101.3
Ткани	AM	99.5	98.5	99.9	98.4
<i>Fabrics</i>	AZ	97.7	98.6	102.3	96.7
	GE	106.8	104.9	99.9	99.9
Обувь	AM	102.5	100.6	95.6	101.6
<i>Footwear</i>	AZ	98.1	99.0	103.6	105.1
	GE	111.2	103.2	102.7	100.6
Мужская обувь	AM	102.4	100.4	95.8	99.7
<i>Men's footwear</i>	AZ	97.1	96.9	102.2	100.2
	GE	110.5	101.6	103.0	101.1
Женская обувь	AM	102.0	100.8	94.6	102.7
<i>Women's footwear</i>	AZ	98.7	100.0	101.4	105.2
	GE	110.0	98.6	99.6	99.5
Детская обувь	AM	102.9	100.6	96.6	101.6
<i>Children's footwear</i>	AZ	95.4	99.9	109.8	120.1
	GE	113.4	106.3	102.3	99.9

		1998	1999	2000	2001
Часы	AM	99.4	98.3	96.5	95.7
Clocks and watches	AZ	99.4	100.6	91.5	92.4
	GE	102.3	100.0	108.0	100.2
Товары для дома	AM	100.7	96.8	101.3	104.2
Household goods	AZ	97.3	99.5	106.2	96.9
	GE	115.9	103.3	98.5	101.4
Мебель	AM	101.5	100.3	101.4	100.4
Furniture	AZ	99.0	101.2	98.3	86.8
	GE	105.2	108.1	100.4	102.0
Ковры и ковровые изделия	AM	99.8	97.9	103.4	98.8
Carpets and rugs	AZ	95.5	97.6	95.0	96.1
	GE	103.1	104.6	99.6	99.8
Бытовой текстиль	AM	99.4	94.0	104.2	100.2
Household textiles	AZ	94.1	99.8	97.5	98.9
	GE	105.9	105.0	99.1	100.7
Основные бытовые приборы	AM	101.1	96.9	101.8	99.0
Main household appliances	AZ	98.8	100.8	100.0	102.8
	GE	111.3	101.1	100.1	102.6
Кухонные принадлежности	AM	101.5	98.6	98.9	102.4
Kitchen utensils	AZ	95.4	98.9	91.7	96.1
	GE	110.0	105.2	100.1	101.3
Моющие средства	AM	99.8	95.2	101.1	106.7
Detergents	AZ	98.1	99.6	111.5	97.1
	GE	120.0	102.4	98.0	101.3
Медикаменты	AM	95.8	90.1	93.3	108.8
Medicines	AZ	88.3	98.5	100.7	98.8
	GE	118.2	98.5	101.3	103.8
Личный автотранспорт	AM	94.5	109.3	101.8	91.3
Personal motor vehicles	AZ	99.4	101.5	99.8	100.6
	GE	114.6	153.7	101.8	92.7
Товары для отдыха и спорта	AM	...	...	...	...
Goods for rest and sports	AZ	96.9	99.4	101.4	99.7
	GE	103.7	106.1	94.6	100.2
Печатные издания	AM	...	...	...	...
Printed matters	AZ	100.0	100.0	99.0	101.7
	GE	89.8	99.8	100.0	100.4
Канцелярские товары	AM	101.4	88.3	101.2	102.3
Stationery	AZ	91.6	101.2	90.5	100.0
	GE	115.9	107.3	99.1	98.1

		1998	1999	2000	2001
Товары личной гигиены	AM	102.8	97.0	94.1	102.0
Personal care goods	AZ	91.0	99.7	109.8	100.0
	GE	123.6	103.0	98.7	105.9
Строительные товары	AM	102.5	97.5	104.4	100.6
Building materials	AZ	96.2	99.0	89.8	102.8
	GE	...	...	...	...
Платные услуги населению	AM	106.5	115.2	101.9	100.6
Paid services rendered to households	AZ	99.4	106.1	95.6	99.4
	GE	109.5	119.2	101.9	105.2
Услуги жилищно-коммунального хозяйства и ремонт	AM	104.9	118.2	100.1	99.9
Housing and communal services and repair	AZ	99.7	117.8	81.3	100.4
	GE	126.6	147.0	100.2	108.9
Плата за жилье	AM	102.1	100.0	100.0	99.0
Rent	AZ	100.0	164.9	44.1	100.0
	GE	100.0	100.0	100.0	100.0
Плата за водоснабжение	AM	151.4	100.0	100.0	100.0
Water supply	AZ	100.0	100.0	95.2	100.7
	GE	100.0	104.2	108.0	94.1
Плата за электроэнергию	AM	103.2	121.0	100.0	100.0
Electricity	AZ	100.0	100.0	100.0	100.0
	GE	133.3	145.3	106.1	115.1
Плата за газоснабжение	AM	100.0	100.0	100.0	100.0
Gas supply	AZ	100.0	113.0	99.1	100.0
	GE	120.5	175.9	100.8	106.4
Услуги детских дошкольных учреждений	AM	117.7	170.6	111.8	100.8
Services of children's pre-school institutions	AZ	100.0	100.0	100.0	100.0
	GE	106.9	103.0	100.0	104.0
Услуги транспорта	AM	100.6	100.4	102.6	99.7
Transport services	AZ	100.0	103.6	99.8	99.6
	GE	103.6	113.6	99.6	99.8
Услуги связи	AM	118.2	153.8	102.0	101.2
Communication services	AZ	100.3	100.0	99.5	100.1
	GE	102.5	148.5	100.0	164.9
Услуги здравоохранения и отдыха	AM	104.5	105.5	102.8	95.1
Health care and recreation services	AZ	92.9	99.1	99.0	99.3
	GE	...	...	...	...
Врачебные услуги	AM	104.6	105.6	102.8	95.1
Medical services	AZ	88.3	98.5	100.7	98.8
	GE	111.4	105.5	102.8	103.0

		1998	1999	2000	Окончание End 2001
Санаторий, дом отдыха	AM	102.6	95.4	103.4	101.9
Sanatorium, rest house	AZ	100.0	100.0	96.8	100.0
	GE	100.0	...	...	...
Туристическая поездка	AM	104.5	101.0	104.3	101.9
Tourist travel	AZ	100.0	100.0	100.0	100.0
	GE	114.8	109.3	101.5	105.4
Проживание в гостинице	AM	105.0	100.3	106.2	103.8
Hotel accommodation	AZ	100.0	100.0	100.0	98.6
	GE	101.1	103.1	101.4	100.9
Услуги в сфере бытового обслуживания	AM	103.3	101.5	103.5	103.3
Personal services	AZ	95.3	99.6	92.1	90.0
	GE	114.6	110.3	99.5	96.4
Пошив одежды	AM	102.6	102.2	97.4	100.0
Manufacture of clothes	AZ	100.8	99.7	99.2	93.7
	GE	115.4	105.3	100.9	104.4
Химчистка и крашение	AM	105.2	100.0	99.0	100.4
Dry cleaning and dyeing	AZ	99.1	100.9	100.9	100.1
	GE	125.4	108.9	104.7	104.6
Ремонт обуви	AM	103.7	100.1	98.0	98.3
Footwear repair	AZ	82.5	98.4	107.7	100.0
	GE	112.9	108.0	113.7	106.3
Посещение бань и душей	AM	...	...	...	...
Attendance of bathhouses and shower-rooms	AZ	99.3	100.0	138.6	99.2
	GE	98.9	96.9	105.6	101.9
Услуги парикмахерских	AM	106.5	104.7	100.3	99.5
Hairdresser's services	AZ	92.4	99.6	81.2	88.2
	GE	118.9	121.1	99.9	98.9
Услуги культуры	AM	103.0	113.1	103.6	101.7
Services of culture	AZ	100.0	100.0	97.2	102.1
	GE	99.8	106.5	106.7	135.8
Кино	AM	100.7	112.7	132.0	113.5
Cinema	AZ	100.0	100.0	95.3	103.8
	GE	100.0	111.5	110.7	162.0
Театр	AM	103.2	115.0	106.5	101.1
Theatres	AZ	100.0	100.0	100.0	101.0
	GE	...	...	...	...

ИНДЕКС ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН
Consumer price index(декабрь к декабрю предыдущего года; процентов)
(December to December of previous year; percent)

		1998	1999	2000	2001
Все товары и услуги	AM	98.7	102.0	100.4	102.9
All goods and services	AZ	92.4	99.5	102.2	101.3
	GE	110.7	110.9	104.6	103.4
Продукты питания, напитки и табачные изделия	AM	95.7	98.4	99.8	104.1
Food products, beverages and tobacco products	AZ	91.0	98.0	104.0	101.8
	GE	109.9	106.5	107.5	103.7
Одежда, обувь и ткани	AM	101.4	99.4	95.9	100.8
Clothing, footwear and fabrics	AZ	98.1	99.0	103.1	103.5
	GE	108.2	103.6	100.7	100.4
Товары для дома	AM	100.7	96.8	101.3	104.2
Household appliances	AZ	97.3	99.5	106.2	96.9
	GE	115.9	103.3	98.5	101.4
Товары и услуги для:					
Goods and services of:					
образования, отдыха и спорта	AM	101.1	111.6	100.9	102.4
education, rest and sports	AZ	97.1	99.9	98.5	100.6
	GE	107.8	106.9	99.7	103.7
личной гигиены и здоровья	AM	...	...	...	...
personal care and health	AZ	89.1	98.9	103.7	99.3
	GE	...	...	...	...
Медицинские препараты и обслуживание	AM	101.3	100.2	97.1	103.0
Medical preparations and services	AZ	88.3	98.5	100.7	98.8
	GE	111.4	105.5	102.8	103.0
Квартплата и коммунальные услуги	AM	104.9	118.2	100.1	99.9
Rent and communal services	AZ	99.7	117.8	81.3	100.4
	GE	126.6	147.0	100.2	108.9
Услуги транспорта и связи	AM	103.2	120.8	110.2	94.5
Transport and communication services	AZ	99.7	102.8	99.8	100.0
	GE	108.0	124.3	100.5	99.4

ИНДЕКС ЦЕН И ТАРИФОВ НА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЕ
ТОВАРЫ И УСЛУГИ

Indices of prices and tariffs for consumer goods and services

(в процентах к предыдущему году)
(percent of previous year)

		1998	1999	2000	2001
Все товары и услуги	AM	108.7	100.6	99.2	103.1
All goods and services	AZ	99.2	91.5	101.8	101.5
	GE	103.6	119.2	104.0	104.7
Продовольственные товары	AM	106.2	94.4	94.1	104.7
Food products	AZ	98.7	89.0	102.3	102.7
	GE	103.9	118.5	101.3	106.8
Непродовольственные товары	AM	103.7	101.4	103.0	100.2
Non-food products	AZ	98.9	97.5	101.9	100.2
	GE	99.0	123.4	108.4	100.1
Платные услуги населению	AM	121.8	116.4	101.5	101.3
Paid services rendered to households	AZ	106.3	102.3	99.5	98.8
	GE	105.7	117.0	109.1	102.7

ИНДЕКС ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОДУКЦИИ
ПРОМЫШЛЕННОСТИ

Producer price index for industrial products

(в процентах к предыдущему году)
(percent of previous year)

		1999	2000	2001
Вся промышленность	AM	102.3	100.8	99.6
Total industry	AZ	93.9	127.4	101.8
	GE	115.7	105.8	103.6

Из всей промышленности по видам
деятельности:
Out of total industry by kind of activities:

добыча топливно-энергетических полезных ископаемых	AM	...	...	...
mining and quarrying of energy producing materials	AZ	96.6	175.0	109.0
	GE	...	...	...

Продолжение

Continued

		1999	2000	2001
горнодобывающая промышленность, кроме добычи топливно-энергети- ческих полезных ископаемых	AM	...	...	...
mining and quarrying, excluding energy producing materials	AZ	...	...	93.2
	GE	...	...	...
производство пищевых продуктов, включая напитки, и табака	AM	103.7	102.7	98.9
manufacture of food products, beverages and tobacco	AZ	102.4	85.4	104.2
	GE ¹⁾	108.3	101.6	101.4
текстильная и швейная промышленность	AM	106.4	101.3	98.1
manufacture of textiles and textile products	AZ	100.9	92.4	112.9
	GE	104.3	109.6	105.1
производство кожи, изделий из кожи и производство обуви	AM	117.6	81.9	98.9
manufacture of leather and leather products	AZ	100.0	100.0	82.9
	GE	107.3	102.5	90.9
обработка древесины и производ- ство изделий из дерева	AM	...	...	...
manufacture of wood and wood products	AZ	...	...	85.1
	GE	121.4	117.9	99.5
целлюлозно-бумажная промышлен- ность, издательская деятельность	AM	62.5	92.4	101.2
manufacture of pulp, paper and paper products, publishing and printing	AZ	99.3	82.2	94.0
	GE	...	...	...
обработка кокса, нефтепродуктов и ядерных материалов	AM	...	...	...
manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuels	AZ	85.2	123.0	103.7
	GE	...	...	100.0
химическая промышленность	AM	77.1	98.5	102.1
manufacture of chemicals and man-made fibres	AZ	98.4	93.5	102.9
	GE	131.9	91.1	94.3
производство резиновых и пластмас- совых изделий	AM	...	...	...
manufacture of rubber and plastic products	AZ	110.5	102.1	76.8
	GE	98.1	106.7	110.3

¹⁾ Без табака / Excluding tobacco.

		Окончание End		
		1999	2000	2001
производство прочих неметаллических минеральных продуктов	AM	...	...	...
manufacture of other non-metallic mineral products	AZ	100.3	150.3	98.5
	GE	95.7	83.3	109.2
металлургическая промышленность и производство готовых металлических изделий	AM	...	...	...
manufacture of basic metals and finished metal products	AZ	100.0	75.0	96.2
	GE	122.9	81.8	101.0
производство машин и оборудования	AM	96.0	87.0	107.5
manufacture of machinery and equipment n.e.c.	AZ	99.9	89.6	104.1
	GE	115.0	101.5	101.5
производство электрооборудования, электронного и оптического оборудования	AM	...	...	...
manufacture of electrical and optical equipment	AZ	...	...	102.1
	GE	...	...	...
производство транспортных средств и оборудования	AM	...	...	...
manufacture of transport vehicles and equipment	AZ	...	...	103.3
	GE	99.5	100.0	100.0
прочие отрасли промышленности	AM	...	...	...
manufacturing n.e.c.	AZ	82.1	99.5	106.6
	GE	102.8	108.2	97.4

ИЗМЕНЕНИЕ ЦЕН И ТАРИФОВ НА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЕ ТОВАРЫ И УСЛУГИ

Changes of prices and tariffs for consumer goods and services

(в процентах)
(percent)

	Все товары и услуги All goods and services	Продовольственные товары Food products	Непродовольственные товары Non-food products	Платные услуги Paid services
--	---	---	---	---------------------------------

1999

Первый квартал к
First quarter to

четвертому 1998 г.	AM	106.3	105.9	100.5	114.7
fourth one of 1998	AZ	95.1	93.8	98.8	100.8
	GE	115.4	118.3	116.4	103.4
первому 1998 г.	AM	96.1	89.1	100.7	117.1
first one of 1998	AZ	90.5	88.4	96.9	100.2
	GE	116.9	117.0	120.6	111.8

Второй квартал к
Second quarter to

первому 1999 г.	AM	100.3	100.4	99.7	100.5
first one of 1999	AZ	99.7	99.2	99.6	101.5
	GE	102.6	103.0	100.1	104.2
второму 1998 г.	AM	99.1	93.9	100.6	116.1
second one of 1998	AZ	90.0	87.5	96.9	101.7
	GE	120.4	121.4	122.2	114.9

Третий квартал к
Third quarter to

второму 1999 г.	AM	96.4	94.1	101.0	100.8
second one of 1999	AZ	99.0	98.3	100.0	100.0
	GE	96.7	93.3	100.4	106.7
третьему 1998 г.	AM	104.2	102.1	101.6	116.4
third one of 1998	AZ	90.6	87.9	97.2	101.7
	GE	121.3	120.9	123.3	122.3

Price and Tariff Indices

Продолжение Continued				
	Все товары и услуги All goods and services	Продоволь- ственные товары Food products	Непродоволь- ственные товары Non-food products	Платные услуги Paid services

Четвертый квартал к
Fourth quarter to

третьему 1999 г. third one of 1999	AM AZ GE	100.9 101.3 103.2	101.0 101.0 101.1	101.5 100.7 108.8	100.1 103.2 103.4
четвертому 1998 г. fourth one of 1998	AM AZ GE	103.8 95.0 118.1	101.1 92.5 115.0	102.8 99.2 127.3	116.1 105.6 118.9

2000

Первый квартал к
First quarter to

четвертому 1999 г. fourth one of 1999	AM AZ GE	102.6 101.8 101.8	103.7 102.4 101.8	100.2 101.8 102.1	100.3 99.1 101.1
первому 1999 г. first one of 1999	AM AZ GE	100.1 101.7 104.1	98.9 101.0 99.0	102.5 102.2 111.6	101.5 103.9 116.2

Второй квартал к
Second quarter to

первому 2000 г. first one of 2000	AM AZ GE	98.7 99.8 99.4	97.8 100.6 99.3	101.1 99.4 98.8	100.4 96.9 100.8
второму 1999 г. second one of 1999	AM AZ GE	98.4 101.8 101.0	96.3 102.4 95.4	104.0 101.9 110.2	101.5 99.1 112.4

Третий квартал к
Third quarter to

второму 2000 г. second one of 2000	AM AZ GE	97.0 98.9 101.0	95.4 98.3 101.4	100.8 99.9 100.4	100.7 100.0 100.3
третьему 1999 г. third one of 1999	AM AZ GE	99.0 101.7 105.4	97.7 102.3 103.7	103.8 101.8 110.2	101.4 99.1 105.7

Индексы цен и тарифов

Продолжение Continued				
	Все товары и услуги All goods and services	Продоволь- ственные товары Food products	Непродоволь- ственные товары Non-food products	Платные услуги Paid services

Четвертый квартал к
Fourth quarter to

третьему 2000 г. third one of 2000	AM AZ GE	101.1 101.5 103.4	101.6 102.2 105.0	99.7 100.6 100.9	100.4 100.0 100.9
четвертому 1999 г. fourth one of 1999	AM AZ GE	99.3 102.0 105.7	98.3 103.5 107.7	101.9 101.6 102.2	101.8 96.0 103.1

2001

Первый квартал к
First quarter to

четвертому 2000 г. fourth one of 2000	AM AZ GE	105.9 101.4 101.7	108.5 102.4 102.6	99.7 99.6 99.9	100.4 99.8 100.4
первому 2000 г. first one of 2000	AM AZ GE	102.5 101.6 105.6	102.8 103.5 108.5	101.4 99.5 100.1	102.0 96.7 102.4

Второй квартал к
Second quarter to

первому 2001 г. first one of 2001	AM AZ GE	100.2 100.1 100.4	100.2 100.3 100.5	100.4 99.7 100.0	100.1 99.8 100.4
второму 2000 г. second one of 2000	AM AZ GE	104.1 101.9 106.6	105.4 103.1 109.8	100.7 99.8 101.3	101.7 99.6 101.9

Третий квартал к
Third quarter to

второму 2001 г. second one of 2001	AM AZ GE	96.1 98.6 98.7	94.8 97.6 97.7	99.1 100.2 99.7	100.1 99.8 101.1
третьему 2000 г. third one of 2000	AM AZ GE	103.2 101.5 104.2	104.7 102.5 105.8	99.0 100.2 100.6	101.0 99.4 102.7

		Все товары и услуги <i>All goods and services</i>	Продоволь- ственные товары <i>Food products</i>	Непродоволь- ственные товары <i>Non-food products</i>	Платные услуги <i>Paid services</i>
	Окончание End				

Четвертый квартал к
Fourth quarter to

третьему 2001 г.	AM	100.7	100.8	100.7	100.1
third one of 2001	AZ	101.2	101.4	101.7	100.0
	GE	101.8	102.5	98.6	101.9
четвертому 2000 г.	AM	102.1	103.8	100.0	100.7
fourth one of 2000	AZ	101.2	101.7	101.2	99.4
	GE	102.5	103.3	98.3	103.7

СРЕДНИЕ ЦЕНЫ И ТАРИФЫ НА ОТДЕЛЬНЫЕ ВИДЫ
ПЛАТНЫХ УСЛУГ ДЛЯ НАСЕЛЕНИЯ
Average prices and tariffs for selected paid services rendered to households

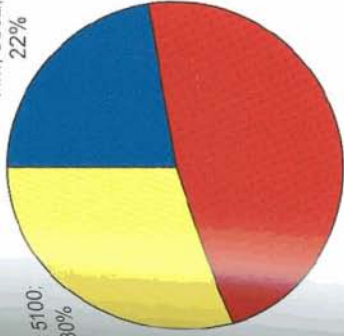
(на конец периода, в долларах за услугу)
(end of period, USD perservice)

		2000	2001
Расходы по содержанию жилища, 1 м ²	AM	0.03	0.03
Maintenance of dwellings, 1 m ²	AZ	0.017	0.017
	GE	...	...
Центральное отопление, 1 Гкал. на м ²	AM	2.0	1.9 ¹⁾
Central heating, 1 Gcal. per m ²	AZ	0.022	0.054
	GE	...	...
Холодное водоснабжение, 1 м ³ на человека	AM	0.08	0.08
Cold water supply, 1 m ³ per person	AZ	0.48	0.48
	GE	0.36	0.33
Электроэнергия, 100 квт. час	AM	4.5	4.4
Electric power, 100 kWh	AZ	2.14	2.06
	GE	4.55	4.62
Абонентная плата за основной телефонный аппарат	AM	1.62	1.60
Subscriber's payment for main telephone apparatus	AZ	0.76	0.73
	GE	0.82	1.57
Разовая поездка автобусом внутригородского транспорта	AM	0.09	0.09
Single trip by intracity bus	AZ	0.11	0.11
	GE	0.09	0.09
Услуги детских дошкольных учреждений, 1 дето-день	AM	0.24	0.25
Services of children's pre-school institutions, 1 child-day	AZ	0.27	0.26
	GE	0.23	0.22

¹⁾ За 3 месяца отопительного сезона / In 3 months of heating season.

Плотность населения Южно-Кавказских стран
(тыс. человек) на 1.01.2001
Population in South Caucasus countries
(thsd. person) on 1.01.2001

AM: 3802.4;
22%

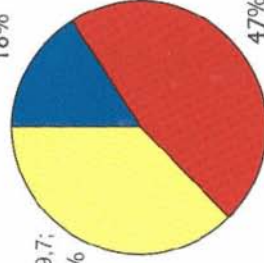


GE: 5100;
30%

AZ: 8081;
48%

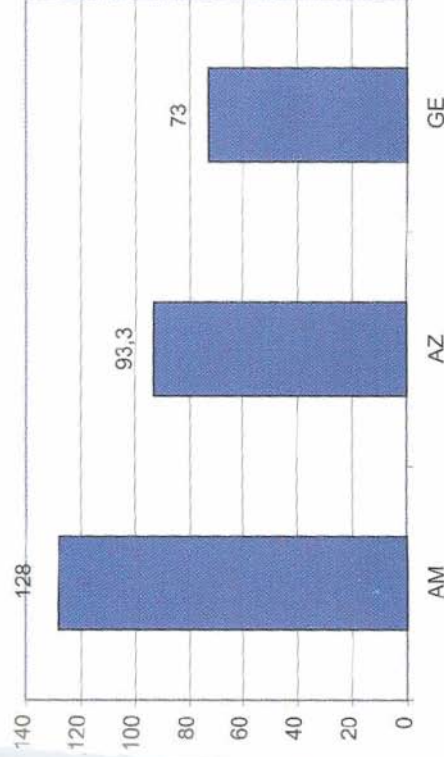
Территория Южно-Кавказских стран
(тыс. км²)
Territory of South Caucasus countries
(thsd. km²)

AM: 29.8;
16%

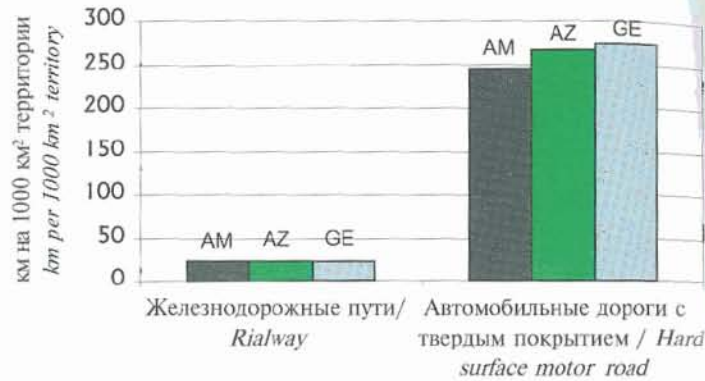


AZ: 86.6;
47%

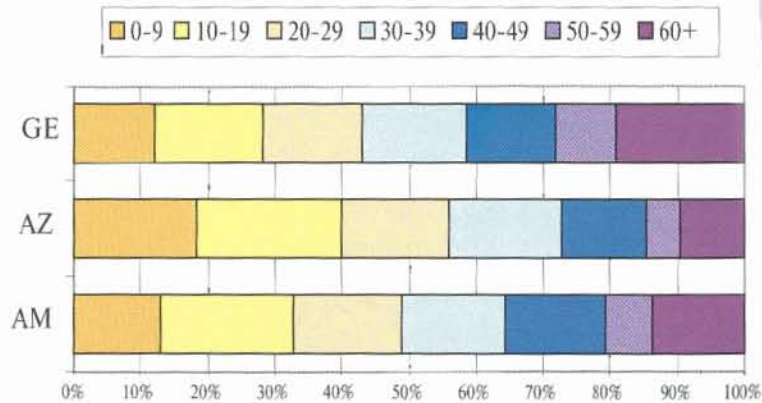
Плотность населения на км²
1.01.2001
Inhabitants per km²
1.01.2001



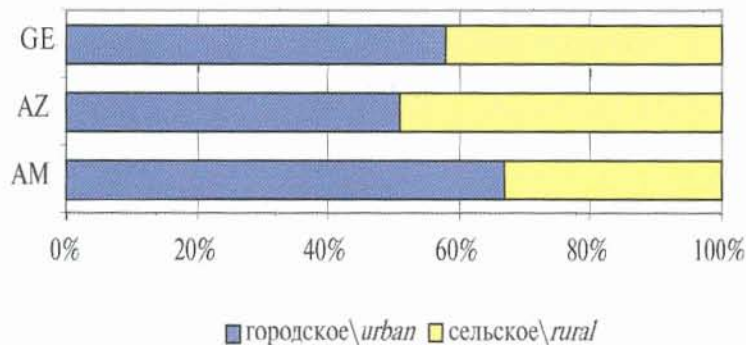
Плотность путей сообщения, 2000
Density of transportation ways, 2000



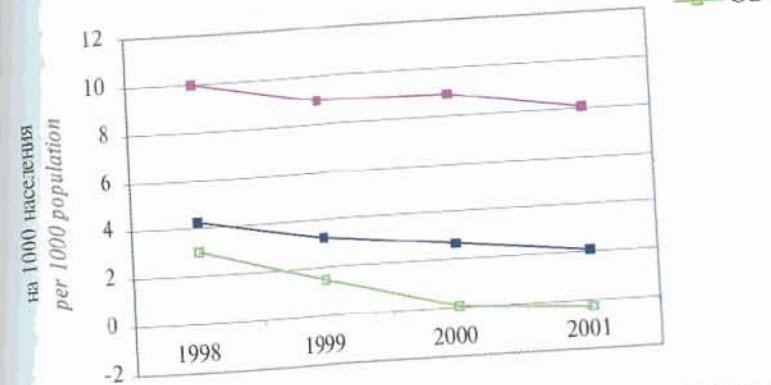
Население по возрастным группам, 2001
Population by age groups, 2001



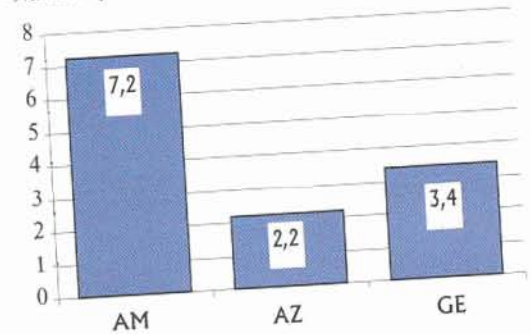
Городское и сельское население, 2000
Urban and rural population, 2000



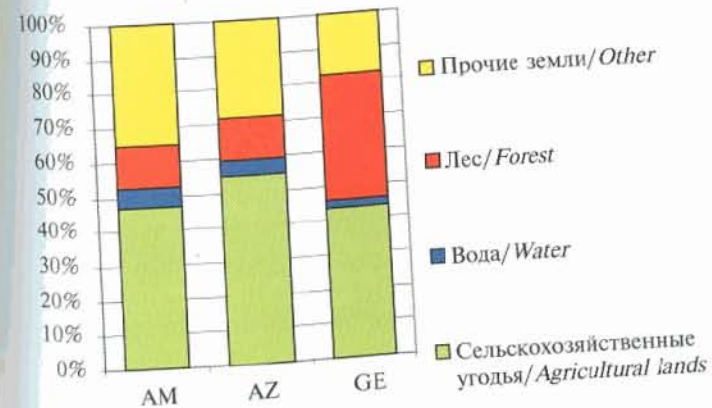
Естественный прирост
Natural increase



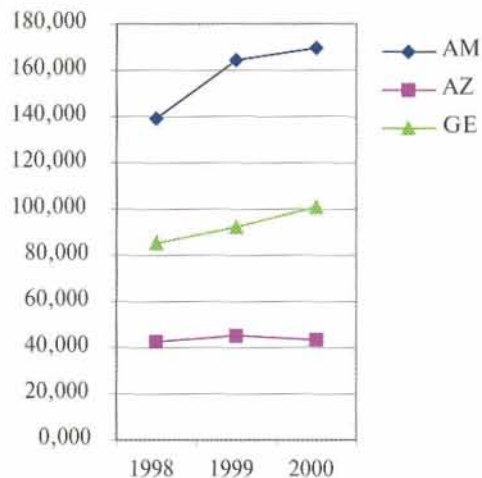
Заповедники и национальные парки, в % от территории 2001
National parks and forest reserves as % of territory 2001



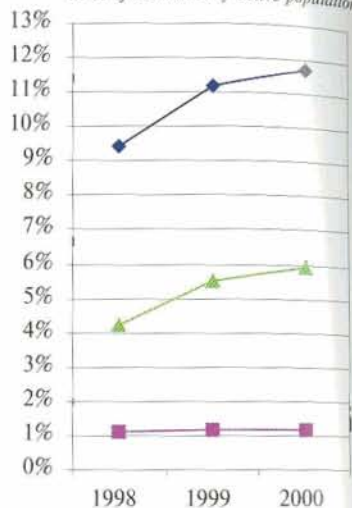
Структура использования земель, 2001
Land use structure, 2001



Число всего / Number of person

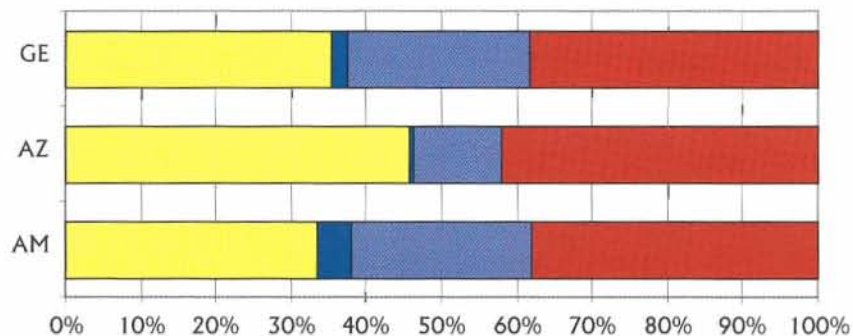


в % к экономически активному населению / as % of economically active population



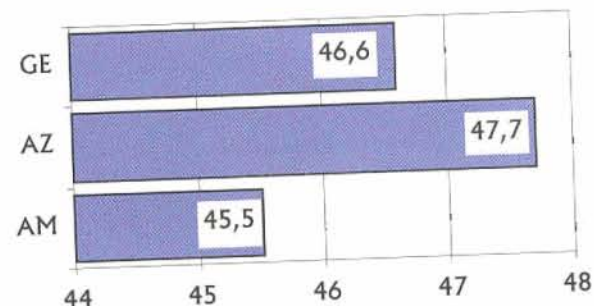
Трудовые ресурсы, 2000 / Labour resources, 2000

- число занятых / number of employed
- зарегистрированные безработные / number of official unemployed
- экономически неактивное население / economically non-active population
- население - вне трудовых ресурсов / population non part of labour force



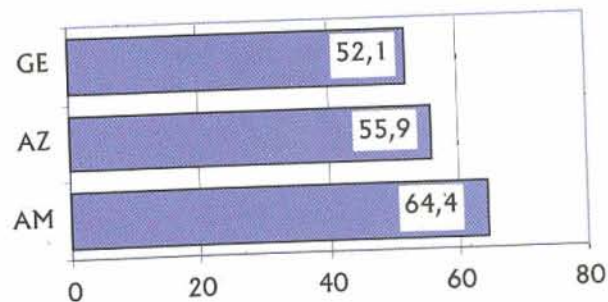
Женщины в % к общей численности занятых, 2000

Female as % of total employed, 2000

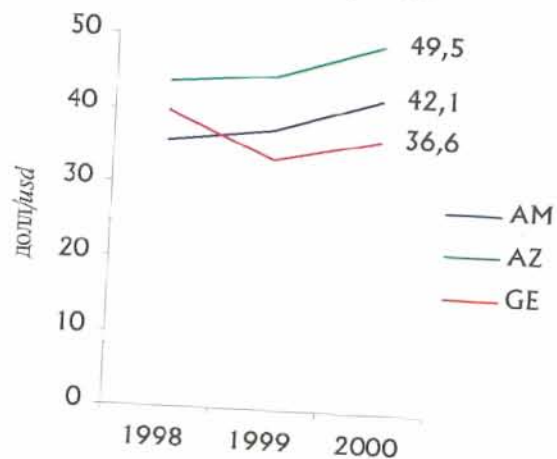


Женщины в % к общей численности зарегистрированных безработных, 2000

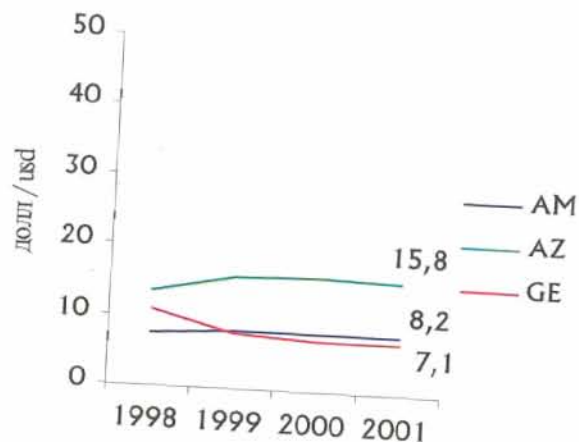
Female as % of total number of registered unemployed, 2000



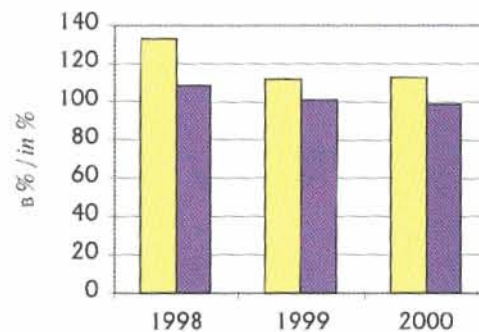
Среднемесячная заработная плата
Average monthly wages



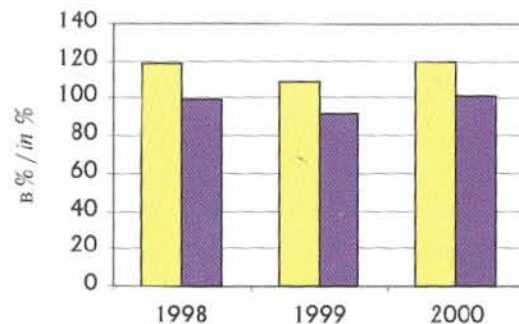
Средний размер месячной пенсии
Average monthly pensions



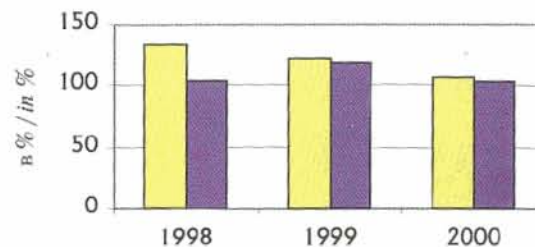
Изменение заработной платы и
потребительских цен, к предыдущему году
Changes in nominal earnings and consumer prices, to the previous year



Армения
Armenia



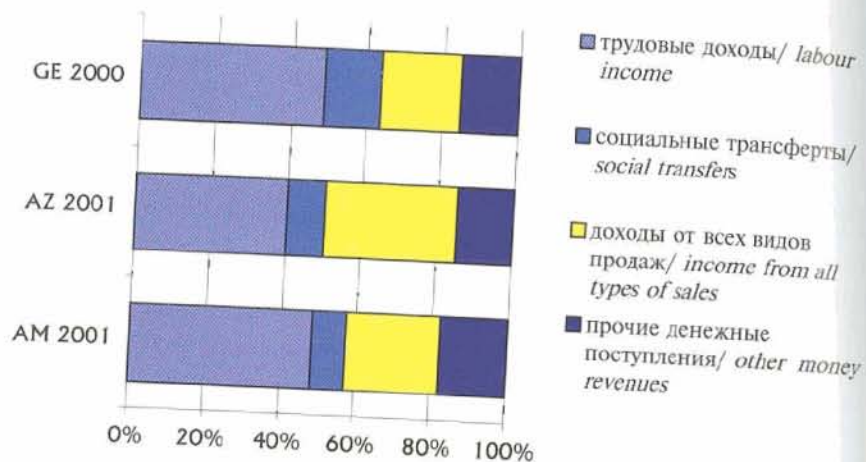
Азербайджан
Azerbaijan



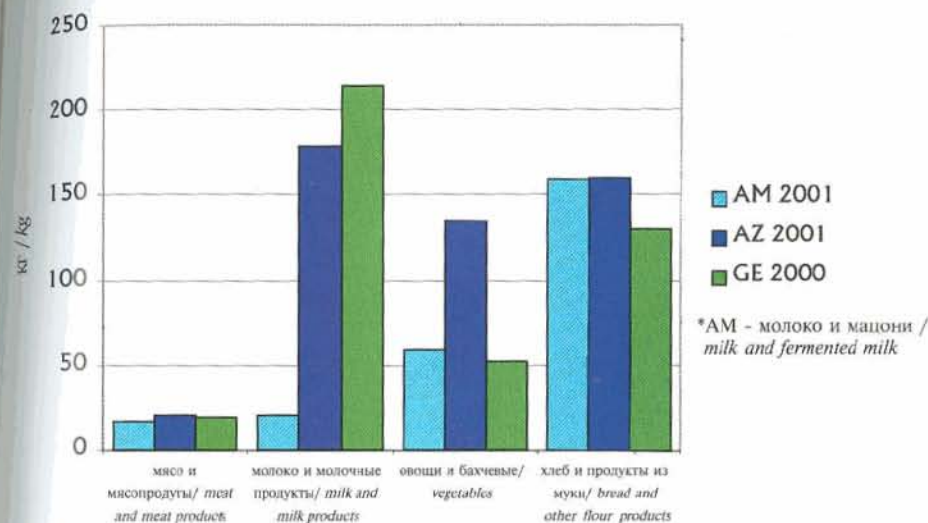
Грузия
Georgia

■ индекс номинальной заработной платы /
index of nominal earnings
■ индекс потребительских цен /
consumer price index

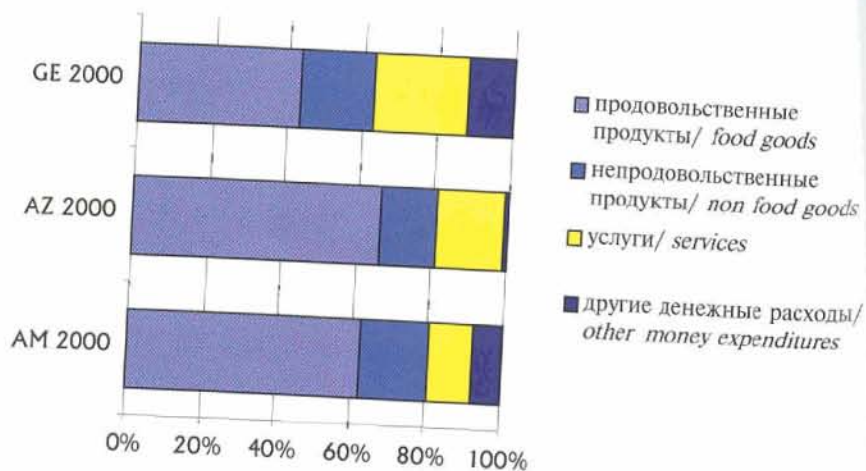
Структура денежных доходов
Composition of money income



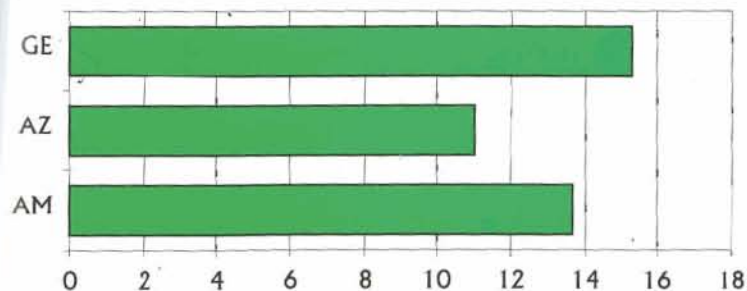
Потребление основных продуктов питания на душу населения
Consumption of selected foodstuff per person



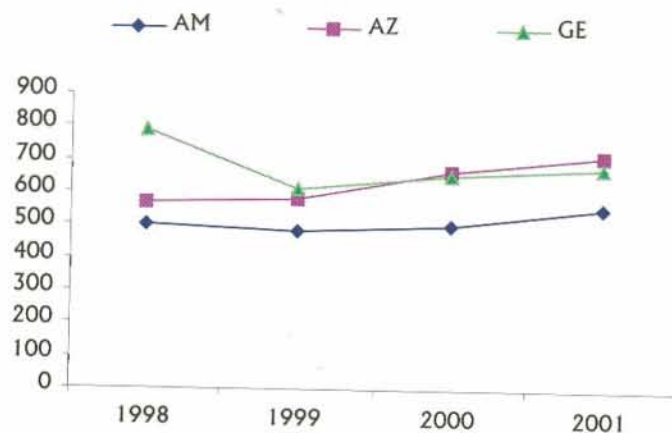
Структура денежных расходов
Composition of money expenditures



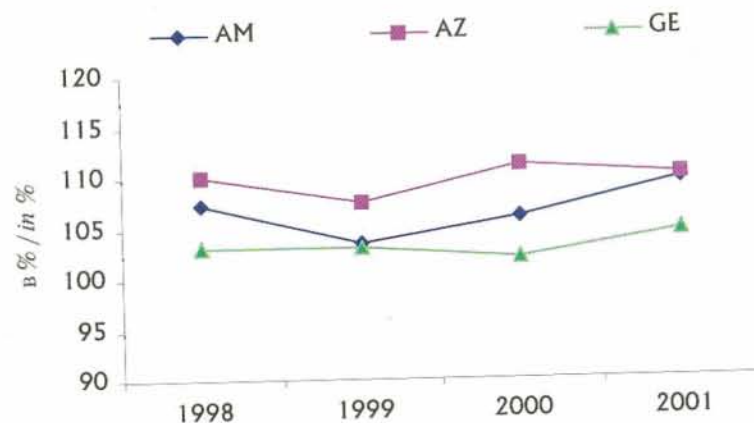
Число телефонов на 100 человек населения, 2000
Number of telephones per 100 inhabitants, 2000



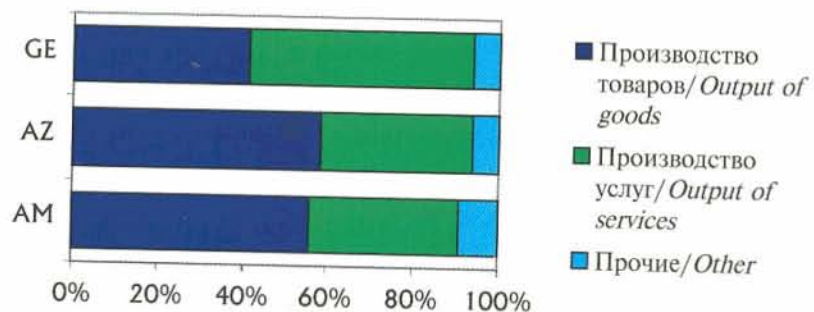
ВВП на душу населения (долл)
GDP per person (USD)



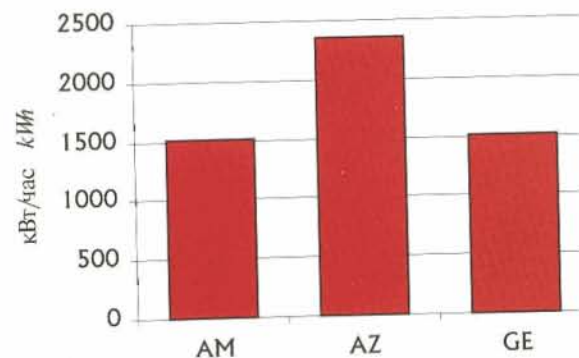
Изменение ВВП (к предыдущему году)
Changes GDP (to the previous year)



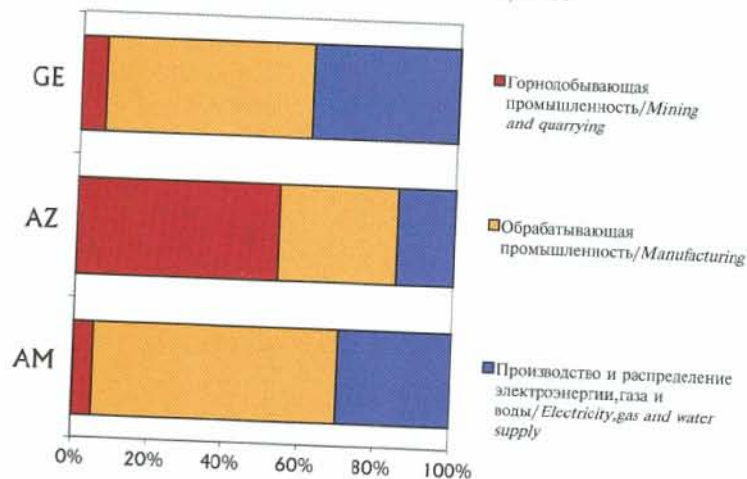
Структура валового внутреннего продукта, 2000
Structure of GDP, 2000



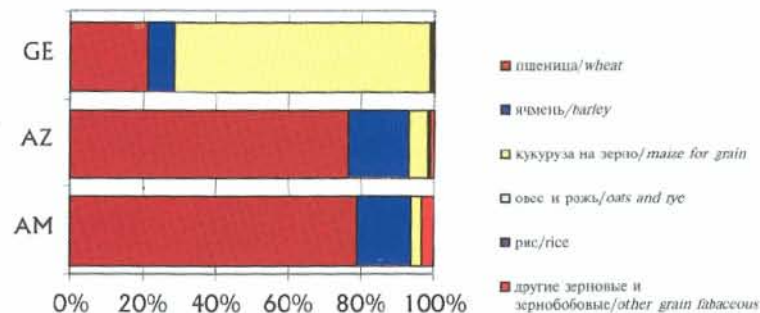
Производство электроэнергии на душу населения, 2001
Electricity production per capita, 2001



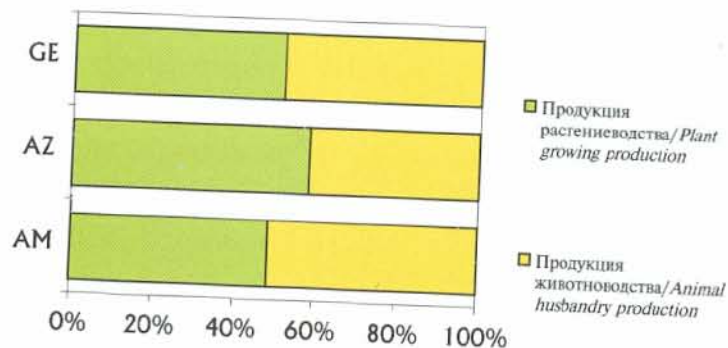
Структура промышленного производства, 2000
Structure of industrial activities, 2000



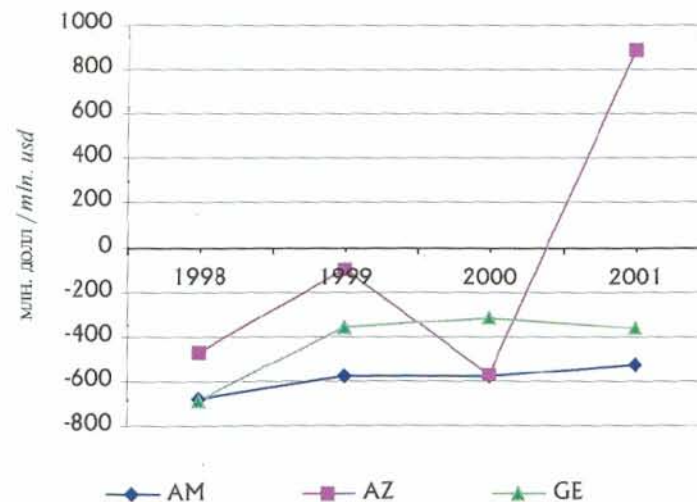
Структура сбора зерновых культур (в весе), 2000
Structure of grain harvest (acc.to weight), 2000



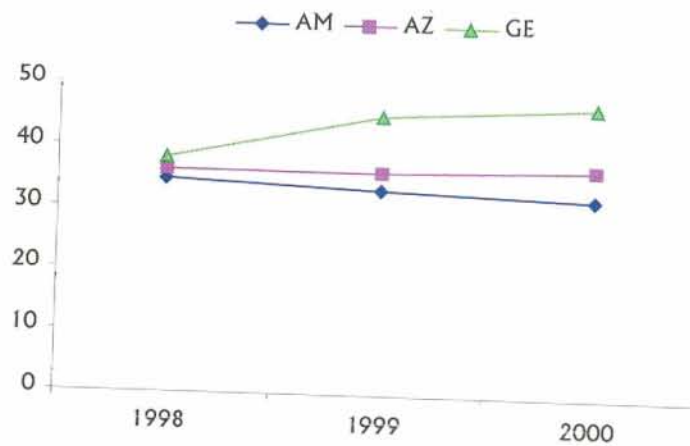
Структура сельскохозяйственного производства, 2000
Structure of agricultural activities, 2000



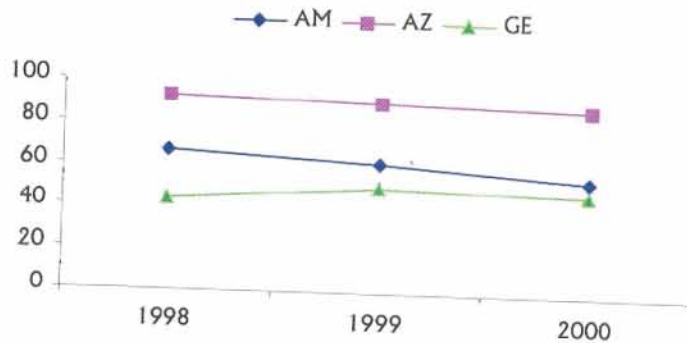
Экспорт и импорт товаров, баланс
Export and import of goods, balance



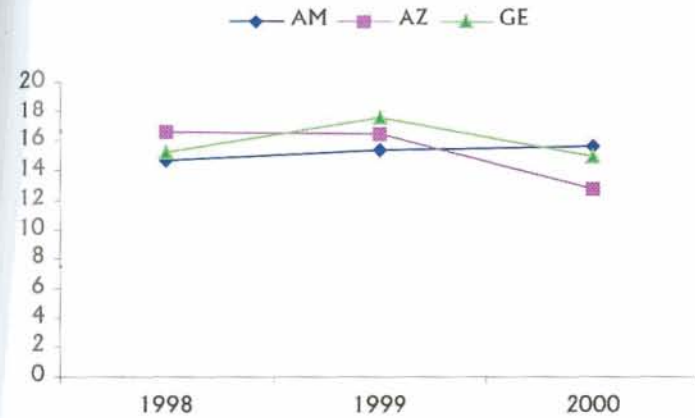
10 000 населения
Number of doctors per 10 000 inhabitants



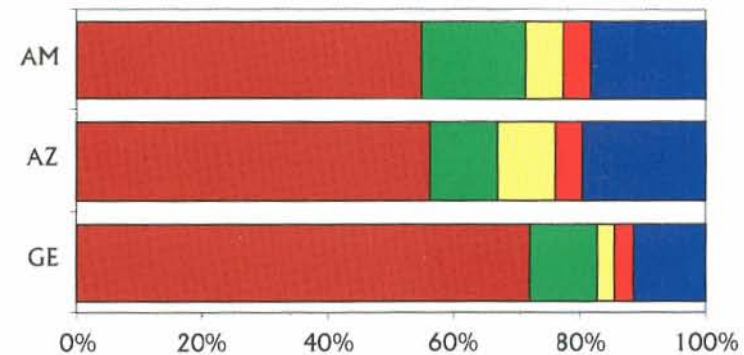
Число больничных коек на
10 000 населения
Number of hospital beds per 10 000 inhabitants



Infant mortality by 1000 births

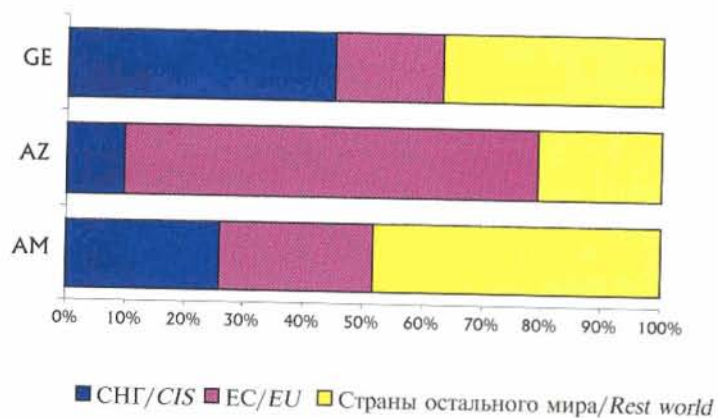


Смертность по основным классам причин, 2000
Mortality by main causes, 2000

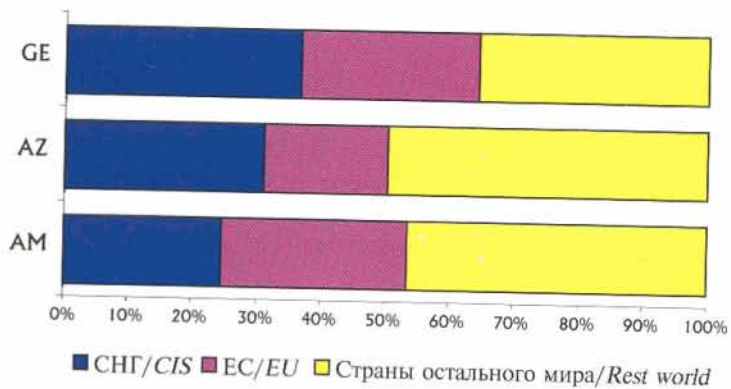


- от болезней системы кровообращения/diseases of circulation system
- от злокачественных новообразований/neoplasms
- от болезней органов дыхания/diseases of respiratory system
- от несчастных случаев, отравлений, травм/accidents, poisonings, injuries
- другие причины/other causes

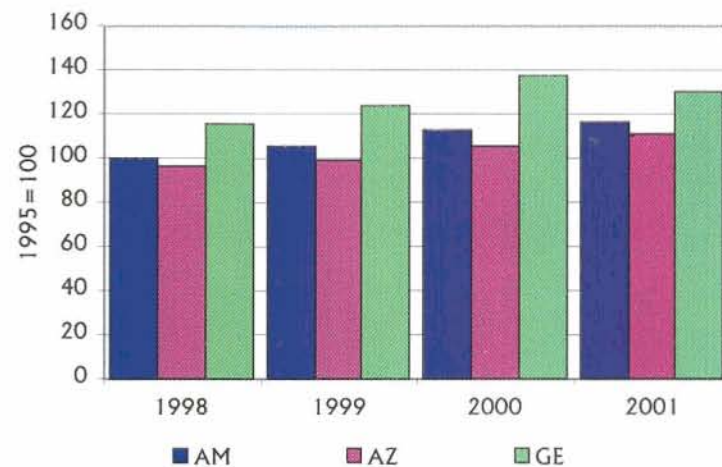
Экспорт по регионам мира, 2001
Export by geographical area, 2001



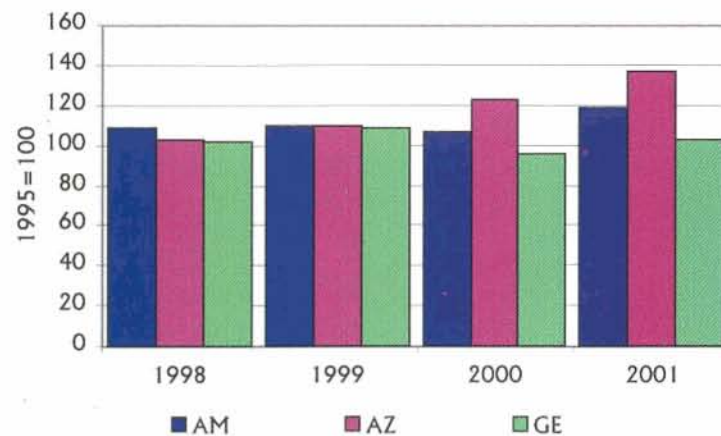
Импорт по регионам мира, 2001
Import by geographical area, 2001



Индексы физического объема промышленного производства
Indexes of physical volume of industrial production



Индексы объема продукции сельского хозяйства
Indexes of volume of agricultural production



ИНДЕКСЫ ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ
Indexes of investments to fixed capital

